



BMW Motorrad



ספר רוכב

F850 GS Adventure

נתוני האופנוע/פרטי מרכז השירות והמכירה

נתוני האופנוע

דגם

מספר שלדה מלא (VIN)

קוד צבע

תאריך רישום

מספר רישוי

פרטי מרכז השירות והמכירה

איש קשר במחלקת השירות

גב' / מר

מספר טלפון

כתובת מרכז השירות והמכירה / מספר טלפון
(חותמת החברה)

ברוכים הבאים ל-BMW

אנו מברכים אותך על שבחרת באופנוע מתוצרת חברת BMW ועל הצטרפותך לקהילת רוכבי BMW. הכר את האופנוע החדש שלך כדי שתוכל לרכוב עליו רכיבה בטוחה ונכונה בכל תנאי הדרך השונים.

על ספר רוכב זה

נא קרא ספר רוכב זה בעיון רב לפני שתתחיל לרכוב על ה-BMW החדש שלך. הוא מכיל מידע חשוב על אופן הפעלת הבקורות ועל הדרך להפיק את המרב מכל המאפיינים הטכניים של ה-BMW שלך. נוסף על כך, הוא מכיל מידע על עבודות התחזוקה והטיפול שיסייעו לך לשמור על אמינות האופנוע ועל בטיחותו, וגם על ערכו.

ביצוע עבודות התחזוקה במועדן ועל פי ההגדרות הוא תנאי מוקדם לטיפול בתביעות עתידיות לתיקון במסגרת רצון טוב (good will). בעת מכירת אופנוע ה-BMW שלך, נא זכור להעביר ספר רוכב זה לבעליו החדשים. ספר הרוכב הוא חלק בלתי נפרד מהאופנוע.

הצעות והערות

אם יש לך שאלות בנוגע לאופנוע שלך, מרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW ישמח לענות על כל שאלה ולסייע לך.

אנו מקווים שתיהנה מהרכיבה על ה-BMW שלך, ומאחלים לך רכיבה נעימה ובטוחה.

BMW אופנועים.

תוכן עניינים

1 הוראות כלליות.....7

- 8 סקירה.....
- 8 קיצורים וסמלים
- 9 ציוד
- 9 נתונים טכניים.....
- 10 התאמה.....
- 10 מקורות מידע נוספים
- 10 אישורים ורישיונות הפעלה
- 10 זיכרון נתונים
- 14 מערכת שיחת חירום חכמה.....

2 סקירה כללית.....19

- 21 סקירה כללית, צד שמאל.....
- 23 סקירה כללית, צד ימין.....
- 24 מתחת למושב
- 25 מתג רב-תפקודי, צד שמאל.....
- 27 מתג רב-תפקודי, צד ימין.....
- 28 לוח מחוונים
- 29 לוח מחוונים עם קישוריות

3 מחווני מצב.....31

- 32 מחווני איתות ואזהרה
- 34 צג רב-תפקודי.....
- 35 אזהרות.....
- מחווני איתות ואזהרה
- 56 עם קישוריות
- צג TFT בתצוגת
- 57 Pure Ride.....
- 59 צג TFT בתצוגת התפריט.....
- 60 נוריות חיווי עם קישוריות.....

4 פעולה.....87

- 89 מתג הצתה/מנעול כידון.....
- מתג הצתה עם רכיבה
- 90 ללא מפתח.....
- מתג הדממה בחירום
- 95 (מתג כיבוי).....
- 95 שיחת חירום חכמה.....
- 99 אורות.....
- 101 אורות יום.....
- 102 מערכת מהבהבי חירום.....

- 103 מחווני איתות.....
- 104 צג רב-תפקודי.....
- 105 SETUP.....
- 107 תאריך ושעה
- כווננים כללים בצג
- 108 הרב-תכליתי.....
- מחשב נסיעה (דרך) עם
- 110 קישוריות
- מערכת למניעת נעילת גלגלים
- 111 (ABS).....
- בקרת יציבות אוטומטית
- 113 (ASC).....
- 114 הפעלת פעולת ה-ASC.....
- בקרת אחיזה דינמית
- 114 (DTC).....
- כוונן מתלה אלקטרוני
- 116 (D-ESA).....
- 119 מצב רכיבה
- 122 מצב הרכיבה PRO.....
- מצב רכיבה PRO
- 124 עם קישוריות

173	בעת שינוי מצב העומס
173	לפני כל רכיבה
173	כל תדלוק שלישי
173	התנעה
177	הרצה
177	הילוך
178	רכיבה בשטח
180	בלמים
182	חניית האופנוע שלך
182	תדלוק
	אבטחת האופנוע במהלך
186	הובלתו
189	9 פרטים הנדסיים
190	הוראות כלליות
	מערכת למניעת נעילת
190	גלגלים (ABS)
192	מערכת ABS בפעולה
	בקרת יציבות אוטומטית
192	(ASC)
	בקרת אחיזה דינמית
194	(DTC)

6 מערכת אזעקה

155	מקורית
156	סקירה
156	דריכה
158	פעולת האזעקה
159	נטרול
159	תכנות
161	7 כוונן
162	מראות
162	פנס ראשי
163	מגן רוח
163	מצמד
164	בלמים
165	מנגנון החלפת הילוכים
166	העומס המוקדם על הקפיץ
167	שיכור
169	8 רכיבה
170	הוראות בטיחות
	ציית לרשימת הנושאים
172	לבדיקה

125	מערכת בקרת שיוט
	מערכת לבקרת לחץ ניפוח
128	בצמיגים (RDC)
128	ידיות כידון מחוממות
130	מושב
131	ספר רוכב
133	5 צג TFT
134	הוראות כלליות
135	עיקרון
141	תצוגת Pure Ride
142	הגדרות כלליות
144	Bluetooth
	My vehicle
147	(האופנוע שלי)
150	מערכת ניווט
152	מדיה
152	טלפון
153	הצגת גרסת תוכנה
153	הצגת מידע רישיון

262	חיבורים בורגיים	232	מצבר	196	מצב רכיבה
264	דלק	235	נתיכים		מערכת לבקרת לחץ ניפוח
264	שמן מנוע	237	מחבר אבחון	198	בצמיגים (RDC)
265	מנוע	238	שרשרת		מערכת עזר להחלפת
266	מצמד			200	הילוכים
266	תיבת הילוכים	241	11 אביזרים	203	10 תחזוקה
267	הינע גלגל אחורי	242	הוראות כלליות	204	הוראות כלליות
267	מסגרת	242	שקעים חשמליים	204	ערכת כלים
267	שלדה ומתלה	243	מזוודות	204	ערכת כלי שירות
268	בלמים	245	ארגז אחורי	204	מעמד לגלגל קדמי
269	גלגלים וצמיגים	247	מערכת ניווט	205	שמן מנוע
271	מערכת חשמל	253	12 טיפוח	206	מערכת בלימה
273	מידות	254	מוצרי טיפוח	208	מצמד
274	משקלים	254	שטיפת האופנוע	212	נוזל קירור
274	נתוני רכיבה	255	ניקוי קל של רכיבים פגומים	213	צמיגים
275	14 שירות	256	הגנה על הצבע	215	חישוקים וצמיגים
276	שירות BMW Motorrad	256	הגנה על האופנוע	215	גלגלים
	היסטוריית השירות של	256	אחסנת האופנוע	216	מסנן אוויר
276	BMW Motorrad	257	השבת האופנוע לפעולה	226	תאורה
277	עבודת תחזוקה	259	13 נתונים טכניים	227	פנלי חיפוי המרכב
279	תוכנית טיפולים	260	טבלת איתור תקלות	230	התנעה בעזרת כבלים
				231	

אישור ביצוע עבודת

280..... תחזוקה

294..... אישור שירות.

296 15 אינדקס

הוראות כלליות


- 8..... סקירה
- 8..... קיצורים וסמלים
- 9..... ציוד
- 9..... נתונים טכניים
- 10..... התאמה
- 10..... מקורות מידע נוספים
- 10..... אישורים ורישיונות הפעלה
- 10..... זיכרון נתונים
- 14..... מערכת שיחת חירום חכמה


סקירה


פרק 2 בספר רוכב זה יספק לך סקירה ראשונית של האופנוע שלך.


כל עבודות התחזוקה והתיקון מופיעות בפרק 13. ביצוע עבודות התחזוקה במועדן ועל פי ההגדרות הוא תנאי מוקדם לטיפול בתביעות עתידיות לתיקון במסגרת רצון טוב (goodwill). אם תמכור את ה-BMW באחד מן הימים, נא זכור להעביר את ספר הרוכב לבעלים החדשים; הוא חלק חשוב מהאופנוע שלך.


קיצורים וסמלים

 **זהירות** רמת סיכון נמוכה. אי הימנעות עלולה לגרום לחבלה קלה או בינונית.

 **אזהרה** רמת סיכון בינונית. אי הימנעות עלולה לגרום לחבלה קטלנית או קשה.

 **סכנה** סכנה ברמה גבוהה. אי הימנעות מובילה לחבלה קטלנית או קשה.

 **שים לב** הערות מיוחדות ואמצעי זהירות. אי ציות עלול לגרום נזק לאופנוע או לאביזר ובשל כך להביא לשלילת האחריות.


 **הערה** הוראות ספציפיות המסבירות כיצד להפעיל ולכוון את פריטי הציוד של האופנוע וגם לשלוט ולטפל בהם. מציין סוף מידע. ▶


• הוראה.

« תוצאה של פעולה.

◀ הפניה לעמוד עם מידע מפורט נוסף.

▶ מציין סוף קטע המתייחס לאביזרים או לפריטים מסוימים של הציוד.

 מומנט הידוק.

 נתונים טכניים.

NV גרסת שוק.

OE ציוד אופציונלי.

האופנוע מגיע מורכב עם כל התוספות האופציונליות של BMW כפי שהוזמנו במקור.

נתונים טכניים

כל המידות, המשקלים ונתוני ההספק שמופיעים במדריך לרוכב מתייחסים לתקן DIN הגרמני, והם עומדים בכל דרישות הסבולות של מכון התקנים הגרמני (DIN). הנתונים והמפרטים הטכניים שבמדריך משמשים כנקודות ייחוס. הנתונים הספציפיים של האופנוע עשויים להשתנות, לדוגמה כתוצאה מבחירה בציוד אופציונלי, מגרסת שוק או מנוהלי מדידה ספציפיים למדינה מסוימת. ניתן לקחת את הערכים המפורטים ממסמכי הרישוי של האופנוע ומהשלטים שעליו או במרכז השירות והמכירה שלך. למפרטים שבמסמכי האופנוע תמיד תהיה עדיפות על פני מידע אחר שבמדריך זה.

DWA מערכת אזעקה מקורית.
RDC מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים.

ציוד

ברכישת אופנוע ה-BMW שלך, בחרת בדגם המאובזר בציוד מסוים. ספר רוכב זה מפרט את הציוד האופציונלי (OE) ואת האביזרים האופציונליים הנבחרים (OA) של BMW. ייתכן שהוא יכיל תיאורים של פרטי ציוד שלא בחרת בהם. כמו כן, ייתכן שיהיו גרסאות ספציפיות למדינה מסוימת. אם האופנוע שלך כולל ציוד שאינו מתואר בספר רוכב זה, תוכל למצוא אותו במדריך נפרד.

OA אביזרים אופציונליים. באפשרותך להזמין אביזרים אופציונליים של BMW Motorrad במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW; יש להתקין אביזרים אלה על האופנוע.

ABS מערכת למניעת נעילת בלמים.

ASC בקרת יציבות אוטומטית.

EWS משבת מנוע (אימובילייזר) אלקטרוני.

D-ESA כוונון שלדה ומתלה אלקטרוני.

DTC בקרת אחיזה דינמית (אופציה רק בשילוב עם מצבי רכיבה Pro).

התאמה

חברת BMW Motorrad שומרת על רמה גבוהה של בטיחות ואיכות של ייצור על ידי שיפור מתמיד של התכנון, של הציוד ושל האביזרים. הדבר עלול לגרום להבדלים בין הוראות הפעלה אלה ובין מצב האופנוע שלך בפועל. כמו כן, חברת BMW Motorrad אינה יכולה למנוע לחלוטין שגיאות. לפיכך לא ניתן להגיש תביעות על בסיס הנתונים, האירורים או התיאורים המופיעים בספר רוכב זה.

מקורות מידע נוספים

מרכז שירות BMW Motorrad
מרכז השירות BMW Motorrad ישמח לענות לך על כל שאלה.

אינטרנט

מדריך לרוכב, הוראות הפעלה והתקנה לכל אביזר ומידע כללי על BMW Motorrad לדוגמה טכנולוגיה, זמינים בכתובת www.bmw-motorrad.com/service.

אישורים ורישיונות הפעלה

האישורים של האופנוע ורישיונות ההפעלה הרשמיים לכל האביזרים זמינים בכתובת www.bmw-motorrad.com/certification.

זיכרון נתונים

כללי

האופנוע מצויד ביחידות בקרה. יחידות הבקרה מעבדות נתונים שהן מקבלות, לדוגמה מחיישני האופנוע, או שהן מייצרות בעצמן או מחליפות זו עם זו.

חלק מיחידות הבקרה נחוצות לצורך הפעלה בטוחה של האופנוע או שהן מספקות עזרה במהלך הרכיבה, לדוגמה מערכות עזר. נוסף על כך, יחידות הבקרה אחראיות על פעולות הנוחות, הבידור והמידע. ניתן לקבל מיצרן האופנוע מידע על הנתונים הנשמרים או המועברים, לדוגמה באמצעות חוברת נפרדת.

העדפה אישית

כל אופנוע מזוהה באמצעות מספר שלדה ברור. בהתאם למדינה, מספר השלדה, לוחית הרישוי והרשויות המתאימות מאפשרים לקשר בין האופנוע ובין בעל האופנוע. ישנן גם דרכים אחרות להשתמש בנתונים מהאופנוע כדי לעקוב אחר הרוכב או בעל האופנוע, לדוגמה בעזרת חשבון המשתמש ConnectedDrive.

דרישות החוק בכל הקשור לחשיפת נתונים

כחלק מתחומי האחריות המשפטיים שלו, יצרן האופנוע מתחייב למסור את הנתונים השמורים לרשויות הרלוונטיות. הנתונים יסופקו בכל מקרה בנפרד, לדוגמה לצורך בירור עבירה פלילית. משרדים ממשלתיים רשאים, בהתאם לחוקים התקפים, לקרוא את הנתונים במקרים מסוימים בעצמם.

נתוני פעולה באופנוע

יחידות הבקרה מעבדות נתונים כדי להפעיל את האופנוע. אלה כוללים לדוגמה:

- דוחות מצב של האופנוע ושל רכיביו השונים, לדוגמה מספר הסיבובים של הגלגל, מהירות הגלגל, תאוצה
- תנאים סביבתיים, לדוגמה טמפרטורה.

הזכות למידע כוללת גם מידע על נתונים ששותפו עם חברה או עם ישות אחרת.

באתר האינטרנט של היצרן ניתן למצוא את המידע על אודות הגנה על נתונים. מידע זה העוסק בהגנה על הנתונים כולל מידע על הזכות למחוק או לתקן את הנתונים. יצרן האופנוע מספק גם את פרטי יצירת קשר שלו ואת פרטי האחראי על הגנת הנתונים באתר האינטרנט שלו. בעל האופנוע יכול גם לבקש ממרכז השירות המורשה של BMW Motorrad או מכל מרכז שירות מורשה לקרוא את הנתונים השמורים באופנוע תמורת תשלום.

קריאת נתוני האופנוע מתבצעת בעזרת שקע האבחון (OBD) שבאופנוע.

זכויות הגנה על נתונים

בהתאם לחוקי ההגנה על הנתונים התקפים, למשתמשים באופנוע זכויות מסוימות ביחס ליצרן האופנוע או ביחס לחברות שאוספות או מעבדות נתונים אישיים.

למשתמשי האופנוע הזכות לקבל מידע מלא ללא עלות מהאנשים או מהישות השומרת נתונים אישיים הקשורים למשתמש באופנוע. ישות זו עשויה להיות:

- יצרן האופנוע
- מרכזי שירות מוסמכים
- מרכזי שירות מומחים
- ספקי שירות

למשתמשי האופנוע הזכות לבקש מידע לגבי אילו נתונים אישיים נשמרו, לאיזו מטרה נעשה שימוש בנתונים ומהיכן מגיעים הנתונים. כדי לקבל מידע זה, יש צורך באישור בעלות או שימוש.

הנתונים מעובדים רק באופנוע עצמו והם נדיפים. הנתונים אינם נשמרים מעבר לזמן הפעלה. רכיבים אלקטרוניים, לדוגמה יחידות בקרה, מכילים רכיבים לצורך אחסון מידע טכני. ניתן לאחסן מידע באופן זמני או קבוע בנוגע למצב הרכב, עומסים על רכיבים, תקריות או תקלות. מידע זה משמש בדרך כלל לתעד את מצב הרכיב, היחידה, המערכת או סביבתם, לדוגמה:

- מצבי הפעולה של רכיבי המערכת, לדוגמה מפלסי נוזלים, לחץ ניפוח בצמיגים
- בעיות ותקלות ברכיבי מערכת חשובים, לדוגמה אורות ובלמים
- תגובות של האופנוע למצבי רכיבה מיוחדים, לדוגמה שימוש במערכות רכיבה דינמיות
- מידע בנוגע לתאונות הגורמות נזק לאופנוע

הנתונים נחוצים לצורך הפעלת פעולות יחידת הבקרה. יתר על כן, הנתונים משמשים לזיהוי ולתיקון של תקלות ומאפשרים ליצרן האופנוע לייעל את פעולות האופנוע.

רוב הנתונים הללו הם נתונים זמניים והם מעובדים רק בתוך האופנוע עצמו. רק כמות קטנה של מידע נשמרת בזיכרון התקלות כנדרש בהתאם לאירוע.

בעת ביצוע עבודת שירות, לדוגמה תיקונים, פעולות שירות, עבודה במסגרת האחריות או פעולות הבטחת איכות, ניתן לקרוא מידע טכני זה מהאופנוע עם מספר השלדה.

מרכז השירות המורשה של BMW Motorrad או כל מרכז שירות מומחה אחר יכול לקרוא את המידע. שקע האבחון המובנה (OBD) באופנוע הנדרש על פי חוק משמש לקריאת הנתונים.

הנתונים נאספים, מעובדים ומשמשים את החלקים הרלוונטיים ברשת השירות. הנתונים משמשים לצורך תיעוד מצבו הטכני של האופנוע, מסייעים באיתור תקלות ובשיפור האיכות כדי לעמוד בהתחייבויות במסגרת האחריות. יתר על כן, ליצרן יש התחייבויות למעקב אחר המוצר כדי לעמוד בדרישות החוק. כדי לעמוד בהתחייבויות אלה, יצרן האופנוע אוסף את הנתונים הטכניים מהאופנוע. הנתונים מהאופנוע יכולים גם לשמש לצורך בדיקת תביעות במסגרת האחריות מצד הלקוח.

שילוב של מכשירי קצה ניידים

בהתאם לציוד המותקן ברכב, ניתן לשלוט במכשירי קצה ניידים המחוברים אל האופנוע, לדוגמה טלפונים חכמים, באמצעות בקרות האופנוע.

ניתן להשמיע קובצי קול ולהציג תמונות ממכשיר הקצה הנייד של המשתמש באמצעות מערכת המולטימדיה. במקביל, מידע מסוים מועבר אל מכשיר הקצה הנייד. בהתאם לסוג השילוב, מידע זה כולל לדוגמה נתוני מיקום ומידע כללי אחר הקשור לאופנוע. זה מאפשר שימוש אופטימלי ביישומים שנבחרו, לדוגמה ניווט או השמעת מוזיקה. אופן עיבוד הנתונים בהמשך נקבע על ידי ספק היישום הספציפי.

בהתאם לציוד האישי, אלה כוללים:

- נתוני מולטימדיה, כגון מוזיקה להשמעה
- נתוני ספר הכתובות לשימוש עם מערכת התקשורת או מערכת הניווט המובנית
- יעדים שהוזנו
- נתונים הקשורים לשימוש בשירותי אינטרנט. ייתכן שנתונים אלה יישמרו מקומית באופנוע או בהתקן שהתחבר אליו, לדוגמה טלפון חכם, זיכרון USB או נגן MP3. אם נתונים אלה נשמרו באופנוע, ניתן למחוק אותם בכל עת.

נתונים אלה מועברים לגורמי צד שלישי רק אם הדבר אושר במסגרת השימוש בשירותים המקוונים. הדבר תלוי בהגדרות שנבחרו בעת השימוש בשירותים.

ניתן למחוק את זיכרונות התקלות והאירועים שבאופנוע כאשר מרכז השירות המורשה של BMW Motorrad או מרכז שירות מורשה אחר מבצע עבודת תיקון או שירות.

הזנת נתונים והעברת נתונים אל האופנוע כללי

בהתאם לציוד המותקן באופנוע, ניתן לשמור את הגדרות הנוחות ואת ההגדרות האישיות באופנוע ולשנותן בכל עת. אלה כוללים לדוגמה:

- הגדרות הקשורות למצב מגן הרוח
- הגדרות שלדה ומתלה

אם יש צורך בכך, ניתן להזין את הנתונים במערכת הבידור, המידע והתקשורת של האופנוע, לדוגמה באמצעות טלפון חכם.

היקף ההגדרות האפשריות תלוי ביישום ובמערכת ההפעלה של מכשיר הקצה הנייד.

שירותים כללי

אם האופנוע מצויד בחיבור אלחוטי, הדבר מאפשר העברת נתונים בין האופנוע והמערכות השונות. החיבור האלחוטי מתבצע באמצעות יחידת משדר ומקלט של האופנוע עצמו או בעזרת מכשירי קצה ניידים מובנים אישיים, לדוגמה טלפונים חכמים. חיבור רשת אלחוטי זה מאפשר שימוש בפעולות מקוונות. אלה כוללות שירותים מקוונים ויישומים שסופקו מיצן האופנוע או מספקים אחרים.

שירותים של יצרן האופנוע

כאשר מדובר בשירותים מקוונים מיצרן האופנוע, הפעולות הרלוונטיות מתוארות במקום המתאים, לדוגמה המדריך לרוכב

או אתר האינטרנט של היצרן. במקביל, המידע מופיע גם בחוק הגנת הנתונים הרלוונטי. ייתכן שייעשה שימוש בנתונים אישיים בעת השימוש בשירותים מקוונים. הנתונים מועברים באמצעות חיבור מאובטח, לדוגמה מערכות ה-IT של יצרן האופנוע. איסוף, עיבוד ושימוש בנתונים אישיים החורגים מהנדרש לאספקת השירותים הרגילים, חייבים להיות מגובים באישור משפטי, בהסכם חוזי או בהסכמה. ניתן גם להפעיל את חיבור הנתונים או לבטל אותו לגמרי. יוצאים מהכלל הם פעולות ושירותים הנדרשים על פי חוק.

שירותים מספקים אחרים

בעת השימוש בשירותים מספקים אחרים, שירותים אלה יהיו באחריות הספק המתאים ובכפוף לתנאי פרטיות הנתונים ולתנאי השימוש שלו. ליצרן האופנוע אין כל השפעה על התכנים המועברים בעת השימוש בשירותים אלה.

ניתן לקבל מידע לגבי סוג, ההיקף והמטרה שלשמה הנתונים האישיים נאספים והשימוש בהם בכל הקשור לשירותים מגורמי צד שלישי, היקף הנתונים ומטרתם, מספק השירות הרלוונטי.

מערכת שיחת חירום חכמה

– עם שיחת חירום חכמה^{OE}

עיקרון

מערכת שיחת החירום החכמה מאפשרת ביצוע שיחות חירום בצורה ידנית או אוטומטית במקרה של תאונה, לדוגמה. שיחות החירום מתקבלות במוקד החירום שהוסמך על ידי יצרן האופנוע. לקבלת מידע על אודות הפעלת מערכת שיחת החירום החכמה ופעולותיה, נא עיין בסעיף "שיחת חירום חכמה".

שיפור האיכות

יצרן האופנוע משתמש גם בנתונים הנשלחים כחלק משיחת החירום כדי לשפר את איכות המוצרים ואת איכות השירות.

קביעת מיקום

רק ספק הרשת הסלולרית יכול לקבוע את מיקום האופנוע על בסיס מיקום הטלפון הנייד. הספק אינו יכול לקשר את מספר השלדה אל מספר הטלפון של כרטיס ה-SIM המותקן. רק יצרן האופנוע יכול לקשר את מספר השלדה אל מספר הטלפון של כרטיסי ה-SIM המותקנים.

עיבוד נתונים אישיים על ידי מערכת שיחת החירום החכמה מתבצע בהתאם להנחיות האיחוד האירופי בדבר הגנה על נתונים אישיים.

מערכת שיחת החירום החכמה מעבדת נתונים אישיים רק לאחר הסכמת בעל האופנוע.

מערכת שיחת החירום החכמה ושירותים אחרים בעלי תועלות נוספות יכולים לעבד נתונים אישיים רק לאחר קבלת אישור מפורש מהאדם המושפע על ידי עיבוד הנתונים, לדוגמה בעל האופנוע.

כרטיס SIM

מערכת שיחת החירום החכמה פועלת באמצעות מערכת תקשורת ניידת וכרטיס SIM המותקן בתוך האופנוע. כרטיס ה-SIM מחובר באופן קבוע אל רשת הטלפון הנייד כדי לאפשר חיבור מהיר. הנתונים נשלחים אל יצרן האופנוע במקרה חירום.

בסיס משפטי

עיבוד נתונים אישיים בעזרת מערכת שיחת החירום החכמה מתבצע בהתאם לתקנות שלהלן:

– הגנה על נתונים אישיים: הנחייה 95/46/EC של הפרלמנט האירופי ושל המועצה.

– הגנה על נתונים אישיים: הנחייה 2002/58/EC של הפרלמנט האירופי ושל המועצה.

הסכם ה-ConnectedRide הקשור לפעולה זו, כמו גם החוקים, התקנות וההנחיות הרלוונטיים של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית, מספקים בסיס משפטי להפעלה ולפעולת מערכת שיחת החירום החכמה. התקנות וההנחיות המתאימות מסדירות את נושא ההגנה על הפרטיות בעת עיבוד נתונים אישיים.

יומן שיחות חירום

יומן שיחות החירום נשמר בזיכרון האופנוע. הנתונים הישנים ביותר נמחקים באופן קבוע. היומן כולל מידע בנוגע למועד ולמיקום ביצוע שיחת חירום לדוגמה. במקרים יוצאי דופן, ניתן לקרוא את היומן מזיכרון הרכב. בדרך כלל ניתן לקרוא את היומן רק לאחר קבלת צו מבית משפט ואם ההתקנים המתאימים מחוברים ישירות אל האופנוע.

שיחת חירום אוטומטית

המערכת תוכננה לבצע שיחת חירום באופן אוטומטי במקרה שבו החיישנים באופנוע מזדהים תאונה קשה.

מידע שנשלח

במקרה של שיחת חירום שבוצעה על ידי מערכת שיחת החירום החכמה, אותו המידע נשלח אל מוקד החירום שהוגדר כפי שהוא נשלח על ידי מערכת שיחת החירום המחויבת על פי חוק eCall אל שירותי החירום. נוסף על כך, מערכת שיחת החירום החכמה שולחת את המידע הנוסף שלהלן אל מוקד החירום שהוגדר על ידי יצרן האופנוע ואם יש צורך בכך, אל מוקדי החירום:

– נתוני תאונה, לדוגמה כיוון ההתנגשות כפי שזוהה על ידי חיישני האופנוע, כדי לסייע בתגובת שירותי החירום.

– פרטי יצירת קשר, לדוגמה מספר הטלפון של כרטיס ה-SIM המותקן ומספר הטלפון של הרוכב, אם זמין, כדי לאפשר יצירת קשר מהירה עם המעורבים בתאונה אם יש צורך בכך.

אחסון נתונים

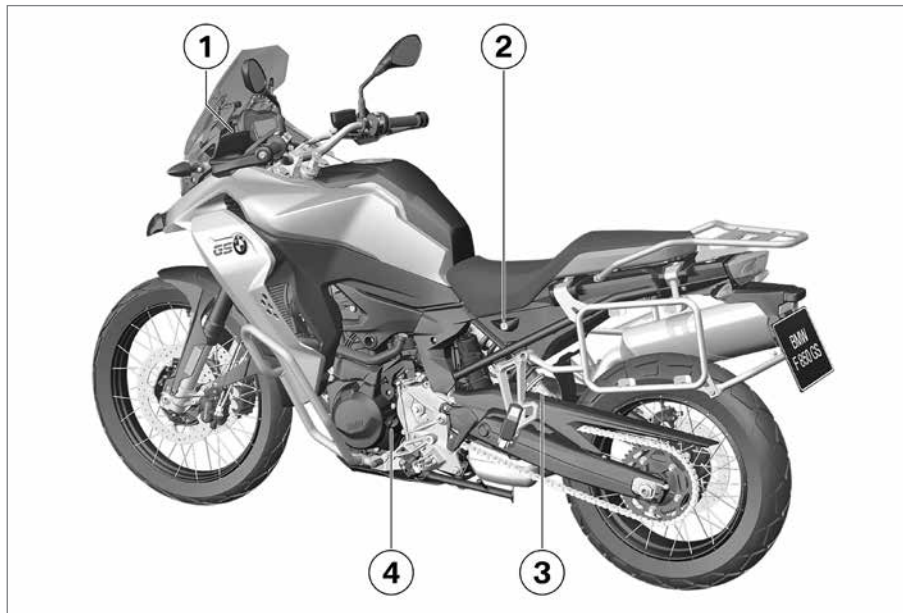
נתוני שיחת החירום שהופעלה מאוחסנים באופנוע. הנתונים כוללים מידע על אודות שיחת החירום, לדוגמה המקום והשעה שבהם היא בוצעה. הקלטות הקול של שיחת החירום מאוחסנות במוקד שיחות החירום. הקלטות הקול של הלקוח נשמרות למשך 24 שעות למקרה שבו יהיה צורך לנתח את שיחת החירום. לאחר מכן, הקלטות השמע נמחקות. הקלטות הקול של עובדי מוקד החירום נשמרות למשך 24 שעות לצורך בדיקת איכות השירות.

מידע על נתונים אישיים

הנתונים המתקבלים כחלק משיחת החירום החכמה משמשים רק לצורך הטיפול בשיחת החירום. כחלק מהתחייבותו המעוגנת בחוק, יצרן האופנוע מספק מידע על אודות הנתונים שהוא עיבד ועל אודות הנתונים שבכל זאת נשמרו.

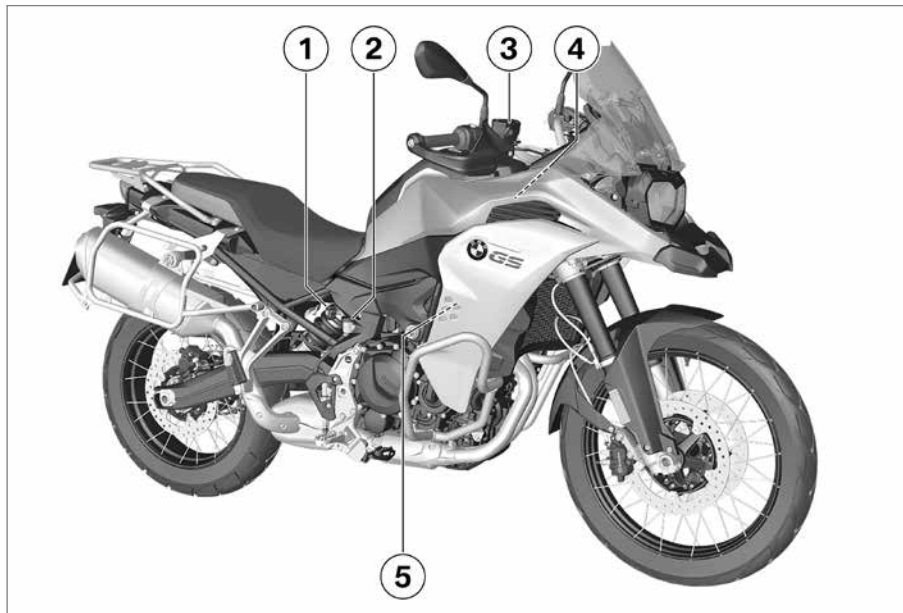
סקירה כללית

- 21 סקירה כללית, צד שמאל
- 23 סקירה כללית, צד ימין
- 24 מתחת למושב
- 25 מתג רב-תפקודי, צד שמאל
- 27 מתג רב-תפקודי, צד ימין
- 28 לוח מחוונים
- 29 לוח מחוונים עם קישוריות



סקירה כללית, צד שמאל

- 1 שקע חשמלי (242 ←)
- 2 מנעול מושב (130 ←)
- 3 כוונן מאפייני השיכור
(167 ←)
- 4 פתח מילוי שמן עם מדיד
שמן (206 ←)

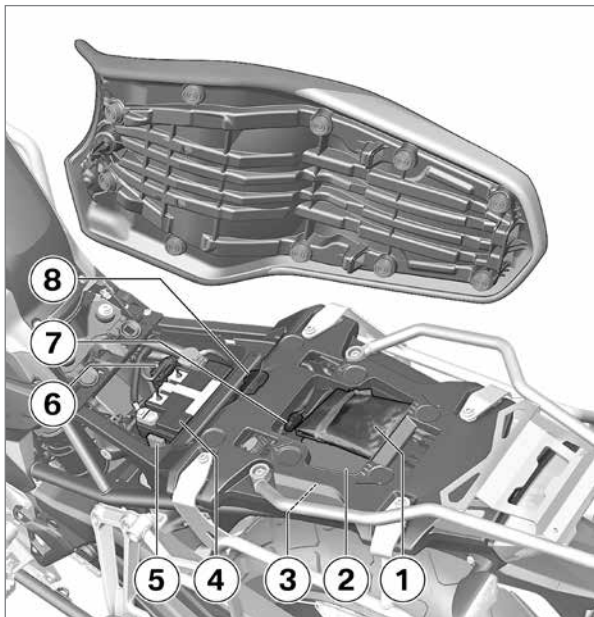


סקירה כללית, צד ימין

- 1 כוונון העומס המוקדם על הקפיץ (166 ◀▶)
- 2 מכל נוזל בלם אחורי (211 ◀▶)
- 3 מכל נוזל בלם קדמי (210 ◀▶)
- 4 מספר שלדה (VIN), לוחית דגם (על ראש הכידון)
- 5 מחוון מפלס נוזל קירור (מאחורי פנל הגימור הצדדי) (213 ◀▶)

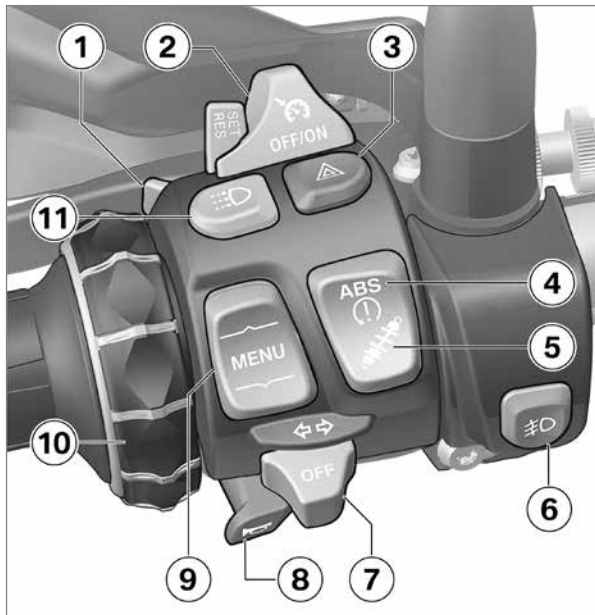
מתחת למושב

- | | |
|---|---|
| 1 | ערכת כלים (204 ←) |
| 2 | מדריך לרוכב (8 ←) |
| 3 | טבלת עומסים מותרים |
| 4 | מצבר (232 ←) |
| 5 | החלפת נתיך ראשי (235 ←) |
| 6 | מחבר אבחון (237 ←) |
| 7 | מחבר לתקע קידוד – עם מצבי רכיבה OEPro התקנת תקע קידוד (121 ←) |
| 8 | החלפת נתיכים (236 ←) |



מתג רב-תפקודי, צד שמאל

- | | |
|---|---|
| 1 | אורות דרך ("גבוהים")
ומהבהב אורות דרך
(99 ←) |
| 2 | – עם בקרת שיוט ^{OE}
מערכת בקרת שיוט
(126 ←) |
| 3 | מהבהבי חירום (102 ←) |
| 4 | ABS (111 ←) |
| | ASC (113 ←) |
| 5 | – עם מצבי רכיבה ^{OEPro}
DTC (114 ←)
– עם מערכת
Dynamic ESA ^{OE}
הגדרות אפשריות
(116 ←) |
| 6 | – עם פנס ראשי נוסף ^{OE}
פנס ראשי נוסף (100 ←). |
| 7 | מחווני איתות (103 ←) |
| 8 | צופר |
| 9 | כפתור MENU (תפריט)
(135 ←) |



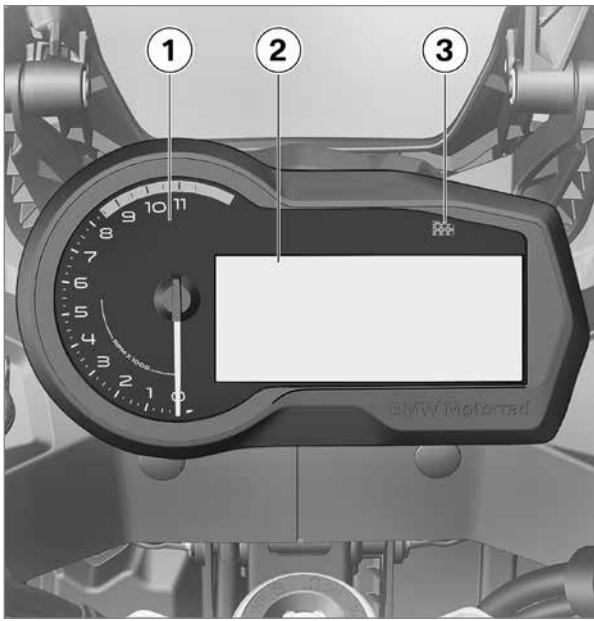
- 10 בקר
בקריות (135 ←)
- 11 – עם פנסי תאורת יום
OE(DRL)
פנס תאורת יום ידני
(101 ←)

מתג רב-תפקודי, צד ימין

- 1 – עם ידיות כידון מחוממות OE
- 2 הפעלת ידיות כידון מחוממות (128)
- 3 מצב רכיבה (120) מתג הדממה בחירום (מתג כיבוי) (95)
- 4 כפתור התנעה (173) כפתור SOS
- 5 שיחת חירום חכמה (96)



לוח מחוונים

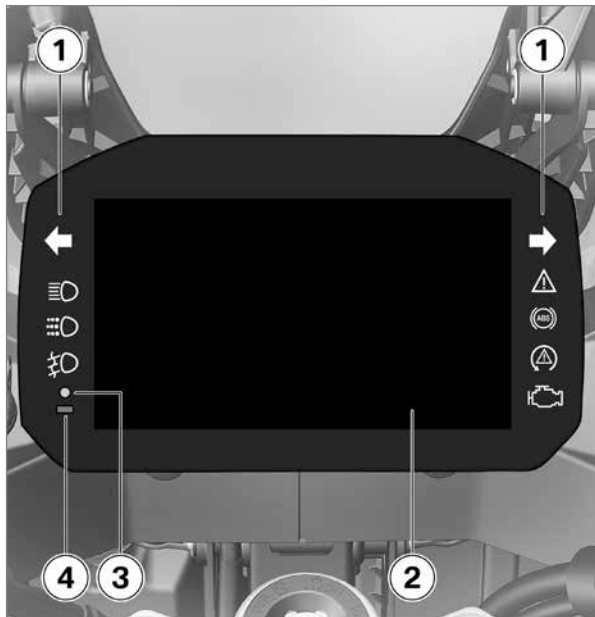


- | | |
|---|---|
| 1 | צג מהירות מנוע, נוריות חיווי ואזהרה (32 ←) |
| 2 | צג רב-תפקודי (34 ←) |
| 3 | חיישן אור |
| | – עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA) OE |
| | נורית DWA |
| | מידע כללי על מערכת האזעקה המקורית (DWA) (156 ←) |

לוח מחוונים עם קישוריות

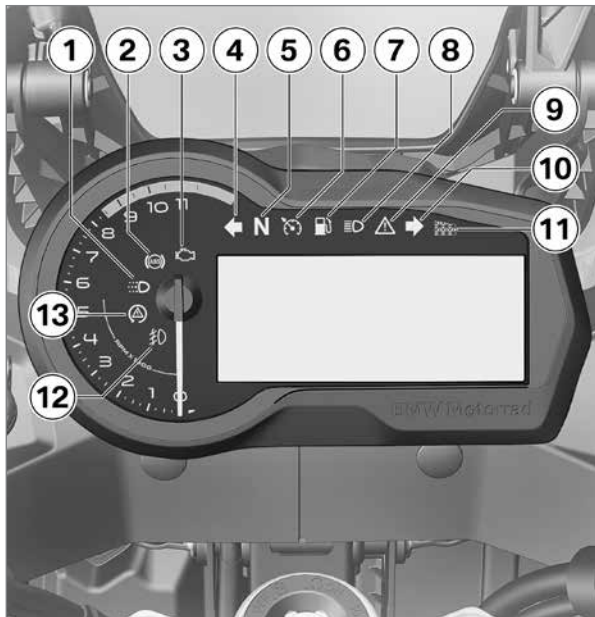
– עם קישוריות OE

- | | |
|---|---|
| מחווני איתות ואזהרה עם קישוריות (56) | 1 |
| צג TFT (57) (59) | 2 |
| מערכת אזעקה LED | 3 |
| אזעקה (158) | |
| – עם רכיבה ללא מפתח OE | |
| נורית חיווי למפתח השלט | |
| מתג הצתה עם רכיבה ללא מפתח (92) | |
| חיישן אור (לשינוי עוצמת תאורת לוח המחוונים) | 4 |



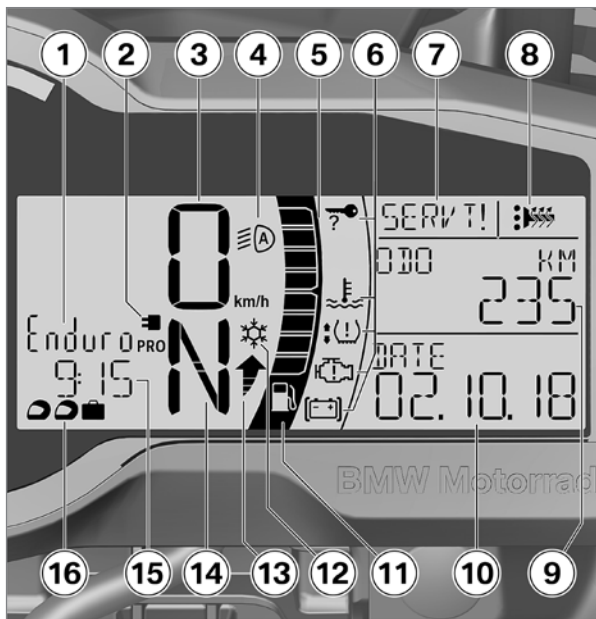
מחוני מצב

- 32..... מחוני איתות ואזהרה
- 34..... צג רב-תפקודי
- 35..... אזהרות
- 56..... מחוני איתות ואזהרה עם קישוריות
- 57..... צג TFT בתצוגת Pure Ride
- 59..... צג TFT בתצוגת התפריט
- 60..... נוריות חיווי עם קישוריות



- מחוני איתות ואזהרה**
- 1 – עם פנסי תאורת יום
OE(DRL)
- פנס תאורת יום ידני
(101 ←)
- 2 נטרול פעולת ה-ABS
(111 ←)
- 3 – עם ייצוא לשווקי האיחוד
האירופי, NV
- נורית אזהרת פליטת
מזהמים
- אזהרת פליטת מזהמים
(43 ←)
- 4 מחוון איתות שמאלי
- 5 מצב סרק (ניוטל)
- 6 – עם בקרת שיוט OE
מערכת בקרת שיוט
(126 ←)
- 7 נורית אזהרת מכל דלק
רזבי (52 ←)
- 8 אורות דרך ("גבוהים")
- 9 נורית אזהרה כללית
(35 ←)
- 10 מחוון איתות, ימין

- 11** חיישן אור
 – עם מערכת אזעקה
 למניעת גנבה $OE(DWA)$
 נורית DWA
 מידע כללי על מערכת
 האזעקה המקורית (DWA)
 (156 \leftarrow)
- 12** – עם פנס ראשי נוסף OE
 פנס ראשי נוסף (100 \leftarrow)
- 13** ASC (50 \leftarrow)
 – עם מצבי רכיבה $OEPro$
 DTC (50 \leftarrow)



צג רב-תפקודי

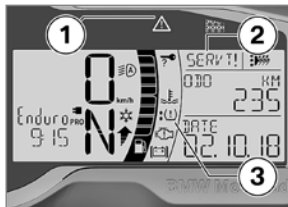
- | | |
|----|---|
| 1 | מצבי רכיבה (120 ←) |
| 2 | תקע קידוד
– עם מצבי רכיבה OEPro
התקנת תקע קידוד (121 ←) |
| 3 | מד מהירות |
| 4 | פנס תאורת יום אוטומטי (101 ←) |
| 5 | מד דלק |
| 6 | נוריות אזהרה (ראה סקירת נוריות חיווי) |
| 7 | הודעות אזהרה (ראה סקירת נוריות חיווי) |
| 8 | חימום ידיות כידון (128 ←) |
| 9 | שדה תצוגה עליון (104 ←) |
| 10 | שדה תצוגה תחתון (104 ←) |
| 11 | נורת חיווי מכל דלק חרבי (52 ←) |
| 12 | אזהרת טמפרטורה חיצונית (41 ←) |

אם מופיעות שתי אזהרות או יותר במקביל, כל נוריות האזהרה וסמלי האזהרה המתאימים יופיעו; הודעות האזהרה המתאימות יופיעו לסירוגין. האזהרות האפשריות מפורטות בעמודים שלהלן.

אזהרות

מצב תצוגה אזהרות מוצגות


















בעזרת נוריות האזהרה המתאימות.

















הצגת אזהרות שאין להן נוריות אזהרה ייעודיות מתבצעת בעזרת נורית אזהרה "כללית" 1 המופיעה בשילוב הודעת אזהרה באזור 2, כגון LAMPF! או סמל אזהרה 3 בצג הרב-תפקודי. נורית האזהרה הכללית נדלקת בצבע אדום או צהוב - תלוי בחומרת האזהרה.



- 13 המלצה להעלאת הילוך (54) 14 מחוון הילוכים 15 שעון (107) 16 מתלה אלקטרוני (ESA) דינמי (116)


אזהרות, סקירה

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
אזהרת טמפרטורה חיצונית (41 )	סמל גביש קרח מופיע. 	
משבת מנוע אלקטרוני (אימובילייזר) פעיל (41 )	סמל אזהרת EWS מופיע. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
מפתח שלט מחוץ לטווח (42 )	מופיע בצג. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
החלף את סוללת מפתח השלט (42 )	הכיתוב "KEYLO!" מופיע בצג	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
מתח האופנוע נמוך מדי (42 )	סמל מתח האופנוע מופיע. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע אדום. 
טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי (43 )	סמל הטמפרטורה מופיע בצג. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע אדום. 
אזהרת פליטת מזהמים (43 )		נורית חיווי התקלה נדלקת. 

משמעות	טקסט תצוגה	מחונני איתות ואזהרה
המנוע במצב חירום (44) 	סמל המנוע מופיע בצג. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
תקלה בנורה (44) 	ההודעה "LAMPF!", LAMPRI! או LAMPS! מופיעה.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
סוללת מערכת האזעקה המקורית חלשה (45) 	הכיתוב "DWALO!" מופיע בצג.	
סוללת מערכת האזעקה המקורית התרוקנה (45) 	הכיתוב "DWA!" מופיע בצג.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
לחץ הניפוח בצמיג בגבול התחום המותר (46) 	סמל הצמיג מופיע עם חץ אחד או עם שני חצים. לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום המותר (47) 	סמל הצמיג מופיע עם חץ אחד או עם שני חצים. לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב. 	נורית האזהרה הכללית מהבהבת בצבע אדום. 

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
תקלה בחיישן או תקלת מערכת (47 )	סמל הצמיג מופיע עם חץ אחד או עם שני חצים. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
תקלה בתיבת הילוכים (48 )	הכיתוב "--" או "--" מופיע בצג.	
סוללת חיישן לחץ ניפוח בצמיג חלשה (48 )	הכיתוב "RDC!" מופיע בצג.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם (49 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS מהבהבת. 
תקלה במערכת ה-ABS (49 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 
פעולת מערכת ה-ABS מנוטרלת (49 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 
התערבות ASC (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת במהירות. 

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
התערבות DTC (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת במהירות. 
האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת לאט. 
האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת לאט. 
מערכת ASC כובתה (51 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 
מערכת DTC כובתה (51 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת. 
תקלה במערכת ה-ASC (51 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 
תקלה במערכת ה-DTC (51 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת. 

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
מפליס דלק נמוך (52 ←)		נדלקת 
פעולת שיחת חירום (53 ←)	ההודעה "SOS! SOS ERROR" (!SOS! שגיאת SOS) מופיעה.	

אזהרה ⚠

**סכנת קרח שחור קיימת גם
בטמפרטורה שמעל 3°C**
סכנת תאונה

- היזהר במיוחד כאשר הטמפרטורות נמוכות; זכור שסכנת היווצרות קרח שחור היא גבוהה במיוחד בעת נסיעה על גשרים או בכבישים מוצלים. ▶
- רכב בזהירות וצפה כמה מהלכים קדימה.

**משבת מנוע אלקטרוני
(אימוביליזר) פעיל**

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב. ⚠

נוסף על כך, סמל גביש קרח 2 יופיע. ❄

אזהרה ⚠

**סכנת קרח שחור קיימת גם
בטמפרטורה שמעל 3°C**
סכנת תאונה

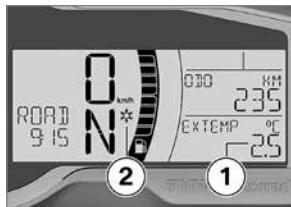
- היזהר במיוחד כאשר הטמפרטורות נמוכות; זכור שסכנת היווצרות קרח שחור היא גבוהה במיוחד בעת נסיעה על גשרים או בכבישים מוצלים. ▶

אזהרת טמפרטורה חיצונית
סמל גביש קרח מופיע. ❄

גורם אפשרי:
טמפרטורת האוויר שנמדדה באופנוע נמוכה מ-3°C.

טמפרטורת סביבה

כאשר האופנוע עומד במקומו, חום המנוע עלול לגרום לקריאת טמפרטורת הסביבה להשתנות. אם השפעת חום המנוע גדולה, הכיתוב "--" יופיע זמנית בצג.



סכנת היווצרות קרח כאשר טמפרטורת הסביבה יורדת מתחת ל-3°C. התצוגה תעבור לתצוגת הטמפרטורה החיצונית 1 באופן אוטומטי, והערך המוצג יבהב כאשר הטמפרטורה יורדת מתחת לטמפרטורה זו בפעם הראשונה, בלי קשר להגדרת התצוגה בפועל.



סמל אזהרת ה-EWS מופיע.

גורם אפשרי:

המפתח שבשימוש אינו מורשה להתניע את האופנוע, או שהתקשורת שבין המפתח למערכות האלקטרוניות במנוע השתבשה.

- הוצא את כל שאר מפתחות האופנוע מאותו מחזיק מפתחות.
- השתמש במפתח הרזרבי.
- החלף את המפתח הפגום; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

מפתח שלט מחוץ לטווח המתאים

– עם רכיבה ללא מפתח^{OE}

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב.



מופיע בצג.

גורם אפשרי:

התקשורת בין מפתח השלט ובין המערכות האלקטרוניות במנוע השתבשה.

- בדוק את הסוללה במפתח השלט.
- עם רכיבה ללא מפתח^{OE}
- החלף את סוללת מפתח השלט (94).
- השתמש במפתח הרזרבי כדי להמשיך ברכיבה.
- עם רכיבה ללא מפתח^{OE}
- סוללת מפתח השלט ריקה או שהמפתח אבד (93).
- הישאר רגוע אם סמל האזהרה מופיע בשעת הרכיבה. אתה יכול להמשיך ברכיבה, המנוע לא יכבה.
- החלף את מפתח השלט הפגום; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

החלף את סוללת מפתח השלט

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב.

הכיתוב "KEYLO!" מופיע בצג. גורם אפשרי:

- עוצמת הסוללה המובנית במפתח השלט ירדה בצורה משמעותית. אין אפשרות לדעת כמה זמן מפתח השלט ימשיך לפעול.
- עם רכיבה ללא מפתח^{OE}
- החלף את סוללת מפתח השלט (94).

מתח האופנוע נמוך מדי


נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע אדום.

סמל מתח האופנוע מופיע.

גורם אפשרי:

- טמפרטורת המנוע גבוהה מדי.
- אם הדבר אפשרי, רכב בעומס חלקי כדי לקרר את המנוע.
- דומם את המנוע בפקקי תנועה, אך השאר את מתג ההצתה פתוח כדי שמאוורר המצנן ימשיך לפעול.
- אם טמפרטורת המנוע עולה לעתים קרובות, תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

אזהרת פליטת מזהמים

נורית חיווי התקלה נדלקת. 


גורם אפשרי:


יחידת בקרת המנוע זיהתה תקלה המשפיעה על פליטת המזהמים.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

טמפרטורת המנוע גבוהה

מדי

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע אדום. 

סמל הטמפרטורה מופיע בצג. 

שים לב

רכיבה כאשר המנוע התחמם

נזק למנוע

- חובה לפעול כמפורט להלן. ▶

גורם אפשרי:

- מפלס נוזל הקירור נמוך מדי.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור (213 ◀▶).
- אם מפלס נוזל הקירור נמוך מדי: מלא נוזל קירור (214 ◀▶).

אזהרה

תקלה במערכות האופנוע

סכנת תאונה

- אל תמשיך ברכיבה. ▶

המצבר לא יטען.

אם תמשיך ברכיבה, המערכות האלקטרוניות של האופנוע ירוקנו את המצבר.

הערה

נתיך וסת האלטרנטור עלול להישרף אם מצבר ה-12 וולט לא מותקן כהלכה או אם הקוטביות של הדקיו הפוכה (לדוגמה, בעת ניסיון להתניע את המנוע בעזרת כבלים). ▶

גורם אפשרי:

תקלה באלטרנטור או בהינע האלטרנטור, תקלה במצבר או נתיך וסת אלטרנטור נשרף.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.
- « באפשרותך להמשיך ברכיבה; פליטת המזהמים תהיה גבוהה יותר מערכי הסף.

המנוע במצב חירום

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב.



סמל המנוע מופיע בצג.



אזהרה

- מאפייני רכיבה חריגים בעת הרצת המנוע במצב חירום סכנת תאונה
- הימנע מהאצה חדה ומעקיפה.

גורם אפשרי:

- יחידת בקרת המנוע איתרה תקלה. במקרים יוצאי דופן, המנוע מודמם ולא ניתן להתניעו מחדש. אחרת, המנוע יפעל במצב חירום.
- אתה יכול להמשיך ברכיבה, אולם עליך לזכור שביצועי המנוע יהיו שונים.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תקלת נורה

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב.



- ההודעה "LAMP!" מופיעה:
- LAMPF!: אורות מעבר ("נמוכים"), אורות דרך ("גבוהים"), אורות הצד או פנס איתות קדמי פגומים.
 - עם פנסי תאורת יום OE(DRL)

- LAMPF!: נוסף על כך: תקלה בפנסי תאורת יום.
 - ▶ עם פנס ראשי נוסף OE
- LAMPF!: נוסף על כך: תקלה בפנס הראשי הנוסף.
 - ▶
- LAMPF!: תקלה בפנס הבלם, בפנס האחורי, בפנס האיתות האחורי או בתאורת לוחית הרישוי.
- LAMPS!: כמה נורות פגומות.

אזהרה

- קושי בדיהוי האופנוע בשל תקלה בפנסי האופנוע סכנה בטיחותית
- החלף נורות פגומות בהקדם האפשרי; שא איתך תמיד ערכת נורות חלופיות אם הדבר מתאפשר.

הערה

הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ►

גורם אפשרי:

הסוללה המובנית שבתוך מערכת האזעקה למניעת גנבה התרוקנה לגמרי. ייתכן שמערכת האזעקה המקורית לא תפעל כהלכה אם מצבר האופנוע מנותק.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

לחצי ניפוח בצמיגים

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC)^{OE}

הערה

הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ►

גורם אפשרי:


עוצמת הסוללה הפנימית של מערכת האזעקה המקורית ירדה באופן ניכר. ייתכן שמערכת האזעקה המקורית לא תפעל כהלכה אם מצבר האופנוע מנותק.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

סוללת מערכת האזעקה

המקורית התרוקנה






– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA)^{OE}

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 

הכיתוב "DWA!" מופיע בצג.

גורם אפשרי:

תקלה במקור האור.

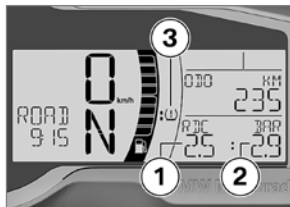
- אתר את מקורות האור הפגומים על ידי ביצוע בדיקה חזותית.
- החלפת נורית LED לאורות מעבר ("נמוכים") ולאורות דרך ("גבוהים") (227 ) .
- החלפת נורית LED באורות הצד (227 ) .
- החלפת נורת בלם ונורה אחורית מסוג LED (227 ) .
- החלפת נורות מחוני איתות קדמיים ואחוריים (227 ) .
- עם פנס ראשי נוסף^{OE}
- החלפת הפנס הראשי הנוסף (230 ) .

סוללת מערכת האזעקה

המקורית חלשה

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA)^{OE}

הכיתוב "DWALO!" מופיע בצג.



הערך השמאלי 1 מתייחס ללחץ המילוי של הגלגל הקדמי; הערך הימני 2 מתייחס ללחץ המילוי של הגלגל האחורי. הכיתוב "-- --" מופיע מיד לאחר פתיחת מתג ההצתה. החיישנים לא משדרים את לחצי הצמיגים לפני שהאופנוע מגיע למהירות של 30 קמ"ש לפחות בפעם הראשונה. קריאות לחצי הצמיגים המוצגות מבוססות על העובדה שטמפרטורת האוויר בצמיגים היא 20°C.



אם גם הסמל 3 מופיע, זו אזהרה. לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב.



אם הערך שבנידון קרוב לגבול המותר, גם נורית האזהרה "הכללית" הצהובה תידלק. אם לחץ הניפוח בצמיג שזוהה על ידי החיישן נמצא מחוץ לטווח המותר, נורית האזהרה "הכללית" תהבהב באדום.

לקבלת מידע נוסף על בקרת לחץ הצמיגים של BMW Motorrad, עיין בעמוד (198).

לחץ הניפוח בצמיג בגבול התחום המותר

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים OE(RDC)



נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.



סמל הצמיג מופיע עם חץ אחד או עם שני חצים. לחץ האוויר הקריטי בצמיג מהבהב.

החץ הפונה כלפי מעלה מצוין שיש בעיה בלחץ שבגלגל הקדמי והחץ הפונה כלפי מטה מצוין שיש בעיה בלחץ שבגלגל האחורי.

גורם אפשרי:

לחץ הניפוח בצמיג שנמדד קרוב לגבול התחום המותר.

- תקן את לחץ הניפוח בצמיג כמפורט על הכריכה האחורית של ספר הרכב.

הערה

לפני התאמת לחץ הניפוח בצמיג, קרא את המידע הקשור לפיצוי הטמפרטורה ולהתאמת לחץ הניפוח בסעיף "פרטים הנדסיים": ▶


« פיצוי טמפרטורה (199) »


« פיצוי טמפרטורה (199 ←).
 • פנה למוסך מורשה משרד
 התחבורה לבדיקת הצמיג;
 מומלץ לפנות למרכז שירות
 מורשה מטעם דלק מוטורס
 לאופנועי BMW.

אם אתה לא בטוח שניתן לרכוב
 על האופנוע כאשר הצמיג במצב
 זה:
 • אל תמשיך ברכיבה.
 • פנה לשירות גרר.

תקלה בחיישן או תקלת מערכת

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים
 OE(RDC)

נורית האזהרה הכללית
 דולקת בצבע צהוב. 

סמל הצמיג מופיע עם חץ
 אחד או עם שני חצים. 

גורם אפשרי:

לחץ הניפוח בצמיג שנמדד מחוץ
 לתחום המותר.

• בדוק את הצמיג וקבע אם ניתן
 להמשיך לרכוב על האופנוע
 כאשר הצמיג במצב זה.

אם ניתן לרכוב על האופנוע כאשר
 הצמיג במצב זה:

• תקן את לחץ הניפוח בצמיגים
 בהקדם האפשרי.

הערה


באפשרותך לבטל את אזהרות
 ה-RDC במצב רכיבת שטח. ▶


הערה

לפני התאמת לחץ הניפוח
 בצמיג, קרא את המידע הקשור
 לפיצוי הטמפרטורה ולהתאמת
 לחץ הניפוח בסעיף "פרטים
 הנדסיים": ▶

לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום המותר

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים
 OE(RDC)

נורית האזהרה הכללית
 מהבהבת בצבע אדום. 

סמל הצמיג מופיע עם חץ
 אחד או עם שני חצים. לחץ
 האוויר הקריטי בצמיג מהבהב. 

אזהרה

לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום
 המותר.

סכנת תאונה, ירידה במאפייני
 הרכיבה.

• התאם את סגנון הרכיבה
 שלך. ▶

החץ הפונה כלפי מעלה מציין שיש
 בעיה בלחץ שבגלגל הקדמי והחץ
 הפונה כלפי מטה מציין שיש בעיה
 בלחץ שבגלגל האחורי.

גורם אפשרי:
הותקנו גלגלים שאינם מצוידים
בחיישני RDC.
• התקן גלגלים וצמיגים בעלי
חיישני RDC.

גורם אפשרי:
תקלה באחד או בשניים מחיישני
ה-RDC או שיש תקלה במערכת.
• פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לתיקון התקלה;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.


תקלה בתיבת הילוכים
– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים
 $OE(RDC)$

הכיתוב "--" או "--" מופיע בצג.
גורם אפשרי:
האופנוע לא הגיע למהירות
המינימלית (198 \leftarrow)).

חיישן RDC אינו פעיל 

30 קמ"ש לפחות (חיישן
ה-RDC אינו משדר אותות
לאופנוע עד שמהירות האופנוע
לא מגיעה למהירות המינימלית).

• שים לב לצג ה-RDC
במהירויות גבוהות יותר.
תקלה קבועה קיימת רק
כאשר גם נורית האזהרה
הכללית דולקת.

 במקרים אלו:
• פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לתיקון התקלה;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

גורם אפשרי:
תקלה בחיבור האלחוטי אל חיישני
ה-RDC. מערכות רדיו נמצאות
בסביבה ומפריעות להעברת
הנתונים בין יחידת הבקרה RDC
והחיישנים.


• שים לב לתצוגות ה-RDC
בסביבות אחרות.

תקלה קבועה קיימת רק
כאשר גם נורית האזהרה
הכללית דולקת.
במקרים אלו:

• פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לתיקון התקלה;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

**סוללת חיישן לחץ ניפוח
בצמיג חלשה**

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים
 $OE(RDC)$

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב. 

הכיתוב "RDC!" מופיע בצג.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.


גורם אפשרי:

יחידת בקרת ה-ABS איתרה תקלה.

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים מסוימים העלולים לגרום להופעת תקלה במערכת ה-ABS (191 ◀▶).

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.


פעולת מערכת ה-ABS מנוטרלת

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 

יש להזיז את האופנוע קדימה כמה מטרים כדי לבדוק את חיישני הגלגלים.

- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.

תקלה במערכת ה-ABS

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 

גורם אפשרי:

– עם מצבי רכיבה OEPro יחידת בקרת ה-ABS Pro איתרה תקלה. פעולת ה-ABS Pro אינה זמינה. פעולת ה-ABS עדיין זמינה. מערכת ה-ABS מספקת תמיכה רק בבלימה ברכיבה בקו ישר.

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים מסוימים העלולים לגרום להופעת תקלה במערכת ה-ABS Pro (191 ◀▶).

הערה


הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ▶

גורם אפשרי:

סוללת חיישן לחץ הצמיג מתחילה להתרוקן. פעולת ניטור לחץ הצמיג תהיה זמינה לפרק זמן מוגבל בלבד.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS מהבהבת. 

גורם אפשרי:

פעולת ה-ABS אינה זמינה, כי האבחון העצמי לא הושלם.

גורם אפשרי:

- הרוכב כיבה את מערכת ה-ABS.
- הפעלת פעולת ה-ABS (112 ←).

מערכת ASC בפעולה

– ללא מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת במהירות. מערכת ה-ASC זיהתה שהגלגל האחורי אינו יציב, והיא נכנסת לפעולה כדי להפחית את המומנט המועבר אליו. נורית החיווי והאזהרה מהבהבת לפרק זמן ארוך יותר כאשר מערכת ה-ASC בפעולה. חיווי זה מספק משוב חזותי לרוכב בנוגע להתערבותה של המערכת גם לאחר שהאופנוע יצא ממצב הסכנה.

התערבות מערכת ה-DTC

– עם מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת במהירות. מערכת ה-DTC זיהתה שהגלגל האחורי אינו יציב, והיא נכנסת לפעולה כדי להפחית את המומנט המועבר אליו. נורית החיווי והאזהרה מהבהבת לפרק זמן ארוך יותר כאשר מערכת ה-DTC בפעולה. חיווי זה מספק משוב חזותי לרוכב בנוגע להתערבותה של המערכת גם לאחר שהאופנוע יצא ממצב הסכנה.

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם

– ללא מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת לאט.

גורם אפשרי:

- פעולת ה-ASC אינה זמינה כיוון שהאבחון העצמי לא הושלם.
- המנוע חייב לפעול והאופנוע חייב להגיע למהירות של 5 קמ"ש לפחות כדי שפעולת האבחון העצמי של מערכת ה-ASC תושלם.
- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.

האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם


– עם מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת לאט.

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים העלולים לגרום תקלה במערכת ה-ASC (193 ←).

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תקלה במערכת ה-DTC

– עם מצבי רכיבה OEPro נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת. 


גורם אפשרי:
יחידת בקרת ה-DTC איתרה תקלה.

- שים לב שפעולת ה-DTC אינה זמינה או מוגבלת במידה מסוימת.

גורם אפשרי:
הרוכב כיבה את מערכת ה-ASC. הפעל את ה-ASC.

מערכת DTC כבויה


– עם מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת. 

גורם אפשרי:
הרוכב כיבה את מערכת ה-DTC. הפעלת מערכת DTC (115 ←).


תקלה במערכת ASC

– ללא מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 

גורם אפשרי:
יחידת בקרת ה-ASC איתרה תקלה. פעולת ה-ASC אינה זמינה עוד.


גורם אפשרי:

האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם 

פעולת ה-DTC אינה זמינה כיוון שהאבחון העצמי לא הושלם. (האופנוע הגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לצורך בדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר המנוע פועל: 5 קמ"ש לפחות)

- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-DTC אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.


מערכת ASC כבויה

– ללא מצבי רכיבה OEPro נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 

• אתה יכול להמשיך ברכיבה. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים העלולים לגרום תקלה במערכת ה-DTC (194 ▶).

• תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

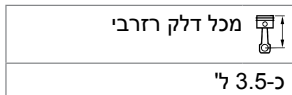
מפלוס דלק נמוך

נורית אזהרה למפלוס דלק נמוך נדלקת. 

אזהרה

פעולה לא תקינה של המנוע או הדממת המנוע בשל התרוקנות מכל הדלק סכנת תאונה, נזק לממיר הקטליטי • בעת הרכיבה, אל תגיע למצב של התרוקנות מכל הדלק. ▶


גורם אפשרי: כמות הדלק במכל הגיעה עד למפלוס מכל הדלק הרזרבי.



• תדלוק (183 ▶).

מכל דלק רזרבי

כמות הדלק שנותרה במכל הדלק כאשר נורית מכל הדלק הרזרבי נדלקת תלויה במצבו הדינמי של האופנוע. ככל שהדלק נע יותר בתוך המכל (כתוצאה משינוי תכוף בזוויות הפניה, בלימה והאצה תכופה), כך יהיה קשה יותר לקבוע את כמות הדלק במכל הרזרבי. לכן אין אפשרות להעריך במדויק את כמות הדלק במכל הדלק הרזרבי.

הטווח מוצג אוטומטית  לאחר שנורית אזהרת הדלק נדלקת. המרחק שניתן לעבור תוך

שימוש במכל הרזרבי תלוי בסגנון הרכיבה (תצרוכת) ובכמות הדלק שנותרה במכל כאשר הנורית נדלקה (ראה הסבר לעיל). לאחר התדלוק מד המרחק למכל הדלק הרזרבי מתאפס אם מפלוס הדלק שבמכל גבוה מהמפלוס הרזרבי.

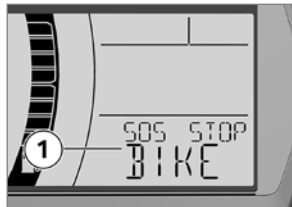
מחוני שירות



ההודעה SERV T! 1 ומועד השירות 2 מוצגים אם מועד השירות הוא בעוד חודש. תצוגה זו מופיעה לזמן קצר לאחר סיום הבדיקה לפני התחלת הרכיבה.

צג שיחת חירום

– עם שיחת חירום חכמה^{OE}



ההודעה **1** מוצגת אם שיחת חירום ידנית הופעלה על ידי הרוכב במהלך הרכיבה.

הערה

אם מחוון מועד השירות מופיע כאשר נותר יותר מחודש עד לתאריך השירות, חובה לשנות את התאריך הנוכחי. מקרה זה עלול להופיע לאחר ניתוק המצבר.

תקלת שיחת חירום

– עם שיחת חירום חכמה^{OE}


ההודעה "SOS! SOS ERROR" (SOS! שגיאת SOS) מופיעה. גורם אפשרי:

יחידת הבקרה של שיחת החירום זיהתה תקלה. אין אפשרות לבצע שיחת חירום.

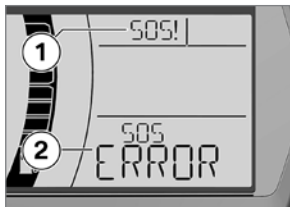
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.



הסמל **3** SERVD! והמרחק שנותר **4** מוצגים אם מועד השירות הוא בעוד 1,000 ק"מ והמונה יורד בקפיצות של 100 ק"מ. תצוגה זו מופיעה לזמן קצר לאחר סיום הבדיקה לפני התחלת הרכיבה.

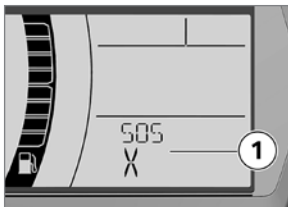
אם מועד השירות הגיע:  תאריך מועד השירות או קריאת מד המרחק שבהם אמור היה להתבצע השירות יופיעו, ונורית האזהרה הכללית הצהובה תידלק.

ההודעות SERVD! או SERV! מוצגות באופן קבוע.

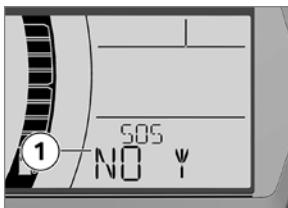


ההודעה **1 SOS!** וההודעה **2 SOS ERROR** מוצגות אם אין אפשרות לבצע שיחות חירום בגלל תקלה טכנית.

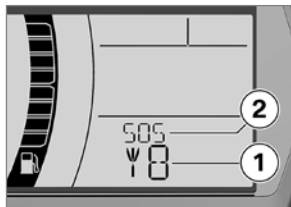
המלצה להעלאת הילוך
 חובה להפעיל את פעולת ההמלצה להעלאת הילוך בהגדרות התצוגה (105).



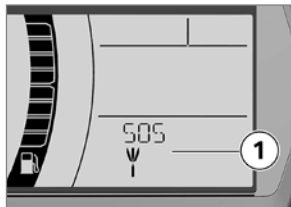
ההודעה **1** מוצגת לאחר יצירת חיבור.



הסמל **1** מוצג אם אין קליטה בטלפון הנייד.



מונה ספירה לאחור **1** מוצג מתחת להודעת **2 SOS** בעת יצירת החיבור.



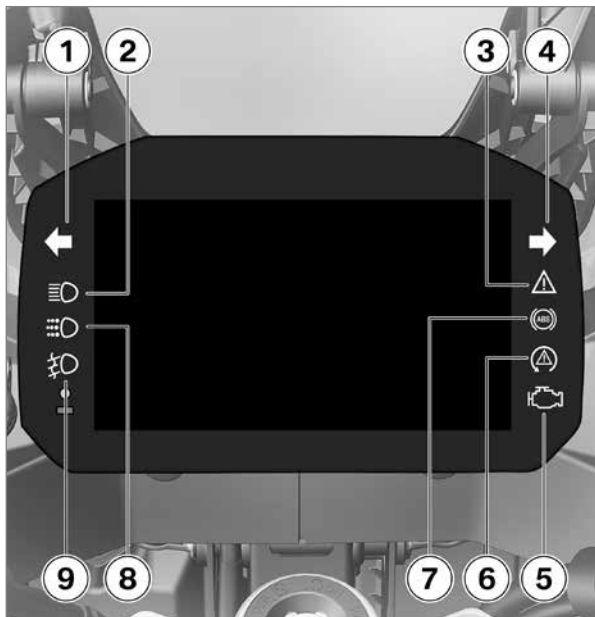
ההודעה **1** מוצגת אם אין אפשרות ליצור חיבור.



ההמלצה להעלאת הילוך 1 מראה מתי הזמן הטוב ביותר מבחינה חסכונית להעלות הילוך.

מחוני איתות ואזהרה עם קישוריות

– עם קישוריות OE

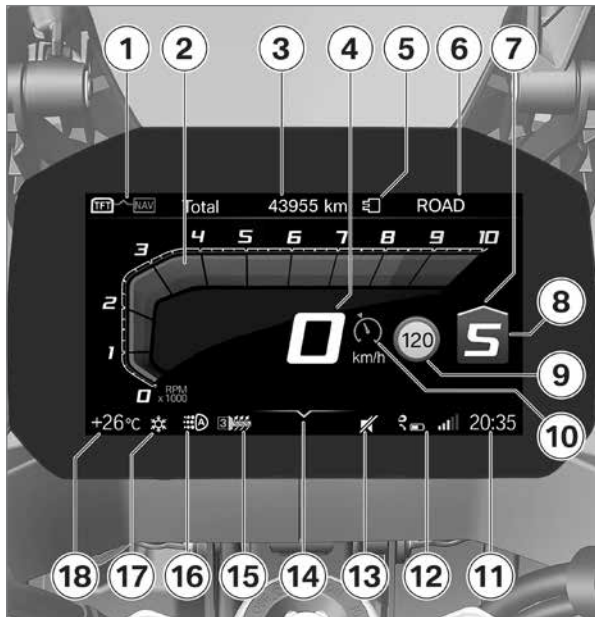


- 1 מחון איתות שמאלי הפעלת מחוני האיתות (103 ←)
- 2 אורות דרך ("גבוהים") (99 ←)
- 3 נורת אזהרה כללית (60 ←)
- 4 מחון איתות, ימין
- 5 – עם ייצוא לשוקי האיחוד האירופי NV
- 6 נורת אזהרת פליטת מזהמים אזהרת פליטת מזהמים (74 ←)
- 7 ASC (50 ←)
- 8 – עם מצבי רכיבה OEPro (50 ←) DTC (111 ←) ABS
- 9 – עם פנסי תאורת יום OE(DRL) פנס תאורת יום ידני (101 ←)
- 9 פנס ראשי נוסף (100 ←)

Pure TFT בתצוגת Ride

– עם קישוריות OE

- | | |
|----|-------------------------------|
| 1 | שינוי מצב הפעולה (139) |
| 2 | מד מהירות מנוע (141) |
| 3 | שורת מצב מידע רוכב
(140) |
| 4 | מד מהירות |
| 5 | תקע קידוד |
| 6 | – עם מצבי רכיבה OEPro |
| 7 | התקנת תקע קידוד (121) |
| 8 | מצב רכיבה (119) |
| 9 | המלצה להעלאת הילוך
(142) |
| 10 | מחווני הילוך; האות "N" |
| 11 | מציינת מצב סרק (ניוטרל) |
| 12 | מידע על מגבלת מהירות
(141) |
| 13 | – עם בקרת שיוט OE |
| 14 | מערכת בקרת שיוט
(126) |
| 15 | שעון (143) |

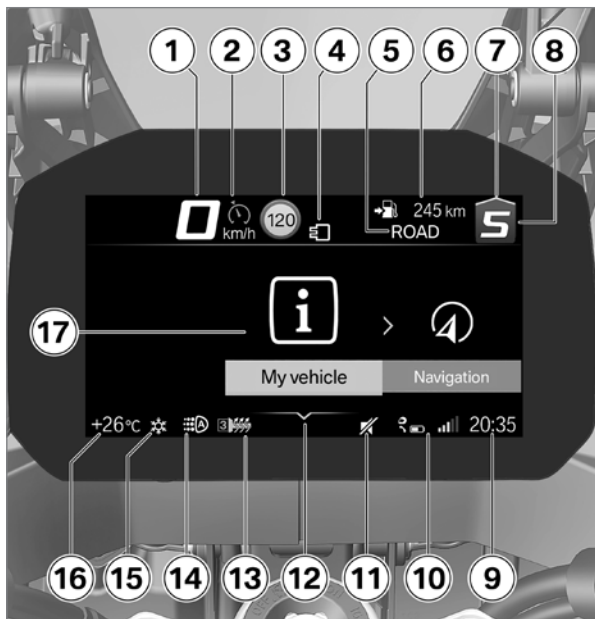


- 12 מצב חיבור (145) ❖
- 13 השתקת עוצמת שמע
(142) ❖
- 14 עזרה בהפעלה
- 15 עוצמות חימום, ידיות כידון
(128) ❖
- 16 פנס תאורת יום אוטומטי
(102) ❖
- 17 אזהרת טמפרטורה חיצונית
(70) ❖
- 18 טמפרטורת סביבה

צג TFT בתצוגת התפריט

- עם קישוריות OE

- | | |
|----|--|
| 1 | מד מהירות |
| 2 | - עם בקרת שיט ^{OE}
מערכת בקרת שיט
(126 ←) |
| 3 | מידע על מגבלת מהירות
(141 ←) |
| 4 | תקע קידוד
- עם מצבי רכיבה OEPro
התקנת תקע קידוד (121 ←)
מצב רכיבה (119 ←) |
| 5 | שורת מצב מידע רוכב
(140 ←) |
| 6 | המלצה להעלאת הילוך
(142 ←) |
| 7 | מחונן הילוך; האות "N"
מציינת מצב סרק (ניוטל) |
| 8 | שעון |
| 9 | מצב חיבור |
| 10 | השתקת עוצמת שמע
(142 ←) |
| 11 | עזרה בהפעלה |
| 12 | |





צג בקרת בדיקה

- ההודעות בצג מופיעות בדרכים שונות. בהתאם לעדיפות, נעשה שימוש בצבעים ובסמלים שונים:
- CHECK OK בצבע ירוק 1:
- אין הודעות, ערכים אופטימליים.
- עיגול לבן ובתוכו האות i 2:
- מידע.
- משולש אזהרה צהוב 3: הודעת אזהרה ערך לא אידאלי.
- משולש אזהרה אדום 3: הודעת אזהרה, הערך קריטי.

נוריות חיווי עם קישוריות

מצב תצוגה

אזהרות מוצגות בעזרת נוריות האזהרה המתאימות. אזהרות מוצגות באמצעות נורית האזהרה הכללית בשילוב עם תיבת דו-שיח בצג ה-TFT. נורית האזהרה ה"כללית" נדלקת בצבע אדום או צהוב - תלוי בחומרת האזהרה.

מצב נורית האזהרה



ה"כללית" מתאים לרוב

האזהרות החמורות.
האזהרות האפשריות מפורטות בעמודים שלהלן.

- 13 עוצמות חימום, ידיות כידון (128 ←)
- 14 פנס תאורת יום אוטומטי (102 ←)
- 15 אזהרת טמפרטורה חיצונית (70 ←)
- 16 טמפרטורת סביבה
- 17 אזור תפריט

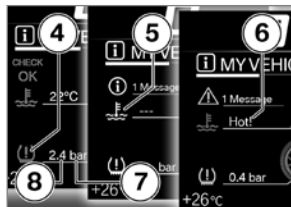


תיבת דו-שיח Check control (בקרת בדיקה) ההודעות מופיעות בצורת תיבת דו-שיח Check control (בקרת בדיקה) 1. אם יש כמה הודעות בקרת בדיקה – בעלות אותה עדיפות, ההודעות מופיעות בזו אחר זו בהתאם לסדר שהן אירעו בו עד לאישורן.
אם הסמל 2 מופיע באופן יזום, ניתן לאשרו על ידי הטיית הבקר הרב-תכליתי לצד שמאל.

– לבן: (---) אין ערך חוקי. הקווים 5 מופיעים במקום הערך.

הערה

ההערכה של חלק מהנתונים אפשרית רק לאחר פרק זמן מסוים או במהירות מסוימת. אם הערך שנמדד עדיין אינו מוצג כיוון שתנאי המדידה לא התקיימו, יופיעו קווים במקום הנתון. אם לא הערכה בצורת סמל צבעוני. ►



צג ערכים

הסמלים 4 מופיעים בדרכים שונות. בהתאם להערכה, נעשה שימוש בצבעים שונים. במקום הערכים המספריים 8 עם יחידות 7, מוצגים גם טקסטים 6:














צבע הסמל

– ירוק: (OK) הערך הנוכחי אידאלי.
– כחול: (Cold!) הטמפרטורה הנוכחית נמוכה מדי.
– צהוב: (Low!/High!) הערך הנוכחי נמוך מדי או גבוה מדי.
– אדום: (Hot!/High!) הטמפרטורה הנוכחית או הערך הנוכחי גבוהים מדי.













– הודעות בקרת בדיקה
מקושרות בצורה דינמית
לעמודים בתפריט Vehicle
(אופנוע) כלשוניות נוספות
(137). ניתן להציג שוב את
הבעיה כל עוד היא נמשכת.

אזהרות, סקירה

















מחוני איתות ואזהרה

















משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
אזהרת טמפרטורה חיצונית (70 )	סמל גביש קרח מופיע.	
מפתח שלט מחוץ לטווח (70 )	Remote key not in range.	 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
החלף את סוללת מפתח השלט (71 )	Remote key battery at 50%.	 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
	Remote key battery weak.	
מתח האופנוע נמוך מדי (71 )	מופיע בצהוב.	 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
	Vehicle voltage low.	
מתח האופנוע קריטי (72 )	מופיע באדום.	 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע אדום.
	Vehicle voltage critical!	









משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
תקלה בנורה (72)	הנורה התקולה מוצגת.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
סוללת מערכת האזעקה המקורית חלשה (73)	Alarm system battery weak.	
סוללת מערכת האזעקה המקורית התרוקנה (73)	Alarm system battery empty.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
טמפרטורת נוזל הקירור גבוהה מדי (74)	Coolant temperature too high!	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע אדום.
אזהרת פליטת מזהמים (74)	Engine!	נורית חיווי התקלה נדלקת.
תקלה בבקרת מנוע (75)	No communication with engine control.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
המנוע במצב חירום (75)	Fault in the engine control.	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.
תקלה חמורה ביחידת בקרת המנוע (75)	Serious fault in the engine control!	נורית האזהרה הכללית מהבהבת בצבע צהוב.

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
לחץ הניפוח בצמיג בגבול התחום המותר (77 ←) .	מופיע בצהוב. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
	Tyre pressure is not at setpoint. 	
לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום המותר (77 ←) .	מופיע באדום. 	נורית האזהרה הכללית מהבהבת בצבע אדום. 
	Tyre pressure is not at setpoint. 	
	Tyre press control. Loss of pressure 	
תקלה בתיבת הילוכים (78 ←) .	"---" 	
תקלה בחיישן או תקלת מערכת (79 ←) .	"---" 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
סוללת חיישן לחץ ניפוח בצמיג חלשה (79 ←) .	RDC sensor battery weak. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
חיישן נפילה פגום (80 ←)	Drop sensor faulty.	
פעולת שיחת חירום מוגבלת (80 ←)	Intell. emerg. call failure.	
תקלה בניטור רגלית צדדית (80 ←)	Side stand monitoring faulty.	
האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם (49 ←)		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS מהבהבת.
פעולת מערכת ה-ABS מנוטרלת (80 ←)	Off!	נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת.
	ABS deactivated.	
תקלה במערכת ה-ABS (81 ←)	Limited ABS availability!	נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת.
תקלה במערכת ה-ABS (81 ←)	ABS failure!	נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת.

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
תקלה במערכת ה-ABS Pro (81 )	ABS Pro failure! 	נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 
התערבות ASC (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת במהירות. 
האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת לאט. 
מערכת ASC כובתה (82 )	Off! 	נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 
	Traction control deactivated. 	
תקלה במערכת ה-ASC (82 )	Traction control failure! 	נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 
התערבות DTC (50 )		נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת במהירות. 

מחוני איתות ואזהרה	טקסט תצוגה	משמעות
 נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת לאט.		האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם (50 )
 נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת.	Off! 	מערכת DTC כובתה (83 )
	Traction control deactivated. 	
 נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת.	Traction control failure! 	תקלה במערכת ה-DTC (83 )
 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.	Spring strut adjustment faulty! 	תקלה במערכת ה-D-ESA (84 )
	 מפלס הדלק הגיע למפלס הרזרבי. היכנס לתחנת דלק בהקדם.	מפלס דלק נמוך (84 )
	 מחוון ההילוכים מהבהב.	לא בוצע לימוד לתיבת הילוכים (84 )

משמעות	טקסט תצוגה	מחוני איתות ואזהרה
מערכת מהבהבי חירום מופעלת (85 )		נורית חיווי פנס איתות מהבהבת בצבע ירוק. 
		נורית חיווי פנס איתות מהבהבת בצבע ירוק. 
מועד השירות הגיע (85 )	מופיע בלבן. 	
	Service due!	
מועד השירות חלף (86 )	מופיע בצהוב. 	נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 
	Service overdue!	

טמפרטורת סביבה

הטמפרטורה החיצונית מוצגת בשורת המצב של צג ה-TFT. כאשר האופנוע עומד במקומו, חום המנוע עלול לגרום לקריאת טמפרטורת הסביבה להשתנות. אם חום המנוע משפיע על הקריאה יותר מדי, יופיעו קווים באופן זמני במקום הערך.

סכנת קרח שחור אם הטמפרטורה החיצונית יורדת מתחת לערך שלהלן.

ערך גבולי לטמפרטורת הסביבה

3°C

לאחר שהטמפרטורה יורדת מתחת לערך זה, תצוגת הטמפרטורה החיצונית וסמל גביש קרח מהבהבים בשורת המצב בצג ה-TFT.

אזהרת טמפרטורה חיצונית

סמל גביש קרח מופיע.



גורם אפשרי:

טמפרטורת האוויר שנמדדה באופנוע נמוכה מ-3°C.

אזהרה

סכנת קרח שחור קיימת גם בטמפרטורה שמעל 3°C

סכנת תאונה

- היזהר במיוחד כאשר הטמפרטורות נמוכות; זכור שסכנת היווצרות קרח שחור היא גבוהה במיוחד בעת נסיעה על גשרים או בכבישים מוצלים.

- רכב בזהירות וצפה כמה מהלכים קדימה.

מפתח שלט מחוץ לטווח המתאים

– עם רכיבה ללא מפתח OE

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.



Remote key not in range. Do not stop



engine. Not possible to restart the engine

(מפתח שלט מחוץ לטווח. אל תדומם את המנוע. אין אפשרות להתניע את המנוע מחדש).

גורם אפשרי:

התקשורת בין מפתח השלט ובין המערכות האלקטרוניות במנוע השתבשה.

- בדוק את הסוללה במפתח השלט.
- עם רכיבה ללא מפתח OE
- החלף את סוללת מפתח השלט (94).
- השתמש במפתח הרזרבי כדי להמשיך ברכיבה.
- עם רכיבה ללא מפתח OE
- סוללת מפתח השלט ריקה או שהמפתח אבד (93).

- אל תמשיך ברכיבה. ▶

המצבר לא ייטען. אם תמשיך ברכיבה, המערכות האלקטרוניות של האופנוע ירוקנו את המצבר.

הערה

נתיך וסת האלטרנטור עלול להישרף אם מצבר ה-12 וולט לא מותקן כהלכה או אם הקוטביות של הדקוי הפוכה (לדוגמה, בעת ניסיון להתניע את המנוע בעזרת כבלים). ▶


גורם אפשרי:


- תקלה באלטרנטור או בהינע האלטרנטור, תקלה במצבר או נתיך וסת אלטרנטור נשרף.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

גורם אפשרי:

- עוצמת הסוללה המובנית במפתח השלט ירדה בצורה משמעותית. אין אפשרות לדעת כמה זמן מפתח השלט ימשיך לפעול.
- עם רכיבה ללא מפתח OE
- החלף את סוללת מפתח השלט (94 ◀).

מתח האופנוע נמוך מדי

 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.

 מופיע בצהוב.

 Vehicle voltage low.
Switch off unnecessary


consumers (מתח האופנוע נמוך. כבה מערכות חשמליות שאינן נחוצות).


אזהרה


תקלה במערכות האופנוע סכנת תאונה

- אם במהלך הנסיעה מופיעה תיבת דו-שיח Check control (בקרת בדיקה), שמור על קור רוח. אתה יכול להמשיך ברכיבה, המנוע לא יכבה.
- החלף את מפתח השלט הפגום; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

החלף את סוללת מפתח השלט

 נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.

 Remote key battery at 50%. No functional impairment (סוללת מפתח השלט מלאה לכדי 50%. אין השפעה על הפעולה).

 Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery (סוללת מפתח השלט חלשה. פעולת נעילה מרכזית מוגבלת. החלף סוללה).

מתח האופנוע קריטי

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע אדום.



מופיע באדום.



Vehicle voltage critical!
Consumers have been
switched off. Check battery
condition (מתח האופנוע קריטי!
המערכות החשמליות כובו. בדוק
את מצב המצבר).

**אזהרה****תקלה במערכות האופנוע**

סכנת תאונה

• אל תמשיך ברכיבה. ►

המצבר לא ייטען. אם תמשיך
ברכיבה, המערכות האלקטרוניות
של האופנוע ירוקנו את המצבר.

הערה

נתיך וסת האלטרנטור עלול
להישרף אם מצבר ה-12 וולט לא

מותקן כהלכה או אם הקוטביות
של הדקיו הפוכה (לדוגמה, בעת
ניסיון להתניע את המנוע בעזרת
כבלים). ►

גורם אפשרי:

תקלה באלטרנטור או בהינע
האלטרנטור, תקלה במצבר או
נתיך וסת אלטרנטור נשרף.
• תקן את התקלה בהקדם
האפשרי במוסך מורשה משרד
התחבורה; מומלץ לפנות
למרכז שירות מורשה מטעם
דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תקלת נורה

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב.



הנורה התקולה מוצגת:



High beam faulty!

(תקלה באורות הדרך



"גבוהים")!

Front left turn indicator
faulty! or Front right



indicator faulty!
איתות קדמי שמאלי או ימני!).

Low-beam headlight
faulty! (תקלה באורות



מעבר ("נמוכים")!

Front side light faulty!
(תקלה בפנס חניה קדמי!)



– עם פנסי תאורת יום (DRL) OE

Daytime riding light
faulty! (תקלה בפנסי



תאורת יום)!

Tail light faulty!
(פנס אחורי!)



Brake light faulty!
(תקלה בפנס בלם!)



Rear left turn indicator
faulty! or Rear right



indicator faulty!
איתות אחורי שמאלי או ימני!)

Number plate light faulty!
(תקלה בפנס לוחית רישוי!)



– עם פנס ראשי נוסף OE

גורם אפשרי:

עוצמת הסוללה הפנימית של מערכת האזעקה המקורית ירדה באופן ניכר. ייתכן שמערכת האזעקה המקורית לא תפעל כהלכה אם מצבר האופנוע מנותק.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

סוללת מערכת האזעקה המקורית התרוקנה

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA) OE

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.



Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop



(סוללת מערכת האזעקה ריקה. האזעקה אינה פועלת באופן עצמאי. קבע תור לביקור במרכז שירות מורשה).

- החלפת נורת בלם נורה אחורית מסוג LED (227).
- החלפת נורות מחוני איתות קדמיים ואחוריים (227).
- עם פנס ראשי נוסף OE
- החלפת הפנס הראשי הנוסף (230).

סוללת מערכת האזעקה המקורית חלשה

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA) OE

Alarm system battery weak. No restrictions.



Make an appointment at a specialist workshop (סוללת מערכת האזעקה חלשה. אין הגבלות. קבע תור לביקור במרכז שירות מורשה).

הערה



הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה.

Left additional headlight faulty! or Right additional headlight faulty! (תקלה בפנס ראשי נוסף שמאלי או ימני!) >

– בדוק את האופנוע במרכז שירות מורשה.



אזהרה



קושי בזיהוי האופנוע בשל תקלה בפנסי האופנוע סכנה בטיחותית

- החלף נורות פגומות בהקדם האפשרי; שא איתך תמיד ערכת נורות חלופיות אם הדבר מתאפשר.

גורם אפשרי:

- תקלה במקור האור.
- אתר את מקורות האור הפגומים על ידי ביצוע בדיקה חזותית.
- החלפת נורית LED לאורות מעבר ("נמוכים") ולאורות דרך ("גבוהים") (227).
- החלפת נורית LED באורות הצד (227).


הערה


הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן קצר רק בתום הבדיקה שלפני התחלת הרכיבה. ►

גורם אפשרי:
הסוללה המובנית שבתוך מערכת האזעקה למניעת גנבה התרוקנה לגמרי. ייתכן שמערכת האזעקה המקורית לא תפעל כהלכה אם מצבר האופנוע מנותק.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

טמפרטורת המנוע גבוהה מדי

נורית האזהרה הכללית  דולקת בצבע אדום.

Coolant temperature high! Check coolant level. Continue under part. load to cool down 



נוזל קירור גבוהה מדי! בדוק את מפלס נוזל הקירור. המשך לרכוב בעומד חלקי כדי לקרר את המערכת).

שים לב

רכיבה כאשר המנוע התחמם
נזק למנוע

- חובה לפעול כמפורט להלן. ►

גורם אפשרי:


- מפלס נוזל הקירור נמוך מדי.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור  (213).
- אם מפלס נוזל הקירור נמוך מדי:
- מלא נוזל קירור  (214).


גורם אפשרי:

- טמפרטורת המנוע גבוהה מדי.
- אם הדבר אפשרי, רכב בעומס חלקי כדי לקרר את המנוע.
- דומם את המנוע בפקקי תנועה, אך השאר את מתג הצתה פתוח כדי שמאוורר המצנן ימשיך לפעול.

- אם טמפרטורת המנוע עולה לעתים קרובות, תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

אזהרת פליטת מזהמים

נורית חייווי התקלה נדלקת. 

Engine! Have it checked by a specialist  workshop (מנוע! בדוק את האופנוע במרכז שירות מורשה).

גורם אפשרי:

- יחידת בקרת המנוע זיהתה תקלה המשפיעה על פליטת המזהמים.
- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.
- « באפשרותך להמשיך ברכיבה; פליטת המזהמים תהיה גבוהה יותר מערכי הסף.

Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Engine damage possible. Have checked by workshop (תקלה חמורה בבקרת המנוע! רכיבה במהירות מתונה. נזק אפשרי למנוע. בדוק את האופנוע במרכז שירות מורשה).



אזהרה

נזק למנוע כאשר הוא פועל במצב חירום

סכנת תאונה

- רכב לאט, הימנע מהאצה חדה ומעקיפה.
- אם הדבר אפשרי, הבא את האופנוע למוסך מורשה משדה התחבורה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס ▶.BMW


אזהרה

מאפייני רכיבה חריגים בעת הרצת המנוע במצב חירום


סכנת תאונה


- הימנע מהאצה חדה ומעקיפה. ▶ גרם אפשרי: יחידת בקרת המנוע איתרה תקלה. במקרים יוצאי דופן, המנוע מודמם ולא ניתן להתניעו מחדש. אחרת, המנוע יפעל במצב חירום.
- אתה יכול להמשיך ברכיבה, אולם עליך לזכור שביצועי המנוע יהיו שונים.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משדה התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תקלה חמורה ביחידת בקרת המנוע


נורית האזהרה הכללית מבהבת בצבע צהוב. 


תקלה בבקרת מנוע

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 

No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop (אין תקשורת עם בקרת המנוע. הדבר משפיע על כמה מערכות. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה הקרוב). 

המנוע במצב חירום

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב. 

Fault in the engine control. Riding at mod. speed pos. Riding carefully to next specialist workshop (תקלה בבקרת המנוע. רכיבה במהירות מתונה. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה הקרוב). 

גורם אפשרי:

- יחידת בקרת המנוע זיהתה תקלה העלולה לגרום לתקלות נלוות חמורות. המנוע במצב חירום.
- הימנע מרכיבה בעומס גבוה ובמהירויות מנוע גבוהות, אם הדבר אפשרי.
 - תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.
- « ניתן להמשיך ברכיבה, אולם לא מומלץ לעשות כן.

לחצי ניפוח בצמיגים

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC)^{OE}

נוסף למסכי תפריט MY VEHICLE (האופנוע שלי) ולהודעות בקרת בדיקה, ניתן להציג את TYRE PRESSURE (לחץ ניפוח הצמיגים) במסך לחץ ניפוח הצמיגים:



הערכים שבצד שמאל מתייחסים לגלגל הקדמי והערכים שבצד ימין מתייחסים לגלגל האחורי. ההפרש בין הלחץ הממשי ובין הלחץ המפורט מופיע בצג. קווים מופיעים מיד לאחר פתיחת מתג ההצתה. שידור ערכי לחץ ניפוח הצמיגים מתחיל רק לאחר שהאופנוע עובר את המהירות המינימלית שלהלן:

חיישן RDC אינו פעיל



30 קמ"ש לפחות (חיישן ה-RDC אינו משדר אותות לאופנוע עד שמהירות האופנוע לא מגיעה למהירות המינימלית).

לחצי הניפוח בצמיגים

המופיעים בצג ה-TFT

מותאמים לטמפרטורה, ומתייחסים תמיד לטמפרטורת האוויר בצמיג שלהלן:

20°C



אם סמל הצמיג גם מופיע בצבע צהוב או אדום, הוא מציינ אזהרה. הפרש הלחץ מודגש בסימן קריאה באותו הצבע.



אם הערך שבנידון קרוב לגבול הסיבולת המותרת, הערך מופיע עם נורית האזהרה "הכללית" הצהובה.

לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום המותר

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים OE(RDC)

נורית האזהרה הכללית מהבהבת בצבע אדום.

מופיע באדום.

Tyre pressure is not at setpoint. Stop immediately! Check tyre pressure (לחץ ניפוח הצמיגים אינו תקין. עצור מיד! בדוק לחץ ניפוח בצמיגים).

Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately! Check tyre pressure (בקרת לחץ ניפוח צמיגים. ירידת לחץ. עצור מיד! בדוק לחץ ניפוח בצמיגים).

גורם אפשרי:

- לחץ הניפוח בצמיג שנמדד קרוב לגבול התחום המותר.
- התאם את לחץ הניפוח בצמיג. לפני התאמת לחץ הניפוח בצמיג, קרא את המידע הקשור לפיצוי הטמפרטורה ולהתאמת לחץ הניפוח בסעיף "פרטים הנדסיים":

« פיצוי טמפרטורה (199) »

« התאמת לחץ (199) »

« מצא את לחצי הניפוח הנכונים לצמיגים במקומות שלהלן: – בכריכה האחורית של ספר הרכב

– לוח מחוונים בתצוגת TYRE PRESSURE (לחץ ניפוח הצמיגים)

– בלוחית שמתחת למושב

נורית האזהרה "הכללית" מהבהבת בצבע אדום אם לחץ הצמיג שזוהה על ידי החיישן הוא מחוץ לטווח הסיבולת המותר.

לקבלת מידע נוסף על אודות בקרת לחצי ניפוח בצמיגים של BMW Motorrad, עיין בסעיף "פרטים הנדסיים" החל מעמוד (198).

לחץ הניפוח בצמיג בגבול התחום המותר

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים OE(RDC)

נורית האזהרה הכללית דולקת בצבע צהוב.

מופיע בצהוב.

Tyre pressure is not at stepoint. Check tyre pressure (לחץ ניפוח בצמיגים אינו תקין. בדוק לחץ ניפוח בצמיגים).

אזהרה

לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום המותר.

סכנת תאונה, ירידה במאפייני הרכיבה.
 • התאם את סגנון הרכיבה שלך. ▶

- גורם אפשרי:
 לחץ הניפוח בצמיג שנמדד מחוץ לתחום המותר.
- בדוק את הצמיג וקבע אם ניתן להמשיך לרכוב על האופנוע כאשר הצמיג במצב זה.
 - אם ניתן לרכוב על האופנוע כאשר הצמיג במצב זה:
 - תקן את לחץ הניפוח בצמיגים בהקדם האפשרי.
 - לפני התאמת לחץ הניפוח בצמיג, קרא את המידע הקשור לפיצוי הטמפרטורה ולהתאמת לחץ הניפוח בסעיף "פרטים הנדסיים".
- « פיצוי טמפרטורה (199) »

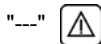
- « התאמת לחץ (199) »
 « מצא את לחצי הניפוח הנכונים לצמיגים במקומות שלהלן: »
- בכריכה האחורית של ספר הרכוב
 - לוח מחוונים בתצוגת TYRE PRESSURE (לחץ ניפוח הצמיגים)
 - בלוחית שמתחת למושב
 - פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לבדיקת הצמיג; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

הערה

- באפשרותך לבטל את אזהרות ה-RDC במצב רכיבת שטח. ▶
- אם אתה לא בטוח שניתן לרכוב על האופנוע כאשר הצמיג במצב זה:
- אל תמשיך ברכיבה.
 - פנה לשירות גר.

תקלה בתיבת הילוכים


– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC) OE



גורם אפשרי:
 האופנוע לא הגיע למהירות המינימלית (198).


חיישן RDC אינו פעיל 


30 קמ"ש לפחות (חיישן ה-RDC אינו משדר אותות לאופנוע עד שמהירות האופנוע לא מגיעה למהירות המינימלית).

- שים לב לצג ה-RDC במהירויות גבוהות יותר.
- תקלה קבועה קיימת רק כאשר גם נורית האזהרה הכללית דולקת. 

סוללת חיישן לחץ ניפוח בצמיג חלשה

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים
OE(RDC)

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב. 

RDC sensor battery
weak. Function limited. 

Have it checked by a
specialist workshop (סוללת
חיישן RDC חלשה. הפעולה
מוגבלת. בדוק את האופנוע
במרכז שירות מורשה).


הערה

הודעת שגיאה זו מופיעה לזמן
קצר רק בתום הבדיקה שלפני
התחלת הרכיבה. ►

גורם אפשרי:
סוללת חיישן לחץ הצמיג מתחילה
להתרוקן. פעולת ניטור לחץ
הצמיג תהיה זמינה לפרק זמן
מוגבל בלבד.

תקלה בחיישן או תקלת מערכת

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים
OE(RDC)

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב. 

"---" 

גורם אפשרי:
הותקנו גלגלים שאינם מצוידים
בחיישני RDC.
• התקן גלגלים וצמיגים בעלי
חיישני RDC.


גורם אפשרי:
תקלה באחד או בשניים מחיישני
ה-RDC או שיש תקלה במערכת.
• פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לתיקון התקלה;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

במקרים אלו:

- פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לתיקון התקלה;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

גורם אפשרי:


- תקלה בחיבור האלחוטי אל חיישני
ה-RDC. מערכות רדיו נמצאות
בסביבה ומפריעות להעברת
הנתונים בין יחידת הבקרה RDC
והחיישנים.
- שים לב לתצוגות ה-RDC
בסביבות אחרות.

תקלה קבועה קיימת רק
 כאשר גם נורית האזהרה
הכללית דולקת.
במקרים אלו:

- פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לתיקון התקלה;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

חיישן נפילה פגום


Drop sensor faulty. 
Have it checked by a specialist workshop (תקלה בחיישן נפילה. בדוק את האופנוע במרכז שירות מורשה).

גורם אפשרי:

חיישן נפילה אינו זמין.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

פעולת שיחת חירום מוגבלת

– עם שיחת חירום חכמה: OE
Intell. emrg. call failure. 
Make an appointment at a specialist workshop (שיחת החירום החכמה נכשלה. קבע תור לביקור במרכז שירות מורשה).


גורם אפשרי:

לא ניתן לבצע שיחת חירום בצורה אוטומטית או דרך BMW.

- למידע נוסף על אודות ביצוע שיחת חירום חכמה, עיין החל מעמוד (96).

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

תקלה בניטור רגלית צדדית


Side stand monitoring 
faulty. To avoid breakdown do not stop engine. Have checked by spec. workshop (תקלה בניטור רגלית צדדית. אל תדומם את המנוע כדי למנוע כשל. בדוק את האופנוע במרכז שירות מורשה).

גורם אפשרי:

מתג הרגלית הצדדית או החיווט שלו פגום.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם


נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS מהבהבת. 


גורם אפשרי:


פעולת ה-ABS אינה זמינה, כי האבחון העצמי לא הושלם. יש להיזי את האופנוע קדימה כמה מטרים כדי לבדוק את חיישני הגלגלים.

- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת עד לסיים האבחון העצמי.

פעולת מערכת ה-ABS מנוטרלת

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 


Off! (כבוי!) 


ABS deactivated (פעולת מערכת ה-ABS מנוטרלת). 

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תקלה במערכת ה-ABS Pro

– עם מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 

ABS Pro failure! Riding at mod. speed pos. 

Ride carefully to next specialist workshop (תקלה במערכת ה-ABS Pro! רכיבה במהירות מתונה.


רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה הקרוב).


גורם אפשרי:

- יחידת בקרת ה-ABS Pro איתרה תקלה. פעולת ה-ABS Pro אינה זמינה. פעולת ה-ABS עדיין זמינה. מערכת ה-ABS מספקת תמיכה רק בבלימה ברכיבה בקו ישר.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

מערכת ה-ABS כשלה

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 

ABS failure! Riding at mod. speed pos. Ride 

carefully to next specialist workshop (תקלה במערכת ה-ABS! רכיבה במהירות מתונה. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה הקרוב).


גורם אפשרי:


יחידת בקרת ה-ABS איתרה תקלה.

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים מסוימים העלולים לגרום להופעת תקלה במערכת ה-ABS (191).

- גורם אפשרי: הרכב כיבה את מערכת ה-ABS. הפעלת פעולת ה-ABS (112).

תקלה במערכת ה-ABS

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS דולקת. 

Limited ABS availability! Riding at 

mod. speed pos. Ride carefully to next specialist workshop (מערכת ה-ABS זמינה בצורה מוגבלת! רכיבה במהירות מתונה. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה הקרוב).

גורם אפשרי:

- יחידת בקרת ה-ABS איתרה תקלה. פעולת ה-ABS מוגבלת.
- אתה יכול להמשיך ברכיבה. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים מסוימים העלולים לגרום להופעת תקלה במערכת ה-ABS (191).

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים מסוימים העלולים לגרום להופעת תקלה במערכת ה-ABS Pro (191 ⇐).
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

מערכת ASC בפעולה

- ללא מצבי רכיבה OEPro
- נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת במהירות.
- מערכת ה-ASC זיהתה שהגלגל האחורי אינו יציב, והיא נכנסת לפעולה כדי להפחית את המומנט המועבר אליו. נורית החיווי והאזהרה מהבהבת לפרק זמן ארוך יותר כאשר מערכת ה-ASC בפעולה. חיווי זה מספק משוב חזותי לרוכב בנוגע להתערבותה של המערכת גם לאחר שהאופנוע יצא ממצב הסכנה.


האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם

- ללא מצבי רכיבה OEPro
- נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת לאט.

- גורם אפשרי: פעולת ה-ASC אינה זמינה כיוון שהאבחון העצמי לא הושלם. המנוע חייב לפעול והאופנוע חייב להגיע למהירות של 5 קמ"ש לפחות כדי שפעולת האבחון העצמי של מערכת ה-ASC תושלם.

- התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.


מערכת ASC כבויה

- נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת.
- עם קישוריות OE
- Off! (כבוי!) 

- עם קישוריות OE
- Traction control deactivated (בקרת אחיזה מנוטרלת).

- גורם אפשרי: הרוכב כיבה את מערכת ה-ASC.
- ללא מצבי רכיבה OEPro
- הפעלת פעולת ה-ASC (114 ⇐).

תקלה במערכת ASC


- נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת. 

- Traction control failure! Riding at mod. speed pos. Ride carefully to next specialist workshop (תקלה בבקרת האחיזה! רכיבה במהירות מתונה. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה הקרוב).


- גורם אפשרי: יחידת בקרת ה-ASC איתרה תקלה. פעולת ה-ASC אינה זמינה עוד.


מערכת DTC כבוי

– עם מצבי רכיבה OEPro


נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת. 

– עם קישוריות OE

Off! (כבוי!) 


Traction control deactivated (בקרת אחיזה מנוטרלת). 


גורם אפשרי:

הרוכב כיבה את מערכת ה-DTC.
• הפעלת מערכת DTC (115) 

תקלה במערכת ה-DTC

– עם מצבי רכיבה OEPro


נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת. 

Traction control failure!
Riding at mod. speed pos. Ride carefully to next specialist workshop 


חזותי לרוכב בנוגע להתערבותה של המערכת גם לאחר שהאופנוע יצא ממצב הסכנה.

האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם

– עם מצבי רכיבה OEPro


נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת לאט. 

גורם אפשרי:

האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם 

פעולת ה-DTC אינה זמינה כיוון שהאבחון העצמי לא הושלם. (האופנוע הגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לצורך בדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר המנוע פועל: 5 קמ"ש לפחות)


• התחל לרכוב לאט. זכור שמערכת ה-DTC אינה פועלת עד לסיום האבחון העצמי.

• אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים העלולים לגרום תקלה במערכת ה-ASC (193) 

• תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

התערבות מערכת ה-DTC

– עם מצבי רכיבה OEPro

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת במהירות. 

מערכת ה-DTC זיהתה שהגלגל האחורי אינו יציב, והיא נכנסת לפעולה כדי להפחית את המומנט המועבר אליו. נורית החיווי והאזהרה מהבהבת לפרק זמן ארוך יותר כאשר מערכת ה-DTC בפעולה. חיווי זה מספק משוב


(תקלה בבקרת האחיזה! רכיבה במהירות מתונה. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה (הקרוב).


גורם אפשרי:

יחידת בקרת ה-DTC איתרה תקלה.

- שים לב שפעולת ה-DTC אינה זמינה או מוגבלת במידה מסוימת.
- אתה יכול להמשיך ברכיבה. לקבלת מידע מפורט יותר על אודות מצבים העלולים לגרום תקלה במערכת ה-DTC (194 ◀).
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תקלה במערכת D-ESA

נורית האזהרה הכללית  דולקת בצבע צהוב.

Spring strut adjustment  faulty! Riding at mod. speed pos. Ride carefully to next specialist workshop


(תקלה בכוונן בולם הקפיץ! רכיבה במהירות מתונה. רכב בזהירות עד למרכז השירות המורשה (הקרוב).

גורם אפשרי:

יחידת בקרת ה-D-ESA איתרה תקלה. הגורם עשוי להיות התקן כוונן השיכור ו/או הדחיסה. במצב זה השיכור עשוי להיות גדול מדי והרכיבה לא תהיה נוחה, במיוחד בכבישים משובשים. לחלופין, ייתכן שהעומס המוקדם על הקפיץ לא יהיה מכוון.

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

מפלוס דלק נמוך

מפלוס הדלק הגיע למפלוס הרזרבי. היכנס לתחנת דלק בהקדם. 


אזהרה

פעולה לא תקינה של המנוע או הדממת המנוע בשל התרוקנות מכל הדלק

- סכנת תאונה, נזק לממיר הקטליטי בעת הרכיבה, אל תגיע למצב של התרוקנות מכל הדלק. ▶

גורם אפשרי:

כמות הדלק במכל הגיעה עד למפלוס מכל הדלק הרזרבי.

מכל דלק רזרבי 

כ-3.5 לי

- תדלוק (183 ◀).

לא בוצע לימוד לתיבת הילוכים

– עם עזר OEPro shift

ונורית האזהרה "הכללית" הצהובה תידלק.

אם מועד השירות חלף, הודעת בקרת בדיקה צהובה מופיעה בצג. נוסף על כך, סימן קריאה מסב את תשומת לבך לתצוגת השירות, למועד השירות ולמרחק שנותר במסכי התפריטים MY VEHICLE (האופנוע שלי) SERVICE-ו (דרישות שירות).

הערה

אם מחוון מועד השירות מופיע כאשר נותר יותר מחודש עד לתאריך השירות, חובה לשנות את התאריך הנוכחי. מקרה זה עלול להופיע לאחר ניתוק המצבר.

מועד שירות הגיע

מופיע בלבן.



• אם תהליך הלימוד לא בוצע בהצלחה, הבא את האופנוע למוסך מורשה משרד התחבורה לתיקון התקלה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

מערכת המבהבי חירום מופעלת

נורית חיווי פנס איתות מהבהבת בצבע ירוק.



נורית חיווי פנס איתות מהבהבת בצבע ירוק.



גורם אפשרי:

הרוכב הפעיל את מערכת המבהבי החירום.

• הפעלת המבהבי החירום (102 ←).

מחוון שירות

אם מועד השירות הגיע: תאריך מועד השירות או



קריאת מד המרחק שבהם אמור היה להתבצע השירות יופיעו,

מחוון ההילוכים מהבהב. מערכת העזר Pro shift אינה זמינה.



גורם אפשרי:

– עם עזר Pro shift OE

חיישן תיבת ההילוכים לא עבר לימוד מלא.

• שלב להילוך סרק (N) וכאשר האופנוע עומד במקומו, הנח למנוע לפעול למשך 10 שניות לפחות כדי ללמד את הילוך הסרק.

• שלב לכל אחד מההילוכים תוך כדי הפעלת המצמד ורכב במשך 10 שניות לפחות כאשר ההילוך משולב.

« מחוון ההילוך יתחיל להבהב כאשר לימוד חיישן תיבת ההילוכים בוצע בהצלחה.

– מערכת העזר Shift Pro תפעל כמתואר (200 ←) כאשר חיישן תיבת ההילוכים עבר תהליך לימוד מלא.

Service due! Have service carried out by authorised BMW Motorrad Retailer (מועד השירות הגיע! בצע שירות במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס).

גורם אפשרי:
מועד השירות הגיע בגלל ביצועי הרכיבה או בגלל התאריך.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לצורך ביצוע הטיפול התקופתי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

« בטיחות הפעולה והרכיבה של האופנוע נשאת ללא שינוי.
« ערכו של האופנוע נשמר בצורה הטובה ביותר האפשרית.

מועד השירות חלף

נורית האזהרה הכללית
דולקת בצבע צהוב.



מופיע בצהוב.



Service overdue! Have service carried out by authorised BMW Motorrad Retailer (מועד השירות חלף! בצע שירות במוסך מומחה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס).

גורם אפשרי:
מועד השירות חלף בגלל ביצועי הרכיבה או בגלל התאריך.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לצורך ביצוע הטיפול התקופתי; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

« בטיחות הפעולה והרכיבה של האופנוע נשאת ללא שינוי.

« ערכו של האופנוע נשמר בצורה הטובה ביותר האפשרית.

111	מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)
113	בקרת יציבות אוטומטית (ASC)
114	בקרת אחיזה דינמית (DTC)
116	כוונן מתלה אלקטרוני (D-ESA)
119	מצב רכיבה
122	מצב הרכיבה PRO
124	מצב רכיבה PRO עם קישוריות
125	מערכת בקרת שיוט
128	מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC)
128	ידיות כידון מחוממות
130	מושב
131	ספר רוכב

פעולה

89	מתג הצתה/מנעול כידון
90	מתג הצתה עם רכיבה ללא מפתח
95	מתג הדממה בחירום (מתג כיבוי)
95	שיחת חירום חכמה
99	אורות
101	אורות יום
102	מערכת מהבהבי חירום
103	מחווני איתות
104	צג רב-תפקודי
105	SETUP
107	תאריך ושעה
108	כווננים כללים בצג הרב-תכליתי
110	מחשב נסיעה (דרך) עם קישוריות

פתיחת מתג ההצתה



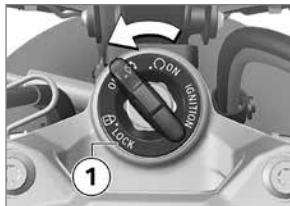
- סובב את המפתח למצב 1. « אורות החניה וכל מעגלי הפעולה נדלקים. » ניתן להתניע את המנוע. « ביצוע בדיקה לפני התחלת הרכיבה. (174) » האבחון העצמי של מערכת ה-ABS מתבצע. (175) » האבחון העצמי של מערכת ה-ASC מתבצע. (175) »

תאורת נוחות

- פתח את מתג ההצתה. « אורות החניה נדלקים לזמן קצר. »

נעל את הכידון

- סובב את הכידון שמאלה במלואו.



- סובב את המפתח למצב 1 תוך כדי הזזת הכידון קלות. « מתג ההצתה נסגר, והאורות וכל מעגלי הפעולה כבים. » מנעול הכידון נעול. « ניתן להוציא את המפתח. »

מתג הצתה/מנעול כידון

מפתחות

קיבלת 2 מפתחות הצתה. נא עיין בסעיף משבת מנוע אלקטרוני (אימובילייזר EWS) אם אחד המפתחות אבד או נגנב (90).

השימוש במתג ההצתה, מנעול מכסה מכל הדלק ומנעול המושב מתבצע בעזרת אותו מפתח.

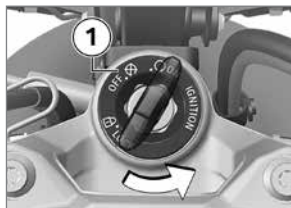
– עם מזוודה^{OA}

– עם ארגז אחורי^{OA}

ניתן גם להתאים את מנעולי המזוודות והארגז כך שגם פתיחתם תתבצע בעזרת מפתח זה. פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

- עם פנסי תאורת יום (DRL) OE
- « פנסי תאורת היום נדלקים לזמן קצר. »
- עם פנס ראשי נוסף OE
- « פנסי העזר הראשיים מסוג LED נדלקים לזמן קצר. »

גירת מתג ההצתה



- סובב את המפתח למצב 1.
- « האור נכבה.
- « הכידון אינו נעול.
- « ניתן להוציא את המפתח.
- « האביזרים החשמליים ממשיכים לפעול לפרק זמן מוגבל.
- « ניתן לטעון את המצבר דרך שקע האופנוע.

משבת מנוע (אימוביליזר) אלקטרוני

המערכת האלקטרונית של האופנוע מאפשרת לו לגשת למידע השמור במפתח ההצתה באמצעות אנטנה טבעתית המותקנת על מתג ההצתה. יחידת בקרת המנוע תאפשר התנתת המנוע רק אם המפתח הוא מפתח "מורשה".

הערה

מפתח נוסף המחובר לאותו מחזיק מפתחות שאליו מחובר מפתח ההצתה המשמש להתנתת המנוע עלול להפריע למערכת האלקטרונית ולא לאפשר את התנתת המנוע. הרחק תמיד את המפתח הנוסף ממפתח ההצתה. ►

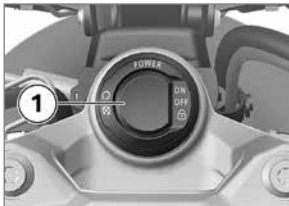
אם איבדת מפתח, תוכל לחסום אותו במרכז שירות של BMW המורשה מטעם דלק מוטורס. אם ברצונך לעשות כן, יהיה עליך להביא את כל שאר המפתחות של האופנוע איתך. לא ניתן יהיה להתניע את המנוע בעזרת מפתח חסום, אולם ניתן יהיה לקודד שוב מפתח שנחסם. באפשרותך להזמין מפתחות חירום/מפתחות נוספים רק במרכז שירות ומכירה מורשה של BMW. המפתחות הם חלק ממערכת האבטחה המובנית, לכן מרכז השירות המורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW חייב לבדוק שהשימוש במפתחות הקיימים/הנוספים מתבצע בידי מי שהורשה לכך.

מתג הצתה עם רכיבה ללא מפתח

– עם רכיבה ללא מפתח OE

נעל את הכידון דרישה

ידיית הכידון מופנות שמאלה.
מפתח השלט נמצא בתוך הטווח.



- לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ.
- « מנעול הכידון ננעל תוך כדי השמעת נקישת נעילה.
- « מתג ההצתה נסגר, והאורות וכל מעגלי הפעולה כבים.
- כדי לשחרר את נעילת הכידון, לחץ לזמן קצר על הכפתור 1.

הערה

לא ניתן להתניע את המנוע אם מפתח השלט אינו נמצא בטווח הקליטה (לדוגמה, המפתח נמצא בתוך אחת המזוודות או בתוך הארגז).

אם מפתח השלט נמצא מחוץ לטווח הקליטה, מערכת ההצתה נכבית לאחר כדקה וחצי כדי להגן על המצבר. מומלץ להחזיק את מפתח השלט עליכם (למשל בכיס) וגם את מפתח החירום להחזיק אצלך כאלטרנטיבה. ▶

טווח מפתח השלט של רכיבה ללא מפתח	
– עם רכיבה ללא מפתח OE	
כ-1 מ' >	

מפתחות

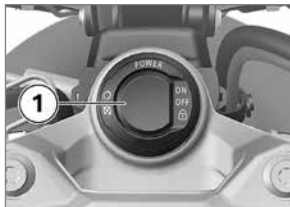
הערה

נורית החיווי של מפתח השלט מהבהבת כל עוד החיפוש אחר מפתח השלט נמשך.
נורית החיווי נכבית כאשר מפתח השלט או מפתח החירום נמצאו.
נורית החיווי נכבית לזמן קצר אם החיפוש הסתיים ומפתח השלט או מפתח החירום לא נמצאו. ▶

האופנוע מגיע עם מפתח שלט אחד ומפתח חירום אחד. נא עיין בסעיף משבת מנוע אלקטרוני (אימוביליזר EWS) אם אחד המפתחות אבד או נגנב (90). מתג ההצתה, מכסה מכל הדלק ומערכת האזעקה נגד גנבה פועלים באמצעות מפתח השלט. ניתן לנעול ולשחרר את נעילתם של מנעול המושב, של הארגז ושל המזוודות בצורה ידנית.

פתיחת מתג ההצתה דרישה

מפתח השלט נמצא בתוך הטווח.



- ישנן שתי דרכים להפעלת מתג ההצתה.

גרסה 1:

- לחץ לזמן קצר על הכפתור 1.
- « אורות הצד וכל מעגלי הפעולה יפעלו.
- עם פנסי תאורת יום (DRL) OE
- « פנסי תאורת היום מופעלים. ▷
- עם פנס ראשי נוסף OE
- « פנסי העזר מסוג LED
- ▷ פועלים.

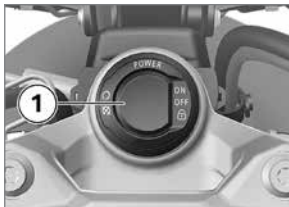
- « ביצוע בדיקה לפני התחלת הרכיבה. (174 ◀▶)
- « האבחון העצמי של מערכת ה-ABS מתבצע. (175 ◀▶)
- « האבחון העצמי של מערכת ה-ASC מתבצע. (175 ◀▶)

גרסה 2:

- מנעול הכידון ננעל; לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ.
- « מנעול הכידון משתחרר.
- « אורות החניה וכל מעגלי הפעולה נדלקים.
- « ביצוע בדיקה לפני התחלת הרכיבה. (174 ◀▶)
- « האבחון העצמי של מערכת ה-ABS מתבצע. (175 ◀▶)
- « האבחון העצמי של מערכת ה-ASC מתבצע. (175 ◀▶)

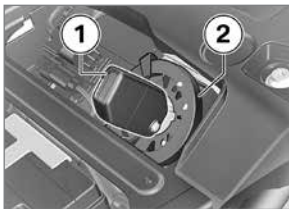
סגירת מתג ההצתה דרישה

מפתח השלט נמצא בתוך הטווח.



- ישנן שתי דרכים לסגירת מתג ההצתה.
- ### גרסה 1:
- לחץ לזמן קצר על הכפתור 1.
 - « האור כבה.
 - « מנעול הכידון לא נעול.
- ### גרסה 2:
- סובב את הכידון שמאלה במלואו.
 - לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ.

סוללת מפתח השלט ריקה או המפתח אבד



- נא עיין בסעיף משבת מנוע אלקטרוני (אימובילייזר) (EWS) אם אחד המפתחות אבד או נגנב.
- אם איבדת את מפתח השלט במהלך רכיבה, אתה יכול להתניע את המנוע בעזרת מפתח החירום.
- אם סוללת מפתח השלט ריקה, ניתן להתניע את המנוע על ידי הכנסת מפתח השלט המקופל אל תוך האנטנה הטבעתית שמתחת למושב.

אם איבדת מפתח שלט, תוכל לחסום אותו במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. כדי לחסום מפתח עליך להביא איתך את כל המפתחות האחרים השייכים לאופנוע. לא ניתן יהיה להתניע את המנוע בעזרת מפתח שלט חסום, אולם ניתן יהיה לקודד שוב מפתח שנחסם.

באפשרותך להזמין מפתחות חירום/מפתחות נוספים רק במרכז שירות ומכירה מורשה של BMW. מפתחות השלט הם חלק ממערכת האבטחה המובנית, לכן מרכז השירות חייב לבדוק שהשימוש במפתחות הקיימים/הנוספים מתבצע על ידי מי שהורשה לכך.

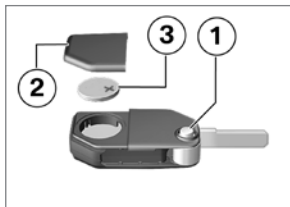
« האור כבה.
« מנעול הכידון ננעל.

משבת מנוע אלקטרוני (אימובילייזר) EWS

המערכת האלקטרונית של האופנוע קוראת את הנתונים שבתוך מפתח השלט באמצעות אנטנה טבעתית הממוקמת על המנעול האלוטי. לא ניתן להתניע את המנוע עד שיחידת בקרת המנוע תזהה את מפתח השלט כמפתח "מאושר" לשימוש עם האופנוע שלך.

הערה

מפתח נוסף המחובר לאותו מחזיק מפתחות שאליו מחובר מפתח השלט המשמש להתנעת המנוע, עלול להפריע למערכת האלקטרונית ולא לאפשר את התנעת המנוע. הרחק תמיד את המפתח הנוסף ממפתח השלט. ►



- לחץ על הכפתור 1.
- « להב המפתח קופץ החוצה.
- דחף למעלה את מכסה הסוללה 2.
- הסר את הסוללה 3.
- השלך את הסוללה הישנה בהתאם לתקנות החוק התקפות; אל תשליך סוללות לפסולת הרגילה.

החלף את סוללת מפתח השלט דרישה

מפתח השלט אינו מגיב, כי הסוללה חלשה.

הכיתוב "KEYLO!" מופיע בצג.

- החלף את הסוללה.

– עם קישוריות OE

Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery (סוללת מפתח השלט חלשה. פעולת נעילה מרכזית מוגבלת. החלף סוללה). ▷

- החלף את הסוללה. ▷

- הסרת המושב (130 ←).
- הכנס את מפתח החירום או את מפתח השלט המקופל עם הסוללה הריקה 1 אל תוך האנטנה הטבעתית 2.

הערה

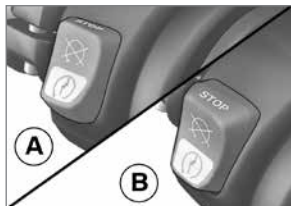
חובה להכניס את מפתח החירום או את מפתח השלט המקופל עם הסוללה הריקה אל תוך הפתח שבאנטנה הטבעתית. ▶

פרק הזמן שבמסגרתו יש להתניע את המנוע. יש לחזור על תהליך שחרור הנעילה בתוך זמן זה.

30 שני'

- « ביצוע בדיקה לפני התחלת הרכיבה.
- המפתח זוהה.
- ניתן להתניע את המנוע.
- התנעת המנוע (173 ←).

מתג ההדממה בחירום הוא מתג חירום להדממת המנוע במהירות ובקלות.



A המנוע מודמם
B מצב פעולה רגיל (פועל)

שיחת חירום חכמה

– עם שיחת חירום חכמה^{OE}

מתג הדממה בחירום (מתג כיבוי)



1 מתג הדממה בחירום
(מתג כיבוי)

⚠ אזהרה

הפעלת מתג ההדממה בחירום במהלך הרכיבה


סכנת נפילה בשל נעילת הגלגל האחורי

- אל תפעיל את מתג ההדממה בחירום במהלך הרכיבה. ▶

שים לב

סוללות לא מתאימות או שלא הוכנסו כהלכה נזק לרכיב

- השתמש בסוללה העומדת במפרטי היצרן.
- ודא תמיד בעת הכנסת הסוללה שהקוטביות נכונה. ▶
- הכנס את הסוללה החדשה כאשר ההדק החיובי פונה למעלה.

סוג סוללה 

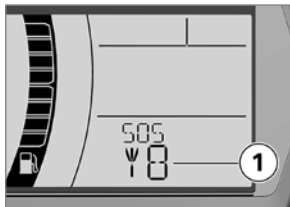
למפתח שלט של רכיבה ללא מפתח

CR 2032

- הסר את הסוללה **2**.
- « נורית LED בצבע אדום מהבהבת בלוח המחוונים.
- « מפתח השלט מוכן שוב לשימוש.



- פתח את המכסה 1.
- לחץ לזמן קצר על כפתור ה-SOS 2.



הערה

ניתן לשנות את שפת שיחת החירום רק במרכז שירות מורשה של BMW. שפת האופנוע שונה מהשפה שהרוכב יכול לבחור כשפת התצוגה בצג הרב-תפקודי. ▶

שיחת חירום ידנית

דרישה

שיחת חירום התבצעה. האופנוע עומד במקומו. מתג ההתנעה פתוח.

שיחת חירום דרך BMW

לחץ על כפתור ה-SOS במקרה חירום בלבד.

גם אם שיחת החירום בעזרת BMW אינה אפשרית, המערכת עשויה לבצע שיחת חירום למספר שירותי חירום ציבוריים. הדבר תלוי בקליטת רשת הטלפון הנייד ובתקנות המקומיות.

אין אפשרות להבטיח את ביצוע שיחת החירום בגלל תנאים טכניים, לדוגמה אין קליטה ברשת הטלפון הנייד במקום שבו אתה נמצא.

שפת שיחת החירום

הגדרת השפה תלויה בשוק שאליו האופנוע מיועד. מוקד השירות של BMW עונה בשפה זו.



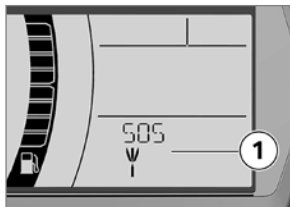
- העבר מידע לשירותי החירום בעזרת המיקרופון 3 והרמקול 4.

שיחת חירום אוטומטית

שיחת החירום החכמה פועלת כאשר מתג ההצתה פתוח וכאשר המערכת מזהה נפילה או תאונה.

שיחת חירום במקרה של נפילה קלה

- המערכת מזהה התנגשות או נפילה קלה.
- « המערכת משמיעה אות קולי.



סמל הקליטה 1 מציין שהחיבור נוצר.



– עם קישוריות^{OE} החיבור נוצר. ▷



– עם קישוריות^{OE} ▷

- « הזמן עד לשידור שיחת החירום 1 מופיע בצג. במהלך פרק זמן זה ניתן לבטל את שיחת החירום.
- הפעל את מתג ההדממה כדי לדומם את המנוע.
- הסר את הקסדה.
- « בחלוף פרק הזמן המוצג, נוצר קשר קולי עם המוקד של BMW.

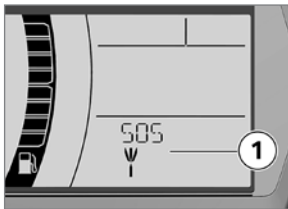


– עם קישוריות OE
 החיבור נוצר. ▶

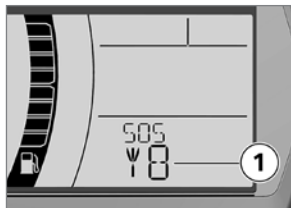


- פתח את המכסה 1.
- העבר מידע לשירותי החירום בעזרת המיקרופון 3 והרמקול 4.

- הסר את הקסדה. ודומם את המנוע אם הדבר אפשרי. « נוצר קשר קולי עם המוקד של BMW.



סמל הקליטה 1 מצוין שהחיבור נוצר.



– עם קישוריות OE
 ▶

« הזמן עד לשידור שיחת החירום 1 מופיע בצג. במהלך פרק זמן זה ניתן לבטל את שיחת החירום.



- הזז את המתג 1 קדימה כדי להפעיל את אורות הדרך ("גבוהים").
- הזז את המתג 1 לאחור כדי להפעיל את מהבהב אורות הדרך.

מאפיין שהיית נוחות של הפנס הראשי

- סגור את מתג ההצתה.

הערה

באפשרותך להדליק את האורות כאשר המנוע לא פועל על ידי פתיחת מתג ההצתה והפעלת מתג אורות הדרך ("גבוהים"), או על ידי לחיצה על מהבהב אורות הדרך. ►

– עם פנסי תאורת יום (DRL)^{OE} ניתן להפעיל את פנסי תאורת היום במהלך היום במקום להשתמש באורות המעבר ("נמוכים").

אורות דרך ("גבוהים") ומהבהב אורות דרך

- פתיחת מתג ההצתה (89) ►.

שיחת חירום במקרה של נפילה קשה

- המערכת מזהה התנגשות או נפילה קשה.
- « שיחת החירום מתבצעת אוטומטית ללא השהיה.

אורות

אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד

אורות החניה נדלקים אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.

הערה

פנסי הצד פועלים על מתח המצבר ומעמיסים עליו. אל תפתח את מתג ההצתה שלא לצורך. ►

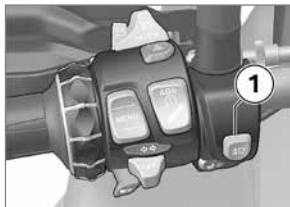
אורות המעבר ("נמוכים") נדלקים אוטומטית בתנאים שלהלן:


- כאשר המנוע מונע.
- כאשר האופנוע נדחף ומתג ההצתה פתוח.

הערה

פנסי העזר פועלים כפנסי ערפל והשימוש בהם מותר בתנאי מזג אוויר קשים בלבד. ציית תמיד לחוקי התעבורה שבתוקף במדינה שבה אתה רוכב. ▶

- התנתעת המנוע (173 ◀).



- לחץ על הכפתור 1 כדי להפעיל את הפנסים הראשיים הנוספים. נורית החיווי של פנס העזר תידלק. 
- לחץ שוב על הכפתור 1 כדי לכבות את הפנסים הראשיים הנוספים.



- הסט את הכפתור 1 שמאלה והחזק אותו במצב זה מיד לאחר סגירת מתג ההצתה עד שאורות החניה יידלקו.
- פתח את מתג ההצתה וסגור אותו שוב כדי לכבות את אורות החניה.

פנס ראשי נוסף

– עם פנס ראשי נוסף OE

דרישה

הפנסים הראשיים הנוספים פועלים רק כאשר אורות המעבר ("נמוכים") מופעלים.



- הסט את הכפתור 1 לאחור והחזק אותו במצב זה מיד לאחר סגירת מתג ההצתה עד שהשהיית הנוחות של הפנס הראשי תידלק.
- « פנס האופנוע נדלק למשך דקה אחת וכבה שוב אוטומטית. ניתן להשתמש בפעולה זו לאחר חניית האופנוע כדי להאיר את הדרך עד לדלת הבית.

אורות חניה

- סגירת מתג ההצתה (90 ◀).

- « אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד הקדמיים כבויים.
- בעת רכיבה בחשכה או במנהרות: לחץ שוב על הכפתור 1 כדי לכבות את פנסי תאורת היום וכדי להפעיל את אורות המעבר ("נמוכים") ואת פנסי הצד הקדמיים.


הערה

אם אורות הדרך ("גבוהים") נדלקים כאשר פנסי תאורת היום פועלים, פנסי תאורת היום ייכבו למשך כ-2 שניות ואורות הדרך ("גבוהים"), אורות המעבר ("נמוכים") ופנסי הצד הקדמיים יידלקו.

אם תכבה שוב את אורות הדרך ("גבוהים"), פנסי תאורת היום לא יפעלו שוב אוטומטית ויהיה עליך להפעילם שוב אם תרצה. ►

- ה-SETUP (הגדרות).
 – עם קישוריות^{OE}
 • דרך Settings (הגדרות),
 • Vehicle settings (הגדרות אופנוע), תפריט Lights (אורות), כבה את הפעולה (Auto. dayt. rid. light אורות יום אוטומטיים). ►



- לחץ על הכפתור 1 כדי להפעיל את פנסי תאורת היום. נורית החיווי של פנסי תאורת היום תידלק. 

אורות יום

– עם פנסי תאורת יום (DRL)^{OE}

פנסי תאורת יום ידניים דרישה

פנס תאורת היום האוטומטי כבוי.

אזהרה

הפעלת פנסי תאורת היום בחשכה.

סכנת תאונה

- אין להשתמש בפנס תאורת היום בחשכה. ►

הערה

בהשוואה לאורות המעבר ("נמוכים"), פנס תאורת היום מאפשר לכלי רכב אחרים לזהות אותך בקלות. הוא משפר את הנראות שלך במהלך שעות היום. ►

- התנעת המנוע (173) ►.
- כבה את פעולת ה-DRL דרך

פנסי תאורת יום אוטומטיים**⚠ אזהרה**

פנס תאורת היום האוטומטי אינו פוטר אותך מלהפעיל את שיקול דעתך בכל הקשור לתנאי התאורה הסביבתיים

סכנת תאונה


- כבה את פנס תאורת היום האוטומטי בתנאי תאורה ירודים. ▶

📱 הערה


המעבר בין פנסי תאורת היום ובין אורות המעבר ("נמוכים") כולל פנסי הצד הקדמיים יכול להתבצע אוטומטית. ▶

- הפעל את פעולת ה-DRL דרך ה-SETUP (הגדרות).
– עם קישוריות^{OE}
- דרך Settings (הגדרות),
Vehicle settings (הגדרות אופנוע), תפריט Lights

(אורות), הפעל את הפעולה Auto. day. rid. light (אורות יום אוטומטיים).

נורית החיווי של פנסי תאורת היום האוטומטיים תידלק. 

« אם עוצמת תאורת הסביבה יורדת מתחת לערך מסוים, אורות המעבר ("נמוכים") נדלקים אוטומטית (לדוגמה בעת כניסה למנהרה). אם עוצמת תאורת הסביבה שוב עולה, פנס תאורת היום שוב נדלק.

נורית החיווי של פנס תאורת היום מראה אם פנס תאורת היום פועל. ▶ 

הפעלה ידנית של הפנסים כאשר המערכת האוטומטית פעילה

– אם תלחץ על כפתור פנסי תאורת היום, פנסי תאורת היום יכבו ואורות המעבר ("נמוכים")

ופנסי הצד הקדמיים יידלקו (לדוגמה בעת כניסה למנהרה, ופנסי תאורת היום האוטומטיים אינם מגיבים בזמן).
– אם תלחץ שוב על הכפתור, פנסי תאורת היום יידלקו שוב; במילים אחרות פנסי תאורת היום נדלקים שוב כאשר תאורת הסביבה חזקה דייה.

מערכת מהבהבי חירום**הפעלת מהבהבי החירום ("משולש")**

- פתח את מתג ההצתה.

📱 הערה

המהבהבי החירום פועלים על מתח המצבר ומעמיסים עליו. אל תפעיל את מהבהבי החירום מעבר לזמן ההכרחי. ▶

פנסי איתות מסוג נוחות



- אם הכפתור **1** הוזז ימינה או שמאלה, מחווני האיתות כבים אוטומטית במצבים שלהלן:
- מהירות הנמוכה מ-30 קמ"ש: לאחר שהאופנוע עבר מרחק של 50 מ'.
 - המהירות בין 30 קמ"ש ו-100 קמ"ש: לאחר שהאופנוע עבר את המרחק התלוי במהירות או במקרה של האצה.
 - במהירות שמעל 100 קמ"ש: לאחר 5 הבהובים.

מחווני איתות

הפעלת מחווני האיתות

- פתח את מתג ההצתה.



- לחץ את הכפתור **1** שמאלה כדי להפעיל את מחוון האיתות השמאלי.
- לחץ את הכפתור **1** ימינה כדי להפעיל את מחוון האיתות הימני.
- העבר את הכפתור **1** למצבו האמצעי כדי לכבות את מחווני האיתות.

הערה

פעולת המחוון מחליפה את פעולת מהבהבי החירום בעת לחיצה על כפתור המחוון ברגע שהמוכנות לפעולה פועלת. מהבהבי החירום שוב פועלים לאחר שחרור כפתור המחוון. ▶



- לחץ על הכפתור **1** כדי להפעיל את מערכת מהבהבי החירום.
- « ניתן לסגור את מתג ההצתה. כדי לכבות את מערכת מהבהבי החירום, פתח את מתג ההצתה אם יש צורך בכך, ולחץ שוב על הכפתור **1**.

אם הכפתור 1 הוזז מעט יותר ימינה או שמאלה, מחווני האיתות כבים אוטומטית רק כאשר האופנוע עבר את המרחק התלוי במהירות.

צג רב-תפקודי

בחירת התצוגה העליונה
 • פתיחת מתג ההצתה (89 ←).



• לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU כדי לבחור בתצוגה שבשורה העליונה 3. ניתן להציג את הערכים שלהלן:
 – מד מרחק מצטבר ODO
 – מד מרחק מתאפס 1 - TRIP 1

– מד מרחק מתאפס 2 - TRIP 2
 – מד המרחק המתאפס TRIP A מתאפס אוטומטית אם חלפו לפחות 6 שעות מרגע סגירת מתג ההצתה ושינוי התאריך.
 – בחר בתפריט Settings (הגדרות): SETUP ENTER (מופיע רק כאשר האופנוע עומד במקומו)

בחירת התצוגה התחתונה



• לחץ על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU כדי לבחור בתצוגה שבשורה התחתונה 4. ניתן להציג את הערכים שלהלן:
 – טווח RANGE

– תצרוכת דלק ממוצעת CONS 1
 – תצרוכת דלק ממוצעת CONS 2
 – תצרוכת דלק נוכחית CONS C
 – טמפרטורת הסביבה EXTEMP
 – טמפרטורת נזל קירור ENGTMP
 – מהירות ממוצעת SPEED Ø
 – עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים OE(RDC)
 – מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים >RDC
 – מתח מצבר VOLTAGE
 – זמן רכיבה RDTIME
 – תאריך DATE

איפוס מד המרחק המתאפס

• פתח את מתג ההצתה.
 • בחר במקליט הנסיעות.
 « מקליט הנסיעות הרצוי מופיע בצג.



- לחץ על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ עד לאיפוס זמן הרכיבה RDTIME 3.
- « זמן הרכיבה מתחיל ב-00:00:00»

SETUP

בחירה ב-SETUP דרישה

האופנוע עומד במקומו.



- לחץ על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU עד לאיפוס הערך הממוצע 4.
- « ערך ממוצע = - - - -»

איפוס זמן הרכיבה

- פתח את מתג ההצתה.
- לחץ לזמן קצר על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU שוב ושוב עד שזמן הרכיבה RDTIME יופיע בצג.



- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ עד לאיפוס מקליט הנסיעות 3.
- « קריאת מקליט הנסיעות = 0.0»

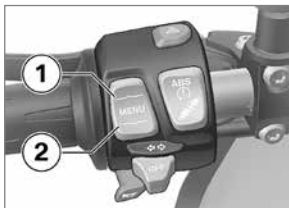
איפוס הערכים הממוצעים

- פתח את מתג ההצתה.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU שוב ושוב עד להופעת תצרוכת הדלק הממוצעת הרצויה או המהירות הממוצעת הרצויה.

- איפוס התצוגות .RESET
- יציאה מתפריט SETUP EXIT

יציאה מ-SETUP דרישה

- יש 4 אפשרויות ליציאה מתפריט ה-SETUP.



- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ.
- « ההודעה SETUP ENTER מופיעה.
- לחלופין, לחץ לזמן קצר על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU שוב ושוב עד שהכיתוב SETUP EXIT יופיע בצג.

- או כיבוי ההפעלה האוטומטית > DWA OFF
- כוונן את השעה .CLOCK
- עם הכנה למערכת ניווט^{OE}
- הצג את השעה ממערכת הניווט GPS ON או הצג את השעה ממחשב הדרך > GPS OFF
- כוונן את התאריך .DATE
- כבה ECOSFT OFF או הפעל ECOSFT ON את ההמלצה להעלאת הילוך.
- כוונן את בהירות לוח המחוונים .BRIGHT
- עם פנסי תאורת יום (DRL)^{OE}
- הפעל את פנסי תאורת היום האוטומטיים A DRL AUTO ON או את פנסי תאורת היום הידניים > A DRL AUTO OFF
- עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים^{OE} (RDC)
- כיבוי RDC PRO OFF או הפעלה RDC PRO ON של אזהרת לחץ מינימלי.
- ניתן לכבות את אזהרת הלחץ המינימלי רק במצב שטח.
- כוונן היחידות .UNIT



- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU שוב ושוב עד שהכיתוב SETUP ENTER יופיע בצג.
- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לשנות את ההגדרות ב-SETUP.
- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU לזמן קצר כדי לבחור במשתנים שלהלן ב-SETUP:
- עם מערכת אזעקה למניעת גנבה^{OE} (DWA)
- הפעלה אוטומטית של מערכת אזעקה למניעת גנבה בעת סגירת מתג ההצתה DWA ON

- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את השעות אחורה שעה אחת.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ לאחר כוונן השעה הרצויה. « הדקות 2 מהבהבות.
- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את הדקות קדימה.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את הדקות אחורה דקה אחת.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ לאחר כוונן הדקה הרצויה.
- « הדקות 2 יפסיקו להבהב.
- בדיקת הכוונן בתצוגת השעה 3.
- « בזה הסתיים התהליך.
- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ.

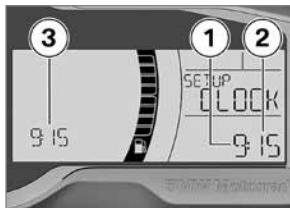
תאריך ושעה

כוונן השעון

דרישה

האופנוע עומד במקומו.

- פתח את מתג ההצתה.
- בחירה ב-SETUP (105). « ההודעה SETUP CLOCK מופיעה.



- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לכוונן את השעות. « השעות 1 מהבהבות.
- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את השעות קדימה.

- לחץ על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU (תפריט) והחזק אותו לחוץ. « ההודעה SETUP ENTER מופיעה.
- לחלופין: סגור את מתג ההצתה ולאחר מכן פתח אותו שוב. « ההודעה SETUP ENTER מופיעה.
- לחלופין, התחל ברכיבה.

מהירות הפעולה במצב
SETUP

10 קמ"ש מקס'

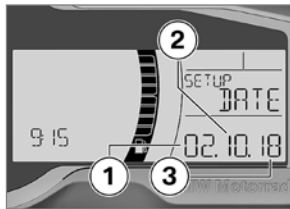
- « המערכת תצא ממצב SETUP כאשר מהירות האופנוע תעבור את מהירות הפעולה המותרת.
- « ODO יופיע בצג.
- « כל ההגדרות יישמרו בכל אחת מהשיטות ליציאה מה-SETUP.

« הודעה "SETUP ENTER" מופיעה.

כוונן התאריך דרישה

האופנוע עומד במקומו.

- פתח את מתג ההצתה.
- בחירה ב-SETUP (105 ←).
- « הודעה SETUP DATE מופיעה.



- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ.
- « הערך 1 מבהבה.

- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את הימים קדימה.

- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ הימים אחורה יום אחד.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ לאחר כוונן היום הרצוי.
- « הערך 2 מבהבה.

- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את החודשים קדימה.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את החודשים אחורה בחודש אחד.

- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ לאחר כוונן החודש הרצוי.
- « הערך 3 מבהבה.

- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את השנים קדימה.
- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי להריץ את השנים אחורה בשנה אחת.

- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ לאחר כוונן השנה הרצויה.
- « השנה 3 אינה מבהבת עוד.
- « בזה הסתיים התהליך.
- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ.
- « הודעה SETUP ENTER מופיעה.

כווננים כללים בצג הרב-תכליתי

כוונן בהירות לוח המחוונים דרישה

האופנוע עומד במקומו.

- פתח את מתג ההצתה.
- בחירה ב-SETUP (105 ←).
- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון של הכפתור MENU שוב ושוב עד שהכיתוב SETUP BRIGHT יופיע בצג.

- שנה את יחידות הטמפרטורה בין °F- ו °C
- שנה את תצוגת השעון בין 24 שעות ו-12 שעות
- שנה את תבנית התאריך בין DMY ו-MDY



- לחץ על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU לזמן קצר עד שהיחידה הרצויה 3 תופיע במחווון המהירות או במקליט הנסיעות.
- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU שוב ושוב עד שהכיתוב SETUP UNIT EXIT יופיע בצג אם ברצונך להשלים את הכוונן.

- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU שוב ושוב עד שהכיתוב SETUP UNIT ENTER יופיע בצג.
- לחץ על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי להפעיל את ה- SETUP UNIT.
- « הכיתוב SETUP UNIT SPEED מופיע בצג.
- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU לזמן קצר כדי לבחור במשתנים שלהלן ב- SETUP UNIT:
 - שנה את היחידות בין קמ"ש ומל"ש.
 - שנה את יחידות מקליט הנסיעות בין ק"מ ומייל
 - שנה את תצוגת תצרוכת הדלק בין ליטר/100 ק"מ, ק"מ/ל ומייל/גלון.
 - שנה את יחידת בקרת לחץ נפוח הצמיגים (RDC) בין באר, PSI ו-KPA



- לחץ לזמן קצר על חלקו התחתון 2 של הכפתור MENU שוב ושוב עד שזמן הרכיבה לכוונן הבהירות הרצויה.
- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לצאת מתפריט ה- SETUP.
- « הכיתוב SETUP ENTER מופיע בצג.

כוונן היחידות דרישה

האופנוע עומד במקומו.

- פתח את מתג ההצתה.
- בחירה ב- SETUP (105 ←).

- לחץ על חלקו התחתון **2** של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לצאת מתפריט ה-SETUP UNIT.
- « הכיתוב SETUP RESET מופיע בצג.



- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון **1** של הכפתור MENU ושוב ושוב עד שהכיתוב SETUP UNIT RESET יופיע בצג אם ברצונך לשחזר את הגדרת המפעל.
- לחץ על חלקו התחתון **2** של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ עד שהתצוגה **3** RESET תהבהב.

- « היחידות שוחזרו להגדרות המפעל.
- « ההודעה "SETUP UNIT EXIT" מופיעה.
- לחץ על חלקו התחתון **2** של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לצאת מתפריט ה-SETUP UNIT.
- « הכיתוב SETUP RESET מופיע בצג.

איפוס ה-SETUP

- פתח את מתג ההצתה.
- בחירה ב-SETUP (105 ←).



- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון **1** של הכפתור MENU ושוב

- ושוב עד שהכיתוב SETUP RESET יופיע בצג.
- לחץ על חלקו התחתון **2** של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ עד לאיפוס ה-SETUP.

הערה

ניתן גם לאפס את התאריך ואת השעה לערך ברירת המחדל בעזרת פעולת SETUP RESET (איפוס הגדרות).

- « השעה 12:00 מוצגת.
- לחץ על חלקו העליון **1** של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לצאת מתפריט ה-SETUP.
- « ההודעה SETUP ENTER מופיעה.

מחשב נסיעה (דרך) עם

קישוריות

– עם קישוריות^{OE}

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

ביטול פעולת ה-ABS

- פתיחת מתג ההצתה (89 ◀▶).

הערה

באפשרותך לנטרל את פעולת ה-ABS תוך כדי רכיבה. ▶



- לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ עד שנורת החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS משנה את מצבה.

הצגת מחשב הנסיעה (דרך)

- הצגת מחשב הנסיעה (דרך) (110 ◀▶).
- גלול ימינה עד להצגת מסך התפריט TRIP COMPUT. (מחשב הנסיעה-הדרך).

איפוס מחשב הנסיעה (דרך)

- הצגת מחשב הנסיעה (דרך) (111 ◀▶).
- לחץ על הכפתור MENU (תפריט).
- בחר באפשרות Reset automatically (אפס אוטומטית) או באפשרות Reset all (אפס הכל) ואשר. « אם בחרת באפשרות Reset automatically (אפס אוטומטית), מחשב הנסיעה (הדרך) מתאפס אוטומטית אם חלפו לפחות 6 שעות מרגע סגירת מתג ההצתה ושינוי התאריך.


הצגת מחשב הנסיעה (דרך)


- הצג את התפריט My Vehicle (האופנוע שלי).
- גלול ימינה עד להצגת מסך תפריט ON-BOARD COMPUTER (מחשב הנסיעה-הדרך).

איפוס מחשב הנסיעה (דרך)

- הצגת מחשב הנסיעה (דרך) (110 ◀▶).
- לחץ על הכפתור MENU (תפריט).
- בחר באפשרות Reset all values (אפס את כל הערכים) או Reset individual val. (אפס ערכים בודדים) ואשר. ניתן לאפס את הערכים שלהלן:
 - Break (הפסקה)
 - Journey (נסיעה)
 - Current (TRIP 1)
 - (נוכחי - מד מרחק מתאפס 1)
 - Av. spee. (מהירות ממוצעת)
 - Av. consump. (תצרוכת דלק ממוצעת)

– עם קישוריות^{OE}
מיד לאחר הלחיצה על הכפתור
1, מצבי המערכות ASC/DTC
ABS מוצגים כמופעלים. ▷

« בתחילה, נורית החיווי
והאזהרה של מערכת ה-ASC
משנה את מצבה. לחץ על
הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ
עד שנורית החיווי והאזהרה
של מערכת ה-ABS משנה את
מצבה. במקרה זה, מצב
ה-ASC/DTC אינו משתנה.
נורית החיווי והאזהרה של
מערכת ה-ABS דולקת. 

– עם קישוריות^{OE}
ייתכן שמצב מערכת ה-ASC
"OFF!" (כבויה!) מופיע בצג. ▷
• שחרר את הכפתור 1 לאחר
שמערכת ה-ABS שינתה את
מצבה.
נורית החיווי והאזהרה של
מערכת ה-ABS נשארת
דלוקה. 

– עם קישוריות^{OE}
מצב מערכת ה-ASC/DTC נשאר
ללא שינוי, ומצב מערכת
ABS חדש "OFF!" (כבויה!) מופיע
לזמן קצר. ▷

« פעולת ה-ABS כבויה.

הפעלת פעולת ה-ABS.



• לחץ על הכפתור 1 והחזק
אותו לחוץ עד שנורית החיווי
והאזהרה של מערכת ה-ABS
משנה את מצבה.
– עם קישוריות^{OE}

מיד לאחר הלחיצה על הכפתור 1,
מוצגים מצבי המערכות
"OFF!"-כ-ABS ו-ASC/DTC
(כבויות!). ▷

נורית החיווי והאזהרה
ABS נכבית; אם פעולת
האבחון העצמי לא הסתיימה,
נורית האזהרה תתחיל להבהב.

– עם קישוריות^{OE}
ייתכן שמצב מערכת ה-ABS
"ON" (פועלת) מופיע בצג. ▷
• שחרר את הכפתור 1 לאחר
שמערכת ה-ABS שינתה את
מצבה.

נורית החיווי והאזהרה
ABS נשארת כבויה או
ממשיכה להבהב.

– עם קישוריות^{OE}
מצב מערכת ה-ASC/DTC נשאר
ללא שינוי, ומצב מערכת
ABS חדש "ON" (פועלת) מופיע לזמן
קצר. ▷
« פעולת ה-ABS פועלת.

– עם קישוריות^{OE} מיד לאחר הלחיצה על הכפתור 1, מוצגים מצב מערכת ה-ASC "ON" (פועלת) ומצבה הנוכחי של מערכת ה-ABS.

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC דולקת.

– עם קישוריות^{OE} ייתכן שמצב מערכת ה-ABS "OFF!" (כבויה!) מופיע בצג. שחרר את הכפתור 1 לאחר שמערכת ה-ASC שינתה את מצבה.

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC נשאר דלוקה.

– עם קישוריות^{OE} המצב החדש של מערכת ה-ASC "OFF!" (כבויה!) מופיע בצג לזמן קצר. מצב מערכת ה-ABS נשאר ללא שינוי.

« פעולת ה-ASC כבויה.

בקרת יציבות אוטומטית (ASC)

ביטול פעולת ה-ASC

– ללא מצבי רכיבה ^{OE}Pro פתיחת מתג ההצתה (89).

הערה

באפשרותך לנטרל את פעולת ה-ASC תוך כדי רכיבה.



• לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ עד שנורית החיווי של מערכת ה-ASC משנה את מצבה.

• באפשרותך גם לסגור את מתג ההצתה ולהפעילה שוב.

תקלת ABS מופיעה אם נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS נדלקת כאשר האופנוע מאיץ למהירות המינימלית המפורטת להלן לאחר סגירת מתג ההצתה ופתיחתו שוב.

10 קמ"ש לפחות

– עם מצבי רכיבה ^{OE}Pro אם תקע הקידוד לא מחובר, תוכל לסגור את מתג ההצתה ולפתוח אותו שוב.


הפעלת פעולת ה-ASC

– ללא מצבי רכיבה OEPro




- לחץ על הכפתור **1** והחזק אותו לחוץ עד שנורית החיווי של מערכת ה-ASC משנה את מצבה.

– עם קישוריות OE
מיד לאחר הלחיצה על הכפתור **1**, מוצגים מצב מערכת ה-ASC "OFF!" (כבויה!) ומצבה הנוכחי של מערכת ה-ABS.

נורית החיווי והאזהרה  ASC אינה דולקת עוד ומתחילה להבהב אם פעולת האבחון העצמי לא הסתיימה.

– עם קישוריות OE

ייתכן שמצב מערכת ה-ASC "ON" (פועלת) מופיע בצג.
▶ שחרר את הכפתור **1** לאחר שינוי המצב.

נורית החיווי והאזהרה  ASC נשארת כבויה או ממשיכה להבהב.

– עם קישוריות OE

המצב החדש של מערכת ה-ASC "ON" (פועלת) מופיע בצג לזמן קצר. מצב מערכת ה-ABS נשאר ללא שינוי.
▶

« פעולת ה-ASC פועלת.

- אם תקע הקידוד לא מחובר, תוכל לסגור את מתג ההצתה ולפתוח אותו שוב.

תקלת ASC מופיעה אם נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC נדלקת כאשר האופנוע מאיץ למהירות המינימלית המפורטת להלן לאחר סגירת מתג ההצתה ופתיחתו שוב.

5 קמ"ש לפחות

- לקבלת מידע נוסף על אודות בקרת היציבות האוטומטית, עיין בסעיף "פרטים הנדסיים".
« כיצד פועלת מערכת ה-ASC?
(192 ←)

בקרת אחיזה דינמית (DTC)

– עם מצבי רכיבה OEPro

- **כיבוי מערכת ה-DTC**
פתח את מתג ההצתה.

הפעלת מערכת ה-DTC



- לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ עד שנורת החיווי של מערכת ה-DTC משנה את מצבה.
- עם קישוריות OE – מיד לאחר הלחיצה על הכפתור 1, מוצגים מצב מערכת ה-DTC "OFF!" (כבויה!) ומצבה הנוכחי של מערכת ה-ABS. >

נורת החיווי והאזהרה של DTC נכבית; אם פעולת האבחון העצמי לא הסתיימה, נורת האזהרה תתחיל להבהב.

נורת החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נדלקת.



– עם קישוריות OE ייתכן שמצב מערכת ה-DTC "OFF!" (כבויה!) מופיע בצג. >

- שחרר את הכפתור 1 לאחר שינוי המצב.

נורת החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC נשארת דלוקה.



– עם קישוריות OE המצב החדש של מערכת ה-DTC "OFF!" (כבויה!) מופיע בצג לזמן קצר. מצב מערכת ה-ABS נשאר ללא שינוי. >

« פעולת ה-DTC כבויה.

הערה



ניתן גם לכבות את בקרת האחיזה הדינמית (DTC) כאשר האופנוע בתנועה. >



- לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ עד שנורת החיווי של מערכת ה-DTC משנה את מצבה.
- עם קישוריות OE – מיד לאחר הלחיצה על הכפתור 1, מוצגים מצב מערכת ה-DTC "ON" (פועלת) ומצבה הנוכחי של מערכת ה-ABS. >

- עם קישוריות^{OE} ייתכן שמצב מערכת ה-DTC "ON" (פועלת) מופיע בצג.
 - שחרר את הכפתור 1 לאחר שינוי המצב.

נורית החיווי והאזהרה DTC נשארת כבויה או ממשיכה להבהב.

- עם קישוריות^{OE} המצב החדש של מערכת ה-DTC "ON" (פועלת) מופיע בצג לזמן קצר. מצב מערכת ה-ABS נשאר ללא שינוי.
 - ▷

- « פעולת ה-DTC פועלת. אם תקע הקידוד לא מחובר, תוכל לסגור את מתג ההצתה ולפתוח אותו שוב.

תקלת DTC מופיעה אם נורית החיווי של מערכת ה-DTC נדלקת כאשר האופנוע מאיץ למהירות המינימלית המפורטת להלן לאחר סגירת מתג ההצתה ופתיחתו שוב.

5 קמ"ש לפחות

- לקבלת מידע נוסף על אודות בקרת אחיזה דינמית, עיין בסעיף "פרטים הנדסיים": « כיצד פועלת בקרת אחיזה? (194 ◀)»

כוונון מתלה אלקטרוני (D-ESA)

– עם מערכת ^{OE}Dynamic ESA

הגדרות אפשריות

מערכת ה-ESA דינמית (כוונון שלדה ומתלה אלקטרוני) מאפשרת לך לכוון את שיכוך הגלגל האחורי בהתאם לכביש. ניתן לבחור בשלושה מצבי שיכוך ובשלוש רמות של העומס המוקדם על הקפיץ.

הצגת כוונוני המתלה



- פתיחת מתג ההצתה (89 ◀).
- לחץ על הכפתור 1 לזמן קצר כדי להציג את ההגדרה הנוכחית.

הערה

באפשרותך לכוון את מאפייני השיכון כאשר האופנוע בתנועה.

- להלן ההגדרות הזמינות:
ROAD (כביש): שיכון למצב כביש נוח
- DYNA (דינמי): שיכון למצב כביש דינמי
- ENDURO (אנדורו): שיכון למצב רכיבת שטח. זמין רק במצבי הרכיבה ENDURO או ENDURO PRO וגם אינו ניתן לשינוי נוסף במצבי רכיבה אלה.

מיד לאחר הלחיצה על הכפתור 1, מוצגות הגדרות השלדה והמתלה הנוגעות לפעולת השיכון 2 והעומס המוקדם על הקפיץ 3.

« הכוונן מופיע לזמן קצר ולאחר מכן נעלם אוטומטית. »

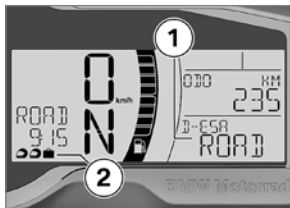
כוונן השלדה והמתלה

- פתיחת מתג ההצתה (89).

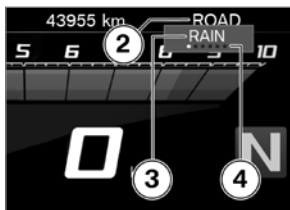


- לחץ על הכפתור 1 לזמן קצר כדי להציג את ההגדרה הנוכחית.

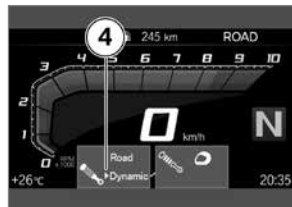
- כדי לכוון את השיכון:
- לחץ שוב ושוב על הכפתור 1 לזמן קצר עד להופעת הכוונן הרצוי בצג.



- פעולת השיכון מוצגת בצג הרב-תפקודי באזור 1; העומס המוקדם על הקפיץ מוצג באזור 2.



– עם קישוריות OE



- עם קישוריות^{OE}
- חץ הבחירה **4** מופיע בצג.▷
- « חץ הבחירה **4** נעלם לאחר שינוי המצב.
- עם קישוריות^{OE}
- להלן ההגדרות הזמינות:
- Road (כביש): שיכון למצב כביש נוח
- Dyna. (דינמי): שיכון למצב כביש דינמי
- Enduro (אנדורו): שיכון למצב רכיבת שטח. זמין רק במצבי הרכיבה ENDURO או ENDURO PRO ואינו ניתן לכוון נוסף במצבי רכיבה אלה.

– עם קישוריות^{OE}

הודעה מוצגת אם הגדרה אינה אפשרית במצב הרכיבה שנבחר.

In ENDURO riding: mode damp. not adjustable (השיכון אינו אפשרי במצב הרכיבה ENDURO).▷



- כדי לכוון את העומס המוקדם על הקפיץ:
- התנתעת המנוע (173 ←).
 - לחץ שוב ושוב על הכפתור **1** והחזק אותו לחוץ עד להופעת הכוון הרצוי בצג.

הערה

אין באפשרותך לכוון את העומס המוקדם על הקפיץ כאשר האופנוע בתנועה.▷

להלן ההגדרות הזמינות:
רוכב אחד



רוכב אחד עם מטען



שני רוכבים (עם מטען)



– עם קישוריות^{OE}

ההודעה שלהלן מופיעה אם לא ניתן לכוון הגדרה מסוימת: Load adjustment only avail. stopped (כוון העומס זמין רק במצב עמידה).▷

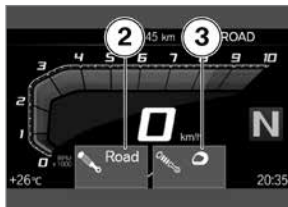
- עם מצבי רכיבה OEPro
- רכיבה ספורטיבית בכביש יבש.
- רכיבה על שטח קל.
- רכיבה ספורטיבית בשטח.

איוזן אופטימלי של תגובת המצערת, בקרת ה-ABS ובקרת ה-ASC/DTC בכל אחד מהתרחישים האלו.

הערה

עין בסעיף "פרטים הנדסיים" לקבל מידע נוסף על מצבי הרכיבה שבהם ניתן לבחור.

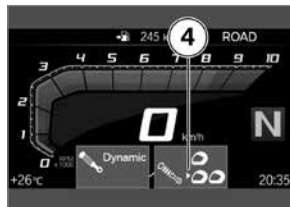
- עם מערכת OE Dynamic ESA – ניתן לכוון את השלדה ואת המתלה גם דרך התרחיש שנבחר. לקבלת מידע נוסף על מצבי הרכיבה, עיין בסעיף "פרטים הנדסיים" (196 ◀).



- עם קישוריות OE ההגדרות החדשות של השלדה והמתלה הנוגעות לפעולת השיכוך 2 והעומס המוקדם על הקפיץ 3 מוצגות לזמן קצר.

מצב רכיבה

- השימוש במצבי הרכיבה**
- חברת BMW פיתחה 5 תרחישי פעולה לאופנוע שלך שבהם תוכל לבחור כך שיתאימו למצבך:
- רכיבה בכביש רטוב.
- רכיבה בכביש יבש.



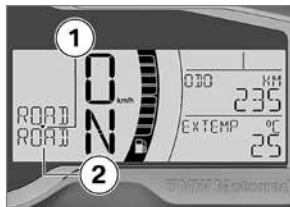
- עם קישוריות OE חץ הבחירה 4 מופיע בצג.
- « חץ הבחירה 4 נעלם לאחר שינוי המצב.
- המתן עד שהמנגנון יסיים את כל הכווננים לפני שתתחיל ברכיבה.
- « כווננו השיכוך והעומס המוקדם על הקפיץ המופיעים בצג מאושרים אוטומטית אם תמתין עד שיחלוף פרק זמן מסוים בלי שתלחץ על הכפתור 1.

בחר מצב רכיבה

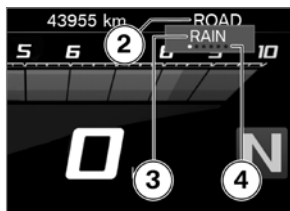
- פתיחת מתג ההצתה (89 ←).



- לחץ על הכפתור 1.



- חץ הבחירה 1 ומצב הרכיבה הראשון ניתן לבחירה 2 יופיעו בצג.



- עם קישוריות OE – מצב הרכיבה המופעל כעת 2 כבה ומצב הרכיבה הראשון שנבחר 3 מוצג. המוביל 4 מציג כמה ממצבי הרכיבה הם זמינים. >

**שיים לב****הפעלת מצב רכיבת שטח (Enduro או Enduro Pro)****ברכיבת כביש.**

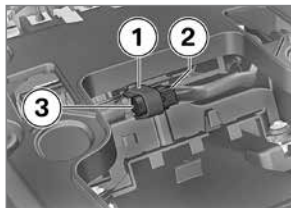
סכנת תאונה בשל חוסר יציבות כאשר האופנוע בולם או מאיץ בטווח הבקרה של מערכת ה-ABS או ה-ASC/DTC

- הפעל את מצב השטח (Enduro או Enduro Pro) רק בעת רכיבה בשטח. >
- לחץ על הכפתור 1 שוב ושוב עד להופעת מצב הרכיבה הרצוי מתחת לחץ הבחירה.

התקנת תקע קידוד

– עם מצבי רכיבה OEPro

- סגירת מתג ההצתה (90 ←).
- הסרת המושב (130 ←).



- הסר את רצועת הגומי 1.

שיים לב

לכלוך ולחות חודרים למחברים פתוחים

תקלות

- התקן את המכסה המגן לאחר הסרת תקע הקידוד. ▶

– עם מצבי רכיבה OEPro
אם תקע הקידוד מותקן, מצב הרכיבה ENDURO PRO מחליף את מצב הרכיבה ENDURO. – ENDURO PRO: בעת רכיבה בשטח עם צמיגי קוביות לשטח. ▷

« המצב שנבחר מופעל כאשר האופנוע עומד במקומו לאחר כ-2 שניות.

« מצב הרכיבה החדש שנבחר יהיה פעיל במהלך הרכיבה רק אם התנאים המוקדמים שלהלן מתקיימים:

- ידית המצערת במצב סרק.
- הבלם אינו מופעל.
- « לאחר הפעלת מצב הרכיבה החדש, השעון יוצג שוב.
- « מצב הרכיבה שהוגדר בהתאמות הנדרשות של מאפייני המנוע, מערכת ה-ABS, מערכת ה-ASC/DTC וה-Dynamic ESA נשמר גם לאחר סגירת מתג ההצתה.

הערה

בעת בחירה במצב Enduro PRO: שים לב שבקרת ה-ABS של הגלגל האחורי מוגבלת (עיין בפרק "פרטים הנדסיים"). ▶

ניתן לבחור באחד ממצבי הרכיבה שלהלן:

– RAIN (גשם): לרכיבה בכביש רטוב.

– ROAD (כביש): לרכיבה בכביש יבש.

– עם מצבי רכיבה OEPro
ניתן לבחור גם במצבי הרכיבה שלהלן:

– DYNAMIC (דינמי): לרכיבה דינמית בכביש יבש.

– ENDURO (אנדורו): בעת רכיבה בשטח עם צמיגי כביש. ▷



- לחץ שוב ושוב על הכפתור 1
- עד להופעת ההודעה SETUP
- ב-2 ENTER בשורה העליונה של הצג.
- לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ כדי להיכנס לתפריט ה-SETUP (הגדרות).
- « הכיתוב SETUP MODE
- ENDURO PRO ENTER מופיע בצג.

הערה

אם תקע הקידוד במקומו, מערכת בטיחות הרכיבה המנטרלות יישארו מנטרלות גם לאחר כיבוי ופתיחה של מתג ההצתה. ▶

סמל תקע הקידוד מופיע בצג.

- בחירה במצב הרכיבה (120 ◀).
- התקנת המושב (130 ◀).

מצב הרכיבה PRO

– עם מצבי רכיבה OEPro

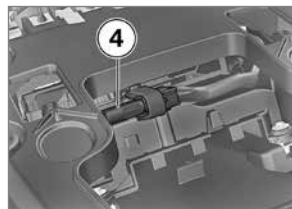
אפשרות כוונן

ניתן להגדיר בנפרד את מצבי הרכיבה PRO.

כניסה ל-SETUP MODE

- התקנת תקע קידוד (121 ◀).
- פתיחת מתג ההצתה (89 ◀).

- לחץ את המנעול 2 פנימה והסר את המכסה המגן 3.



- התקן את תקע הקידוד 4.

הערה

תקע הקידוד והמכסה המגן נמצאים במושב האופנוע עם ערכת הכלים. ▶

- « המנעול 2 ננעל.
- התקן את רצועת הגומי 1.
- פתח את מתג ההצתה.

- ל-**ENDURO PRO** לחץ לחיצה קצרה על הכפתור **1**.
- « הכיתוב **SETUP MODE** מופיע בצג.



- לחץ על הכפתור **1** לזמן קצר כדי לשמור את ההגדרות.
- « הכיתוב **SETUP MODE** מופיע בצג.
- לחלופין, לחץ על הכפתור **2** והחזק אותו לחץ כדי לאפס את כל המשתנים.
- « הגדרות המפעל מותאמות למצב הרכיבה **Enduro PRO**:
- **ENDURO PRO** :DTC
- **ENDURO PRO** :ABS
- **ENDURO PRO** :ENGINE (מנוע)



- לחץ לחיצה קצרה על הכפתור **2** כדי להגדיר את **ENGINE** ל-**ROAD**, **RAIN** או **DYNA**.
- לחץ לחיצה קצרה על הכפתור **1**.
- « הכיתוב **SETUP DTC** מופיע בצג.
- לחץ לחיצה קצרה על הכפתור **2** כדי להגדיר את **DTC** ל-**ENDURO** או ל-**ENDURO PRO**.
- לחץ לחיצה קצרה על הכפתור **1**.
- « הכיתוב **SETUP ABS** מופיע בצג.
- לחץ לחיצה קצרה על הכפתור **2** כדי להגדיר את **ABS** ל-**ENDURO** או



- לחץ על הכפתור **2** והחזק אותו לחץ כדי להיכנס ל-**SETUP MODE** (מצב הגדרה).
- « ההודעה "**SETUP ENGINE**" מופיעה.

כונן **Enduro PRO**

- עם מצבי רכיבה **OEPro**
- כניסה ל-**SETUP MODE** (122) (122)
- « הכיתוב **SETUP ENGINE** מופיע בצג.

- « הודעה RESET מהבהבת 3 פעמים.
- « הכיתוב SETUP MODE מופיע בצג.



- לחץ על הכפתור 1 לזמן קצר כדי לחזור לדרך תפריט הגדרות.
- « הכיתוב SETUP ENGINE מופיע בצג.
- לחלופין, לחץ על הכפתור 2 והחזק אותו לחוץ כדי לצאת מ-SETUP MODE.

- לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ.
- « קריאות מחשב הנסיעה (דרך) מופיעות בצג.

מצב רכיבה PRO עם קישוריות

- עם מצבי רכיבה OEPro
- עם קישוריות OE

הגדרת מצב הרכיבה PRO עם מצבי רכיבה OEPro

- התקנת תקע קידוד (121).
- פתיחת מתג ההצתה (89).
- הצגת תפריט Settings (הגדרות), Vehicle settings (הגדרות אופנוע).
- « ניתן לשנות את מצב הרכיבה PRO: ENDURO
- בחר במצב רכיבה ואשר אותו.



הכיתוב "SETUP MODE"
"ENDURO PRO ENTER"
מופיע בצג.



- לחץ על הכפתור 1 שוב ושוב עד להופעת ההודעה "SETUP".
- "EXIT"

איפוס כוונוני מצב רכיבה

- כוונון מצב רכיבה PRO (124) .
- בחר באפשרות Reset (איפוס) ואשר.
- « הגדרות המפעל שלהלן מותאמות למצב רכיבה :ENDURO PRO
- Enduro Pro :DTC
- Enduro Pro :ABS
- Dynamic ENGINE (מנוע) : (דינמי)

מערכת בקרת שיוט

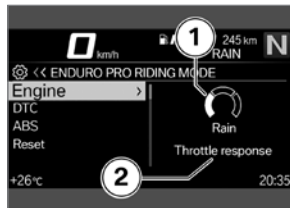
- עם בקרת שיוט^{OE}



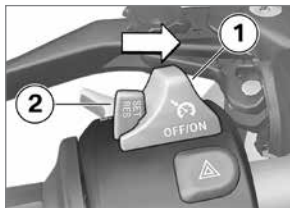
- עם מצבי רכיבה PRO^{OE} באפשרותך לגלול את הכוונונים הזמינים 3 ואת ההסברים המתאימים 4.
- כוונון מערכת.
- « ניתן לכוון את המערכות Engine (המנוע), DTC ו-ABS באותה הדרך.
- ניתן לאפס את הכוונונים להגדרות המפעל:
- איפוס כוונוני מצב רכיבה (125).

כוונון Enduro Pro

- עם מצבי רכיבה PRO^{OE}
- עם קישוריות^{OE}
- כוונון מצב רכיבה PRO (124).

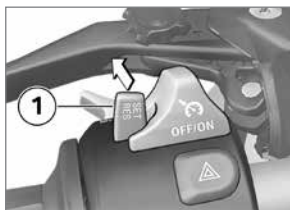


- עם מצבי רכיבה PRO^{OE} המערכת Engine (מנוע) נבחרה. הכוונון הנוכחי מופיע כתרשים 1 עם הסברים הקשורים למערכת 2.
- בחר במערכת ואשר.



- הסט את המתג 1 ימינה.
« כפתור 2 פעיל.

שמירת מהירות הנסיעה



- הסט קדימה לזמן קצר את
הכפתור 1.

התצוגה בעת שינוי הכוונונים (מידע הגבלת מהירות פעיל)



הסמל 1 של בקרת השיוט מופיע בתצוגת Pure Ride ובשורת המצב העליונה.

הפעלת בקרת השיוט דרישה

בקרת השיוט זמינה רק לאחר היציאה ממצבי הרכיבה Enduro או Enduro Pro.

התצוגה בעת שינוי הכוונונים (מידע הגבלת מהירות אינו פעיל)



הסמל 1 של בקרת השיוט מופיע בתצוגת Pure Ride ובשורת המצב העליונה.

« האופנוע מאט בהדרגה.
 « המהירות הנוכחית נשמרת אם
 לא תלחץ שוב על הכפתור 1.

כיבוי בקרת השיוט

- הפעל את הבלמים, את המצמד או את המצערת (סגור את המצערת מעבר למצב הבסיסי) כדי לכבות את בקרת השיוט. נורית החיווי של בקרת השיוט נכבית.

« המהירות עולה ב-2-1 קמ"ש בכל פעם שאתה לוחץ על הכפתור.

- הסט את הכפתור 1 קדימה והחזק אותו במצב זה. « האופנוע מאיץ בהדרגה. « המהירות הנוכחית נשמרת אם לא תלחץ שוב על הכפתור 1.

האטה



- הסט לאחור לזמן קצר את הכפתור 1. « המהירות יורדת ב-2-1 קמ"ש בכל לחיצה על הכפתור. • הסט את הכפתור 1 לאחור והחזק אותו במצב זה.

טווח פעולת מערכת בקרת השיוט



30-210 קמ"ש

נורית החיווי של בקרת השיוט נדלקת.



« האופנוע שומר על מהירות השיוט הנוכחית וההגדרה נשמרת.

האצה



- הסט קדימה לזמן קצר את הכפתור 1.

חידוש פעולת המערכת במהירות השיוט שנשמרה



- הסט לאחור לזמן קצר את הכפתור **1** כדי לחזור למהירות האחרונה שנשמרה.

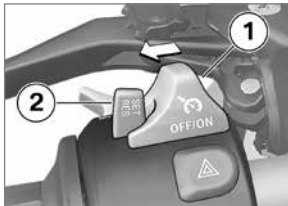
הערה

פתיחת המצערת לא תבטל את פעולת מערכת בקרת השיוט. אם תשחרר את ידית המצערת, האופנוע יאט רק עד למהירות השיוט השמורה בזיכרון, גם אם התכוונת להאט. ►

נורית החיווי של בקרת השיוט נדלקת.



כיבוי בקרת השיוט



- הסט את המתג **1** שמאלה.
- « המערכת נכבית.
- « כפתור **2** מנוטרל.

מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC)

- עם קישוריות^{OE}
- עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים^{OE(RDC)}
- עם מצבי רכיבה^{OEPro}

הפעלה או כיבוי של אזהרת לחץ מינימלי

- ניתן לבחור בצורה חופשית את הלחץ המינימלי של הצמיגים. כאשר הלחץ מגיע ללחץ המינימלי, ניתן להציג אזהרת לחץ מינימלי.
- הצג את התפריט Settings (הגדרות), Vehicle settings (הגדרות אופנוע), RDC (מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים).
- הפעלה או כיבוי של הפעולה Nom. pressure warning (אזהרת לחץ מינימלי).

ידידות כידון מחוממות

– עם ידידות כידון מחוממות^{OE}

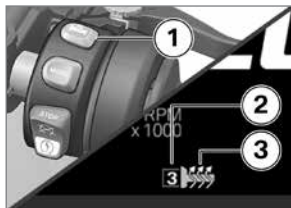
הפעלת ידידות כידון מחוממות

- התנעת המנוע (173).

הערה


ניתן להפעיל את חימום ידידות הכידון רק כאשר המנוע פועל. ►


– עם קישוריות OE




- לחץ שוב ושוב על הכפתור 1 עד להופעת רמת החימום הרצויה 2 לפני סמל חימום ידיות הכידון 3.


ניתן לחמם את ידיות הכידון ב-3 רמות. עוצמה שלוש מאפשרת חימום הידיות במהירות: מומלץ להעביר את החימום בחזרה לעוצמה הראשונה או השנייה מיד לאחר התחממות הידיות.


חימום בעוצמה של 75% 

חימום בעוצמה של 55% 

ניתן לחמם את ידיות הכידון ב-3 רמות. עוצמה שלוש מאפשרת חימום הידיות במהירות: מומלץ להעביר את החימום בחזרה לעוצמה הראשונה או השנייה מיד לאחר התחממות הידיות.

חימום בעוצמה של 75% 

חימום בעוצמה של 55% 

חימום בעוצמה של 35% 

« עוצמת החימום שנבחרה תישמר בחלוף פרק זמן מסוים בלי שתבצע שינויים נוספים.

הערה

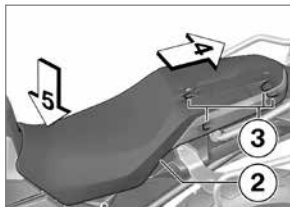
צריכת ההספק של חימום ידיות הכידון עלולה לגרום לפריקת המצבר בעת רכיבה במהירויות מנוע נמוכות. אם רמת טעינת המצבר נמוכה, חימום ידיות הכידון נכבה כדי לאפשר למצבר להתניע את המנוע. ►



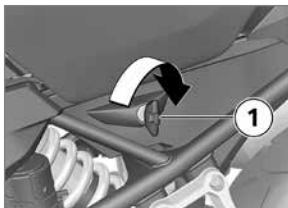
- לחץ שוב ושוב על הכפתור 1 עד להופעת רמת החימום הרצויה 2 לפני סמל חימום ידיות הכידון 3.

- הסר את המושב בכיוון החץ
5 והצב את תותבי המרווח על
משטח נקי.

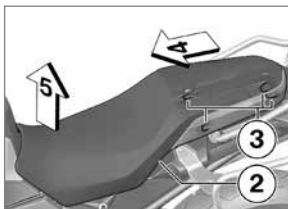
התקנת המושב



- הזז את המושב 2 בכיוון החץ 4
אל תוך המחזיקים 3.
- לחץ על המושב בחוזקה בכיוון
החץ 5.
- « המושב ננעל בנקישה.



- סובב את מנעול המושב 1
ימינה בעזרת מפתח ההצתה.
« נעילת המושב משתחררת.



- הזז את המושב 2 בכיוון החץ 4
אל מחוץ למחזיקים 3.

חימום בעוצמה של 35%



« עוצמת החימום שנבחרה
תישמר בחלוף פרק זמן מסוים.
בלי שתבצע שינויים נוספים.

- כדי לכבות את חימום ידיות
הכידון, לחץ שוב ושוב על
הכפתור 1 עד שסמל חימום
ידיות הכידון 3 ייעלם מהצג.

מושב

הסרת המושב דרישה

הצב את האופנוע על משטח ישר
ויציב בעזרת הרגלית.

ספר רוכב

אחסון ספר הרוכב

- אחסן את ספר הרוכב בתוך הנרתיק המצורף.



- קפל את קצה הנרתיק ככל שניתן וסגור את הוו ואת מהדק הלולאה 1.
- אחסן את הנרתיק בחלק האחורי.

צג TFT

- 134 הוראות כלליות
- 135 עיקרון
- 141 תצוגת Pure Ride
- 142 הגדרות כלליות
- 144 Bluetooth
- 147 My vehicle (האופנוע שלי)
- 150 מערכת ניווט
- 152 מדיה
- 152 טלפון
- 153 הצגת גרסת תוכנה
- 153 הצגת מידע רישיון

הוראות כלליות אזהרות

אזהרה

שימוש בטלפון חכם במהלך הנסיעה או כאשר המנוע פועל
סכנת תאונה

- שים לב תמיד לתקנות התעבורה הרלוונטיות.
- אין להשתמש בטלפון החכם במהלך הרכיבה (למעט יישומים שאינם דורשים הפעלה, לדוגמה ביצוע שיחות טלפון באמצעות מערכת הדיבורית).▶

אזהרה

הסחת דעת מהדרך ואיבוד השליטה
הפעלת מערכת המידע המובנית והתקני תקשורת במהלך הרכיבה עלולה להגדיל את הסיכוי לתאונה

- הפעל מערכות או התקנים אלה רק כאשר תנאי התנועה מאפשרים זאת.
- אם יש צורך בכך, עצור והפעל את המערכות או את ההתקנים כאשר האופנוע עומד במקומו.▶

פעולות קישוריות

פעולות קישוריות כוללות מדיה, טלפון וניווט. ניתן להשתמש בפעולות הקישוריות אם מסך ה-TFT מחובר להתקן נייד ולקסדה (144). למידע נוסף על אודות פעולות הקישוריות, עבור אל bmw-motorrad.com

הערה

אם מכל הדלק נמצא בין המכשיר הנייד לבין צג ה-TFT, חיבור ה-Bluetooth עשוי להיות מוגבל. חברת BMW Motorrad ממליצה להציב את המכשיר מעל מכל הדלק (לדוגמה בתוך כיס המעיל שלך).▶

הערה

בהתאם למכשיר הנייד, היקף פעולות הקישוריות עלולות להיות מוגבלות.▶

יישומון BMW Motorrad Connected

היישומון BMW Motorrad Connected כולל את נתוני השימוש ואת נתוני האופנוע. בפעולות מסוימות כגון ניווט, חובה להתקין את היישומון בהתקן הקצה הנייד ולחבר אותו אל צג ה-TFT. היישומון משמש להפעלת הנחיות הנסיעה ולהתאמת הניווט.

הערה

במכשירים ניידים מסוימים, לדוגמה בהתקנים בעלי מערכות הפעלה iOS, חובה לפתוח את היישומון BMW Motorrad Connected לפני השימוש.▶

סובב את הבקר הרב-תכליתי כלפי מטה:

- הזז את הסמן כלפי מטה ברשימות.
- כוונן הגדרות.
- הנמכת עוצמת השמע.

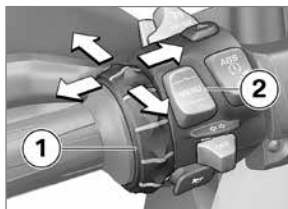
הטה את הבקר הרב-תכליתי שמאלה:

- הפעל את הפעולה בהתאם למשוב ההפעלה.
- הפעל את הפעולה שבצד שמאל או הקודם.
- חזור לתפריט View (תצוגה) לאחר ההגדרות.
- עבור רמה אחת למעלה בתפריט View (תצוגה).
- בתפריט My Vehicle (האופנוע שלי): עבור למסך התפריט הבא.

הטה את הבקר הרב-תכליתי ימינה:

- הפעל את הפעולה בהתאם למשוב ההפעלה.

עיקרון בקרות



הפעלת כל הפעולות שבצג מתבצעת בעזרת הבקר הרב-תכליתי 1 והכפתור MENU (תפריט) 2. הפעולות שלהלן אפשריות בהתאם להקשר.

פעולות בקר רב-תכליתי סובב את הבקר הרב-תכליתי כלפי מעלה:

- הזז את הסמן כלפי מעלה ברשימות.
- כוונן הגדרות.
- הגברת עוצמת השמע.

הצגת הסרת חבות ביחס לספר רוכב זה

צג ה-TFT עשוי להתעדכן לאחר תאריך ההדפסה. לכן ייתכן שהאופנוע שלך יהיה שונה מהמפורט בספר רוכב זה. לקבלת מידע מעודכן, עבור אל bmw-motorrad.com

- אשר את הבחירה.
- אשר את ההגדרות.
- התקדם שלב בתפריט.
- גלול ימינה ברשימות.
- בתפריט My Vehicle (האופנוע שלי): עבור למסך התפריט הבא.

פעולות כפתור MENU (תפריט)

הערה

מערכת הניווט מציגה הוראות בתיבת הדו-שיח אם תפריט הניווט לא הוצג. הפעלת הכפתור MENU (תפריט) מוגבלת באופן זמני. ▶

לחץ לחיצה קצרה על חלקו העליון של הכפתור MENU (תפריט):

- עבור רמה אחת למעלה בתפריט View (תצוגה).
- בתצוגת Pure Ride: שנה את התצוגה לשורת מצב מידע לרוכב.

לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU (תפריט) והחזק אותו לחוץ:

- בתפריט View (תצוגה): הצג את התצוגה Pure Ride.
- בתצוגת Pure Ride: שנה את מצב הפעולה ל-Navigator.

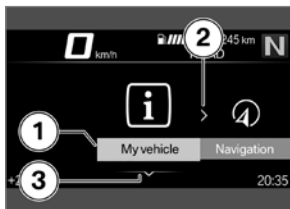
לחץ לחיצה קצרה על חלקו התחתון של הכפתור MENU (תפריט):

- עבור רמה אחת למטה.
- אין שום פעולה אם הגעת לרמה הנמוכה ביותר.

לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU (תפריט):

- חזור לתפריט האחרון לאחר שיוני התפריט הקודם על ידי החזקת חלקו העליון של הכפתור MENU (תפריט) לחוץ.

הוראות הפעלה בתפריט הראשי



הוראות הפעלה מראות אם ניתן לבצע פעולות ואילו פעולות ניתן לבצע.

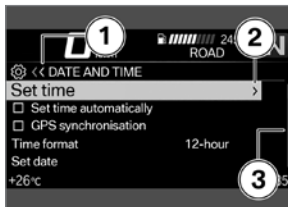
- הוראות הפעלה 2: ניתן להציג רמת תפריט משנה נוספת.
- הוראות הפעלה 3: יש עוד פריטים הניתנים להצגה.

בתצוגת Pure Ride

- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ.

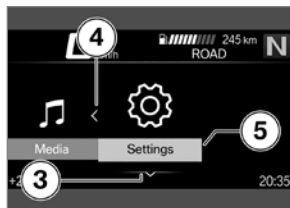
הוראות הפעלה בתפריט המשנה

נוסף להוראות ההפעלה בתפריט הראשי, יש הוראות הפעלה נוספות בתפריט המשנה.



משמעות הוראות ההפעלה:

- הוראות הפעלה 1: התצוגה הנוכחית היא בתפריט היררכי.
- רמת תפריט משנה מופיעה עם סמל שני סמלים מייצגים שתי רמות או יותר של תפריט משנה. צבע הסמל משתנה בתלות באפשרות לחזור לרמה גבוהה יותר.



משמעות הוראות ההפעלה:

- הוראות הפעלה 1: הגעת לקצה השמאלי.
- הוראות הפעלה 2: ניתן לגלול ימינה.
- הוראות הפעלה 3: ניתן לגלול למטה.
- הוראות הפעלה 4: ניתן לגלול שמאלה.
- הוראות הפעלה 5: הגעת לקצה הימני.

הפעלה וכיבוי של פעולות

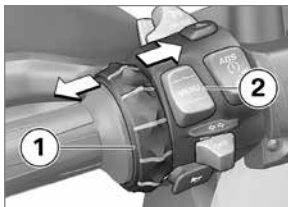


פריטי תפריט מסוימים כוללים תיבת סימון לידם. תיבת הסימון מראה אם הפעולה מופעלת או כבויה. סמלי פעולה אחרי פריטי התפריט מראים מה יקרה על ידי הטיית הבקר הרב-תכליתי ימינה לזמן קצר.

דוגמאות להפעלה ולכיבוי:

- סמל 1 מראה שהפעולה מופעלת.
- סמל 2 מראה שהפעולה כבויה.
- סמל 3 מראה שניתן לכבות את הפעולה.
- סמל 4 מראה שניתן להפעיל את הפעולה.

הצג את התפריט

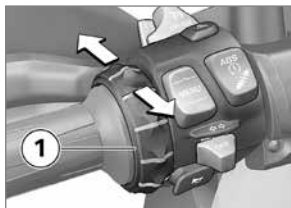


- תצוגת Pure Ride (137). לחץ לזמן קצר על הכפתור 2. ניתן להציג את התפריטים שלהלן:
 - My vehicle (האופנוע שלי)
 - Navigation (מערכת ניווט)
 - Media (מדיה)
 - Telephone (טלפון)
 - Settings (הגדרות)
- לחץ שוב ושוב את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה לזמן קצר כדי שפריט התפריט הרצוי יסומן.
- לחץ לזמן קצר על הכפתור 2.

הערה

ניתן להציג את תפריט ה-Settings (הגדרות) רק כאשר האופנוע עומד במקומו.

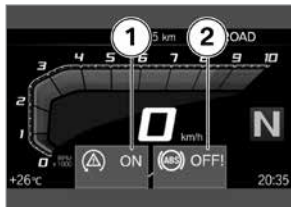
הזז את הסמן ברשימות



- הצג את התפריט (138).
- כדי להזיז את הסמן מטה ברשימות, סובב את הבקר הרב-תכליתי 1 כלפי מטה עד לסימון הרשומה הרצויה.
- כדי להזיז את הסמן מעלה ברשימות, סובב את הבקר הרב-תכליתי 1 כלפי מעלה עד לסימון הרשומה הרצויה.

תצוגות מצב מערכת

מצב המערכת מוצג באזור התחתון של התפריט אם הפעולה מופעלת או כבויה.



דוגמאות למשמעות מצבי המערכת:

- מצב מערכת 1: פעולת ASC/DTC מופעלת.
- מצב מערכת 2: פעולת ה-ABS כבויה.

שינוי מצב הפעולה

- עם הכנה למערכת ניווט^{OE}

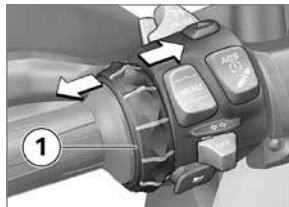
אם ה-Navigator מחובר, ניתן לעבור בין הפעלת ה-Navigator לבין צג ה-TFT.

שינוי מצב הפעולה

- עם הכנה למערכת ניווט^{OE}

- אבטחת מכשיר ניווט (247).
- תצוגת Pure Ride (137).
- לחץ על חלקו העליון של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ.
- « הפעולה מאפשרת מעבר בין ה-Navigator לבין צג ה-TFT. ההתקן הפעיל מסומן בצדה השמאלי של שורת המצב העליונה. הפעולות מתייחסות להתקן הפעיל עד שמצב הפעולה משתנה שוב. הפעלת מערכת ניווט (249).

אשר את הבחירה



- בחר ברשומה הרצויה.
- לחץ את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה לזמן קצר.

הצג את התפריט האחרון שהיה בשימוש

- בתצוגת Pure Ride: לחץ על הכפתור MENU (תפריט) והחזק אותו לחוץ.
- « התפריט האחרון שהיה בשימוש מוצג. הרשומה האחרונה שסומנה נבחרת.

שנה את התצוגה לשורת מצב מידע לרוכב דרישה

האופנוע עומד במקומו. תצוגת Pure Ride מוצגת.

- פתיחת מתג ההצתה (89) . « כל המידע הדרוש לרכיבה בכבישים ציבוריים מוצג בצג ה-TFT על ידי מחשב הדרך. ניתן להציג את המידע בשורת המצב העליונה.
- עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים OE(RDC) « ניתן גם להציג מידע ממערכת הבקרה של לחץ ניפוח הצמיגים. ▷
- בחר את התוכן שבשורת מצב המידע לרוכב (140) .



• לחץ על הכפתור 1 והחזק אותו לחוץ כדי להציג את תצוגת Pure Ride.

• לחץ לזמן קצר על הכפתור 1 כדי לבחור בערך שבשורת המצב העליונה 2.

ניתן להציג את הערכים שלהלן:

- מד מרחק מצטבר Total
- מד מרחק מתאפס 1 Current
- מד מרחק מתאפס 2 Current
- תצרוכת דלק ממוצעת 1



– תצרוכת דלק ממוצעת 2



– זמן רכיבה 1



זמן רכיבה 2



הפסקה 1



הפסקה 2



מהירות ממוצעת 1



מהירות ממוצעת 2



מד דלק



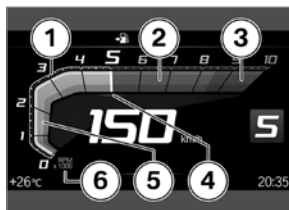
טווח



בחר את התוכן שבשורת מצב המידע לרוכב

- הצג את התפריט Settings (הגדרות), Display (תצוגה), Status line content (תוכן שורת מצב).

תצוגת Pure Ride מד מהירות מנוע



- 1 סקלה
- 2 טווח מהירות מנוע נמוך
- 3 טווח מהירות מנוע גבוה/אדום
- 4 מחט
- 5 מחוון משני
- 6 יחידות תצוגת מהירות מנוע: 1,000 סל"ד

- אם אין הוראות הפעלה, הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה.
- « ההגדרה נשמרה.

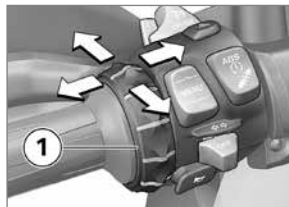
הפעלה או כיבוי של מידע מגבלת מהירות דרישה

האופנוע מחובר אל ה-Navigator או אל התקן קצה נייד תואם. היישומן BMW Motorrad Connected מותקן בהתקן הקצה הנייד.

- מידע מגבלת המהירות מציג את המהירות המרבית המותרת כעת.
- בחר בתפריט Settings (הגדרות), Display (תצוגה).
- הפעלה או כיבוי של מידע מגבלת מהירות.

- הפעל את התצוגות הרצויות. « ניתן לעבור בין התצוגות שנבחרו בשורת מצב המידע לרוכב. אם לא נבחרו תצוגות, רק הטווח יוצג.

כיוון הגדרות



- בחר בתפריט ההגדרות הרצוי ואשר אותו.
- סובב את הבקר הרב-תכליתי 1 כלפי מטה עד לסימון ההגדרה הרצויה.
- אם יש הוראות הפעלה, הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה.

טווח



ערך הטווח 1 מציין את המרחק שאתה יכול לעבור עם כמות הדלק הנוכחית שנותרה במכל הדלק. מרחק זה מחושב על בסיס תצורות הדלק הממוצעת וכמות הדלק שנותרה במכל.

– כאשר האופנוע עומד נטוי על הרגלית הצדדית, החיישן אינו יכול לזהות כהלכה את מפלס הדלק. זו הסיבה שהטווח מחושב מחדש רק כאשר הרגלית הצדדית סגורה.

– הטווח מופיע עם אזהרה כאשר מפלס הדלק מגיע למפלס הרזרבי.

- לאחר התדלוק, המערכת מחשבת מחדש את הטווח אם מפלס הדלק שבמכל גבוה מהמפלס הרזרבי.
- הטווח המחושב הוא נתון משוער בלבד.

המלצה להעלאת הילוך



ההמלצה להעלאת הילוך 1 או 2 מראה מתי הזמן הטוב ביותר מבחינה חסכונית להעלות הילוך.

הגדרות כלליות

כוונן את עוצמת השמע

- חבר את קסדת הרוכב ואת קסדת הנוסע (146).

- הגברת עוצמת השמע: סובב את הבקר הרב-תכליתי כלפי מעלה.
- הנמכת עוצמת השמע: סובב את הבקר הרב-תכליתי כלפי מטה.
- השתק: סובב את הבקר הרב-תכליתי כלפי מטה במלואו.

כוונן התאריך

- פתיחת מתג ההצתה (89).
- הצג את התפריט Settings (הגדרות), System settings (הגדרות מערכת), Date and time (תאריך ושעה), Set date (כוונן תאריך).
- כוונן את Day (יום), את Month (חודש) ואת Year (שנה).
- אשר את ההגדרה.

הגדרת תבנית תאריך

- הצג את התפריט Settings (הגדרות), System settings (הגדרות מערכת), Date and time (תאריך ושעה), Date format (תבנית תאריך).

GPS synchronisation
(סנכרון GPS).

« השעה מגיעה מה-Navigator
אם האפשרות המתאימה
ב-Navigator הופעלה.
» פעולות מיוחדות (251)

הגדרת יחידות מידה

• הצג את התפריט Settings
(הגדרות), System settings
(הגדרות מערכת), Units
(יחידות).

ניתן להגדיר את יחידות המידה
שלהלן:

- המרחק שהאופנוע עבר
- לחץ
- טמפרטורה
- מהירות
- תצרוכת

הגדרת השפה

• הצג את התפריט Settings
(הגדרות), System settings
(הגדרות מערכת), Language
(שפה).

הגדרת תבנית השעה

⚠ אזהרה

כוונן השעון במהלך רכיבה
סכנת תאונה

• כוונן את השעון רק כאשר
האופנוע עומד במקומו. ▶

• הצג את התפריט Settings
(הגדרות), System settings
(הגדרות מערכת), Date and
time (תאריך ושעה), Time
format (תבנית שעה).
• בחר בהגדרה הרצויה.
• אשר את ההגדרה.

הפעלה או כיבוי של סנכרון GPS

– עם הכנה למערכת ניווט OE

• הצג את התפריט Settings
(הגדרות), System settings
(הגדרות מערכת), Date and
time (תאריך ושעה).
• הפעל או כבה את הפעולה

- בחר בהגדרה הרצויה.
- אשר את ההגדרה.

כוונן השעון

• פתיחת מתג ההצתה (89).

⚠ אזהרה

כוונן השעון במהלך רכיבה
סכנת תאונה

• כוונן את השעון רק כאשר
האופנוע עומד במקומו. ▶

• הצג את התפריט Settings
(הגדרות), System settings
(הגדרות מערכת), Date and
time (תאריך ושעה), Set
time (כוונן שעה).
• כוונן את ה-Hour (שעה) ואת
ה-Minute (דקה).
• אשר את ההגדרה.

ניתן להגדיר את השפות שלהלן:

- סינית
- גרמנית
- אנגלית
- ספרדית
- צרפתית
- איטלקית
- הולנדית
- פורטוגזית
- רוסית
- אוקראינית

כוונן בהירות

- הצגת תפריט Settings (הגדרות), Display (צג), Brightness (בהירות).
- כוונן בהירות הצג.

איפוס כל הגדרות

- ניתן לאפס את ההגדרות להגדרות המפעל דרך תפריט Settings (הגדרות).
- בחר בתפריט Settings (הגדרות).
- בחר באפשרות Reset all (אפס הכל) ואשר.

ההגדרות בתפריטים שלהלן מתאפסות:

- Vehicle settings (הגדרות אופנוע)
- System settings (הגדרות מערכת)
- Connections (חיבורים)
- Display (צג)
- Information (מידע)

« חיבורי Bluetooth קיימים אינם נמחקים.

Bluetooth

טכנולוגיה אלחוטית לטווח קצר

ייתכן שפעולת ה-Bluetooth לא תהיה זמינה במדינות מסוימות. Bluetooth היא טכנולוגיה אלחוטית לטווח קצר. התקני Bluetooth הם התקנים לטווח קצר המשדרים בתחום התדרים החופשיים (ISM), Industrial, Scientific, Medical) שבין

2.402 GHz ו-2.480 GHz. ניתן להפעילם בכל מקום בעולם ללא צורך ברישיון. אף על פי ש-Bluetooth תוכנן ליצור קשר יציב על פני מרחקים קצרים, בדומה לכל טכנולוגיה אלחוטית אחרת, ייתכנו שיבושים בתקשורת. הפרעות יכולות להשפיע על החיבורים או שלפעמים החיבורים עלולים להתנתק. בטכנולוגיה אלחוטית מסוג זה לא ניתן להבטיח חיבור ללא תקלות בכל מצב, במיוחד כאשר כמה התקנים פועלים ברשת ה-Bluetooth.

גורמים אפשריים להפרעות:

- אזורים שבהם יש הפרעות בגלל אנטנות משדרים וכדומה.
- התקנים בעלי ממשק Bluetooth לא תואם
- התקני Bluetooth אחרים הנמצאים בקרבת מקום

מצב החיבור של התקני הקצה הניידים מוצג.

חיבור התקן קצה נייד

- צימוד (145) .
 - הפעל את פעולת ה-Bluetooth של התקן הקצה הנייד (ראה הוראות הפעלה של התקן הקצה הנייד).
 - בחר באפשרות Mobile device (התקן נייד) ואשר.
 - בחר באפשרות PAIRING NEW MOB. DEVICES (צימוד מכשירים ניידים חדשים) ואשר.
- המערכת מחפשת התקני קצה ניידים.

סמל ה-Bluetooth מהבהב בשורת המצב התחתונה במהלך הצימוד.

- התקני קצה ניידים שנמצאו מוצגים.
- בחר בהתקן הקצה הנייד ואשר אותו.

- פעולת ה-Bluetooth של ההתקן חייבת לפעול
 - ההתקן חייב להיות גלוי לאחרים
 - ההתקן חייב לתמוך בפרופיל A2DP
 - התקני Bluetooth אחרים חייבים להיות כבויים (לדוגמה טלפונים ניידים ומערכות ניווט).
- נא עיין בהוראות הפעלה של מערכת התקשורת שלך.

צימוד

- בחר בתפריט Settings (הגדרות), Connections (חיבורים).
- « בתפריט CONNECTIONS (חיבורים) ניתן ליצור, לנהל ולמחוק חיבורי Bluetooth. חיבורי ה-Bluetooth שלהלן מוצגים:
- Mobile device (התקן נייד)
- Rider's helmet (קסדת רוכב)
- Passenger helm. (נוסע)

צימוד

שני התקני Bluetooth חייבים לזהות זה את זה לפני שהם יכולים ליצור קשר ביניהם. תהליך זה של זיהוי הדדי מכונה צימוד. כאשר שני התקנים צומדו, הם זוכרים זה את זה לכן תהליך הצימוד מתבצע רק פעם אחת בחיבור הראשוני.

הערה



במכשירים ניידים מסוימים, לדוגמה בהתקנים בעלי מערכות הפעלה iOS, חובה לפתוח את היישומון BMW Motorrad Connected לפני השימוש. ▶

במהלך תהליך הצימוד, צג ה-TFT מחפש התקן תואם Bluetooth אחר הנמצא בטווח הקליטה שלו. להלן התנאים שצריכים להתקיים לפני שמערכת השמע תוכל לזהות התקן אחר:

- פעל בהתאם להוראות שעל התקן הקצה הנייד.
- אשר שהקוד זהה.
- « החיבור נוצר ומצב החיבור מתעדכן.
- « אם החיבור לא נוצר, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים". (260)»
- « נתוני הטלפון מועברים אוטומטית אל האופנוע, בהתאם להתקן הקצה הנייד.
- « נתוני טלפון (153)»
- « אם ספר הטלפונים אינו מוצג, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים". (261)»
- « אם חיבור ה-Bluetooth אינו פועל כהלכה, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים". (261)»
- חבר את קסדת הרוכב ואת קסדת הנוסע**
- צימוד (145)».

- בחר באפשרות Rider's helmet (קסדת רוכב) או Passenger helm. (קסדת נוסע) ואשר.
- ודא שמערכת התקשורת של הקסדה במצב גלוי.
- בחר באפשרות PAIRING NEW HELMETS (צימוד קסדות חדשות) או PAIRING NEW PASS. HELM. (צימוד קסדת נוסע חדשה) ואשר.
- המערכת מחפשת קסדות. סמל ה-Bluetooth מהבהב בשורת המצב התחתונה  במהלך הצימוד.
- קסדות שנמצאות מוצגות.
- בחר בקסדה ואשר אותה.
- « החיבור נוצר ומצב החיבור מתעדכן.
- « אם החיבור לא נוצר, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים". (260)»

« אם חיבור ה-Bluetooth אינו פועל כהלכה, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים". (261)»

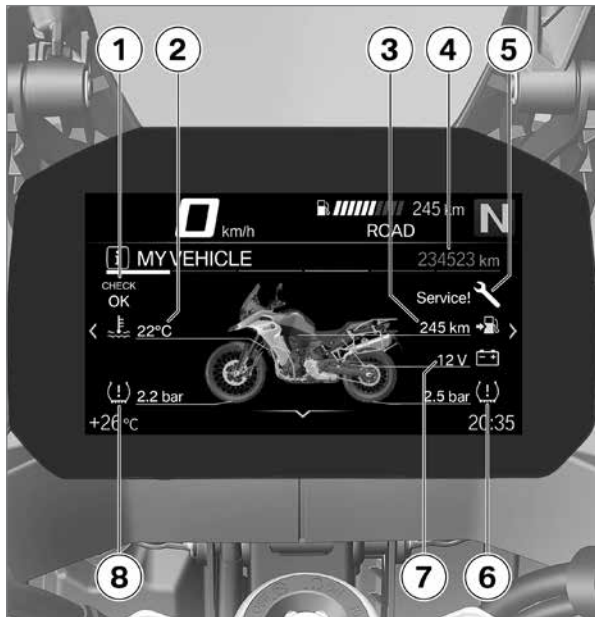
מחיקת חיבורים

- בחר בתפריט Settings (הגדרות), Connections (חיבורים).
- בחר באפשרות Delete connections (מחק חיבורים).
- כדי למחוק חיבור מסוים, בחר בחיבור ואשר.
- כדי למחוק את כל החיבורים, בחר באפשרות Delete all connections (מחק את כל החיבורים) ואשר.

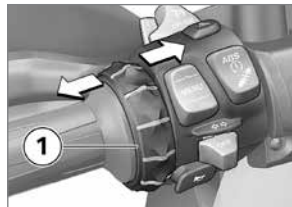
My vehicle (האופנוע שלי)

מסך הבית

- 1 מצב תצוגת בקרת בדיקה
- 2 טמפרטורת נוזל קירור
- 3 טווח (142)
- 4 מד המרחק המצטבר
- 5 מחוון שירות (85)
- 6 לחץ ניפוח בצמיג האחורי
- 7 מתח מערכת (232)
- 8 לחץ ניפוח בצמיג הקדמי

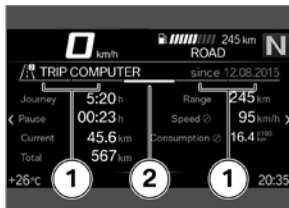


הוראות הפעלה



- הוראות הפעלה 1: לשוניות המראות עד כמה ניתן לגלול שמאלה או ימינה.
- הוראות הפעלה 2: לשוניות המראה את מיקום מסך התפריט הנוכחי.

גלילת מסכי התפריט



- הצג את התפריט My Vehicle (האופנוע שלי).
 - כדי לגלול ימינה, לחץ את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה לזמן קצר.
 - כדי לגלול שמאלה, לחץ את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה לזמן קצר.
- התפריט My Vehicle (האופנוע שלי) מכיל את המסכים שלהלן:
- MY VEHICLE (האופנוע שלי)
 - הודעות בקרת בדיקה (אם ישנן)
 - ON-BOARD COMPUTER (מחשב נסיעה)

- TRIP COMPUT. (מחשב דרך) עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים OE(RDC)
- TYRE PRESSURE (לחץ ניפוח בצמיגים) >
- SERVICE (שירות)
- REQUIREMENTS (דרישות)
- למידע נוסף על אודות לחץ ניפוח הצמיג ועל אודות הודעות בקרת בדיקה, עיין בסעיף "תצוגות".

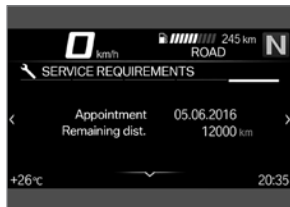
הערה

הודעות בקרת בדיקה מקושרות בצורה דינמית למסך התפריט My Vehicle (האופנוע שלי)
 ► לשוניות נוספות.

מחשב נסיעה ומחשב דרך

מסכי תפריט ON-BOARD COMPUTER (מחשב הנסיעה) ו-TRIP COMPUT. (מחשב הדרך) מציגים את נתוני האופנוע והנסיעה, כגון ערכים ממוצעים.

דרישות שירות



אם מועד השירות הבא הוא בתוך פחות מחודש או בתוך פחות מ-1,000 ק"מ, הודעת בקרת בדיקה לבנה מופיעה.

מערכת ניווט אזהרות

אזהרה

שימוש בטלפון חכם במהלך הנסיעה או כאשר המנוע פועל

סכנת תאונה

- שים לב תמיד לתקנות התעבורה הרלוונטיות.
- אין להשתמש בטלפון החכם במהלך הרכיבה (למעט יישומים שאינם דורשים הפעלה, לדוגמה ביצוע שיחות טלפון באמצעות מערכת הדיבורית).

אזהרה

הסחת דעת מהדרך ואיבוד השליטה

- הפעלת מערכת המידע המובנית והתקני תקשורת במהלך הרכיבה עלולה להגדיל את הסיכוי לתאונה
- הפעל מערכות או התקנים אלה רק כאשר תנאי התנועה מאפשרים זאת.

- אם יש צורך בכך, עצור והפעל את המערכות או את ההתקנים כאשר האופנוע עומד במקומו.

תנאי מוקדם

האופנוע מחובר אל התקן קצה נייד תואם.

תנאי מוקדם

היישומן BMW Motorrad Connected מותקן בהתקן קצה נייד מחובר.

הערה

במכשירים ניידים מסוימים, לדוגמה בהתקנים בעלי מערכות הפעלה iOS, חובה לפתוח את היישומן BMW Motorrad Connected לפני השימוש.

הזנת כתובת יעד

- חבר התקן קצה נייד (145).
- הצג את היישומן BMW Motorrad Connected והפעל את הנחיית המסלול.

- הצג את תפריט ה-Navigation (ניווט) בצג ה-TFT.
- « הנחיית המסלול הפעילה מוצגת. » אם הנחיית המסלול הפעילה אינה מוצגת, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים" (261).

בחירה ביעד מתוך רשימת היעדים האחרונים

- בחר בתפריט Navigation Recent destinations (ניווט), (יעדים אחרונים).
- בחר ביעד ואשר אותו.
- בחר באפשרות Start route guidance (התחל הנחיית מסלול).

בחירה ביעד מתוך המועדפים

- תפריט ה-FAVOURITES

(מועדפים) מציג את כל

היעדים שנשמרו כמועדפים

ביישומן BMW Motorrad

Connected. אין אפשרות

להוסיף מועדפים חדשים

בעזרת צג ה-TFT.

הפעלה או כיבוי של ההנחיות הקוליות

- חבר את קסדת הרוכב ואת קסדת הנוסע (146 ←).
- מערכת הניווט יכולה להשמיע את הנחיות הניווט. לשם כך האפשרות Spoken instructions (הנחיות קוליות) צריכה לפעול.
- בחר בתפריט Navigation (ניווט), Active route (ניווט), guidance (הנחיית מסלול פעילה).
- הפעל או כבה את האפשרות Spoken instructions (הנחיות קוליות).

חזרה על ההנחיה הקולית האחרונה

- בחר בתפריט Navigation (ניווט), Active route (ניווט), guidance (הנחיית מסלול פעילה).
- בחר באפשרות Current instruction (הנחיה נוכחית) ואשר.

- בחר באפשרות Start route guidance (התחל הנחיית מסלול) ואשר.

הגדרת קריטריון מסלול

- בחר בתפריט Navigation (ניווט), Route criteria (קריטריון מסלול).
- ניתן לבחור בקריטריונים שלהלן:
 - Route type (סוג מסלול)
 - Avoid (הימנע)
 - בחר ב-Route type (סוג מסלול) הרצוי.
 - הפעל או כבה את האפשרות Avoid (הימנע).
 - מספר ההימנעויות שהופעלו מופיע בסוגריים.

סיום הנחיית מסלול

- בחר בתפריט Navigation (ניווט), Active route (ניווט), guidance (הנחיית מסלול פעילה).
- בחר באפשרות End route guidance (סיים הנחיית מסלול) ואשר.

- בחר בתפריט Navigation (ניווט), Favourites (מועדפים).
- בחר ביעד ואשר אותו.
- בחר באפשרות Start guidance (התחל הנחיה).

הזנת יעדים מיוחדים

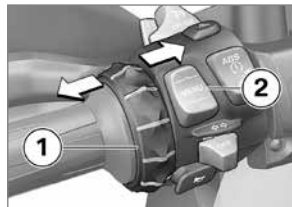
- ניתן להציג על המפה יעדים מיוחדים כגון נקודות עניין.
- בחר בתפריט Navigation (ניווט), POIs (נקודות עניין).
- ניתן לבחור במיקומים שלהלן:
 - At current location (במיקום הנוכחי)
 - At destination (ביעד)
 - Along the route (לאורך המסלול)
- בחר היכן לחפש את היעדים המיוחדים.
- לדוגמה ניתן לבחור ביעד המיוחד שלהלן:
 - Filling station (תחנת דלק)
 - בחר ביעד המיוחד ואשר אותו.

מדיה

תנאי מוקדם

האופנוע מחובר להתקן קצה נייד תואם ולקסדה.

בקרת ניגון מוזיקה



• בחר בתפריט Media (מדיה).

הערה

חברת BMW Motorrad ממליצה לכוון את עוצמת השמע בהתקן הקצה הנייד למדיה ולשיחות לעוצמה המרבית לפני התחלת הרכיבה. ►

- כוונן עוצמת השמע (142 ◀▶).
- הרצועה הבאה: הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה לזמן קצר.
- הרצועה האחרונה או התחלת הרצועה הנוכחית: הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה לזמן קצר.
- הרצה קדימה: הזז את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה והחזק אותו במצב זה.
- הרצה לאחור: הזז את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה והחזק אותו במצב זה.
- הצגת תפריט ההקשר: לחץ על חלקו התחתון של הכפתור 2.

הערה

בהתאם למכשיר הנייד, היקף פעולות הקישוריות עלולות להיות מוגבלות. ►

« ניתן להשתמש בפעולות שלהלן בתפריט ההקשר:

- Start playback (התחל ניגון) או Pause playback (השהה ניגון).
- בחר בקטגוריה Now playing (מנגן עכשיו), All artists (כל האמנים), All albums (כל האלבומים) או All tracks (כל הרצועות) כדי לחפש ולנגן.
- בחר באפשרות Playlists (רשימות השמעה).

באפשרות לבצע את הכווננים שלהלן בתפריט המשנה Audio options (אפשרויות שמע):

- הפעלה או כיבוי של הפעולה Shuffle (השמעה אקראית).
- בחר באפשרות Repeat (חזר על: Off (כבוי), One (הרצועה הנוכחית), All (כל הרצועות)).

טלפון

תנאי מוקדם

האופנוע מחובר להתקן קצה נייד תואם ולקסדה.

הצגת גרסת תוכנה

- בחר בתפריט Settings Information (הגדרות), Software version (מידע), (גרסת תוכנה).

הצגת מידע רישיון

- בחר בתפריט Settings Information (הגדרות), Licences (רישיון).

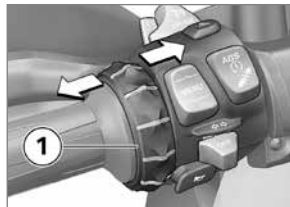
שיחות טלפון עם כמה משתתפים

ניתן לקבל שיחה שנייה במהלך שיחה אחרת. שיחת הטלפון הראשונה עוברת להחזקה. מספר השיחות הפעילות מופיע בתפריט Telephone (טלפון). ניתן לעבור בין שתי שיחות טלפון.

נתוני הטלפון

נתוני הטלפון מועברים אוטומטית אל האופנוע לאחר הצימוד, בהתאם להתקן הקצה הנייד (144).
 Phone book (ספר טלפונים): רשימת אנשי הקשר השמורים בהתקן הקצה הנייד
 Call list (רשימת שיחות): רשימת השיחות שבוצעו בהתקן הקצה הנייד
 Favourites (מועדפים): רשימת המועדפים השמורים בהתקן הקצה הנייד

שיחות טלפון



- בחר בתפריט Telephone (טלפון).
- קבלת שיחה: הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 ימינה.
- דחיית שיחה: הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה.
- סיום שיחה: הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה.

השתקת עוצמת שמע

ניתן להשתיק את המיקרופון שבתוך הקסדה במהלך ניהול שיחות פעילות.

מערכת אזעקה מקורית

156	.....	סקירה
156	.....	דריכה
158	.....	פעולת האזעקה
159	.....	נטרול
159	.....	תכנות

סקירה

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA)^{OE}

מידע כללי על מערכת האזעקה המקורית (DWA)

כל ניסיון להזיז את האופנוע, לשנות את מצבו, לנתק את מצבר האופנוע או להתניעו יפעיל את האזעקה. רגישות המערכת מוגדרת כך שרעידות קלות לא יפעילו את האזעקה. לאחר הפעלת האזעקה, כל ניסיון לטפל באופנוע יגרום להפעלת הצופר ולמחווני האיתות הלהבה. באפשרותך לשנות את התנהגות מערכת האזעקה שלך באזורים מסוימים בהתאם לצרכים שלך.

הגנה על מצבר האופנוע

מערכת האזעקה נכבית אוטומטית לאחר כמה ימים כדי להגן על מצבר האופנוע וכדי לשמור על יכולת ההתנעה. מכל מקום, היא יכולה להמשיך לפעול למשך 30 ימים לפחות.

דריכה

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA)^{OE}

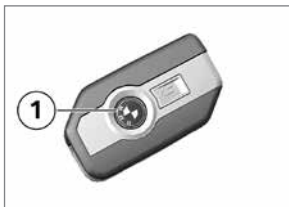
דריכה

- פתיחת מתג ההצתה (89 ◀).
- שינוי הגדרות מערכת האזעקה (157 ◀).
- סגור את מתג ההצתה.
- « אם מערכת האזעקה הופעלה, ניתן לדרוך אותה אוטומטית בעת סגירת ההצתה.
- « הדריכה תושלם בתוך כ-30 שניות.
- « מחווני האיתות יהבהבו פעמיים.

« צליל אישור יישמע פעמיים (אם פעולה זו נבחרה).
« מערכת האזעקה המקורית פעילה.

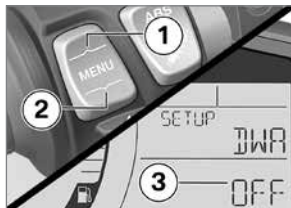
הפעלה עם Keyless Ride

– עם רכיבה ללא מפתח^{OE}

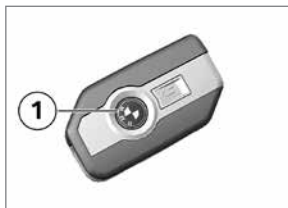


- סגור את מתג ההצתה.
- לחץ על הכפתור 1 שעל מפתח השלט.
- « הדריכה תושלם בתוך כ-30 שניות.
- « מחווני האיתות יהבהבו פעמיים.
- « צליל אישור יישמע פעמיים (אם פעולה זו נבחרה).

- לחץ לזמן קצר על חלקו העליון של הכפתור MENU שוב ושוב עד שהכיתוב SETUP DWA יופיע בצג.



- לחץ על חלקו התחתון של הכפתור MENU לזמן קצר כדי לעבור בין DWA ON ו-DWA OFF. להלן ההגדרות הזמינות:
 - DWA ON: מערכת האזעקה המקורית DWA פעילה ותידרך אוטומטית בעת סגירת מתג ההצתה.
 - DWA OFF: מערכת האזעקה המקורית DWA מנוטרלת.



- לחץ שוב על הכפתור 1 שעל השלט רחוק במהלך שלב הדריכה. « מחווני האיתות יהבהבו שלוש פעמים. « צליל אישור יישמע שלוש פעמים (אם פעולה זו נבחרה). « חיישן התנועה נוטרל.

שינוי הגדרות מערכת האזעקה

- פתיחת מתג ההצתה (89 ←).
- בחירה ב-SETUP (105 ←).

« מערכת האזעקה המקורית פעילה.

חיישן תנועה בעת הובלת האופנוע

אם ברצונך להוביל את האופנוע על נגרר או על רכבת לדוגמה, מומלץ לכבות את חיישן התנועה. אם חיישן התנועה אינו כבוי, התנועות החדות שייגרמו במהלך ההובלה עלולות להפעיל את האזעקה.

נטרול חיישן התנועה

– עם רכיבה ללא מפתח OE

- לחץ על חלקו העליון 1 של הכפתור MENU והחזק אותו לחוץ כדי לצאת מתפריט ה-SETUP.
- « הכיתוב SETUP ENTER מופיע בצג.
- עם קישוריות OE
- הצג את התפריט Settings (הגדרות), Vehicle settings (הגדרות אופנוע), Alarm system (מערכת אזעקה).
- « להלן ההגדרות הזמינות:
 - התאמת Warning signal (אות אזהרה)
 - הפעלה או כיבוי של ה-Tilt alarm sensor (חיישן אזעקת הטיה)
 - הפעלה או כיבוי של ה-Arming tone (צליל דריכה)
 - הפעלה או כיבוי של ה-Arm automatically (דריכה אוטומטית)
- « אפשרויות תכנות (159 ←)

פעולת האזעקה

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA) OE

הפעלת האזעקה

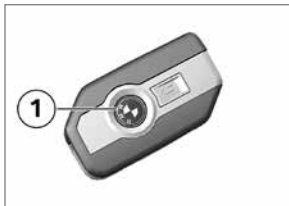
אלה הגורמים שיכולים להפעיל את האזעקה:

- חיישן תנועה.
- ניסיון לפתוח את מתג ההצתה בעזרת מפתח לא מורשה.
- ניתוק מערכת האזעקה המקורית (DWA) ממצבר הרכב (הסוללה הפנימית של ה-DWA שבתוך מערכת האזעקה המקורית המספקת מתח למערכת).

אזעקה

האזעקה פועלת למשך כ-28 שניות. האזעקה תפעל שוב לאחר 10 שניות של הפסקה.

– עם רכיבה ללא מפתח OE



ניתן להפסיק את פעולת הצופר בכל עת על ידי לחיצה על הכפתור 1 שעל מפתח השלט. פעולה זו לא משנה את מצב מערכת האזעקה המקורית.

כאשר האזעקה פועלת, הצופר פועל ומחווני האיתות מהבהבים. באפשרותך לתכנת את סוג הצופר.

« צופר האזעקה יפעל פעם אחת (אם פעולה זו נבחרה).
 « האזעקה מנוטרלת.

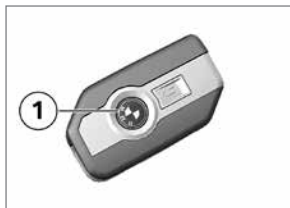
תכנות

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA)^{OE}

אפשרויות תכנות

ניתן להתאים את מערכת האזעקה לצרכיך האישיים כמפורט להלן במרכז שירות מורשה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס.
 – צופר אישור לאחר דריכה/נטרול של מערכת האזעקה המקורית נוסף להבהוב פנסי האיתות.
 – אזעקה עולה ויורדת או הפעלת הצופר לסירוגין.

– עם רכיבה ללא מפתח^{OE}



• לחץ פעם אחת על הכפתור 1 שעל מפתח השלט.

הערה

אם תנטרל את פעולת האזעקה בעזרת השלט רחוק ולא תפתח את מתג ההצתה לאחר מכן, מערכת האזעקה תידרך שוב אוטומטית לאחר 30 שניות אם הפעולה "הפעלה לאחר סגירת מתג ההצתה" נבחרה. ►

« מחווני האיתות יבהבו פעם אחת.

הסיבות להפעלת האזעקה

לאחר נטרול פעולת האזעקה, נורית ה-LED של מערכת האזעקה המקורית מציינת את הסיבה להפעלת האזעקה במשך דקה אחת:

- הבהוב אחד: חיישן תנועה 1
- 2 הבהובים: חיישן תנועה 2
- 3 הבהובים: פתיחת מתג ההצתה במפתח לא מורשה
- 4 הבהובים: מערכת האזעקה המקורית נותקה ממצבר האופנוע
- 5 הבהובים: חיישן תנועה 3

נטרול

– עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA)^{OE}

נטרול פעולת האזעקה

• הפעל בעזרת מפתח הצתה מאושר.

– עם קישוריות^{OE} ניתן לשנות את ההגדרות דרך התפריט Settings (הגדרות), Vehicle settings (הגדרות אופנוע), Alarm system (מערכת אזעקה).

הגדרות ברירת המחדל

מערכת האזעקה המקורית מגיעה עם הגדרות ברירת המחדל שלהלן:

- צופר אישור לאחר דריכה/נטרול של מערכת האזעקה המקורית: אין.
- סוג צופר: פעולה לסירוגין.

כוונן

- 162 מראות
- 162 פנס ראשי
- 163 מגן רוח
- 163 מצמד
- 164 בלמים
- 165 מנגנון החלפת הילוכים
- 166 העומס המוקדם על הקפיץ
- 167 שיכוך

מראות כוונון מראות



- כוונון את המראה למצב הרצוי.

כוונון זרוע המראה



- הרם את הכיסוי המגן 1 מעל החיבור הבורגי שעל זרוע המראה.
- שחרר את האום 2.
- כוונן את זרוע המראה למצב הרצוי.
- הדק את האום במומנט ההידוק המפורט תוך כדי החזקת זרוע המראה במקומה.

הידוק אום הנעילה של המראה אל המהדק



22 ניוטון-מטר (הברגה שמאלית)

- כסה את התקן ההידוק בעל התבריג בעזרת הכיסוי המגן.

פנס ראשי

כוונון הפנס הראשי לנסיעה בצד ימין או שמאל של הכביש

אורות המעבר ("נמוכים") האסימטריים מסנוורים את כלי הרכב המתקרבים בעת רכיבה במדינות שבהן כלי הרכב נעים בצד הדרך המנוגד לצד הדרך כנהוג במדינה שבה נרשם האופנוע. התאם את הפנסים הראשיים במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

אלומת האור של הפנס הראשי והעומס המוקדם על הקפיץ

אלומת האור של הפנס הראשי נשארת קבועה בעת כוונון העומס המוקדם על הקפיץ למצב עומס.

- משוך את הידית 2 כלפי מטה כדי להרים את מגן הרוח 1.
- דחף את הידית 2 כלפי מעלה כדי להוריד את מגן הרוח 1.

מצמד

כוונון ידית המצמד

⚠ אזהרה

כוונון ידית המצמד במהלך רכיבה

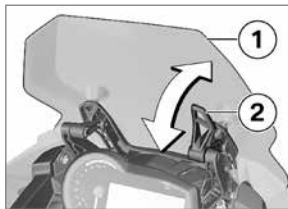
סכנת תאונה

- כוונן את ידית המצמד רק כאשר האופנוע עומד במקומו. ▶

- כוונן את אלומת הפנס על ידי הטיה קלה של הפנס הראשי לאורך צירו האופקי.
- הדק את הברגים 1 שבצד שמאל ובצד ימין.

מגן רוח

כוונון מגן הרוח



⚠ אזהרה

כוונון מגן הרוח במהלך רכיבה סכנת נפילה

- אל תנסה לכוונון את מגן הרוח אלא אם כן האופנוע עומד במקומו. ▶

כוונון העומס המוקדם על הקפיץ אינו מספק רק עם העומס גבוה מדי. במקרה זה, חובה לכוונון את אלומת האור של הפנס הראשי בהתאם למשקל.

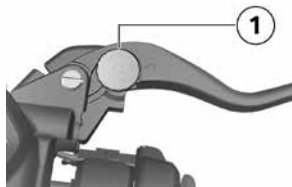
הערה

אם יש לך ספקות בנוגע לכוונון הפנס הראשי, מומלץ לפנות למרכז השירות המורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW לקבלת עזרה. ▶

כוונון אלומת הפנס הראשי



- שחרר את הברגים 1 שבצד שמאל ובצד ימין.



- סובב את בורג הכוונון 1 נגד כיוון השעון כדי להגדיל את המרווח שבין ידית הבלם וידית הכידון.
- סובב את בורג הכוונון 1 בכיוון השעון כדי להקטין את המרווח שבין ידית הבלם וידית הכידון.

הערה

- קל יותר לסובב את בורג הכוונון בעת הסטת ידית הבלם קדימה. ►

בלמים

כוונון ידית הבלם

⚠ אזהרה

- מכל נוזל בלמים (מיקום שונה) אוויר במערכת הבלמים
- אין לסובב את הכידון או את אביזר התקנת ידית הכידון שעל הכידון. ►

⚠ אזהרה

- כוונון ידית הבלם במהלך רכיבה סכנת תאונה
- אל תנסה לכוונן את ידית הבלם, אלא אם כן האופנוע עומד במקומו. ►

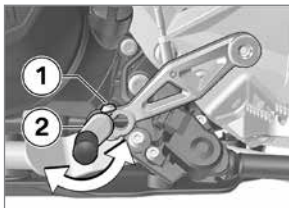


- סובב את בורג הכוונון 1 בכיוון השעון כדי להגדיל את המרווח שבין ידית המצמד וידית הכידון.
- סובב את בורג הכוונון 1 נגד כיוון השעון כדי להקטין את המרווח שבין ידית המצמד וידית הכידון.

הערה

- ניתן לסובב את בורג הכוונון בצורה קלה יותר בעת דחיפת ידית המצמד קדימה. ►

מנגנון החלפת הילוכים כוונן רגלית הילוכים

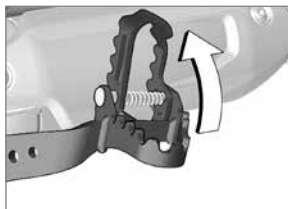


- שחרר את הבורג 1.
- סובב את הפין 2 למצב הרצוי.

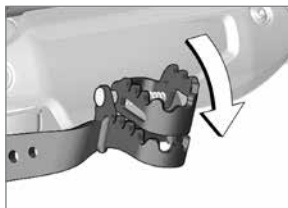
הערה

פין שכוון גבוה מדי או נמוך מדי עלול לגרום לבעיות בהחלפת הילוכים. בדוק את מצב הפין אם אתה מתקשה בהחלפת ההילוכים. ▶

- הדק את הבורג 1 במומנט ההידוק המפורט.



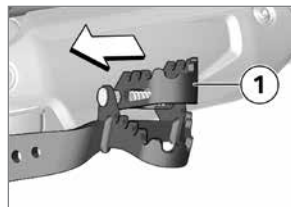
- קפל את הסוליה כלפי מעלה עד לנעילתה אם אתה רוכב בישיבה.



- קפל את הסוליה כלפי מטה עד לנעילתה אם אתה רוכב בעמידה.

כוונן רגלית הבלם

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.



- דחף את הסוליה 1 של הרגלית שמאלה כדי לשחרר את הנעילה.

פין לרגלית הילוכים



8 ניוטון-מטר

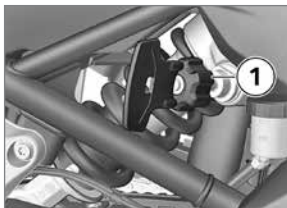
העומס המוקדם על הקפיץ

כווון

יש לכווון את העומס המוקדם על קפיץ המתלה האחורי כך שיתאים לעומס שעל האופנוע. הגדל את העומס המוקדם על הקפיץ כאשר העומס על האופנוע גדול, והקטן את העומס המוקדם על הקפיץ כאשר העומס על האופנוע קטן.

כווון העומס המוקדם על קפיץ הגלגל האחורי

- הסרת המושב (130 ←).
- הסרת ערכת הכלים.



⚠ אזהרה

הגדרת העומס המוקדם על הקפיץ והגדרת שיכוך בולם הזעזועים אינן מתאימות.

פגיעה בהתנהגות.


- כוון את שיכוך בולם הזעזועים כך שיתאים לעומס המוקדם על הקפיץ. ▶
- אם ברצונך להגדיל את העומס המוקדם על הקפיץ, השתמש בכלי שבערכת הכלים כדי לסובב כפתור התקן הכוון 1 בכיוון השעון.

- אם ברצונך להקטין את העומס המוקדם על הקפיץ, השתמש בכלי שבערכת הכלים כדי לסובב את כפתור התקן הכוון 1 נגד כיוון השעון.

 <p>כווון בסיסי של העומס המוקדם על הקפיץ האחורי</p>
<p>– ללא מערכת OE Dynamic ESA</p>
<p>סובב את כפתור הכוון נגד כיוון השעון במלואו. (רוכב אחד ללא מטען)</p>
<p>סובב את כפתור הכוון נגד כיוון השעון במלואו ולאחר מכן סובב אותו בחזרה 20 סיבובים עם כיוון השעון. (רוכב אחד עם מטען)</p>
<p>סובב את כפתור הכוון בכיוון השעון במלואו. (שני רוכבים עם מטען) ▷</p>

- אחסן את ערכת הכלים במקומה.
- התקנת המושב (130 ←).

- סובב את בורג הכוונון 1 בכיוון השעון כדי להקשיח את פעולת השיכוך.


 כוונון בסיסי של מאפייני השיכוך של המתלה האחורי

– ללא מערכת OE Dynamic ESA

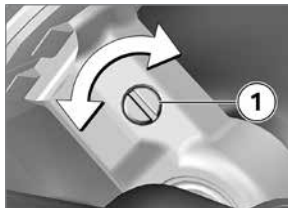
סובב את בורג הכוונון בכיוון השעון במלואו ולאחר מכן 1.5 סיבובים בחזרה. (רוכב אחד ללא מטען)

סובב את בורג הכוונון בכיוון השעון במלואו ולאחר מכן 0.5 סיבובים בחזרה. (רוכב אחד עם מטען)

סובב את בורג הכוונון בכיוון השעון במלואו ולאחר מכן רבע סיבוב בחזרה. (שני רוכבים עם מטען) >



- כוונן את פעולת השיכוך על ידי סיבוב בורג הכוונון 1.



- סובב את בורג הכוונון 1 נגד כיוון השעון כדי לרכך את פעולת השיכוך.

שיכוך

כוונון

חובה לכוונן את השיכוך כך שיתאים לתנאי השטח שבהם אתה רוכב ולעומס המוקדם על הקפיץ.

- שטח משובש דורש שיכוך רך יותר בהשוואה לשטח חלק.
- עומס גדול יותר על הקפיץ דורש שיכוך קשה יותר, ועומס קטן יותר על הקפיץ דורש שיכוך רך יותר.

כוונון מאפייני השיכוך של הגלגל האחורי

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.

רכיבה

170	הוראות בטיחות.....
172	ציית לרשימת הנושאים לבדיקה.....
173	בעת שינוי מצב העומס.....
173	לפני כל רכיבה.....
173	כל תדלוק שלישי.....
173	התנעה.....
177	הרצה.....
177	הילוך.....
178	רכיבה בשטח.....
180	בלמים.....
182	חניית האופנוע שלך.....
182	תדלוק.....
186	אבטחת האופנוע במהלך הובלתו.....

הוראות בטיחות

ציוד רכיבה

הביגוד שלהלן יגן עליך בכל רכיבה:

- קסדה
- חליפה
- כפפות
- מגפיים

מומלץ להשתמש בציוד זה גם ברכיבות קצרות ובכל עונות השנה. מרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW ישמח להמליץ לך על ביגוד מתאים לכל מטרה.

זווית השכבה מוגבלת

– עם מושב מוגבל^{OE}

אופנוע עם מתלה נמוך הוא בעל מרווח גחון קטן יותר ואינו יכול לפנות בזווית השכבה חדה מאוד כפי שיכול אופנוע מקביל לו בעל גובה מתלה סטנדרטי (ראה פרק "נתונים טכניים").

⚠ אזהרה

כאשר אופנוע בעל מתלה נמוך פונה, מרכיבים מסוימים עשויים לבוא במגע עם פני השטח אם זווית ההשכבה חדה יותר מהזווית שתכנן הרוכב.

- סכנת נפילה
- בדוק בזירות את גבולות זווית ההשכבה של האופנוע והתאם את סגנון הרכיבה שלך אליהם. ▶

בדוק את זווית ההשכבה של האופנוע שלך במצבים שאין בהם סכנה. ברכיבה על אבני שפה ועל מכשולים דומים, זכור שהאופנוע שלך הוא בעל מרווח גחון מוגבל. הורדת מתלה האופנוע מקצרת את מהלך המתלה. דבר זה יכול להגביל את נוחות הנסיעה. זכור לכוונן את העומס המוקדם על הקפיץ במיוחד ברכיבת שני רוכבים.

העמסה נכונה של מטען

⚠ אזהרה

התנהגות המושפעת באופן ניכר מעומס יתר וממטענים שאינם מאוזנים

- סכנת נפילה
- אל תעבור את המשקל המרבי המותר, וזכור לפעול בהתאם להוראות העמסת המטען. ▶
- התאם את כוונן העומס המוקדם על הקפיץ ואת השיכוך למשקל הכולל.
- עם מזוודה^{OA}
- ודא שהעומס במזוודות השמאלית והימנית שווה.
- ודא שחלוקת המשקל בין צד ימין לשמאל שווה.
- ארוז חפצים כבדים ואחסן אותם נמוך ככל הניתן בתוך המזוודות וקרוב למרכז האופנוע.

סכנת הרעלה

גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני. זהו גז ללא צבע וללא ריח אך רעיל ביותר.

⚠ אזהרה

גזי פליטה פוגעים פגיעה קשה בבריאותך ובבריאותם של אחרים

סכנת חנק

- אין לשאוף גזי פליטה.
- אין להפעיל את המנוע במקומות סגורים. ▶

– מערכות מטען נוספות כגון מזוודות צד, ארגז ותיק מכל.

מהירות מרבית ברכיבה עם צמיגי קוביות לשטח או עם צמיגי חורף

⚠ סכנה

המהירות המרבית של האופנוע גבוהה ממגבלת המהירות המותרת של הצמיגים

- סכנת תאונה בשל נזק לצמיג במהירות גבוהה
- ציית להגבלות המהירות של הצמיגים. ▶

שים לב תמיד למהירות המרבית המותרת של הצמיגים במהלך הרכיבה על אופנוע המצויד בצמיגי קוביות לשטח או בצמיגי חורף. הדבק מדבקה במקום גלוי לרכיב המציינת את המהירות המרבית המותרת.

- שים לב למשקל המרבי המותר ולמגבלת המהירות בעת רכיבה עם מזוודות, כמפורט בתווית שבתוך המזוודה (ראה הפרק "אביזרים"). ▶

– עם ארגז אחורי^{OA}

- שים לב למשקל המרבי המותר ולמגבלת המהירות בעת רכיבה עם ארגז, כמפורט בתווית שבתוך הארגז (ראה את הפרק "אביזרים"). ▶

מהירות

- בעת רכיבה במהירות גבוהה, זכור שתנאים גבוליים מסוימים עלולים להשפיע לרעה על התנהגות האופנוע שלך, לדוגמה:
 - מערכת בולם הזעזועים והקפיץ שאינם מכווננים כהלכה
 - מטען לא מאוזן
 - בגדים לא צמודים
 - לחץ ניפוח נמוך בצמיגים
 - סוליית צמיג שחוקה

סכנת כווייה

⚠️ זהירות

המנוע ומערכת הפליטה מתחממים מאוד כאשר האופנוע בשימוש

סכנת כווייה

- בעת חניית האופנוע, ודא ששום אדם ושום חפץ אינם באים במגע עם המנוע ועם מערכת הפליטה. ▶

ממיר קטליטי

אם תערובת של דלק ואוויר ניצתת בתוך הממיר הקטליטי, היא עלולה לגרום נזק ולגרום להתחממותו. חובה לציית להנחיות שלהלן: – אל תרכב על האופנוע עד להתרוקנות מכל הדלק. – אין לנסות להתניע או להפעיל את המנוע כאשר כבל המצת מנותק.

- אם תערובת הדלק והאוויר לא ניצתת, דומם מיד את המנוע
- השתמש רק בבנזין נטול עופרת
- ציית לכל הנחיות התחזוקה ובצע את הטיפולים במועדם.

שים לב

דלק שלא נשרף בממיר הקטליטי

- נזק לממיר הקטליטי
- שים לב להנחיות השמירה על הממיר הקטליטי. ▶

סכנת התחממות

שים לב

מנוע הפועל זמן ממושך כאשר האופנוע עומד במקומו
התחממות בשל קירור לא מספיק; במקרים קיצוניים שרפת האופנוע

- אל תפעיל את המנוע במצב סרק מעבר לזמן ההכרחי.

- התחל את הרכיבה מיד לאחר התנעת המנוע. ▶

ביצוע שינויים

שים לב

- ביצוע שינויים באופנוע (לדוגמה יחידת ניהול המנוע ECU, שסתומי מצערת, מצמד)**
נזק לחלקים מושפעים, כשל של פעולות בטיחותיות, שלילת האחריות
- אל תבצע שינויים באופנוע בכל אופן שהוא העלול לשנות את ביצועיו. ▶

ציית לרשימת הנושאים

לבדיקה

- השתמש ברשימת הנושאים לבדיקה שלהלן ובדוק במועדים קבועים את האופנוע שלך.

- נזק לתיבת ההילוכים
- אל תאפשר לאופנוע להתדרדר לפרק זמן ממושך, ואל תדחוף אותו למרחק רב כאשר המנוע מודמם. ▶
- פתיחת מתג ההצתה (89) .
- « הבדיקה לפני התחלת הרכיבה מתבצעת (174) .
- « האבחון העצמי של מערכת ה-ABS מתבצע (175) .
- « האבחון העצמי של מערכת ה-ASC מתבצע (175) .
- – עם מצבי רכיבה OEPro
- « האבחון העצמי של מערכת ה-DTC מתבצע (176) . ▶
- שלב את תיבת ההילוכים למצב סרק (ניוטרל) או לחץ על ידית המצמד אם תיבת ההילוכים משולבת להילוך.

כל תדלוק שלישי

- בדיקת מפלס שמן מנוע (206) .
- בדיקת עובי רפידת הבלם הקדמי (209) .
- בדיקת עובי רפידת הבלם האחורי (209) .
- בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלמים קדמיים (210) .
- בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלמים אחוריים (211) .
- בדוק את מפלס נוזל הקירור (213) .
- שימון השרשרת (238) .
- בדיקת חופש השרשרת (238) .

התנעה

התנעת המנוע

שים לב

שימון נכון של תיבת ההילוכים מתבצע רק כאשר המנוע פועל.

בעת שינוי מצב העומס

- ללא מערכת OE Dynamic ESA
- כוונון העומס המוקדם על קפיץ הגלגל האחורי (166) .
- כוונון מאפייני השיכוך של הגלגל האחורי (167) . ▶
- עם מערכת OE Dynamic ESA
- כוונון השלדה והמתלה (117) . ▶

לפני כל רכיבה

- בדוק את פעולת מערכת הבלמים.
- בדוק את פעולת האורות ומערכת האיתות.
- בדיקת פעולת המצמד (212) .
- בדיקת עומק חריצי סוליית הצמיג (216) .
- בדיקת לחץ ניפוח בצמיג (215) .
- בדוק שהמזוודות והמטען מאובטחים למקומם.

הערה

לא תוכל להתניע את המנוע כאשר הרגלית הצדדית פתוחה ותיבת ההילוכים משולבת לאחד ההילוכים. המנוע ידומם את עצמו אם אתה מתניע את תיבת ההילוכים במצב סרק ולאחר מכן משלב הילוך לפני סגירת הרגלית הצדדית. ▶

- בעת התנעת מנוע קר בטמפרטורות סביבה נמוכות: לחץ על ידית המצמד וסובב מעט את ידית המצערת כדי לפתוח את המצערת.



- לחץ על כפתור המתנע 1.

הערה

ניסיון ההתנעה נעצר אוטומטית אם מתח המצבר נמוך מדי. טען את המצבר לפני התנעת המנוע או השתמש בכבלי התנעה ובמצבר עזר. לקבלת פרטים נוספים, ראה סעיף התנעה בעזרת כבלים שבפרק "תחזוקה". ▶

המנוע מונע.



« אם המנוע לא נדלק, עיין בטבלת איתור התקלות שבפרק "נתונים טכניים". (260 ◀)

בדיקה לפני התחלת הרכיבה

כאשר מתג ההצתה נפתח, לוח המחוונים מבצע בדיקה של נוריות החיווי והאזהרה. בדיקה זאת נקראת "בדיקה לפני התחלת הרכיבה". הבדיקה נפסקת אם אתה מתניע את המנוע לפני סיומה.

שלב 1

כל נוריות החיווי והאזהרה נדלקות. לאחר שהאופנוע לא היה בשימוש לפרק זמן ממושך, אנימציה מופיעה בעת הפעלת המערכת.

שלב 2

נורית האזהרה "הכללית" משנה את צבעה מאדום לצהוב.

שלב 3

כל נוריות החיווי והאזהרה שנדלקו בשלב ההתחלתי כבות.

נורית חיווי התקלה נכבית רק לאחר 15 שניות.

אם אחד המחוונים ונוריות האזהרה לא נדלק:

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC

מערכת ה-ASC של BMW מבצעת אבחון עצמי כדי לבדוק את פעולתה. האבחון העצמי מתבצע אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.

שלב 1

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר האופנוע עומד במקומו.

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת לאט.



שלב 2

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר האופנוע בתנועה.

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC מהבהבת לאט.



האבחון העצמי של מערכת ה-ASC הושלם

« נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ASC נכבית.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS הושלם

« נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-ABS נכבית.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS לא הושלם



פעולת ה-ABS אינה זמינה, כי האבחון העצמי לא הושלם. (האופנוע צריך להגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לבדיקת חיישני הגלגלים: 5 קמ"ש)

אם מחוון תקלת ה-ABS נדלק בסיום האבחון העצמי:

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ABS אינה פועלת.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

האבחון העצמי של מערכת ה-ABS

מערכת ה-ABS של BMW מבצעת אבחון עצמי כדי לבדוק את פעולתה. האבחון העצמי מתבצע אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.

שלב 1

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר האופנוע עומד במקומו.

נורית החיווי ABS מהבהבת.




שלב 2

« בדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר האופנוע מתחיל לנוע ממצב עמידה במקום.

נורית החיווי ABS מהבהבת.



- בדוק את כל נוריות החיווי והאזהרה.

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם 

האבחון העצמי של מערכת ה-ASC לא הושלם פעולת ה-ASC אינה זמינה, כי האבחון העצמי לא הושלם. (האופנוע צריך להגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לבדיקת חיישני הגלגלים: 5 קמ"ש לפחות)

אם מחוון תקלת ה-ASC נדלק בסיום האבחון העצמי:

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. זכור שמערכת ה-ASC אינה פועלת.
- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.


האבחון העצמי של מערכת ה-DTC

– עם מצבי רכיבה OEPro

מערכת ה-DTC של BMW מבצעת אבחון עצמי כדי לבדוק את פעולתה. האבחון העצמי מתבצע אוטומטית בעת פתיחת מתג ההצתה.


שלב 1

« בדיקת רכיבי המערכת כאשר האופנוע עומד במקומו.

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת לאט. 

שלב 2


« בדיקת רכיבי המערכת כאשר האופנוע מתחיל לנוע.

נורית החיווי והאזהרה של מערכת ה-DTC מהבהבת לאט. 

האבחון העצמי של מערכת ה-DTC הושלם

« סמל ה-DTC נכבה.

- בדוק את כל נוריות החיווי והאזהרה.

האבחון העצמי של מערכת ה-DTC לא הושלם 

פעולת ה-DTC אינה זמינה כיוון שהאבחון העצמי לא הושלם. (האופנוע הגיע למהירות המינימלית שהוגדרה לצורך בדיקת חיישני מהירות הגלגלים כאשר המנוע פועל: 5 קמ"ש לפחות)

אם מחוון תקלת ה-DTC נדלק בסיום האבחון העצמי:

- אתה יכול להמשיך ברכיבה. שים לב שפעולת ה-DTC אינה זמינה או מוגבלת במידה מסוימת.

- הפעל את הבלמים במועד. ►

צמיגים

צמיגים חדשים יהיו חלקים. לכן חובה לרכוב בזהירות ולהשתמש בזוויות השכבה מסוימות עד לסיום הרצת הצמיגים. פעולת הרצה זו חיונית כדי שהצמיגים יספקו אחיזה מרבית.

⚠ אזהרה

- צמיגים חדשים מאבדים אחיזה על כבישים רטובים ובזוויות השכבה קיצוניות**
 סכנת תאונה
- רכב בזהירות והימנע מרכיבה בשיפועים חדים במיוחד. ►

הילוך

– עם עזר OEPro shift

מהירות הרצה



לא בעומס מלא (מד המרחק המצטבר 0-1,200 ק"מ)

- שים לב למועד בדיקת ההרצה.

המרחק שנותר עד לבדיקת ההרצה הראשונה



1,200-500 ק"מ

רפידות בלמים

רפידות בלמים חדשות צריכות להתאים את עצמן לפני שהן יספקו את רמות החיכוך האופטימליות. ניתן להתגבר על יכולת הבלימה המופחתת על ידי הפעלת לחץ גדול יותר על הבלמים.

⚠ אזהרה

רפידות בלמים חדשות
 מרחק עצירה ארוך יותר, סכנת תאונה

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

הרצה

מנוע

- עד לבדיקת ההרצה, שנה את פתיחת המצערת ואת מהירות המנוע לעתים תכופות; הימנע מרכיבה במהירות מנוע קבועה לפרקי זמן ממושכים.
- השתדל לרכוב במהלך ההרצה בעיקר בדרכים מפותלות והרריות, והימנע מרכיבה בדרכים מהירות אם הדבר מתאפשר.
- פעל בהתאם למהירויות בהרצה.

מהירות הרצה

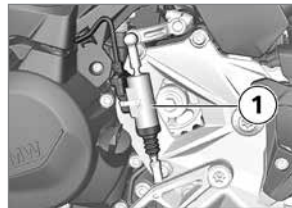


>6,500 סל"ד (מד המרחק המצטבר 0-1,200 ק"מ)

Shift assistant Pro

הערה

מטעמי בטיחות, כאשר המערכת מסייעת בהחלפת הילוכים, מערכת בקרת השיט נכבית אוטומטית. ▶



- בחר בהילוכים כרגיל בעזרת רגלית ההילוכים.
- « עזרה זו מסייעת לרוכב להעלות ולהוריד הילוכים בלי ללחוץ על המצמד או לסגור את המצערת.
- זו אינה מערכת החלפת הילוכים אוטומטית.

- הרוכב הוא זה שמחליט מתי להחליף הילוכים.
- החיישן 1 שעל ציר החלפת ההילוכים מזהה את בקשת החלפת הילוך ומפעיל את המערכת.
- « ניסיון להחליף הילוך בלי להפעיל את ידית המצמד בעת רכיבה במהירות קבועה, בהילוך נמוך ובמהירות מנוע גבוהה, עלול לגרום לתגובת שינוי עומס חדה.
- חברת BMW ממליצה להפעיל את המצמד במקרים אלו.
- מומלץ להימנע מהפעלת Shift assistant Pro במהירויות מנוע הקרובות למהירויות המרביות שבהן מערכת ניהול המנוע מגבילה את מהירותו.
- « מערכת העזר להחלפת הילוכים אינה פועלת במצבים שלהלן:
- בעת הפעלת ידית המצמד.

- רגלית ההילוכים אינה במצבה ההתחלתי.
- העלאת הילוכים כאשר המצערת סגורה (גלישה) ובעת האטה.
- בעת הורדת הילוך כאשר שסתום המצערת פתוח או בעת האצה.
- לאחר החלפת הילוך, אתה חייב לשחרר לגמרי את רגלית ההילוכים לפני שניתן יהיה לשלב שוב הילוך בעזרת מערכת העזר Pro Shift.
- « לקבלת מידע נוסף על המערכת, עיין בסעיף "פרטים הנדסיים":
- עם מצבי רכיבה OE Pro Shift assistant Pro « (200 ◀▶)

רכיבה בשטח

לאחר הרכיבה בשטח

חברת BMW ממליצה לבדוק את הנקודות שלהלן לאחר הרכיבה בשטח:

חישוקים

חברת BMW Motorrad ממליצה לבדוק את החישוקים לאחר רכיבה בשטח.

קרב מסנן אוויר**שים לב****קרב מסנן אוויר מלוכלך**

נזק למנוע

- אם אתה רוכב בשטח מאובק, בדוק את קרב מסנן האוויר לעתים תכופות יותר; נקה או החלף אותו אם יש צורך בכך. ▶

רכיבה באזורים מאובקים במיוחד (מדבר, ערבה ואזורים דומים) דורשת שימוש בקרב מסנן אוויר המיועד במיוחד לתנאים אלו.

שים לב

רכיבה על כבישים משובשים או על כבישים מלוכלכים
שחיקת רפידת בלם מוגברת

- בדוק את עובי רפידות הבלמים לעתים קרובות והחלף אותן במועד. ▶

כוונוני העומס המוקדם על הקפיץ ובולם הזעזועים**אזהרה**

ערכי העומס המוקדם על הקפיץ ושיכוך הבולם לרכיבת שטח השתנו
ירידה במאפייני הרכיבה בכבישים סלולים

- לפני היציאה מהשטח, כוונן את העומס המוקדם על הקפיץ ואת בולם הזעזועים. ▶

לחצי ניפוח בצמיגים**אזהרה**

הורדת לחץ הצמיג ברכיבת שטח במהלך רכיבה בכבישים סכנת תאונה בשל פגיעה במאפייני ההתנהגות.

- בדוק תמיד שלחצי הניפוח בצמיגים תקינים. ▶

בלמים**אזהרה**

נהיגה בכבישים לא סלולים או מלוכלכים
השהיה בפעולת הבלימה בגלל צלחות ורפידות בלם מלוכלכות.

- הפעל את הבלמים מבעוד מועד עד לניקויים. ▶

בלמים

כיצד ניתן לקצר את מרחק הבלימה?

בכל הפעלה של הבלמים מתבצע מעבר של עומס מהגלגל האחורי אל הקדמי. ככל שהבלימה חדה יותר, כך יותר עומס עובר אל הגלגל הקדמי. ככל שהעומס על הגלגל גדול יותר, כך ניתן להעביר כוח בלימה גדול יותר בלי שהגלגל יינעל. כדי להגיע למרחק הבלימה האופטימלי, יש להפעיל את הבלמים הקדמיים במהירות ולהמשיך להעלות את הכוח שאתה מפעיל על ידית הבלם. כך ניתן להשתמש בדרך הטובה ביותר בעלייה הדינמית בעומס שעל הגלגל הקדמי. זכור ללחוץ על ידית המצמד בו-זמנית בעת בלימת חירום פתאומית והפעלת כוח בלימה מהיר, הרוכב מפעיל את ידיות הבלמים בכוח מלא; בתנאים אלו העברת העומס הדינמית אינה יכולה לעקוב אחר

העלייה בתאווה והצמיגים אינם יכולים להעביר את מלוא כוח הבלימה אל הכביש. במקרים אלו הגלגל הקדמי עלול להינעל. מערכת ה-ABS של BMW מונעת את נעילת הגלגל הקדמי.

בלימת חירום

אם אתה בולם בלימה חדה במהירות הגבוהה מ-50 קמ"ש, נורת הבלם תהבהב במהירות כאזהרה למשתמשי דרך אחרים שמאחוריך.

אם האופנוע מאט למהירות שמתחת ל-15 קמ"ש, מהבהבי החירום נדלקים. כאשר המהירות עולה מעל ל-20 קמ"ש, מהבהבי החירום כבים אוטומטית.

רכיבה בירידות ארוכות

⚠ אזהרה

בלימה רק בעזרת הבלם האחורי בעת נסיעה בירידות
יציאת הבלמים מכלל שימוש בשל התחממות

- השתמש בבלמים הקדמיים והאחוריים וגם באפקט בלימת המנוע. ▶

בלמים רטובים ומלוכלכים

- רטיבות ולכלוך על דיסקי הבלמים ועל רפידות הבלמים פוגעים ביעילות הבלימה.
- חובה למנוע השהיה בפעולת הבלמים או פגיעה ביעילות הבלמים במצבים שלהלן:
- רכיבה בגשם או בשלוליות מים.
- לאחר שטיפת האופנוע.
- רכיבה בכבישים המכוסים מלח או חצץ.

אופנועים. ייתכן שהיא לא תוכל להתגבר על שיקול דעת מוטעה או על שגיאה של הרוכב. במקרים קיצוניים הדבר עלול לגרום לתאונה.

שימוש בכבישים ציבוריים
מערכת ה-ABS Pro משפרת את בטיחות האופנוע ברכיבה בכבישים ציבוריים. המערכת מונעת את נעילת הגלגלים ואת החלקתם בעת הפעלת הבלמים כתוצאה מזיהוי סכנה פתאומית כאשר האופנוע נכנס לפנייה.

הערה

מערכת ה-ABS Pro לא פותחה כדי לשפר את ביצועי הבלימה האישיים בעת השכבת האופנוע בפניות. ▶

מגבלות פיזיקליות החלות על רוכבי אופנועים

⚠ אזהרה

בלימה במהלך פנייה

סכנת תאונה למרות מערכת ה-ABS Pro

- באחריותו של הרוכב להתאים את סגנון הרכיבה שלו לתנאי הרכיבה.
- אל תיקח סיכונים שיפגעו בבטיחות שמערכת זו מציעה. ▶

מערכת ה-ABS Pro זמינה בכל מצבי הרכיבה למעט Enduro PRO.

אין אפשרות למנוע נפילה
למרות שמערכת ה-ABS Pro מעניקה לרוכב עזרה חשובה ומשפרת באופן ניכר את בטיחות הרכיבה בעת בלימה לפני הכניסה לפנייה, היא לא יכולה להתגבר על חוקי הפיזיקה החלים על רוכבי

– לאחר ביצוע עבודה על הבלמים, שמקורה בזיהוי סימני שמן או גריז.
– רכיבה במשטחים המכוסים לכלוך או בשטח.

⚠ אזהרה

רטיבות ולכלוך פוגעים ביעילות הבלימה סכנת תאונה

- הפעל קלות את הבלמים במהלך הרכיבה כדי להסיר לכלוך או רטיבות, או פרק את הבלמים ונקה אותם.
- צפה כמה מהלכים קדימה ובלום במועד עד לשחזור יעילות הבלימה המלאה. ▶

ABS Pro

– עם מצבי רכיבה OEPro

חניית האופנוע שלך

- רגלית צדדית
- דומם את המנוע.

שים לב

- משטח לא יציב מתחת לרגלית סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע
- בדוק תמיד את פני הקרקע שמתחת לרגלית וודא שהם ישרים ויציבים. ▶

שים לב

- משקל נוסף מפעיל עומס על הרגלית הצדדית
- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע
- אל תשב על האופנוע ואל תישען עליו כאשר הוא עומד על הרגלית הצדדית. ▶
- פתח את הרגלית הצדדית והשען את האופנוע עליה.

- סובב את הכידון שמאלה במלואו אם שיפוע הדרך מאפשר זאת.
- האופנוע צריך לפנות תמיד בכיוון העליה; שלב להילוך ראשון.

רגלית מרכזית

- עם רגלית מרכזית^{OE}
- דומם את המנוע.

שים לב

- משטח לא יציב מתחת לרגלית סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע
- בדוק תמיד את פני הקרקע שמתחת לרגלית וודא שהם ישרים ויציבים. ▶

שים לב

- הרגלית המרכזית נסגרת בשל תנועות חדות
- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע

- אל תישען על האופנוע ואל תשב עליו כאשר הרגלית המרכזית פתוחה. ▶
- פתח את הרגלית המרכזית והצב את האופנוע עליה.

תדלוק

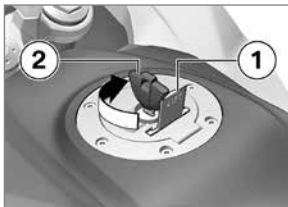
סוג דלק דרישה

כדי להגיע לתצרוכת דלק אופטימלית, יש להשתמש בדלק נטול גופרית או בדלק המכיל כמות קטנה ככל הניתן של גופרית.

שים לב

- הפעלת המנוע עם בנזין המכיל עופרת
- נזק לממיר הקטליטי
- אל תנסה להפעיל את המנוע בזמן שימוש בדלק המכיל עופרת או בדלק המכיל תוספים מתכתיים, כגון מגנזיום או ברזל. ▶

- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.



- פתח את הכיסוי המגן 1.
- השתמש במפתח ההצתה כדי לשחרר את נעילת מכסה מכל הדלק 2 על ידי סיבובו בכיוון השעון ופתח את המכסה.

תדלוק

⚠ אזהרה

- דלק הוא חומר דליק במיוחד**
סכנת שרפה ופיצוץ
- אין לעשן. אין לקרב להבה גלויה למכל הדלק. ▶

⚠ אזהרה

- דליפת דלק בשל התחממות המכל והתפשטות הדלק בעת מילוי מכל הדלק יתר על המידה**
סכנת נפילה
- אל תמלא את מכל הדלק יתר על המידה. ▶

🔧 שים לב

- לכלוך משטחי פלסטיק בדלק**
נזק למשטחים (המשטחים הופכים לכעורים או לדהויים)
- נקה מיד חלקי פלסטיק לאחר שבאו במגע עם דלק. ▶

- ניתן להשתמש בדלקים עם תכולת אתנול מרבית בשיעור של 15%, כגון E15.

סוג דלק מומלץ

בניין נטול עופרת איכותי
(תכולת אתנול מרבית)
E15, 15%
E10
95 ROZ/RON
90 AKI

- « שים לב לסמלים שלהלן שעל מכסה מילוי הדלק ושעל משאבת הדלק:

E5

E10

⚠ אזהרה

דלק הוא חומר דליק במיוחד
סכנת שרפה ופיצוץ
• אין לעשן. אין לקרב להבה
גלויה למכל הדלק. ▶

⚠ אזהרה

דליפת דלק בשל התחממות המכל והתפשטות הדלק בעת מילוי מכל הדלק יתר על המידה
סכנת נפילה


- אל תמלא את מכל הדלק יתר על המידה. ▶

📖 שים לב

לכלוך משטחי פלסטיק בדלק
נזק למשטחים (המשטחים הופכים לכעורים או לדהויים)
• נקה מיד חלקי פלסטיק לאחר שבאו במגע עם דלק. ▶

לכמות הדלק שמכל הדלק יכול לאחסן בתוכו במהלך התדלוק אם הוא התרוקן והמנוע כבה בשל מחסור בדלק. ▶

מפלוס דלק 
כ-23 ל"

מכל דלק רזרבי 
כ-3.5 ל"

- לחץ על מכסה מכל הדלק בחוזקה בכיוון מטה כדי לסגור אותו.
- הוצא את מפתח ההצתה וסגור את המכסה המגן.

תדלוק

– עם רכיבה ללא מפתח OE

דרישה

מנעול הכידון משתחרר.



- מלא דלק עד לקצה התחתון של פתח מילוי הדלק בלבד.

📖 הערה

בעת תדלוק לאחר רכיבה עם המכל הרזרבי, זכור למלא את מכל הדלק מעל המפלוס הרזרבי, כדי שהמערכת תזהה את המפלוס החדש ותכבה את נורית החיווי של מכל הדלק הרזרבי. ▶

📖 הערה

הנתון "כמות דלק שימושית" שבנתונים הטכניים מתייחס

- « נורית החיווי של מפתח השלט מהבהבת כל עוד החיפוש אחר מפתח השלט נמשך.
- משוך לאט פעם נוספת את הלשונית 1 של מכסה מילוי הדלק למעלה.
 - « מכסה מכל הדלק משתחרר מנעילתו.
 - פתח את מכסה מכל הדלק במלואו.



- תדלק בדלק מהסוג המפורט; אל תמלא את מכל הדלק מעבר לחלקו התחתון של פתח המילוי.



- משוך לאט את הלשונית 1 של מכסה מילוי הדלק למעלה.
- « מכסה מכל הדלק משתחרר מנעילתו.
- פתח את מכסה מכל הדלק במלואו.

גרסה 2

- עם רכיבה ללא מפתח^{OE}

דרישה

לאחר שפרק זמן זה חלף

- הכנס את מפתח השלט לטווח המתאים.
- משוך לאט את הלשונית 1 למעלה.

- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- עם רכיבה ללא מפתח^{OE}
- סגירת מתג ההצתה (92 ←).

הערה

ניתן לפתוח את מכסה מילוי הדלק בתוך פרק זמן מסוים לאחר סגירת מתג ההצתה גם כאשר מפתח השלט אינו נמצא בטווח פעולתו. ►

זמן המתנה לפתיחת מכסה מילוי הדלק

2 דקות

« יש שתי דרכים לפתיחת מכסה מכל הדלק:

- בתוך פרק זמן זה.
- לאחר שפרק זמן זה חלף.

גרסה 1

- עם רכיבה ללא מפתח^{OE}

דרישה

בתוך פרק זמן זה

הערה

בעת תדלוק לאחר רכיבה עם המכל הרזרבי, זכור למלא את מכל הדלק מעל המפלס הרזרבי, כדי שהמערכת תזהה את המפלס החדש ותכבה את נורית החיווי של מכל הדלק הרזרבי. ►

הערה

הנתון "כמות דלק שימושית" שבנתונים הטכניים מתייחס לכמות הדלק שמכל הדלק יכול לאחסן בתוכו במהלך התדלוק אם הוא התרוקן והמנוע כבה בשל מחסור בדלק. ►

מפלוס דלק

כ-23 לי

מכל דלק רזרבי



כ-3.5 לי

• לחץ בחוזקה את מכסה המילוי של מכל הדלק בכיוון מטה.
« מכסה מכל הדלק ננעל תוך כדי השמעת נקישת נעילה.
» מכסה מילוי הדלק ננעל אוטומטית כאשר פרק הזמן חולף.

« מכסה מילוי הדלק הסגור ננעל מיד כאשר אתה נועל את מנועל הכידון או פותח את מערכת ההצתה.

אבטחת האופנוע במהלך הובלתו

• ודא שכל הרכיבים העלולים לבוא במגע עם הרצועות המשמשות לאבטחת האופנוע מוגנים מפני שריטה. השתמש לדוגמה בנייר דבק או במטליות רכות.



שים לב

האופנוע נופל הצדה בעת הרמתו על מעמד

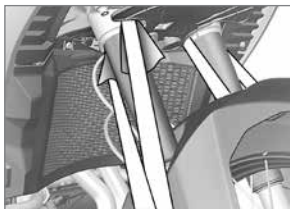
סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע

• אבטח את האופנוע כדי למנוע את התהפכותו; מומלץ להיעזר באדם נוסף. ►

• העלה את האופנוע על משטח ההובלה והחזק אותו במקומו: אל תציב אותו על הרגלית הצדדית או האמצעית.



- אבטח את רצועות המתיחה שמאחור בשני הצדדים של המסגרת האחורית והדק אותן.
- הדק את כל רצועות המתיחה באופן שווה.



שיים לב

- לכידת רכיבים**
נזק לרכיב
- אין ללכוד רכיבים כגון צינורות בלם או הדקי כבל. ►
 - מלפנים: אבטח את רצועות המתיחה אל גשר המזלג התחתון בשני הצדדים והדק את הרצועות.

פרטים הנדסיים

190	הוראות כלליות.....
190	מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS).....
192	בקרת יציבות אוטומטית (ASC).....
194	בקרת אחיזה דינמית (DTC).....
196	מצב רכיבה.....
198	מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC).....
200	מערכת עזר להחלפת הילוכים.....

הוראות כלליות

לקבלת מידע נוסף על הפרטים ההנדסיים, היכנס לאתר: bmw-motorrad.com/technology

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

כיצד פועלת מערכת ה-ABS?

עוצמת כוח הבלימה שניתן להעביר לכביש תלויה בכמה גורמים, ובין היתר במקדם החיכוך של הכביש. לאבנים קטנות, לקרח ולשלג או לכביש רטוב, מקדם חיכוך נמוך מאספלט נקי ויבש. ככל שמקדם החיכוך נמוך יותר, כך מרחק הבלימה גדול יותר. אם הרוכב מפעיל לחץ בלימה גדול מדי כך שכוח הבלימה גדול מכוח הבלימה המרבי שניתן להעביר לכביש, הגלגלים ננעלים והאופנוע מאבד את יציבותו

הכיוונית; הנפילה היא בלתי נמנעת. לפני שמצב זה מתרחש, מערכת ה-ABS מתערבת ומשנה את לחץ הבלימה כדי להעביר את כוח הבלימה המרבי לכביש; הגלגלים ממשיכים להסתובב, והיציבות הכיוונית נשמרת בלי קשר לתנאי הדרך.

מהן ההשפעות שיש לכבישים משובשים?

כבישים משובשים עלולים לגרום לגלגלים לאבד מגע לזמן קצר עם פני שטח הכביש; במקרה זה כוח הבלימה שאפשר להעביר לכביש עלול לרדת לאפס. אם הרוכב בולם במצב זה, מערכת ה-ABS צריכה להפחית את לחץ הבלימה כדי לשמור על יציבות הרכיבה בעת חידוש יצירת המגע עם הכביש. ברגע זה מערכת ה-ABS של BMW חייבת לצאת מנקודת הנחה שמקדם החיכוך נמוך במיוחד (חצץ, קרח, שלג),

כדי שהגלגלים ימשיכו להסתובב בכל המצבים האפשריים, כיוון שזהו התנאי המוקדם לשמירה על יציבות הרכיבה. מיד כשהמערכת מזהה את התנאים האמיתיים, היא מגיבה באופן מידי ומתאימה את כוח הבלימה כדי לקבל בלימה אופטימלית.

הרמת גלגל אחורי

בתנאים מסוימים ובמקרה של בלימה חדה ופתאומית במיוחד, ייתכן שמערכת ה-ABS של BMW לא תוכל למנוע את התרוממות הגלגל האחורי מעל פני הקרקע. במקרה זה האופנוע עלול להחליק ולהתהפך.

– הגלגל האחורי נעול לפרק זמן ממושך, לדוגמה בעת רכיבה בירידה בשטח.

אם הודעת תקלה מופיעה בתנאי רכיבה יוצאי דופן, באפשרותך להפעיל שוב את מערכת ה-ABS על ידי סגירת מתג ההצתה ופתיחתו שוב.

מהו תפקידו של הטיפול השגרתי?

⚠ אזהרה

היעדר טיפול תקופתי של מערכת הבלמים

סכנת תאונה

- כדי לוודא שמערכת ה-ABS האינטגרלית של BMW תפעל כהלכה ובאופן אופטימלי, עליך לציית להוראות הבדיקה המפורטות. ▶

מצבים מיוחדים

המערכת משווה את המהירות של הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי כדי לזהות אם אחד מהם ננעל. אם המערכת מזהה ערכים לא הגיוניים לפרק זמן ממושך, היא מנטרלת את פעולת מערכת ה-ABS מטעמי בטיחות ומציגה הודעת תקלה. המערכת מבצעת אבחון עצמי לפני הצגת הודעות התקלה. נוסף על התקלות העלולות להופיע במערכת ה-ABS של BMW, תנאי רכיבה יוצאי דופן עלולים לגרום להופעת הודעת תקלה:

- רכיבה לפרק זמן ממושך כאשר הגלגל הקדמי באוויר ("וילי").
- סחרור הגלגל האחורי כאשר האופנוע עומד במקומו תוך שימוש בבלם הקדמי.
- חימום האופנוע על הרגלית המרכזית או על מעמד עזר, הפעלת המנוע במצב סרק או כאשר תיבת ההילוכים משולבת להילוך.

⚠ אזהרה

הרמת הגלגל האחורי במקרה של בלימה חדה סכנת נפילה

- בעת בלימה חדה, זכור שמערכת ה-ABS אינה יכולה תמיד למנוע את התרוממות הגלגל האחורי מפני הקרקע. ▶

כיצד מתוכננת מערכת ה-ABS של BMW אופנועים?

מערכת ה-ABS של BMW אופנועים מבטיחה יציבות רכיבה על כל שטח במסגרת המגבלות הפיזיקליות של הרכיבה. המערכת אינה מיועדת לפעול בתנאים מיוחדים, כגון מרוצים במסלול או בשטח.

שמירה על הבטיחות

אין לנהוג בסגנון רכיבה לא אחראי - הרוכב לא יכול לסמוך על מערכת ה-ABS של BMW אופנועים שתקצר את מרחק הבלימה שלו. זו בראש ובראשונה מערכת בטיחות למקרי חירום. היזהר בעקומות! בלימה בעקומות פועלת בכפוף לחוקי הפיזיקה שעליהם מערכת ה-ABS של BMW אופנועים לא יכולה להתגבר.

התפתחות ה-ABS Pro-^{OE} ABS Pro

– עם ABS Pro^{OE}

עד היום, מערכת ה-ABS של BMW Motorrad העניקה לרוכב בלימה ברמת בטיחות גבוהה כאשר האופנוע במצב מאונך ובעת רכיבה בקו ישר. כעת, מערכת ה-ABS Pro מציעה יכולות בלימה משופרות גם בפניות. מערכת ה-ABS Pro

מונעת את נעילת הגלגלים גם בבלימה חדה. מערכת ה-ABS Pro מפחיתה את השינויים בכוח ההיגוי, במיוחד במצבי בלימת חירום, ומתגברת את נטייתו הטבעית, אך הבלתי רצויה, של האופנוע להתיישר.

מערכת ABS בפעולה

מבחינה טכנולוגית, מערכת ה-ABS Pro נכנסת לפעולה בהתאם לזווית ההשכבה של האופנוע ובהתאם למצב הרכיבה. המערכת משתמשת בנתוני זווית הגלגול, העלרוד וההאצה הצדדית כדי לחשב את זווית ההשכבה. ככל שזווית ההשכבה הולכת ומתחדדת כאשר האופנוע נכנס לפנייה, המגבלות החלות על הפעלת מערכת הבלמים הולכות ומתגברות. הדבר מעט את בניית לחץ הבלימה לרמה מתאימה. נוסף על כך, ויסות הלחץ הופך אחיד יותר לאורך כל טווח פעולת מערכת ה-ABS.

יתרונות לרוכב

התגובות של מערכת ה-ABS Pro לרוכב: תגובה רגישה, בלימה בעוצמה גבוהה ויציבות כיוונית בשילוב תאווה בעוצמה הטובה ביותר של האופנוע גם במהלך פנייה.

בקרת יציבות אוטומטית (ASC)

כיצד פועלת מערכת ה-ASC?

מערכת ה-ASC של BMW משווה מהירות סיבוב הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי. ההפרש משמש לחישוב מידת ההחלקה לצורך שמירת יציבות הגלגל האחורי. בקרת המנוע מתערבת ומשנה את מומנט המנוע אם ההחלקה עוברת גבול מסוים.

המערכת מבצעת אבחון עצמי לפני הצגת הודעות התקלה. מערכת ה-ASC של BMW יכולה לכבות אוטומטית בתנאי רכיבה יוצאי דופן כמפורט להלן.

תנאי רכיבה יוצאי דופן:

- רכיבה לפרק זמן ממושך כאשר הגלגל הקדמי באוויר ("וילי") ומערכת ה-ASC כבויה.
- סחרור הגלגל האחורי כאשר האופנוע עומד במקומו תוך שימוש בבלם הקדמי.
- חימום האופנוע על הרגלית המרכזית או על מעמד עזר, הפעלת המנוע במצב סרק או כאשר תיבת ההילוכים משולבת להילוך.

סגור את מתג ההצתה ופתח אותו שוב בעת רכיבה במהירות גבוהה מ-5 קמ"ש כדי להפעיל מחדש את מערכת ה-ASC.

- בסופו של דבר האחריות להערכת תנאי הדרך והתנועה מוטלת על הרוכב, ועליו להתאים את סגנון הרכיבה שלו אליהם.
- אל תיקח סיכונים שיפגעו בבטיחות שמערכת זו מציעה. ▶

מצבים מיוחדים

על פי חוקי הפיזיקה, היכולת להאיץ מוגבלת יותר ויותר ככל שזווית ההשכבה עולה. לכן ייתכן שתחוש בהשהיה מסוימת בעת האצה ביציאה מפניות חדות מאוד.

המערכת משווה את המהירות של הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי כדי לזהות אם אחד מהם מסתחרר או מחליק. אם המערכת מזהה ערכים לא הגיוניים לפרק זמן ממושך, היא מנטרלת את פעולת המערכת מטעמי בטיחות ומציגה הודעת תקלה.

כיצד מתוכנתת מערכת ה-ASC של BMW אופנועים?

מערכת ה-ASC של BMW מתוכנתת לסייע לרוכב והיא אמורה לפעול בכבישים ציבוריים. לרוכב השפעה גדולה על פעולת מערכת ה-ASC (העברות משקל במהלך פנייה, חפצי מטען רופפים על האופנוע), במיוחד כאשר סגנון הרכיבה של הרוכב מביא אותו ואת האופנוע מעבר לגבולות חוקי הפיזיקה.

המערכת אינה מיועדת לפעול בתנאים מיוחדים, כגון מרוצים במסלול או בשטח. ניתן לבטל את פעולת מערכת ה-ASC של BMW במקרים אלו.

אזהרה

רכיבה מסוכנת
סכנת תאונה למרות נוכחות מערכת ה-ASC

אם במקרים קיצוניים הגלגל הקדמי מתרומם מעל פני הקרקע, מערכת ה-ASC מפחיתה את מומנט המנוע עד שהוא ייצור שוב מגע עם פני הקרקע. במקרים אלו, חברת BMW ממליצה לסגור מעט את המצערת כדי להשיב את יציבות האופנוע במהירות האפשרית.

לעולם אל תסגור את המצערת במלואה במהירות בעת רכיבה בכבישים חלקים בלי להפעיל בו זמנית את ידית המצמד. מומנט בלימת המנוע עלול לגרום לנעילת הגלגל האחורי ובשל כך לאיבוד השליטה. מערכת ה-ASC של BMW אינה מסוגלת להתמודד עם מצבים מסוג זה.

בקרת אחיזה דינמית (DTC)

– עם מצבי רכיבה OEPro

כיצד פועלת בקרת האחיזה?

בקרת האחיזה מגיעה בשתי גרסאות

– **ללא** התחשבות בזווית

ההשכבה: בקרת יציבות

אוטומטית ASC

– מערכת ה-ASC מיועדת

בבסיסה למנוע נפילה.

– עם התחשבות בזווית

ההשכבה: בקרת אחיזה

דינמית DTC

– ויסות מערכת ה-DTC הוא עדין

יותר ונוח יותר הודות לזווית

ההשכבה הנוספת ולמידע

בדבר ההאצה.

מערכת בקרת אחיזה משווה את מהירות סיבוב הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי. ההפרש משמש לחישוב מידת ההחלקה

לצורך שמירת יציבות הגלגל האחורי. אם ההחלקה עוברת מגבלה מסוימת, מערכת ניהול המנוע מתערבת ומשנה את מומנט המנוע בהתאם.

⚠ אזהרה

רכיבה מסוכנת

סכנת תאונה למרות ה-DTC

- בסופו של דבר האחריות להערכת תנאי הדרך והתנועה מוטלת על הרוכב, ועליו להתאים את סגנון הרכיבה שלו אליהם.
- אל תיקח סיכונים שיפגעו בבטיחות שמערכת זו מציעה. ▶

מצבים מיוחדים

על פי חוקי הפיזיקה, היכולת להאיץ מוגבלת יותר ויותר ככל שזווית ההשכבה עולה. לכן, ייתכן שתחוש בהשהיה מסוימת בעת האצה ביציאה מפניות חדות מאוד.

אם במקרים קיצוניים הגלגל הקדמי מתרומם מעל פני הקרקע, מערכת ה-ASC או ה-DTC מפחיתה את מומנט המנוע במצבי הרכיבה RAIN ו-ROAD עד שהוא ייצור שוב מגע עם פני הקרקע.

מצבי הרכיבה ENDURO ו-ENDURO PRO מיועדים לרכיבת שטח ולא לרכיבה על כביש.


זיהוי התרוממות הגלגל הקדמי מאפשר הרמות גלגל קדמי ("וילי") קצרות במצבי הרכיבה DYNAMIC ו-ENDURO. במצב הרכיבה ENDURO PRO, זיהוי התרוממות הגלגל הקדמי כבוי.

חברת BMW Motorrad ממליצה לסגור מעט את ידית המצערת בעת התרוממות הגלגל הקדמי כדי לחדש את יציבות הרכיבה בהקדם האפשרי.

תנאי רכיבה יוצאי דופן:

- רכיבה לפרק זמן ממושך כאשר הגלגל הקדמי באוויר ("וילי").
- סחרור הגלגל האחורי כאשר האופנוע עומד במקומו תוך שימוש בבלם הקדמי.
- חימום האופנוע על הרגלית המרכזית, הפעלת המנוע במצב סרק או כאשר תיבת ההילוכים משולבת להילוך.

אם תקע הקידוד לא מחובר, מערכת ה-DTC מופעלת מחדש לאחר הופעת תקלה על ידי סגירת מתג ההצתה ופתיחתו, ולאחר מכן על ידי המשך הרכיבה במהירות מינימלית.

מהירות הפעלה מינימלית של ה-DTC 

5 קמ"ש לפחות

המערכת משווה את המהירות של הגלגל הקדמי לזו של הגלגל האחורי, ושלא כמו ה-ASC, מערכת ה-DTC מתחשבת גם בזווית ההשכבה כדי לזהות אם הגלגל האחורי מסתחרר או מחליק.

אם המעבד האלקטרוני מקבל ערכים לא הגיוניים של זווית ההשכבה על פני פרק זמן ממושך, הוא משתמש בערך דמה בתור זווית ההשכבה או שהוא מכבה את פעולת ה-DTC. במצבים אלו מחוון ה-DTC יראה תקלה. המערכת מבצעת אבחון עצמי לפני הצגת הודעות התקלה. מערכת בקרת האחיזה של BMW Motorrad נכבית אוטומטית בתנאי רכיבה יוצאי דופן כמפורט להלן.

לעולם אל תסגור את המצערת במלואה במהירות בעת רכיבה בכבישים חלקים בלי להפעיל בו זמנית את ידית המצמד. מומנט בלימת המנוע עלול לגרום להחלקת הגלגל האחורי וכתוצאה מכך לאיבוד השליטה. מערכת ה-DTC של BMW אינה מסוגלת להתמודד עם מצבים מסוג זה.

מצב רכיבה

בחירה

כדי להתאים את האופנוע לתנאי הכביש ולחווית הרכיבה הרצויה, ניתן לבחור במצבי הרכיבה שלהלן:

- RAIN (גשם)
- ROAD (כביש - המצב הרגיל)

- עם מצבי רכיבה Pro^{OE}
- DYNAMIC (דינמי)
- ENDURO (אנדורו)

אם תקע הקידוד מותקן, מצב הרכיבה ENDURO PRO מחליף את מצב הרכיבה ENDURO. לכל אחד ממצבי הרכיבה הללו יש הגדרות מתאימות למערכות ה-ABS, ASC ו-DTC ולתגובת המצערת.

– עם מערכת Dynamic ESA^{OE}
גם כוונן מערכת Dynamic ESA תלוי במצב הרכיבה שנבחר.

ניתן לכבות את מערכת ה-ABS ו/או את מערכת ה-ASC/DTC בכל אחד ממצבי הרכיבה. ההסברים שלהלן מתייחסים תמיד למערכות בטיחות הרכיבה המופעלות.

תגובת מצערת

- במצבי רכיבה RAIN (גשם) ו-ENDURO (אנדורו): תגובת המנוע מתונה.
- במצבי רכיבה ROAD (כביש) ו-ENDURO PRO: תגובת המנוע אופטימלית וישירה.

– במצב הרכיבה DYNAMIC (דינמי): תגובת המנוע אופטימלית ודינמית.

ABS

– זיהוי התרוממות הגלגל האחורי מופעל בכל מצבי הרכיבה למעט ENDURO PRO.

– זיהוי התרוממות הגלגל האחורי מופחת במצבי הרכיבה DYNAMIC (דינמי) ו-ENDURO כדי לשפר את אפקט הבלימה.

– מערכת ה-ABS מכוילת למצב כביש במצבי הרכיבה RAIN (גשם), ו-DYNAMIC (דינמי).
– מערכת ה-ABS מכוילת למצב רכיבת שטח עם צמיגי שטח במצב הרכיבה ENDURO.

- עם מצבי רכיבה Pro^{OE}
- במצב ENDURO PRO מערכת ה-ABS בגלגל האחורי לא תפעל בעת לחיצה על דוושת הבלם.

- מערכת ה-ABS הותאמה לפעולה בשטח תוך שימוש בצמיגי כביש.
- מערכת ה-ABS Pro זמינה במלואה במצבי הרכיבה RAIN (גשם), ROAD (כביש) או DYNAMIC (דינמי). נטיית האופנוע להתיישר בעת הפעלת הבלמים כאשר הוא נכנס לפנייה מופחתת למינימום.
- במצב הרכיבה ENDURO, מערכת ה-ABS Pro זמינה רק בתנאים שבהם מקדם החיכוך הוא טוב. התמיכה קטנה בהשוואה למצב הרכיבה ובמקום זאת, היא מוגדרת כדי לספק אפקט בלימה מקסימלי.
- מערכת ה-ABS Pro אינה זמינה במצב הרכיבה Enduro PRO.
- ללא מצבי רכיבה OEPro
- ASC**
- זיהוי התרוממות הגלגל הקדמי מופעל בכל מצבי הרכיבה.
- מערכת ה-ASC כוילה לרכיבת כביש.
- מערכת ה-ASC מספקת יציבות רכיבה גבוהה במצב הרכיבה ROAD ויציבות רכיבה מקסימלית במצב רכיבה RAIN.
- עם מצבי רכיבה OEPro
- DTC**
- צמיגים**
- מערכת ה-DTC מכוילת לפעולה עם צמיגי כביש במצבי הרכיבה RAIN (גשם), ROAD (כביש) ו-DYNAMIC (דינמי).
- במצב הרכיבה ENDURO, מערכת ה-DTC מכוילת למצב רכיבת שטח עם צמיגי כביש.
- במצב הרכיבה ENDURO PRO, מערכת ה-DTC מכוילת למצב רכיבת שטח עם צמיגי שטח.
- יציבות רכיבה**
- במצב הרכיבה RAIN, מערכת ה-DTC מתערבת מוקדם
- מספיק כדי לקבל יציבות רכיבה מקסימלית.
- מערכת ה-DTC מתערבת מאוחר יותר במצב הרכיבה ROAD בהשוואה למצב הרכיבה RAIN. הדבר מונע מהגלגל האחורי להחליק ככל שניתן.
- במצבי הרכיבה RAIN ו-ROAD, המערכת מונעת את התרוממות הגלגל הקדמי.
- מערכת ה-DTC מתערבת מאוחר יותר במצב הרכיבה ROAD בהשוואה למצב הרכיבה DYNAMIC כך שניתן יהיה לבצע החלקות קלות והרמות גלגל קדמי קצרות בעת יציאה מפנייה.
- במצב הרכיבה ENDURO, מערכת ה-DTC מתערבת אף במועד מאוחר יותר, ומתכווננת לפעולות שטח כך שניתן יהיה לבצע החלקות ארוכות יותר והרמות גלגל קדמי קצרות בעת

יציאה מפנייה.

– במצב הרכיבה ENDURO PRO, בקרת ה-DTC מניחה שהאופנוע מצויד בצמיגי שטח במהלך רכיבת שטח. ניתן להרים את הגלגל הקדמי לפרק זמן ממושך יותר וגם בזוויות קלות. זיהוי התרוממות הגלגל הקדמי כבה והדבר עלול לגרום להתהפכות לאחור במקרים קיצוניים.

שינויי מצב

ניתן לשנות את מצב הרכיבה כאשר האופנוע עומד במקומו ומתג הצתה פתוח. ניתן לשנות אותו בעת רכיבה בתנאים שלהלן:
– לא מועבר כוח לגלגל האחורי.
– מערכת הבלמים לא מופעלת.

חובה לבצע את הפעולות שלהלן כדי לשנות את מצב הרכיבה:
– סגור את ידיית המצערת.
– שחרר את הבלמים.

מצב הרכיבה הרצוי נבחר. שינוי המצב לא יתבצע עד שהמערכות שבנידון יהיו המצב המתאים. תפריט הבחירה לא מופיע בצג עד לביצוע שינוי המצב.

מערכת לבקרת לחץ ניפוח בצמיגים (RDC)

– עם בקרת לחץ ניפוח בצמיגים $OE(RDC)$

פעולה

חיישן הנמצא בתוך כל אחד מהצמיגים מודד את טמפרטורת האוויר ואת לחץ הניפוח שבתוך הצמיג ומשדר מידע זה אל יחידת הבקרה. החיישנים מצוידים במתג כוח צנטריפוגלי המאפשר העברת הערכים שנמדדו לאחר שהאופנוע עבר את המהירות המינימלית בפעם הראשונה.

המהירות המינימלית להעברת הערכים שנמדדו אל ה-RDC:


30 קמ"ש לפחות


הכיתוב "--" יופיע בצג לכל אחד מהצמיגים עד שאות לחץ הצמיג יתקבל בפעם הראשונה. החיישנים ממשיכים לשדר את אותות הערכים שנמדדו לפרק זמן מסוים עד שהאופנוע נעצר.

משך זמן העברת הערכים שנמדדו לאחר שהאופנוע עומד במקומו:

15 דקות לפחות

הודעת שגיאה תופיע אם על אופנוע בעל יחידת בקרת RDC מותקן גלגל ללא חיישן.

 דוגמה
לפי ספר הרוכב לחץ הצמיג אמור להיות:
36.2 PSI (2.5 באר) הערך שלהלן מופיע בצג:
33.3 PSI (2.3 באר)
חסר:
2.9 PSI (0.2 באר)
המד בתחנת המילוי מראה:
34.8 PSI (2.4 באר)
חובה להגדיל את לחץ הניפוח בצמיג לערך שלהלן כדי להגיע ללחץ הניפוח התקין בצמיג:
37.7 PSI (2.6 באר)

 לחצי הניפוח בצמיגים המופיעים בצג מותאמים לטמפרטורה, ומתייחסים תמיד לטמפרטורת האוויר בצמיג שלהלן:
20°C

מדחסי האוויר הקיימים בתחנות דלק ציבוריות מצוידים בשעונים שאינם מקזזים הפרשי הטמפרטורות; הקריאה המופיעה בשעון מסוג זה משתנה בהתאם לטמפרטורת האוויר בצמיג. כתוצאה מכך, הערכים המוצגים שם בדרך כלל אינם תואמים את הערכים המוצגים בצג.

התאמת לחץ

השווה את ערך ה-RDC שבצג לערך שבטבלה שבכריכה האחורית של ספר הרוכב. לאחר מכן השתמש במד מדחס האוויר שבתחנת הדלק כדי לקזז את ההפרש שבין קריאת ה-RDC לערך שבטבלה.

טווחי לחץ הניפוח בצמיג

יחידת בקרת ה-RDC מבחינה בין שלושה טווחי לחץ:
 – לחץ הניפוח בצמיג בתוך התחום המותר.
 – לחץ הניפוח בצמיג קרוב לגבול התחום המותר.
 – לחץ הניפוח בצמיג מחוץ לתחום המותר.

קיצוז טמפרטורה

לחץ הניפוח בצמיג משתנה בהתאם לטמפרטורה: הלחץ עולה עם עליית טמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג, ויורד עם ירידת טמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג. טמפרטורת האוויר שבתוך הצמיג תלויה בטמפרטורת הסביבה, בסגנון הרכיבה ובמשך זמן הרכיבה.

מערכת עזר להחלפת הילוכים

– עם מצבי רכיבה OEPro

Shift assistant Pro

האופנוע שלך מצויד במערכת עזר להחלפת הילוכים; המערכת פותחה במקור למסלולי המרוצים וכעת היא מוטמעת באופנועי הטורינג. היא מאפשרת העלאה והורדה של הילוכים בלי להפעיל את המצמד או לסגור את המצערת, והיא פועלת בכל העומסים ומהירויות המנוע.

יתרונות

- ניתן לבצע 70%-80% מכל החלפות הילוכים במהלך הרכיבה בלי להפעיל את המצמד.
- פחות טלטולים לרוכב ולנוסע הודות לקיצור ההפסקות שבין החלפות הילוכים.

– אין צורך לסגור את המצערת בעת החלפת הילוכים במהלך האצה.

– בעת בלימה והורדת הילוך (מצערת סגורה), מהירות המנוע מווסתת על ידי פתיחה קלה של המצערת.

– זמן החלפת ההילוך קצר יותר בהשוואה להחלפת הילוך תוך כדי הפעלת המצמד.

כדי שהמערכת תזהה שברצונך להחליף הילוך, עליך להזיז את רגלית הילוכים בכיוון הרצוי יותר מהרגיל במהירות רגילה או מהירה, להתגבר על התנגדות כוח הקפיץ ולהשאיר את רגלית הילוכים במצב זה עד לסיום החלפת ההילוך. אין צורך להגביר את הכוח הפועל על רגלית הילוכים במהלך החלפת ההילוך. לאחר החלפת הילוך, יש לשחרר את רגלית הילוכים במלואה לפני שהמערכת תוכל להחליף שוב הילוך. שמור באופן

קבוע את מצב העומס המתאים (מצב ידית המצערת) לפני החלפת הילוכים ובמהלכה בעזרת מערכת העזר להחלפת הילוכים shift assistant Pro. שינוי במצב המצערת במהלך החלפת ההילוך עלול לבטל את הפעולה ו/או למנוע החלפת ההילוך. מערכת העזר shift assistant Pro לא תחליף הילוך אם הרוכב מפעיל את המצמד.

הורדת הילוכים

– המערכת תוריד הילוכים אלא אם כן מהירות המנוע בהילוך שנבחר גבוהה מדי. פעולה זו תמנע מהמנוע לפעול במהירות גבוהה מדי.


מהירות מנוע מרבית



9,000 סל"ד

העלאת הילוכים

- המערכת תעלה הילוכים אלא אם כן מהירות המנוע בהילוך שנבחר נמוכה מדי.
- זאת כדי למנוע מהמנוע לפעול במהירות הנמוכה ממהירות הסרק.

מהירות סרק 

1,250 סל"ד (בטמפרטורת עבודה רגילה של המנוע)

230	פנלי חיפוי המרכב
231	התנעה בעזרת כבלים
232	מצבר
235	נתיכים
237	מחבר אבחון
238	שרשרת

תחזוקה

204	הוראות כלליות
204	ערכת כלים
204	ערכת כלי שירות
205	מעמד לגלגל קדמי
206	שמן מנוע
208	מערכת בלימה
212	מצמד
213	נוזל קירור
215	צמיגים
215	חישוקים וצמיגים
216	גלגלים
226	מסנן אוויר
227	תאורה

הוראות כלליות

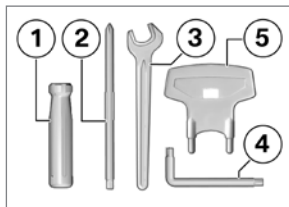
הפרק "תחזוקה" מתאר את נוהלי הבדיקה וההחלפה של חלקים מתבלים מסוימים.

מומנטי הידוק מיוחדים מפורטים בהתאם. מומנטי ההידוק של הברגים ושל האומים השונים שבאופנוע שלך מפורטים בסעיף "נתונים טכניים".

תוכל למצוא מידע מפורט הקשור לעבודות התחזוקה והתיקון במדריך התיקון לאופנוע שלך שבתקליטור ה-DVD, והוא ניתן להזמנה ולרכישה במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

חלק מהעבודות דורשות שימוש בכלים מיוחדים וידע מעמיק של הטכנולוגיה שבנידון. אם יש לך ספק, פנה למוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

ערכת כלים



1 ידית למברג

2 מברג דו-צדדי

עם ראש פיליפס וראש שטוח

– החלפת נורות מחווני

איתות קדמיים ואחוריים
(227) (11)

– החלפת נורת לוחית

הרישוי (229) (11)

– הסרת המצבר (234) (11)

– כוונן מאפייני השיכוך של

הגלגל האחורי (167) (11)

3

מפתח פתוח, 14
– כוונן זרוע המראה
(162) (11)

מפתח Torx במידה
T25/T30

T25 בצד הקצר,

T30 בצד הארוך

– הסרת מכסה המכל
(230) (11)

5 ידית

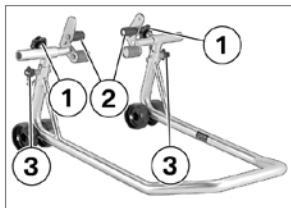
– כוונן העומס המוקדם על

קפיץ הגלגל האחורי

(166) (11)

ערכת כלי שירות

– עם ערכת כלי שירות^{OA}



- שחרר את בורגי התושבת 1.
- דחף את שני המתאמים 2 לצדדים עד שהמתלה הקדמי ייכנס ביניהם. כוונן את פיני המתאם כך שיתאימו למתלה הקדמי.
- השתמש בפיני ההחזקה 3 כדי לכוונן את המעמד לגלגל הקדמי לגובה הרצוי.
- מרכז את המעמד לגלגל הקדמי ביחס לגלגל הקדמי ודחף אותו כנגד הציר הקדמי.

מעמד לגלגל קדמי

התקנת המעמד לגלגל הקדמי

שים לב

- שימוש במעמד גלגל קדמי של BMW Motorrad בלי להשתמש במעמד עזר סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע
- הצב את האופנוע על מעמד עזר לפני הרמת הגלגל הקדמי בעזרת המעמד לגלגל הקדמי של BMW.
 - ▶ הצב את האופנוע על מעמד עזר מתאים.
 - עם רגלית מרכזית OE
 - החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
 - ▶ השתמש במעמד בסיסי עם מספר כלי (83 30 0 402 241)
 - בשילוב מחזיק לגלגל קדמי (83 30 0 402 242).



חברת BMW Motorrad יצרה ערכת כלי שירות המתאימה לאופנוע שלך והמשמשת לביצוע עבודות שירות מתקדמות יותר (לדוגמה הסרת הגלגלים והתקנתם). ערכת כלים זו זמינה במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

- כוונן את גובה מעמד הגלגל הקדמי אם יש צורך בכך. ▶
- ודא שהאופנוע עומד באופן יציב. ▷

שמן מנוע

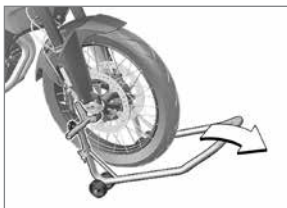
בדיקת מפלס שמן מנוע

שים לב

קריאה לא נכונה של מפלס השמן מאחר שמפלס השמן תלוי בטמפרטורה (ככל שהטמפרטורה עולה, כך עולה מפלס השמן)

נזק למנוע

- בדוק את מפלס השמן רק לאחר רכיבה ממושכת או כאשר המנוע בטמפרטורת העבודה שלו. ▶
- נקה את האזור שסביב פתח מילוי השמן.

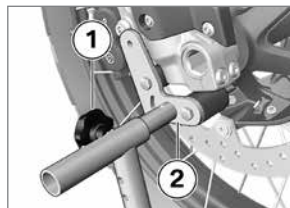


- הפעל לחץ אחיד כדי לדחוף את המעמד לגלגל הקדמי והרם את האופנוע.

– עם רגלית מרכזית OE

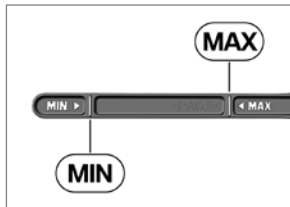
שים לב

- הרגלית המרכזית נסגרת בעת הרמת הקטנוע גבוה מדי**
- סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע
- בעת הרמת האופנוע, ודא שהרגלית המרכזית נשארת על פני הקרקע.



- ישר את שני המתאמים 2 כך שהמזלג הקדמי יאובטח כהלכה.
- הדק את בורגי ההתקנה עם הגלגל 1.

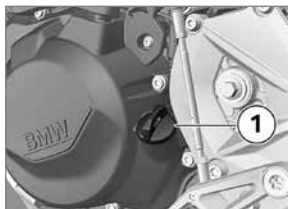
- הוצא את מדיד השמן ובדוק את מפלס השמן.



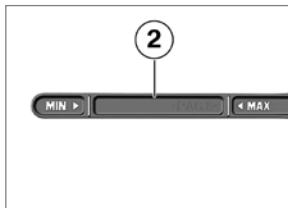
שמן מנוע, מפלס מפורט



בין הסימונים **MIN** (מינ')
ל-**MAX** (מקס')



- הסר את מדיד השמן 1.




- נקה את אזור המדידה 2 בעזרת מטלית יבשה.
- הכנס את מדיד השמן אל תוך פתח המילוי, אך אל תסגור את ההברגה.

- הנח למנוע לפעול במהירות סרק עד שהמאוורר מתחיל לפעול ולאחר מכן הנח לו לפעול דקה נוספת במהירות סרק.
- דומם את המנוע.
- ודא שהמנוע פועל בטמפרטורת העבודה ושהאופנוע עומד במצב אנכי.
- עם רגלית מרכזית OE

שים לב

- האופנוע נופל הצדה בעת הרמתו על מעמד סכנת נזק לרכיבים במקרה של נפילת האופנוע
- אבטח את האופנוע כדי למנוע את התהפכותו; מומלץ להיעזר באדם נוסף.
- בדוק שהמנוע בטמפרטורת העבודה שלו וודא שהאופנוע עומד על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.

שמן מנוע, כמות מילוי 

מוצר המומלץ על ידי BMW:
שמן ADVANTEC Ultimate,
SAE 5W-40,
API SL / JASO MA2

מקס' 0.5 ל" (ההפרש שבין
הסימונים מינימום ומקסימום)

אם המפלס נמצא מתחת לסימון
MIN (מינ'):
• מילוי שמן מנוע (208).

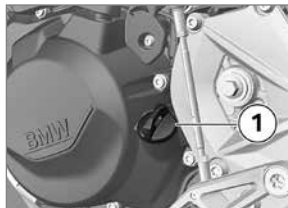
אם המפלס נמצא מעל לסימון
MAX (מקס'):
• פנה למוסך מורשה משרד

התחבורה לתיקון מפלס השמן;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

• הכנס את מדיד השמן.

מילוי שמן מנוע

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- נקה את האזור שסביב פתח המילוי.



- הסר את מדיד השמן 1.

שים לב

אין די שמן מנוע או שיש יותר
מדי שמן מנוע

נזק למנוע

- ודא שמפלס השמן תקין. ▶
- מלא שמן מנוע עד למפלס המפורט.

- בדיקת מפלס שמן מנוע (206).
- הכנס את מדיד השמן.

מערכת בלימה

בדיקת פעולת הבלמים

- הפעל את ידית הבלם.
- « אתה חייב להרגיש בבירור את נקודת הלחץ.
- לחץ על רגלית הבלם.
- « אתה חייב להרגיש בבירור את נקודת הלחץ.
- אם אתה לא מרגיש בבירור את נקודות הלחץ:

שים לב

עבודה לא נכונה על מערכת
הבלמים

- סכנה למהימנותה התפעולית של מערכת הבלמים
- את כל העבודות על מערכת הבלמים יבצע מומחה מוסמך שעבר הדרכה מתאימה. ▶

אם מחווני השחיקה אינם נראים
בבירור:

⚠ אזהרה

**עובי רפידת הבלם קטן מהמיני-
המותר**

פגיעה ביעילות הבלימה, נזק
לבלמים

- כדי להבטיח את פעולתה
המהימנה של מערכת הבלמים,
אין לאפשר לרפידות הבלמים
להישחק מעבר לעובי המינימלי
המותר. ▶

- פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה להחלפת רפידות
הבלמים; מומלץ לפנות למרכז
שירות מורשה מטעם דלק
מוטורס לאופנועי BMW.

בדיקת עובי רפידת הבלם האחורי

- הצב את האופנוע על משטח
ישר ויציב בעזרת הרגלית.



גבול שחיקת רפידת הבלם
הקדמי

1.0 מ"מ לפחות (רפידת חיכוך
בלבד, ללא לוחית תמיכה.
מחווני השחיקה, החריצים,
חייבים להיראות בבירור).

- פנה למוסך מורשה משרד
התחבורה לבדיקת הבלמים;
מומלץ לפנות למרכז שירות
מורשה מטעם דלק מוטורס
לאופנועי BMW.

בדיקת עובי רפידת הבלם הקדמי

- הצב את האופנוע על משטח
ישר ויציב בעזרת הרגלית.



- בדוק חזותית את הרפידה
השמאלית ואת הרפידה הימנית
כדי להעריך את עוביין. כיוון
בדיקה: בין הגלגל ובין המתלה
הקדמי לעבר אוכפי הבלם 1.

- בדוק את מפלס נוזל הבלמים במועדים קבועים. ►
- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב.
- הצב את הכידון במצב "ישר קדימה".



- בדוק את מפלס נוזל הבלמים במכל נוזל הבלם הקדמי 1.

הערה

- שחיקת רפידות הבלמים גורמת לירידת מפלס נוזל הבלמים שבמכל. ►

- פגיעה ביעילות הבלימה, נזק לבלמים
- כדי להבטיח את פעולתה המהימנה של מערכת הבלמים, אין לאפשר לרפידות הבלמים להישחק מעבר לעובי המינימלי המותר. ►

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה להחלפת רפידות הבלמים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלמים קדמיים

⚠ אזהרה

- אין די נוזל בלמים במכל נוזל הבלם
- פגיעה ניכרת בכוח הבלימה בגלל חדירת אוויר אל תוך מערכת הבלמים
- כוונן מיד את מצב הרכיבה עד לתיקון התקלה.



- בדוק חזותית את רפידות הבלמים כדי להעריך את עוביין. כיוון בדיקה: מאחור לעבר אוכף הבלם 1.

גבול שחיקת רפידת הבלם האחורי



1.0 מ"מ לפחות (רפידת חיכוך בלבד, ללא לוחית התמיכה)

אם רפידות הבלם שחוקות:

⚠ אזהרה

עובי רפידת הבלם קטן מהמינימום המותר

אזהרה

אין די נוזל בלמים במכל נוזל הבלם

פגיעה ניכרת בכוח הבלימה בגלל חדירת אוויר אל תוך מערכת הבלמים

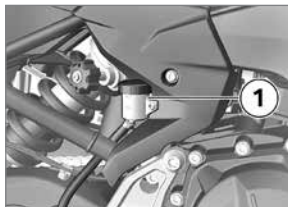
- כוונן מיד את מצב הרכיבה עד לתיקון התקלה.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים במועדים קבועים. ►
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים במכל נוזל הבלם האחורי 1. ►


הערה

שחיקת רפידות הבלמים גורמת לירידת מפלס נוזל הבלמים שבמכל. ►

בדיקת מפלס נוזל בלמים, בלמים אחוריים

- ודא שהאופנוע עומד על משטח ישר ויציב והחזק אותו במצב אנכי.
- עם רגלית מרכזית OE
- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב. ►



מפלס נוזל בלם קדמי 

נוזל בלמים, DOT4

אל תאפשר למפלס נוזל הבלם לרדת מתחת לסימון MIN (מינ'). (מכל נוזל בלמים אופקי, אופנוע אנכי)

אם מפלס נוזל הבלם יורד מתחת למפלס המותר:

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

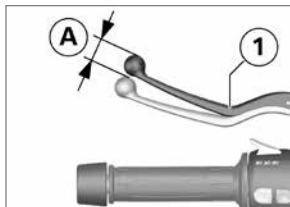
מצמד

בדיקת פעולת המצמד

- משוך את ידיית המצמד.
« אתה חייב להרגיש עלייה בכוח עם ההפעלה.
אם אינך מרגיש עלייה בכוח עם ההפעלה:

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לבדיקת המצמד; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

בדיקת חופש המצמד

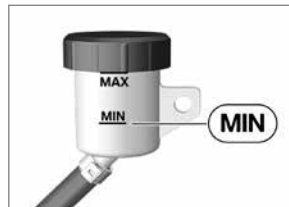


- הפעל שוב ושוב את ידיית המצמד 1.
- משוך את ידיית המצמד 1 בעדינות עד שתרגיש התנגדות ושים לב לחופש המצמד A.

חופש כבל מצמד

8-5 מ"מ (הכידון במצב ישר לפנים, המנוע קר)

- כאשר חופש ידיית המצמד מחוץ לתחום:
• כוונן חופש המצמד (213 ←).



מפלס נוזל בלם אחורי (בדיקה חזותית)

נוזל בלמים, DOT4

מפלס נוזל הבלם חייב להיות מעל הסימון **MIN** (מינ').

אם מפלס נוזל הבלם יורד מתחת למפלס המותר:

- תקן את התקלה בהקדם האפשרי במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.



- בדוק את מפלס נוזל הקירור במכל ההתפשטות 1. כיוון המצנן הימנית ופנל החיפוי הצדדי.

הערה

המרווח שבין אום הנעילה והאום (מדידה בפנים) לא יעלה על 14 מ"מ. אם ניתן לכוונן את חופש המצמד הנכון רק על ידי שחרור נוסף של הבורג, פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

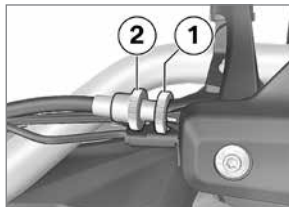
- בדיקת חופש המצמד (212 ←).
- הדק את אום הנעילה 1 תוך כדי החזקת בורג הכוונן 2.

נוזל קירור

בדוק את מפלס נוזל הקירור

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- סובב את הכידון ימינה במלואו.

כוונן חופש המצמד

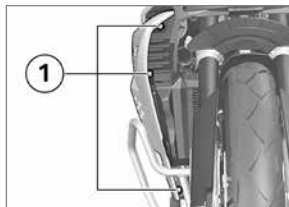


- שחרר את אום הנעילה 1.
- כדי להגדיל את חופש המצמד: הברג את בורג הכוונן 2 בתוך ידית הכידון.
- כדי להקטין את חופש המצמד: שחרר את בורג הכוונן 2 מידיית הכידון.

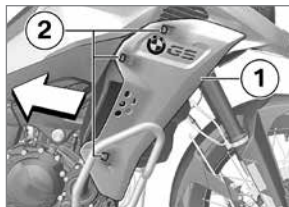


- פתח את מכסה מכל ההתפשטות 1.
- מלא נוזל קירור עד למפלס המפורט בעזרת משפך מתאים.
- סגור את מכסה מכל ההתפשטות.

מלא נוזל קירור



- שחרר את הברגים של חופת המצנן 1 מבפנים.



- משוך את חופת המצנן 1 מתושבותיה 2.





נוזל קירור, מפלס מפורט



בין הסימונים MIN (מיני) ו-MAX (מקסי) שעל מכל ההתפשטות (מנוע קר)

- אם מפלס נוזל הקירור יורד מתחת למפלס המותר: מלא נוזל קירור.

 לחץ ניפוח בצמיג הקדמי
31.9 PSI (2.2 באר) (רוכב אחד, צמיג קר)
36.2 PSI (2.5 באר) (שני רוכבים ו/או מטען, צמיג קר)
 לחץ ניפוח בצמיג האחורי
36.2 PSI (2.5 באר) (רוכב אחד, צמיג קר)
42 PSI (2.9 באר) (שני רוכבים ו/או מטען, צמיג קר)

• אם לחץ הניפוח נמוך מדי:
 • התאם את לחץ הניפוח בצמיג.

חישוקים וצמיגים

בדיקת החישוקים

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- בדוק חזותית את החישוקים ואתר פגמים.

צמיגים

בדיקת לחץ ניפוח בצמיגים

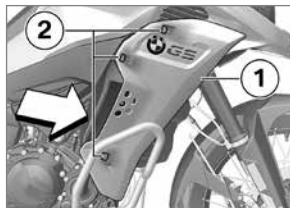
⚠ אזהרה

לחץ הניפוח בצמיג לא תקין פגיעה במאפייני התנהגות האופנוע, חיי השירות של הצמיגים מתקצרים

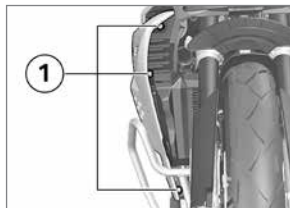
- בדוק תמיד שלחצי הניפוח בצמיגים תקינים. ▶

⚠ אזהרה

- לחלקם הפנימי של השסתומים נטייה להיפתח בעצמם בעת נסיעה במהירויות גבוהות איבוד פתאומי של לחץ ניפוח בצמיג
- התקן מכסי שסתום בעלי טבעות אטימה מגומי והדק אותם בחוזקה. ▶
 - הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
 - בדוק את לחצי הניפוח בצמיגים והשווה אותם לנתונים שלהלן.



- הכנס את חופת המצנן 1 אל תוך תושבותיה 2.
- « חופת המצנן ננעלת תוך כדי השמעת נקישת נעילה.



- הדק את הברגים של חופת המצנן 1 מבפנים.

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לבדיקת חישוקים פגומים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

בדיקת החישורים

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- השתמש בידית מברג או בחפץ דומה כדי לפרוט על החישורים ושים לב לרעשים.
- אם הרעשים חריגים:
- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לבדיקת החישורים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

בדיקת עומק חריצי סולית הצמיג

⚠ אזהרה

רכיבה עם צמיגים שחוקים מאוד סכנת תאונה בגלל פגיעה בהתנהגות

- החלף את הצמיגים במועד לפני שהם נשחקים עד לעומק החריצים המינימלי המותר על פי חוק. ▶

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- מדוד את עומק חריץ סולית הצמיג בעזרת סימני השחיקה.

הערה

מחווני השחיקה נמצאים בתוך החריצים שבסולית הצמיג. הצמיג שחוק כאשר סולית הצמיג נשחקה עד לגובה הסימנים. מיקום הסימנים מצוין על דופן הצמיג, לדוגמה בעזרת האותיות TWI, TI או על ידי חץ. ▶

- אם סולית הצמיג נשחקה: החלף את הצמיג או את הצמיגים כנדרש.

גלגלים

צמיגים מומלצים

חברת BMW בודקת ומדרגת צמיגים במידות שונות של יצרנים מסוימים. חברת BMW אינה יכולה להעריך את התאמתם או להבטיח את בטיחותם של צמיגים אחרים.

חברת BMW ממליצה להשתמש רק בצמיגים שנבדקו בידיה.

תוכל לקבל מידע מפורט במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW,

מורשה מטעם דלק מוטורס או באתר האינטרנט בכתובת

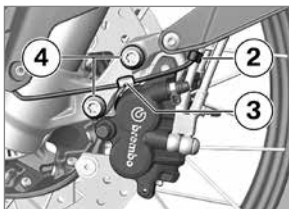
bmw-motorrad.com

השפעת מידות הגלגל על השלדה ועל מערכות הבקרה של המתלה

מידת הגלגל חשובה מאוד למערכות בקרת המתלה, ה-ABS וה-ASC. קוטר הגלגלים ורוחבם מתוכנתים אל תוך יחידת הבקרה, והם הבסיס לכל החישובים.



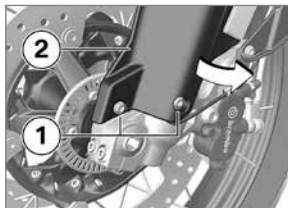
- הסר את הבורג 1 ואת חיישן ה-ABS מתוך החור.



- שחרר את כבל חיישן מהירות הגלגל מהתפסים המחזיקים 2 ו-3.
- הסר את הברגים 4 מאוכף הבלם (קליפר) הימני.

הסרת הגלגל הקדמי

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.

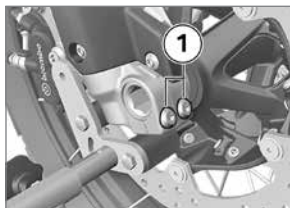


- הסר את הברגים 1.
- משוך בזהירות את החלק התחתון של כיסוי הגלגל הקדמי 2 בכיוון החץ.

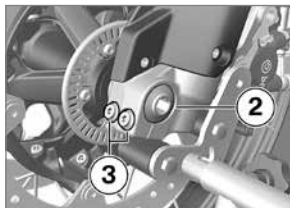
כל שינוי בערכים חשובים אלו הנגרם על ידי שימוש בגלגלים שלא הותקנו במפעל, עלול להשפיע קשות על ביצועי מערכות הבקרה.

גלגלי החיישנים הם אמצעי חשוב לזיהוי נכון של מהירות הגלגל וגם הם חייבים להתאים למערכות הבקרה של האופנוע ואין להחליפם.

אם אתה מחליט להתקין גלגלים לא סטנדרטיים באופנוע שלך, חשוב מאוד להתייעץ עם מוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. במקרים מסוימים ניתן לשנות את הנתונים המתוכנתים של יחידות הבקרה כך שיתאימו למידות הגלגלים החדשים.

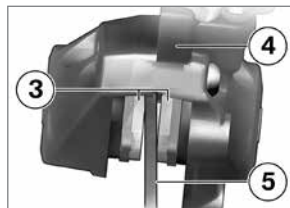


- שחרר את בורגי תפיסת הציר הימני 1.



- הסר את בורג הציר 2.
- שחרר את בורגי תפיסת הציר השמאלי 3.
- דחף את הציר פנימה במלואו.

- אל תפעיל את הבלמים כאשר אוכף הבלם (קליפר) לא מאובטח כהלכה. ►
- משוך בזהירות את אוכפי הבלם לאחור והחוצה עד לניתוקם מדיסקי הבלם.
- הצב את האופנוע על מעמד עזר מתאים.
- עם רגלית מרכזית OE
- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב. ►
- הרם את חלקו הקדמי של האופנוע עד שתוכל לשחרר את הגלגל הקדמי. חברת BMW ממליצה להשתמש במעמד לגלגל הקדמי של BMW לצורך הרמת האופנוע.
- התקנת המעמד לגלגל הקדמי (205 ►).



- שחרר מעט את רפידות הבלם 3 על ידי סיבוב אוכף הבלם 4 כנגד דיסק הבלם 5.
- כסה את חלקי חישוק הגלגל העלולים להישרט בתהליך הסרת אוכפי הבלם (קליפרים).

שים לב

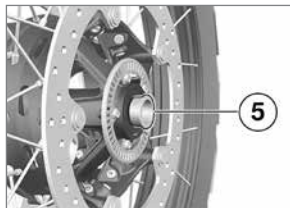
- **תנועה לא רצויה של רפידות הבלם פנימה**
- נזק לרכיבים במהלך הניסיון להתקין את אוכף הבלם או מאחר שנדרש להפריד בכוח את רפידות הבלם

שיים לב

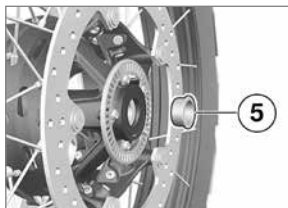


הידוק ברגים ואומים שלא במומנט הנכון

- נזק או השתחררות ברגים ואומים פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לבדיקת הידוק הברגים והאומים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.



- הכנס את תותב המרווח 5 אל תוך טבור הגלגל מצד שמאל.



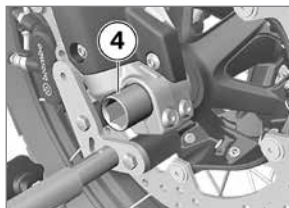
- הסר את תותב המרווח 5 שבצדו השמאלי של טבור הגלגל.

התקנת הגלגל הקדמי

אזהרה



- שימוש בגלגל לא סטנדרטי תקלה כחלק מהתערבות בקרת ABS ו-ASC לקבלת מידע נוסף על השפעות מידות הגלגל על מערכות ה-ABS וה-ASC, עיין בתחילת פרק זה.

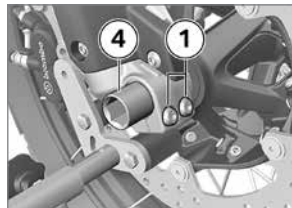


- הסר את הציר 4 בזמן תמיכה בגלגל.
- אל תסיר את הגריז מהציר.
- גלגל את הגלגל הקדמי לפנים כדי להסירו.

שיים לב

התקנה לא נכונה והפוכה של הגלגל הקדמי סכנת תאונה

- שיים לב לכיוון חצי הסיבוב שעל הצמיג או החישוק. ▶
- גלגל את הגלגל הקדמי לתוך המתלה הקדמי, וודא שדיסק הבלם עובר בין רפידות הבלם של אוסף הבלם שבצד שמאל.



- הרם את הגלגל הקדמי והכנס את הציר 4 עד לעצירתו.

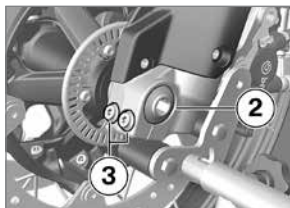
- הדק את בורגי הידוק הציר הימני 1 במומנט הידוק המפורט או השתמש בכלי מתאים כדי להחזיקו לפעולה הבאה.



תפס הציר המהיר

סדר הידוק: הדק את הברגים 6 פעמים לסירוגין

19 ניוטון-מטר

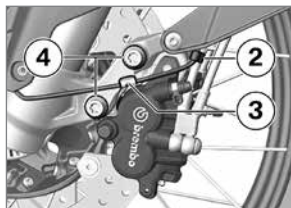


- התקן את בורג הציר 2 והדק אותו במומנט המפורט.


בורג הציר של הציר המהיר הקדמי

50 ניוטון-מטר

- הדק את בורג הידוק הציר השמאלי 3 במומנט המפורט.



- התקן את בורגי ההתקנה 4 והדק במומנט המפורט.

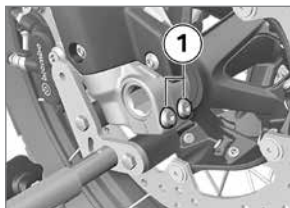
אוכף הבלם אל המזלג
הטלסקופי 

38 ניוטון-מטר

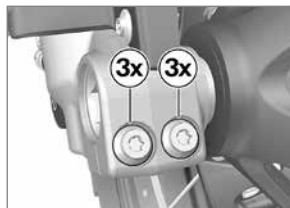
- הסר את נייר הדבק מחישוק הגלגל.


⚠ אזהרה

רפידות בלם לא באות במגע עם
צלחת הבלם
סכנת תאונה בגלל השהיה
באפקט הבלימה.



- שחרר שוב את בורגי הידוק הציר הימני 1 אם הם כבר הודקו.
- הסרת המעמד לגלגל הקדמי.
- ללא רגלית מרכזית OE
- הסר את מעמד העזר.
- מצב את אוכף הבלם (קליפר) הימני על דיסק הבלם.



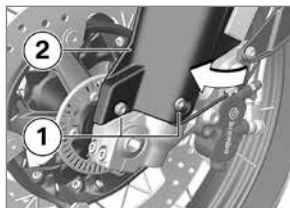
תפס הציר המהיר 

סדר הידוק: הדק את הברגים
6 פעמים לסירוגין

19 ניוטון-מטר



- הדק בורגי הידוק הציר הימני 1 במומנט המפורט.



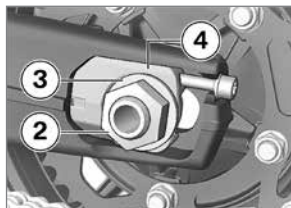
- מקם את חלקו התחתון של כיסוי הגלגל הקדמי 2 במקומו.
- התקן את הברגים 1.
- דחוס בחוזקה את המזלגות הקדמיים כמה פעמים.

- לפני התחלת הרכיבה, בדוק שהבלמים מגיבים ללא כל השהיה. ▶

- הפעל את הבלם כמה פעמים עד להתיישבות רפידות הבלם.
- חבר את כבל חיישן מהירות הגלגל אל תפסי ההחזקה 2 ו-3.



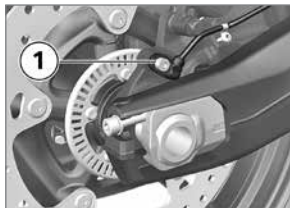
- הכנס את חיישן ה-ABS אל תוך החור והתקן את הבורג 1.



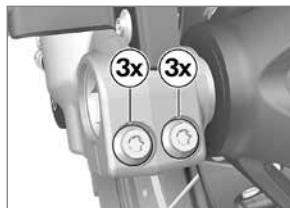
- הסר את אום הציר **2** ואת הדסקית **3**.
- הסר את מותחן השרשרת **4** ודחף את הציר פנימה במלואו.

הסרת הגלגל האחורי

- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית ועל מעמד עזר מתאים.
- עם רגלית מרכזית OE
- החנה את האופנוע על הרגלית המרכזית על משטח ישר ויציב. ▷



- הסר את הבורג **1** ואת מחולל הדפקים מתוך החור.



תפס הציר המהיר



סדר הידוק: הדק את הברגים
6 פעמים לסירוגין

19 ניוטון-מטר

שיים לב

- הידוק ברגים ואומים שלא במומנט הנכון
- נזק או השתחררות ברגים ואומים פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לבדיקת הידוק הברגים והאומים; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.
- גלגל את הגלגל האחורי אל תוך זרוע הגלגל האחורי; ודא שדיסק הבלם עובר בין רפידות הבלם.

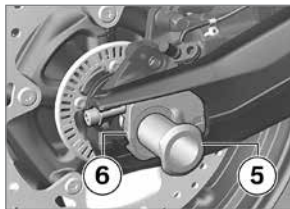
הערה

גלגל השיניים ותותבי המרווח שבצד שמאל ובצד ימין משוחררים כעת. ודא שחלקים אלו לא נפגעים או לא הולכים לאיבוד במהלך ההסרה.

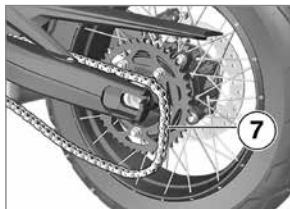
התקנת הגלגל האחורי

אזהרה

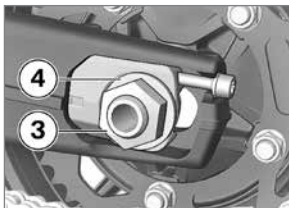
- שימוש בגלגל לא סטנדרטי תקלה כחלק מהתערבות בקרת ASC ו-ABS
- לקבלת מידע נוסף על השפעות מידות הגלגל על מערכות ה-ABS וה-ASC, עיין בתחילת פרק זה.



- הסר את הציר המהיר 5 ואת מותחן השרשרת 6.



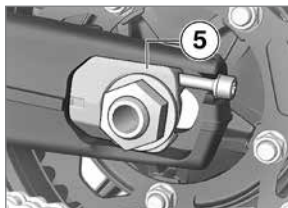
- גלגל את הגלגל האחורי לפנים ושחרר את השרשרת 7 מגלגל השיניים.
- גלגל את הגלגל האחורי לאחור הרחוק מזרוע הגלגל האחורי.



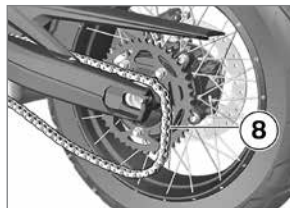
- התקן את הדסקית 4 ואת אום הציר 3, אולם אל תהדק אותם עדיין.

– ללא רגלית מרכזית OE
 • הסר את מעמד העזר.

- הכנס את מותחן השרשרת הימני 7 אל תוך הזרוע האחורית, והתקן את הציר המהיר 6 בתוך תומך אוסף הבלם והגלגל האחורי.
- ודא שהציר יושב בתוך מגרעת מותחן השרשרת.

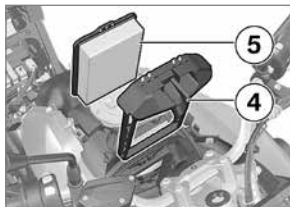


- התקן את מותחן השרשרת השמאלי 5.



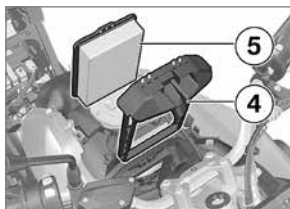
- גלגל את הגלגל האחורי לפניים וחבר את השרשרת 8 אל גלגל השיניים.



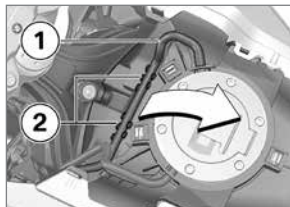


- הסר את המסגרת 4.
- הסר את קרב מסנן האוויר 5.

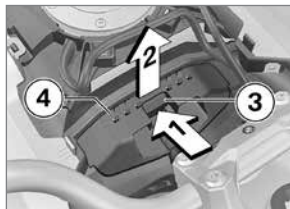
התקנת מסנן האוויר



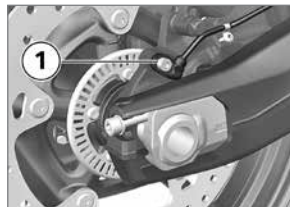
- התקן את קרב מסנן האוויר 5 בתוך המסגרת 4.



- שחרר את הצינור 1 מזיזי ההחזקה 2.



- לחץ על הכפתור 3 והחזק אותו לחוץ כדי לשחרר (חץ 1).
- הסר את המסגרת 4 מהתושבת (חץ 2).



- הכנס את מחולל הדפקים אל תוך החור והתקן את הבורג 1.

- כוונן חופש השרשרת (238 ◀▶).

מסנן אוויר

- הסרת מסנן האוויר
- הסרת מכסה המכל (230 ◀▶).

החלפת נורת בלם ונורה אחורית מסוג LED

- ניתן להחליף את נורית ה-LED האחורית רק כיחידה שלמה אחת. פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

החלפת נורות מחווני איתות קדמיים ואחוריים

- עם פנס איתות מסוג LED^{OE}
- ניתן להחליף את פנסי האיתות מסוג LED רק כיחידה שלמה אחת. פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. ▷
- ללא פנסי איתות מסוג LED^{OE}
- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- סגור את מתג ההצתה.

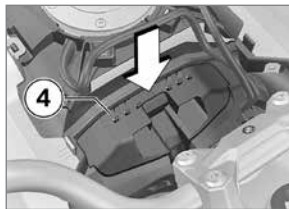
תאורה

החלפת נורת LED לאורות מעבר ("נמוכים") ולאורות דרך ("גבוהים")

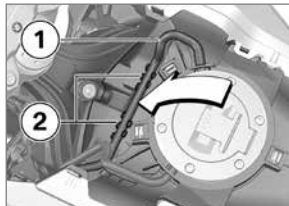
- ניתן להחליף את נורת ה-LED של אורות הדרך והמעבר רק כיחידה שלמה אחת. פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

החלפת נורת LED באורות הצד

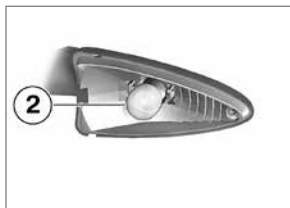
- ניתן להחליף את נורת הצד מסוג LED רק כיחידה שלמה אחת. פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.



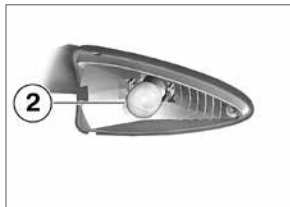
- התקן את המסגרת 4.



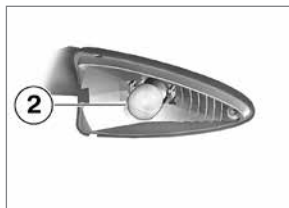
- חבר את הצינור 1 אל זיזי ההחזקה 2.



- סובב את הנורה 2 בכיוון השעון כדי להתקין אותה בתוך בית הפנס.



- הכנס את העדשה אל תוך בית הפנס וסגור את הבית. הכנס תחילה את החלק הפנימי.



- הסר את הנורה 2 מבית הנורה על ידי סיבובה נגד כיוון השעון.
- החלף את הנורה הפגומה.

נורות מחווני איתות
קדמיים

RY10W / 12 V / 10 W

– עם פנס איתות מסוג OELED

נורית LED >

- השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי להחזיק את הנורה החדשה וכדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.



- הסר את הבורג 1.



- הוצא את העדשה מבית הפנס מהצד שבו נמצא הבורג.

- החלף את הנורה הפגומה.

תאורת לוחית רישוי

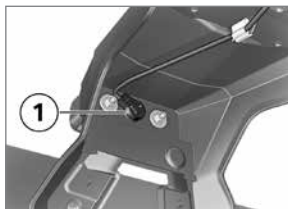


W5W/12 V/5 W

- השתמש במטלית יבשה ונקייה כדי להחזיק את הנורה החדשה וכדי לא ללכלך את חלקה העשוי מזכוכית.



- התקן את הנורה בבית הנורה.



- משוך את בית הנורה 1 מתומך הנורה.



- משוך את הנורה אל מחוץ לבית הנורה.

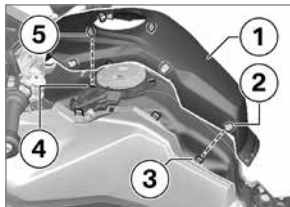


- התקן את הבורג 1.

החלפת נורת לוחית הרישוי

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- סגור את מתג ההצתה.

התקנת מכסה המכל



- ודא ש-6 התושבות 2 ננעלות בתוך זיזי ההחזקה 3 וש-4 המחברים 5 ננעלים בתפסי ההחזקה 4.
- התקן את מכסה המכל 1.

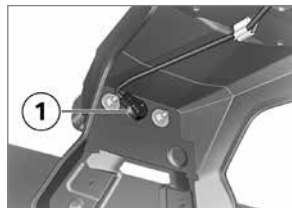
פנלי חיפוי המרכב

הסרת מכסה המכל

- הסרת המושב (130).



- הסר את הברגים 1 שבצד שמאל ובצד ימין.
- הסר את הברגים 2.
- הסר את מכסה המכל 3.

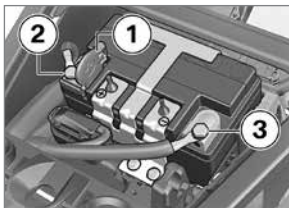


- הכנס את בית הנורה 1 אל תוך תומך הנורה.

החלפת הפנס הראשי הנוסף

– עם פנס ראשי נוסף OE

- ניתן להחליף את הפנס הראשי הנוסף רק כיחידה שלמה אחת. פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.



- לחץ על המנעול ופתח את מכסה ההדק החיובי 1.
- חבר תחילה קצה אחד של כבל ההתנעה האדום אל הדקו החיובי של המצבר הריק ואת קצהו האחר של הכבל אל הדקו החיובי של מצבר העזר (חיובי באופנוע זה: נקודה 2).
- לאחר מכן חבר קצה אחד של כבל ההתנעה השחור אל הדקו השלילי של מצבר העזר ואת קצהו האחר של הכבל אל הדקו השלילי של המצבר הריק (שלילי באופנוע זה: נקודה 3).

לעולם אל תנסה להתניע את המנוע על ידי חיבור הכבלים אל השקע המובנה. ►

שים לב

מגע בין נעלי הכבלים והרכב

סכנת קצר

- השתמש בכבלים בעלי הדקים מבודדים בשני הצדדים. ►

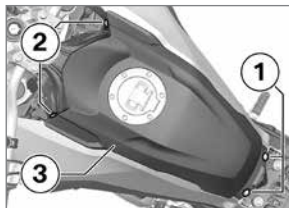
שים לב

התנעה בעזרת כבלים כאשר

המתח גדול מ-12 וולט

נזק ליחידות האלקטרוניות של האופנוע

- ודא שמתח מצבר העזר הוא 12 וולט. ►
- הסרת המושב (130) .
- אל תנתק את המצבר ממערכת החשמל המובנית בעת התנעת המנוע בעזרת כבלים.



- התקן את הברגים 2.
- התקן את הברגים 1.
- התקנת המושב (130) .

התנעה בעזרת כבלים

שים לב

זרם גבוה עובר בעת התנעת

האופנוע בעזרת כבלים

חיווט מתחמם/ניצת או נזק

ליחידות האלקטרוניות של

האופנוע

- אם עליך להתניע את האופנוע בעזרת כבלים, חבר את כבלי ההתנעה אל הדקי המצבר;

הערה

ניתן להשתמש בבורג בולם הזעזועים במקום בהדקו השלילי של המצבר. ►

- התנע את המנוע שאליו מחובר מצבר העזר במהלך ההתנעה.
- התנע את המנוע שאליו מחובר המצבר הריק כרגיל; אם המנוע לא נדלק, המתן כמה דקות לפני שתנסה שוב, כדי לא לגרום נזק למנוע המתנע ולמצבר העזר.
- הנח לשני המנועים לפעול במצב סרק למשך כמה דקות לפני שתנתק את הכבלים.
- נתק תחילה את כבל העזר מההדקים השליליים ולאחר מכן נתק את הכבל השני מההדקים החיוביים.

הערה

אין להשתמש בתרסיסי עזר להתנעה או במוצרים אחרים כדי להתניע את המנוע. ►

- התקנת המושב (130 ►).

מצבר

הוראות תחזוקה

- תחזוקה, טעינה ואחסון נכונים יאריכו את חיי השירות של המצבר, והם תנאי לטיפול בתביעות במסגרת האחריות. חשוב לפעול בהתאם להנחיות שלהלן כדי לשמור על אורך חיי השירות של המצבר:
- ודא שפני שטח המצבר נקיים ויבשים.
- אל תפתח את המצבר.
- אל תמלא מים.
- קרא את הוראות הטעינה שבעמודים שלהלן ופעל על פיהן.
- אל תהפוך את המצבר.

שים לב

- היחידות האלקטרוניות של האופנוע (לדוגמה שוון) גורמות להתרוקנות המצבר המצבר עובר פריקה עמוקה; הדבר אינו מוכר במסגרת האחריות
- אם האופנוע אינו בשימוש למשך ארבעה שבועות לפחות, חבר מטען אטי אל המצבר. ►

הערה

חברת BMW פיתחה מטען אטי המיועד במיוחד למערכות האלקטרוניות הקיימות באופנוע שלך. בעזרת מטען זה תוכל לשמור על טעינת המצבר, אם הוא אינו בשימוש לפרקי זמן ממושכים, בלי לנתק את המצבר מהמערכות האלקטרוניות המובנות של האופנוע.

הערה

המערכות האלקטרוניות המובנות של האופנוע יודעות מתי המצבר טעון במלואו. במקרה זה השקע המובנה נכבה. ▶

- פעל בהתאם להוראות הפעלת המטען.

הערה

אם אין באפשרותך לטעון את המצבר דרך השקע המובנה, באפשרותך לטעון אותו בעזרת מטען שאינו מתאים למערכות האלקטרוניות של האופנוע שלך. במקרה זה, טען את המצבר ישירות דרך הדקי המצבר שנותק מהאופנוע. ▶

- השתמש במטענים מתאימים של BMW. מטען מתאים זמין במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. ▶

שים לב

טעינת מצבר שהתרוקן לגמרי בעזרת השקע החשמלי או שקע נוסף

- נזק ליחידות האלקטרוניות של האופנוע
- אם המצבר התרוקן לגמרי (מתח המצבר נמוך מ-12 וולט, נוריות החיווי והצג הרב-תפקודי כבויים כאשר מתג ההצתה פתוח), יש להסיר אותו מהאופנוע ולטעון אותו בעזרת מטען המחובר ישירות אל הדקי המצבר. ▶
- טען את המצבר בעזרת שקע הטעינה כאשר המצבר מחובר אל מערכת החשמל המובנית של האופנוע.

תוכל לקבל מידע נוסף במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. ▶

טעינת המצבר כאשר הוא מחובר

- נתק את ההתקנים המחוברים אל השקעים.

שים לב

- טעינת המצבר המחובר אל האופנוע דרך הדקי המצבר**
- נזק ליחידות האלקטרוניות של האופנוע
- נתק את הדקי המצבר לפני הטעינה. ▶

שים לב

- מטענים לא מתאימים המחוברים לשקע**
- נזק למטען ולמערכות האלקטרוניות של האופנוע

טעינת מצבר מנותק

- טען את המצבר בעזרת מטען מתאים.
- פעל בהתאם להוראות הפעלת המטען.
- לאחר הטעינה, נתק את הדקי המטען מהדקי המצבר.

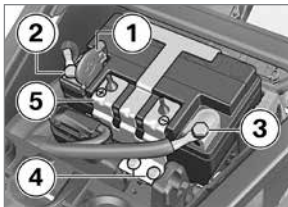
הערה

יש לטעון את המצבר במועדים קבועים אם הוא אינו בשימוש לפרקי זמן ארוכים. עיין בהוראות הטיפול במצבר שלך. טען תמיד את המצבר במלואו לפני השבתו לפעולה. ▶

הסרת המצבר

- הסרת המושב (130) (←).
- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA) OE
- כבה את מערכת האזעקה למניעת גנבה אם קיימת. ▶

- סגור את מתג ההצתה.



שים לב

המצבר אינו מנותק בהתאם לנוהל הנכון

- סכנת קצר
- פעל תמיד בהתאם להוראות הניתוק המפורטות. ▶
- לחץ על המנעול ופתח את מכסה ההדק החיובי 1.
- נתק תחילה את הדקו השלילי של המצבר 3.
- לאחר מכן נתק את הדקו החיובי של המצבר 2.

- הסר את הברגים 4 שבצד שמאל וימין והזז את מחזיק המצבר 5 לפניך, הרחק מהמצבר.
- הרם את המצבר למעלה והוצא אותו החוצה; הזז אותו בעדינות קדימה ואחורה אם אתה מתקשה להוציאו.

התקנת המצבר

הערה

אם המצבר נותק מהאופנוע לפרק זמן ממושך, עליך יהיה לכוון את התאריך בלוח המחוונים כדי שתצוגת השירות יפעל כהלכה. ▶

נתיכים

החלפת נתיך ראשי

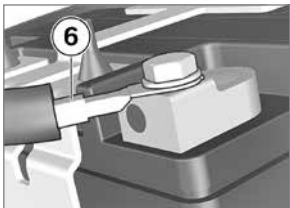
שים לב

קיצור נתיכים שרופים

סכנת קצר ושרפה

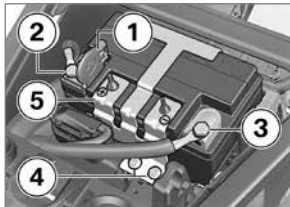
- לעולם אל תנסה לקצר נתיך שנשרף.
- החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך חדש בעל אותו דירוג זרם.
- סגור את מתג ההצתה.
- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- הסרת המושב (130) .

- פעל תמיד בהתאם להוראות רצף ההתקנה המפורטות. ►
- נתק את כבל המצבר השלילי 2.
- סגור את כיסוי ההדק החיובי 1.



- התקן את כבל המצבר השלילי 3 במצב 6, וודא שהמרווח שבין כבל המצבר השלילי וידיות הנעילה מספיק גדול.
- עם מערכת אזעקה למניעת גנבה (DWA) OE הפעל את מערכת האזעקה למניעת גנבה אם קיימת. ►
- התקנת המושב (130).
- כוונן השעון (107).

- סגור את מתג ההצתה.
- הכנס את המצבר אל תוך תא המצבר כך שההדק החיובי יהיה בצד ימין בכיוון הנסיעה.



- הצב את מחזיק המצבר 5.
- התקן את הברגים 4 שבצד שמאל ובצד ימין.
- לחץ על המנעול ופתח את מכסה ההדק החיובי 1.

שים לב

המצבר אינו מחובר בהתאם לנולה הנכון סכנת קצר



שים לב

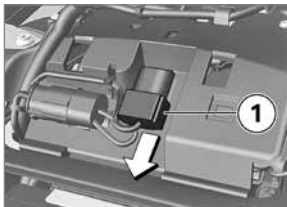
קיצור נתיכים שרופים

- סכנת קצר ושרפה לעולם אל תנסה לקצר נתיך שנשרף.
- החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך חדש בעל אותו דירוג זרם. ►
- החלף את הנתיך הפגום 1 או 2, בהתאם להערכה.

הערה

אם הנתיך נשרף שוב ושוב, בדוק את המעגלים החשמליים במוסך מורשה משרד התחבורה;

החלפת נתיכים



- סגור את מתג ההצתה.
- הסרת המושב (130).
- נתק את המחבר 1.



- החלף את הנתיך הפגום 1.

הערה

אם הנתיך נשרף שוב ושוב, בדוק את המעגלים החשמליים במוסך מורשה משרד התחבורה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. ►

נתיך ראשי



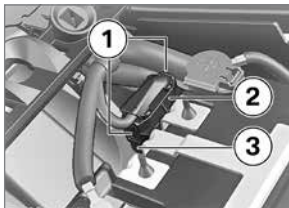
40 אמפר (וסת מתח)

- התקנת המושב (130).

« ניתן לחבר את ממשק מערכת האבחון והמידע אל מחבר האבחון 2.

אבטחת מחבר האבחון

- נתק את ממשק מערכת האבחון והמידע.



- הכנס את מחבר האבחון 2 אל תוך התושבת 3.
- « המנעולים 1 ננעלים.
- התקנת המושב (130).

- שחרור מחבר האבחון יתבצע רק במוסך מורשה משרד התחבורה או בידי אדם שהוסמך לכך.
- ודא שהעבודה מתבצעת בידי עובדים שעברו הדרכה מתאימה.
- עיין במפרטי היצרן.
- הסרת המושב (130).



- לחץ על המנעולים 1 בשני הצדדים.
- הסר את מחבר האבחון 2 מהתושבת 3.

מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

תיבת נתיכים



10 אמפר (חריץ 1: לוח מחוונים, מערכת אזעקה (DWA), מנעול הצתה, שקע אבחון, סליל ממסר ראשי)

7.5 אמפר (חריץ 2: מתג רב-תפקודי שמאלי, בקרת לחץ ניפוח צמיגים ((RDC))

- התקנת המושב (130).

מחבר אבחון

ניתוק מחבר אבחון

⚠️ זהירות

ניתוק לא נכון של מחבר האבחון של מערכת האבחון המובנה תקלות באופנוע

שרשרת

שימון השרשרת

שים לב

לכלוך והיעדר סיכת שרשרת ההנעה

- שחיקה מואצת נקה וגרז את שרשרת ההנעה במועדים קבועים. ►

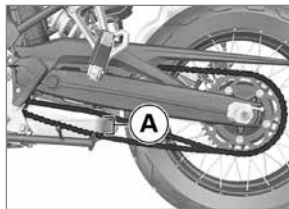
- גרז את שרשרת ההנעה על 800 ק"מ לפחות. גרז את השרשרת לעתים תכופות יותר אם האופנוע נע בכבישים רטובים, מאובקים או מלוכלכים.

- סגור את מתג ההצתה ושלב את תיבת ההילוכים למצב סרק (ניוטל).

- נקה את שרשרת ההנעה בעזרת חומר ניקוי מתאים, יבש אותה ומרח חומר סיכה לשרשרת.
- נקה את עודפי חומר הסיכה.

בדיקת חופש השרשרת

- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- סובב את הגלגל האחורי עד שהוא יגיע לנקודה שבה חופש השרשרת יהיה הגדול ביותר.



- השתמש במברג כדי לדחוף את השרשרת למעלה ולמטה ומדוד את המרווח **A**.

חופש שרשרת

50-40 מ"מ (אופנוע ללא עומס, נתמך על ידי הרגלית הצדדית)

– עם מושב מונרך OE

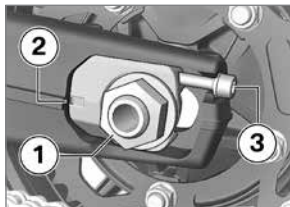
חופש שרשרת

35-45 מ"מ (אופנוע ללא עומס, נתמך על ידי הרגלית הצדדית) ►

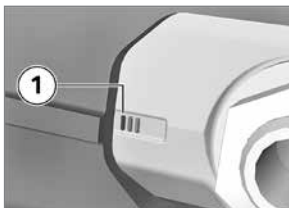
אם הערך שנמדד הוא מחוץ לתחום המותר:
 • כוונן חופש השרשרת (238 ►).

כוונן חופש השרשרת

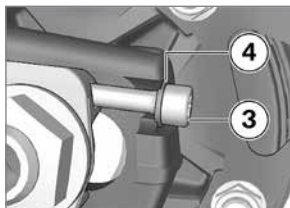
- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.



- שחר את אום הציר 1.



- הצב את האופנוע על משטח ישר ויציב בעזרת הרגלית.
- בדוק אם ניתן לראות במלואו את קו הסימון השלישי 1.
- בדוק את אורך השרשרת אם ניתן לראות במלואו את קו הסימון השלישי 1:
- שלב להילוך ראשון.
- סובב את הגלגל האחורי בכיוון הנסיעה עד למתיחת השרשרת.
- מדוד את אורך השרשרת בין 9 פינים שמתחת לזרוע הגלגל האחורי.




- בדוק שהדסקית 4 באה במגע עם ראש הבורג 3 ותקן אם יש צורך בכך.

בדיקת שחיקת השרשרת דרישה

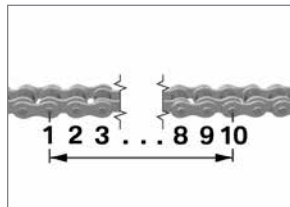
מתיחות השרשרת מכווננת כהלכה.


- השתמש בבורגי הכוונון 3 שבצד שמאל ובצד ימין כדי לכוון את מתיחות השרשרת.
- בדיקת חופש השרשרת (238 ←).
- ודא שקריאות הסקלה 2 שבצד שמאל ובצד ימין זהות.
- הדק את אום 1 הציר המהיר במומנט ההידוק המפורט.

ציר מהיר אחורי בזרוע האחורית 

חומר נעילת הברגה: מכנית

100 ניוטון-מטר



אורך שרשרת מותר 

144 מ"מ מקס' (המדידה מתבצעת **במרכז** הפינים על פני 10 פינים כאשר השרשרת מתוחה)

אם השרשרת נמתחה עד לאורכה המרבי המותר:

- פנה למוסך מורשה משרד התחבורה לקבלת עזרה; מומלץ לפנות למרכז שירות ומכירה מורשה של BMW.

אביזרים

242	הוראות כלליות
242	שקעים חשמליים
243	מזוודות
245	ארגז אחורי
247	מערכת ניווט

הוראות כלליות

זהירות

שימוש במוצרים של יצרנים אחרים

סכנה בטיחותית

- חברת BMW אינה יכולה לבחון או לבדוק כל מוצר ולוודא שניתן להשתמש בו על אופנועיה או איתם באופן בטוח. רשויות החוק הרשמיות במדינות השונות אינן יכולות להבטיח זאת. בדיקות המתבצעות על ידי גורמים אלו אינן יכולות לבחון את כל תנאי הפעולה הנבדקים על ידי BMW ולכן הן אינן מספקות בתנאים מסוימים. השתמש רק בחלקים ובאביזרים ש-BMW אישרה לשימוש באופנוע שלך. ▶

בטיחותם, פעולתם והתאמתם של הרכיבים והמוצרים האלה נבדקה על ידי BMW. לכן BMW אחראית למוצרים. BMW אינה אחראית לחלפים ולמוצרים לא מאושרים מכל סוג.

חובה לקחת בחשבון את ההיבטים המשפטיים בעת ביצוע שינויים כלשהם. נא עיין בתקנות הרישוי התקפות במדינתך. מרכז השירות המורשה של BMW יספק לך מידע מקצועי שיסייע לך לבחור חלפים ואביזרים מקוריים של BMW. לקבלת מידע נוסף על האביזרים, היכנס לאתר: bmw-motorrad.com/zubehoer

שקעים חשמליים

הערות לגבי השימוש בשקעים חשמליים:

כיבוי אוטומטי

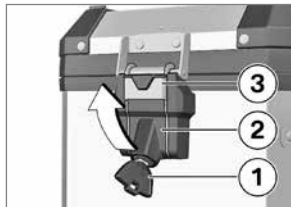
- השקעים החשמליים כבים אוטומטית בתנאים שלהלן:
- אם רמת טעינת המצבר נמוכה מדי כדי להתניע את המנוע.
 - כאשר העומס על המערכת גדול מהעומס המרבי המותר כמפורט בנתונים הטכניים.
 - במהלך ההתנעה.

הפעלת אביזרים חשמליים

באפשרותך להפעיל אביזרים חשמליים המחוברים לשקעים החשמליים של האופנוע רק כאשר מתג ההצתה פתוח. האביזר ממשיך לפעול אם מתג ההצתה נסגר לאחר מכן. השקעים החשמליים נכבים כ-15 דקות לאחר סגירת מתג ההצתה כדי לא להעמיס על מערכת החשמל של האופנוע. ייתכן שהמערכת

- משוך את המנעול 3 לאחור ופתח את המכסה.

סגירת המזוודות



- סגור את המזוודה.
- הצב את המנעול 1 על המכסה.
- לחץ על בית המנעול 2 בכיוון מטה; ודא שהמנעול ננעל במכסה.
- סובב את המפתח 3 בכיוון השעון ושלוף אותו כדי לנעול את המנעול.

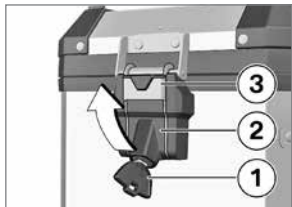
הסרת מכסה המזוודה

- פתח את המזוודות (243).

מזוודות

– עם מזוודת אלומיניום^{OA}

פתח את המזוודות



- סובב את המפתח 1 נגד כיוון השעון.

הערה

ניתן לפתוח את המזוודה באמצעות המנעול השמאלי או הימני. ▶

- הרם את בית המנעול 2 למעלה כדי לשחרר את נעילת המנעול 3.

האלקטרוניות של האופנוע לא יזהו אביזרים בעלי צריכת הספק נמוכה. במקרים אלו השקעים החשמליים כבים מיד לאחר סגירת מתג ההצתה.

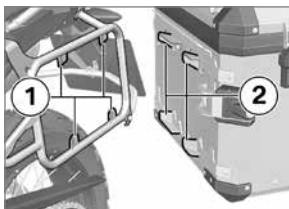
ניתוב כבלים

שים לב להנחיות שלהלן בעת ניתוב כבלים משקעי החשמל אל הציוד החשמלי:

- ודא שהכבלים לא מפריעים לרוכב.
- ודא שהכבלים לא מגבילים את זווית הכידון או את התנהגות האופנוע.
- ודא שהכבלים לא מסתבכים.

- סובב את המפתח 1 נגד כיוון השעון.
- דחף את בית המנעול 2 הצידה כדי לשחרר את נעילת המנעול 3.
- משוך את המנעול 3 הצדה תוך כדי החזקת המזוודה.
- משוך את המזוודה לפנים עד לעצירתה והסר אותה הצידה.

התקן את המזוודות

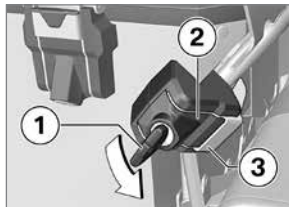


- הצב את המזוודה על מחזיק המזוודה, ודחף אותה לאחור כך שהתושבות שעל מחזיק המזוודה 1 ושעל המזוודה 2 ישתלבו זו בזו.



- חבר את כבל החזקת המכסה 1. סגור את המזוודה.
- סגור את המנעול השני של מכסה המזוודה.

הסרת המזוודות



- נתק את כבל החזקת המכסה 1. סגור את המזוודה.
- שחרר את המנעול השני שעל מכסה המזוודה.
- הסר את מכסה המזוודה.

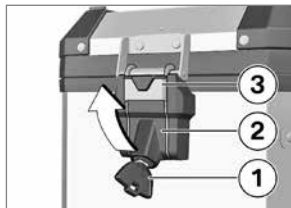
התקן את מכסה המזוודה

- הצב את מכסה המזוודה על המזוודה.
- סגור את אחד ממנעולי מכסה המזוודה.
- פתח את מכסה המזוודה בצד הסגור.

ארגז אחורי

– עם ארגז אלומיניום^{OA}

פתיחת הארגז



- סובב את המפתח 1 נגד כיוון השעון.
- הרם את בית המנעול 2 למעלה כדי לשחרר את נעילת המנעול 3.
- משוך את המנעול 3 לאחור ופתח את המכסה.

משקל מרבי מותר ומהירות מרבית מותרת

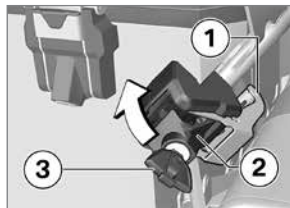
שים לב למשקל המרבי המותר ולמגבלת המהירות בעת רכיבה עם מזוודות, כמפורט בתווית שבתוך המזוודה. צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW אם אינך יכול למצוא את השילוב שלך של אופנוע ומזוודות על המדבקה. להלן הערכים לשילובים המפורטים כאן:

המהירות המרבית המותרת בעת רכיבה עם מזוודות המותקנות על האופנוע

160 קמ"ש מקס'

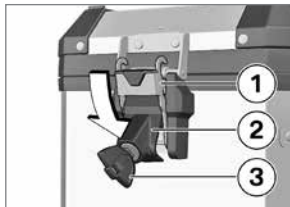
המשקל המרבי המותר של כל מזוודה

8 ק"ג מקס'



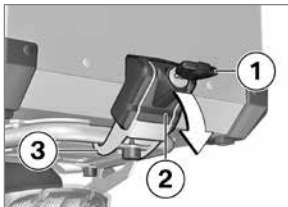
- הצב את המנעול 1 על מחזיק המזוודה תוך כדי החזקת המזוודה.
- דחף את בית המנעול 2 הצידה; ודא שהמנעול ננעל במחזיק.
- סובב את המפתח בכיוון השעון ושלוף אותו.

סגירת הארגז האחורי



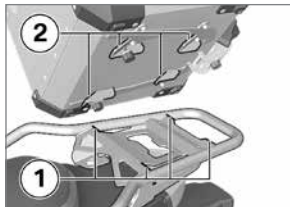
- סגור מכסה הארגז.
- הצב את המנעול 1 על המכסה.
- לחץ על בית המנעול 2 בכיוון מטה; ודא שהמנעול ננעל במכסה.
- סובב את המפתח 3 בכיוון השעון ושלוף אותו כדי לנעול את המנעול.

הסרת הארגז



- סובב את המפתח 1 נגד כיוון השעון.
- דחף את בית המנעול 2 כלפי מטה כדי לשחרר את נעילת המנעול 3.
- משוך את המנעול 3 לאחור.
- משוך תחילה את הארגז לאחור ולאחר מכן הסר אותו בכיוון מעלה.

התקנת ארגז אחורי



- הצב את הארגז על מחזיק הארגז ודחף אותו לפנים כך שהתושבות שעל מחזיק הארגז 1 ושעל הארגז 2 ישתלבו זו בזו.

אבטחת מערכת הניווט

הערה

ההכנה למערכת ניווט מתאימה למכשיר הניווט Navigator IV של BMW Motorrad. ▶

הערה

מערכת הנעילה של העריסה אינה מיועדת להגן על המכשיר מפני גנבה.

הסר תמיד את מערכת הניווט ואחסן אותה במקום בטוח מיד לאחר סיום הרכיבה. ▶

משקל מרבי מותר ומהירות מרבית מותרת

שים לב למשקל המרבי המותר ולמגבלת המהירות בעת רכיבה עם ארגז אחורי, כמפורט בתווית שבתוך ארגז זה.

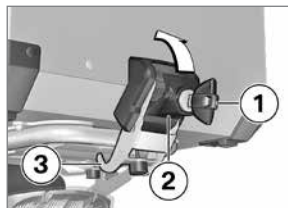
צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW אם אינך יכול למצוא את השילוב שלך של האופנוע והארגז על המדבקה. להלן הערכים לשילובים המפורטים כאן:

מהירות מרבית בעת רכיבה עם ארגז עם מטען

160 קמ"ש מקס'

המשקל המרבי המותר של הארגז

5 ק"ג מקס'



- הצב את המנעול 3 על תומך הארגז.
- לחץ על בית המנעול 2 בכיוון מעלה; ודא שהמנעול ננעל סביב התומך.
- סובב את המפתח 1 בכיוון השעון ושלוף אותו כדי לנעול את המנעול.

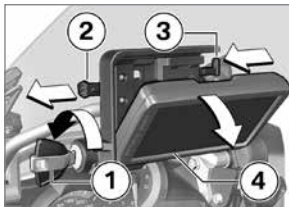
מערכת ניווט

– עם ההכנה למערכת ניווט OE

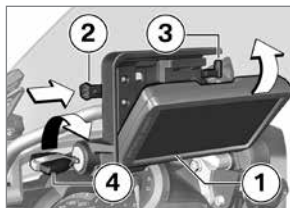
הסרת התקן הניווט והתקנת המכסה

שים לב

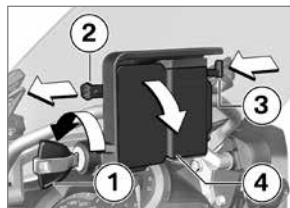
- אבק ולכלוך עלולים להצטבר על מגעי העריסה מגעים פגומים
- התקן תמיד את המכסה בתום הרכיבה. ▶



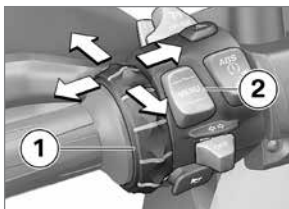
- סובב את מפתח ההצתה 1 נגד כיוון השעון.
- משוך את מחזיק המנעול 2 והסט אותו **שמאלה** במלואו.
- נעילת המנעול 3 משתחררת. «



- הכנס את מערכת הניווט 1 בחלקה התחתון ודחף אותה לפנים בתנועה סיבובית אחת. «
- מכשיר הניווט ננעל בנקישה. לחץ על מחזיק המנעול 2 במלואו והסט אותו **ימינה**.
- « המנעול 3 נעול.
- סובב את מפתח ההצתה 4 בכיוון השעון.
- « התקן הניווט מאובטח וניתן להוציא את מפתח ההצתה.



- סובב את מפתח ההצתה 1 נגד כיוון השעון.
- משוך את מחזיק המנעול 2 **שמאלה**.
- לחץ את המנעול 3 פנימה.
- « נעילת העריסה משוחררת וניתן להסיר את המכסה 4 בתנועה סיבובית.



הפעלת מערכת הניווט מתבצעת באמצעות הבקר הרב-תכליתי **1** והכפתור MENU (תפריט) **2**.

סובב את הבקר הרב-תכליתי **1** למעלה ולמטה

בדף המצפן ונגן המדיה: הגברה או הנמכה של עוצמת השמע של מערכת התקשורת של BMW דרך ממשק ה-Bluetooth. בתפריט המיוחד של BMW: בחר בפריטים מתוך התפריט.

הפעלת מערכת הניווט

הערה

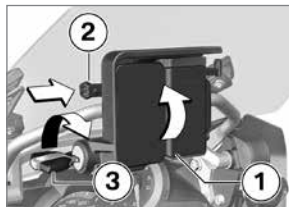
התיאור שלהלן מבוסס על Navigator V של BMW Motorrad ועל Navigator VI של BMW Motorrad. הדגם Navigator V של BMW Motorrad אינו נתמך בכל האפשרויות המתוארות כאן. ▶

הערה

רק הגרסה האחרונה של מערכת התקשורת של BMW Motorrad נתמכת. ייתכן שיהיה עליך להתקין עדכון תוכנה למערכת התקשורת של BMW Motorrad. במקרה זה פנה למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. ▶

ניתן להפעיל חלק מפעולות ה-BMW Motorrad Navigator-ה ישירות מהכידון אם המערכת מותקנת ומצב הפעולה עבר ל-Navigator- (139 ◀).

- לחץ על המנעול **3** והסט אותו **שמאלה** במלואו.
- « נעילת התקן הניווט **4** משתחררת.
- הטה את מכשיר הניווט **4** כלפי מטה והסר אותו.



- הכנס את המכסה **1** בחלק התחתון וסגור את חלקו העליון בתנועה סיבובית.
- « המכסה ננעל תוך כדי השמעת נקישת נעילה.
- לחץ את מחזיק המנעול **2** **ימינה**.
- סובב את מפתח ההצתה **3** בכיוון השעון.
- « המכסה **1** מאובטח.


הטה את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה וימינה לזמן קצר


מעבר בין הדפים הראשיים של ה-Navigator:

- תצוגת מפה
- מצפן
- נגן מדיה
- התפריט המיוחד של BMW
- דף האופנוע שלי

הזז את הבקר הרב-תכליתי 1 שמאלה וימינה והחזק אותו במצב זה

הפעל פעולות מסוימות בצג ה-Navigator. חץ ימינה או שמאלה מעל אזור הכפתור המתאים שבצד מצביע על פעולה שניתן להפעילה בצורה זו.

לחיצה ארוכה ימינה כדי להפעיל פעולה זו. 

לחיצה ארוכה שמאלה כדי להפעיל פעולה זו. 

לחץ על הכפתור MENU (תפריט) 2

עבור לתצוגת Pure Ride.

ניתן לשלוט בפעולות שלהלן:

תצוגת מפה

- סיבוב למעלה: זום פנימה - התקרבות.
- סיבוב למטה: זום החוצה - התרחקות.

דף מצפן

- סיבוב מגביר או מנמיך את עוצמת השמע של מערכת התקשורת של BMW המחוברת דרך ממשק ה-Bluetooth.

התפריט המיוחד של BMW

- Speak (דבר): חזור על הנחיות הניווט האחרונות.
- Waypoint (נקודת ציון): שמור את המיקום הנוכחי ברשימת המועדפים.

- Home (בית): התחל לנווט לכתובת הבית (מופיע בצבע אפור אם לא הוגדרה כתובת הבית).
- Mute (השתק): כבה או הפעל אוטומטית את הנחיות הניווט (כיבוי: שפתיים עם סימן איקס עליהן מופיע בשורה העליונה של הצג). "Speak" ישמיע את הנחיות הניווט. כל שאר הפעולות הקוליות מופעלות.
- Switch off display (כיבוי הצג): כיבוי הצג.
- Dial home number (חיוג הביתה): חיוג אל מספר הטלפון בבית כפי שנשמר ב-Navigator (לא מופיע אלא אם כן טלפון מחובר).
- Diversion (מעקף): הפעלת פעולת המעקף (אינה מופיעה אלא במהלך ניווט פעיל).
- Skip (דלג): דילוג לנקודת הציון הבאה (אינה מופיעה אלא אם כן יש נקודות ציון בנתיב).

אם יש שתי אזהרות פעילות או יותר, המספר מופיע מתחת למשולש אזהרה. נגיעה במשולש האזהרה כאשר יש יותר מאזהרה פעילה אחת תפתח את רשימת כל האזהרות. מידע נוסף מופיע מיד לאחר בחירה בהודעה.

הערה

לא ניתן להציג מידע מפורט לכל האזהרות. ▶

פעולות מיוחדות

השימוש במערכת הניווט של BMW עלול לסתור את התיאורים שבהוראות ההפעלה של התקן הניווט.

– סיבוב מגביר או מנמיך את עוצמת השמע של מערכת התקשורת של BMW המחוברת דרך ממשק ה-Bluetooth.

הודעות חיווי ואזהרה



הסמל 1 המופיע בפינה השמאלית העליונה של תצוגת המפה מצייין שיש הודעות חיווי ואזהרה מהאופנוע.

הערה

אם מערכת התקשורת של BMW Motorrad מחוברת, האזהרות מלוות באות קולי. ▶

האופנוע שלי

– סיבוב: משנה את מספר הנתון המופיע.
– לחץ על שדה נתון בצג כדי לפתוח את תפריט בחירת נתון.
– הערכים הזמינים לבחירה תלויים בתוספות המותקנות על האופנוע.

הערה

פעולת נגן המדיה זמינה רק עם התקן Bluetooth התומך בתקן A2DP, לדוגמה מערכת התקשורת של BMW Motorrad. ▶

נגן מדיה

– לחץ שמאלה והחזק לחוץ: נגן רצועה הקודמת.
– לחץ ימינה והחזק לחוץ: נגן רצועה הבאה.

אזהרת מכל דלק רזרבי

הגדרות מד הדלק אינן זמינות כיוון שאזהרת מפלס דלק נמוך נשלחת מהאופנוע אל ה-Navigator. כאשר הודעה זו מופיעה: לחיצה על ההודעה תגרום להצגת תחנת הדלק הבאה.

זמן ותאריך

מערכת הניווט שולחת את נתוני הזמן והתאריך אל האופנוע. כדי לאפשר לשעה לעבור לצג ה-TFT, חובה גם להפעיל את פעולת סנכרון ה-GPS דרך התפריט Settings (הגדרות), System settings (הגדרות מערכת), Date and time (תאריך ושעה).

הגדרות אבטחה

ניתן לאבטח את Navigator V של BMW Motorrad ואת Navigator VI של BMW Motorrad מפני שימוש לא

בהירות המסך

במצב מותקן, בהירות המסך נקבעת על ידי האופנוע. אין צורך לבצע את הפעולה בצורה ידנית. אם תרצה, באפשרותך לכבות את הכוונן האוטומטי של צג ה-Navigator.

מורשה בעזרת קוד בן ארבע ספרות. בעת בחירה בפעולה זו, תישאל אם להוסיף האופנוע לרשימת כלי הרכב המאובטחים כאשר מערכת הניווט מותקנת בתוך עריסת האופנוע וההצתה פועלת. אם תבחר באפשרות "Yes" (כן), מערכת הניווט תשמור את מספר השלדה (VIN) של האופנוע. ניתן לשמור עד חמישה מספרי שלדה בצורה זו. לאחר מכן, לא תצטרך להזין את הקוד הסודי בעת הפעלת הניווט על ידי פתיחת מתג ההצתה כאשר היא נמצאת בתוך העריסה של כלי רכב אלו. אם תסיר את מערכת הניווט מהאופנוע כאשר היא פועלת, תופיע הודעה המבקשת ממך להזין את הקוד הסודי.

טיפוח

- 254 מוצרי טיפוח.
- 254 שטיפת האופנוע.
- 255 ניקוי קל של רכיבים פגומים.
- 256 הגנה על הצבע.
- 256 הגנה על האופנוע.
- 256 אחסנת האופנוע.
- 257 השבת האופנוע לפעולה.

מוצרי טיפוח

חברת BMW ממליצה לך להשתמש במוצרי ניקיון וטיפוח הזמינים במרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. החומרים שבמוצרי הטיפוח של BMW נבדקו במעבדות, ובפועל הם מספקים יכולת הגנה וטיפוח אופטימלית לחומרים שבשימוש האופנוע שלך.

שים לב

שימוש בחומרי ניקוי וטיפוח שאינם מתאימים

- נזק לחלקי האופנוע
- אין להשתמש בחומרים ממסים כגון מדללי צבע, חומרי ניקוי קרים, דלק או כל חומר דומה אחר, ואין להשתמש במוצרי ניקוי המכילים אלקוהול. ►

שטיפת האופנוע

חברת BMW ממליצה להשתמש במסיר חרקים של BMW כדי לרכך ולנקות חרקים ולכלוך קשה מהחלקים הצבועים לפני שטיפת האופנוע.

אל תשטוף את האופנוע מיד לאחר שנחשף לקרני שמש חזקות ואל תשטוף אותו תחת השמש, כדי למנוע הופעת כתמים. שטוף את האופנוע לעתים קרובות, בייחוד במהלך חודשי החורף. כדי להסיר שאריות מלח כביש, נקה את האופנוע במים קרים מיד לאחר הרכיבה.

אזהרה

צלחות הבלמים ורפידות הבלמים רטובות לאחר שטיפת האופנוע, לאחר רכיבה במים ובימים גשומים

פגיעה ביעילות הבלימה, סכנת תאונה

- הפעל את הבלמים במועד כדי להפעיל חיכוך, לחמם ולייבש את צלחות הבלמים ואת רפידות הבלמים. ►

שים לב

השפעת מלח הכביש מתגברת במים חמים

שיתוך (קורוזיה)

- השתמש רק במים קרים כדי לנקות את מלח הכביש. ►

שים לב

נזק בשל שימוש במים בלחץ גבוה של מכשירי ניקוי בלחץ גבוה או של מכשירי ניקוי בקיטור

- שיתוך (קורוזיה) או קצר חשמלי, נזק למדבקות, לאטמים, למערכת הבלמים ההידראולית, למערכת החשמל ולמושב האופנוע
- היזהר בעת שימוש במערכות שטיפה בקיטור או בלחץ גבוה. ►

מצנן (רדיאטור)

נקה את המצנן לעתים קרובות כדי למנוע את התחממות המנוע בשל ירידה ביעילות הקירור. לדוגמה השתמש בצינור מים בלחץ מים נמוך.

שיים לב

כיפוף צלעות הקירור של המצנן
נזק לצלעות הקירור של המצנן

- היזהר לא לעקם את צלעות הקירור בעת הניקוי. ▶

גומי

נקה רכיבי גומי בעזרת מים או במוצרי טיפוח לגומי של BMW.

פנלי חיפוי המרכב

נקה פנלי חיפוי בעזרת מים וחומר ניקוי של BMW Motorrad.

מגני רוח ועדשת הפנס הראשי מפלסטיק

נקה לכלוך וחרקים בעזרת ספוג עדין והרבה מים.

הערה

כך לכלוך קשה וחרקים על ידי כיסוי האזורים המלוכלכים במטלית רטובה. ▶

כרום

נקה בזהירות חלקי כרום בעזרת כמות גדולה של מים וחומר ניקוי לאופנועים מתוך סדרת מוצרי הטיפוח של BMW Motorrad. הדבר מתייחס במיוחד במקומות שבהם נעשה שימוש במלח כביש. השתמש בחומר מירוק (פולישי) למתכת של BMW Motorrad לטיפול נוסף.

הערה

למזוודה ולארגז אין ציפוי. הפעולות שלהלן ישמרו על המראה: הסר מלח כביש ומשקעים קורוזיביים מיד לאחר סיום הנסיעה בעזרת מים קרים. ▶

ניקוי קל של רכיבים פגומים

חלקי פלסטיק

שיים לב

שימוש בחומרי ניקוי לא מתאימים

- נזק למשטחי פלסטיק
- אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים אלכוהול, חומרים ממסים או שוחקים.
 - אין להשתמש בספוגים להסרת חרקים או בספוגים קשים ומחוספסים. ▶

שיים לב

שימוש בתרסיסי סיליקון על אטמי גומי

- נזק לאטמי הגומי
- אין להשתמש בתרסיסי גומי או במוצרי טיפוח המכילים סיליקון. ►

הגנה על הצבע

שטיפה תקופתית של האופנוע תסייע בהגנה על הצבע מפני מפגעים ומהשפעות הזמן, במיוחד אם אתה רוכב באזורים שבהם זיהום האוויר גבוה או באזורים שבהם יש מקורות טבעיים של לכלוך, לדוגמה שרף עצים או אבקנים. נקה מיד חומרים אגרסיביים במיוחד, אחרת הם עלולים לגרום לשינויים או לדהיית הצבע. אלה כוללים לדוגמה דלק שנשפך, שמן, גריז, נזל בלמים או לשלש ציפורים.

לצורך כך, אנו ממליצים להשתמש בחומר ניקוי של BMW Motorrad ולאחר מכן בחומר מירוק (פוליש) מבריק של BMW Motorrad. ניתן להבחין בבירור בכלוך המשטח הצבוע לאחר שטיפת האופנוע. יש לנקות אזורים אלה מיד בעזרת בנזין או ספירט ומטלית נקייה או רפידת כותנה. חברת BMW Motorrad ממליצה להסיר כתמי זפת בעזרת מסיר זפת של BMW. לאחר מכן יש לטפל בצבע באזורים אלה.

הגנה על האופנוע

אם מים לא מחליקים יותר על הצבע, יש לטפל בצבע. כדי לטפל בצבע, חברת BMW Motorrad ממליצה להשתמש בחומר מירוק (פוליש) מבריק או בחומר המכיל שעווה (וקס) של BMW Motorrad.

אחסנת האופנוע

- ניקוי האופנוע.
- מלא את מכל הדלק של האופנוע.
- הסרת המצבר (234 ►).
- רסס את צירי ידיות הבלם והמצמד ואת צירי הרגליות המרכזית והצדדית בחומר סיכה מתאים.
- מרח גריז נטול חומצה (לדוגמה זלין) על חלקי מתכת חשופים ועל חלקים המצופים בכרום.
- הצב את האופנוע בחדר יבש כך שאין עומס על הגלגלים (מומלץ להשתמש במעמדים לגלגל הקדמי והאחורי של BMW Motorrad).

השבת האופנוע לפעולה

- הסר את ציפוי השעווה המגן.
- ניקוי האופנוע.
- התקנת המצבר (172 ← 234).
- פעל בהתאם לרשימת הנושאים לבדיקה (172 ←).

273	מידות
274	משקלים
274	נתוני רכיבה

נתונים טכניים

260	טבלת איתור תקלות
262	חיבורים בורגיים
264	דלק
264	שמן מנוע
265	מנוע
266	מצמד
266	תיבת הילוכים
267	הינע גלגל אחורי
267	מסגרת
267	שלדה ומתלה
268	בלמים
269	גלגלים וצמיגים
271	מערכת חשמל

טבלת איתור תקלות

המנוע אינו נדלק:

התיקון	גורם אפשרי
שלב להילוך סרק (ניוטרל) או פתח את הרגלית הצדדית.	הרגלית הצדדית פתוחה והילוך משולב
שלב למצב סרק (ניוטרל) או לחץ על ידית המצמד.	הילוך משולב והמצמד לא לחוץ
תדלק.	אין דלק במכל
טען את המצבר כאשר הוא מחובר.	מצבר ריק
הנח למנוע המתנע להתקרר למשך כדקה אחת לפני שתשתמש בו שוב.	ההגנה מפני התחממות למנוע המתנע הופעלה. ניתן להפעיל את מנוע המתנע רק לפרק זמן מוגבל.

חיבור Bluetooth לא נוצר.

התיקון	גורם אפשרי
בדוק את הפעולות הדרושות לצימוד בהוראות ההפעלה של מערכת התקשורת.	הפעולות הדרושות לצימוד לא בוצעו.
כבה את מערכת התקשורת של הקסדה וחבר אותה בחזרה לאחר דקה או שתיים.	מערכת התקשורת לא התחברה אוטומטית אף על פי שהצימוד בוצע בהצלחה.
כל פעולות הצימוד של הקסדה נמחקו (עיין בהוראות ההפעלה של מערכת התקשורת).	בקסדה שמורים התקני Bluetooth רבים מדי.
הימנע מצימוד במקביל עם אופנועים אחרים.	יש אופנועים אחרים עם התקני Bluetooth בקרבתך.

חיבור ה-Bluetooth נותק.

גורם אפשרי

התיקון

חיבור ה-Bluetooth אל התקן הקצה הנייד נותק.

כבה את מצב החיסכון באנרגיה.

חיבור ה-Bluetooth אל הקסדה נותק.

כבה את מערכת התקשורת של הקסדה וחבר אותה בחזרה לאחר דקה או שתיים.

לא ניתן לכוון את עוצמת השמע בקסדה.

כבה את מערכת התקשורת של הקסדה וחבר אותה בחזרה לאחר דקה או שתיים.

ספר הטלפונים אינו מוצג בצג ה-TFT.

גורם אפשרי

התיקון

ספר הטלפונים לא הועבר אל האופנוע.

אשר את העברת נתוני הטלפון (153) בעת צימוד התקן הנייד.

הנחיית המסלול הפעילה אינה מוצגת בצג ה-TFT.

גורם אפשרי

התיקון

ניווט מהיישומון BMW Motorrad Connected לא הועבר.

היישומון BMW Motorrad Connected פתוח בהתקן קצה נייד המחובר לפני התחלת הנסיעה.

לא ניתן להתחיל בהנחיית מסלול.

אבטח את חיבור הנתונים של ההתקן הנייד ובדוק את נתוני המפה בהתקן הקצה הנייד.



חיבורים בורגיים

גלגל קדמי

תוקף	ערך	גלגל קדמי
		אוכף הבלם אל המזלג הטלסקופי
	38 ניוטון-מטר	M10 x 45
		תפס הציר המהיר
	סדר הידוק: הדק את הברגים 6 פעמים לסירוגין	M8 x 35
	19 ניוטון-מטר	
		בורג הציר של הציר המהיר הקדמי
	50 ניוטון-מטר	M20 x 1.5
תוקף	ערך	גלגל אחורי
		ציר מהיר אחורי בזרוע האחורית
	100 ניוטון-מטר	M24 x 1.5 מכני

תוקף	ערך	זרוע מראה
		הידוק אום הנעילה של המראה אל המהדק
	הברגה שמאלית, 22 ניוטון-מטר	M10 x 1.25
		מתאם אל בלוק הנעילה
	25 ניוטון-מטר	M10 x 14 - 4.8

דלק

סוג דלק מומלץ	 בנזין נטול עופרת איכותי (תכולת אתנול מרבית 15%, E15) 95 ROZ/RON 90 AKI 
מפלט דלק	כ-23 ל"
מכל דלק רזרבי	כ-3.5 ל"
כמות דלק מאושרת במהלך הובלה	כ-23 ל"

שמן מנוע

קיבולת שמן מנוע	כ-3.0 ל", עם החלפת מסנן
מפרט	זהו מפרט השמן: SAE 5W-40, API SJ/JASO MA2. אין להשתמש בתוספים (על בסיס מוליבדן) כיוון שהם עלולים לתקוף את חומרי ציפוי המנוע. חברת BMW Motorrad ממליצה להשתמש בשמן BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.


 חברת BMW ממליצה על

ORIGINAL BMW ENGINE OIL

תוספי שמן

חברת BMW Motorrad ממליצה לא להשתמש בתוספים לשמן, כי הם עלולים לגרום נזק לפעולת המצמד. לקבלת שמני מנוע המתאימים לאופנוע שלך, נא פנה למרכז שירות מורשה; מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW.

חברת BMW ממליצה על **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

מנוע

מיקום מספר המנוע	הפינה הימנית העליונה של בית הארכובה
סוג המנוע	A24A08M0
מבנה מנוע	קירור מים, 2 צילינדרים, 4 פעימות, 4 שסתומים לצילינדר, הפעלת השסתומים על ידי נדנדים, שני גלי זיזים עיליים וסיכת עוקת שמן יבשה
נפח	853 סמ"ק
קדח צילינדר	84 מ"מ
מהלך בוכנה	77 מ"מ
יחס דחיסה	12.7:1
הספק נומינלי	70 קילו-ואט, במהירות מנוע: 8,250 סל"ד

35 קילו-ואט, במהירות מנוע: 6,500 סל"ד	– עם הפחתת הספק ל-35 קילו-ואט ^{OE}
92 ניוטון-מטר, במהירות מנוע: 6,250 סל"ד	מומנט
63 ניוטון-מטר, במהירות מנוע: 4,500 סל"ד	– עם הפחתת הספק ל-35 קילו-ואט ^{OE}
9,000 סל"ד	מהירות מנוע מרבית
1,250 סל"ד, בטמפרטורת עבודה רגילה של המנוע	מהירות סרק
יורו 4	תקן פליטת מזהמים

מצמד

מצמד רב-דיסקי רטוב (מונע קפיצה)	סוג מצמד
---------------------------------	----------

תיבת הילוכים

סוג תיבת הילוכים	תיבת הילוכים ידנית בעלת 6 הילוכים מסוג Claw-shift משולבת בתוך מסגרת המנוע
יחסי ההעברה של תיבת ההילוכים	1.821, יחס העברה ראשוני 1:2.833, הילוך ראשון 1:2.067, הילוך שני 1:1.600, הילוך שלישי 1:1.308, הילוך רביעי 1:1.103, הילוך חמישי 1:0.968, הילוך שישי

הינע גלגל אחורי

סוג הינע סופי	שרשרת הנעה
סוג מתלה אחורי	זרוע אחורית כפולה מאלומיניום
הינע סופי, מספר שיניים (גלגל שיניים קדמי/אחורי)	17/44

מסגרת

סוג מסגרת	מסגרת פלדה מסוג גשר, מבנה סגור
מיקום לוחית הדגם	מסגרת, שמאלית קדמית, על ראש הכידון
מיקום מספר השלדה (VIN)	מסגרת, ימנית קדמית, על ראש הכידון

שלדה ומתלה

גלגל קדמי

סוג מתלה קדמי	מזלג טלסקופי הפוך
מהלך קפיץ קדמי	230 מ"מ בגלגל קדמי
– עם מושב מונרך ^{OE}	210 מ"מ בגלגל קדמי

גלגל אחורי

זרוע אחורית כפולה מאלומיניום	סוג מתלה אחורי
בולם זעזועים מרכזי עם קפיץ סלילי, כוונון לשיכוך ההחזרה ולעומס המוקדם על הקפיץ	סוג מתלה אחורי
215 מ"מ, בגלגל האחורי	מהלך הקפיץ של הגלגל האחורי
195 מ"מ, בגלגל האחורי	– עם מושב מונמך ^{OE}

בלמים**גלגל קדמי**

בלם דיסק כפול עם הפעלה הידרולית ואוכפי בלימה צפים עם 2 בוכנות ודיסקי בלימה צפים	סוג בלם קדמי
מתכת מסונטרת (sintered metal)	חומר רפידת בלם קדמית
4.5 מ"מ, חדש 4.0 מ"מ מיני, גבול שחיקה	עובי דיסק בלם קדמי
1.7-0.7 מ"מ, נמדד בבוכנה	חופש בקרות הבלם (בלם קדמי)

גלגל אחורי	
סוג בלם אחורי	בלם דיסק הידראולי עם אוכף (קליפר) צף, בוכנה אחת ודיסק קבוע
חומר רפידת בלם אחורית	חומר אורגני
עובי דיסק בלם אחורי	5.0 מ"מ, חדש 4.5 מ"מ מיני, גבול שחיקה
מרווח רגלית בלם	1.9-2.1 מ"מ, במצבה הגבולי של רגלית הבלם על הרגלית.
גלגלים וצמיגים	
ערכות צמיגים מומלצים	תוכל לקבל מידע מפורט על אודות הצמיגים המאושרים במרכז שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס או באתר האינטרנט bmw-motorrad.com . בכתובת
קוד מהירות, צמיג קדמי/אחורי	V, לפחות: 240 קמ"ש

גלגל קדמי

גלגל חיבורים מצטלבים	סוג גלגל קדמי
MTH2 2.15" x 21"	מידות חיפוק גלגל קדמי
90/90-21	מידות צמיג קדמי
54	קוד עומס, צמיג קדמי
5 גר' מקס'	חוסר איזון מותר על הגלגל הקדמי
80 גר' מקס'	משקולת איזון לגלגל קדמי (חצי אחד של המשקולות חייב להיות מחובר לצד שמאל והחצי השני לצד הימני של חיפוק הגלגל)

גלגל אחורי

גלגל חיבורים מצטלבים	סוג גלגל אחורי
MTH2 4.25" x 17"	מידות חיפוק גלגל אחורי
150/70 R 17	מידות צמיג אחורי
69	קוד עומס, צמיג אחורי
45 גר' מקס'	חוסר איזון מותר על הגלגל האחורי
80 גר' מקס'	משקולת איזון לגלגל אחורי (חצי אחד של המשקולות חייב להיות מחובר לצד שמאל והחצי השני לצד הימני של חיפוק הגלגל)

לחצי ניפוח בצמיגים	
לחץ ניפוח בצמיג הקדמי	31.9 PSI (2.2 באר), רוכב אחד, צמיג קר 36.2 PSI (2.5 באר), שני רוכבים ו/או מטען, כאשר הצמיג קר
לחץ ניפוח בצמיג האחורי	36.2 PSI (2.5 באר), רוכב אחד, צמיג קר 42 PSI (2.9 באר), שני רוכבים ו/או מטען, כאשר הצמיג קר
מערכת חשמל	
נתיך ראשי	40 אמפר, וסת מתח
תיבת נתיכים	10 אמפר, חריץ 1: לוח מחוונים, מערכת אזעקה (DWA), מנעול הצתה, שקע אבחון, סליל ממסר ראשי 7.5 אמפר, חריץ 2: מתג רב-תפקודי שמאלי, בקרת לחץ ניפוח צמיגים (RDC)
נתיכים	כל המעגלים מוגנים אלקטרונית. אם הנתיך האלקטרוני מכבה את אחד המעגלים, המעגל מופעל שוב לאחר תיקון התקלה והפעלת מתג ההצתה.
צריכת זרם משקעי החשמל המובנים	5 אמפר

מצבר	
סוג מצבר	מצבר (Absorbent Glass Mat) AGM
מתח מצבר נקוב	12 וולט
קיבולת מצבר	10 אמפר-שעה
מצתים	
מצתים, יצרן וסוג	NGK LMAR8J-9E
פנסים	
נורת אורות דרך ("גבוהים")	נורת LED
נורות אורות מעבר ("נמוכים")	נורת LED
נורת פנס חניה	נורת LED
נורת פנס אחורי/בלם	נורת LED
תאורת לוחית רישוי	W5W / 12V / 5W
נורות מחווני איתות קדמיים	RY10W / 12V / 10W
– עם פנס איתות מסוג LED ^{OE}	נורת LED
נורות מחווני איתות אחוריים	RY10W / 12V / 10W
– עם פנס איתות מסוג LED ^{OE}	נורת LED

מידות

2,300 מ"מ, מתושבת לוחית הרישוי	אורך האופנוע
2,290 מ"מ, מתושבת לוחית הרישוי	– עם מושב מונמך ^{OE}
1,492-1,437 מ"מ, במגן הרוח לפי תקן DIN ללא עומס	גובה האופנוע
1,450-1,395 מ"מ, במגן הרוח לפי תקן DIN ללא עומס	– עם מושב מונמך ^{OE}
999 מ"מ, עם מזוודות 939 מ"מ, עם מגן יד	רוחב האופנוע
875 מ"מ, ללא רוכב, לפי תקן DIN ללא עומס	גובה מושב קדמי
835 מ"מ, ללא רוכב, לפי תקן DIN ללא עומס	– עם מושב נמוך ^{OE}
815 מ"מ, ללא רוכב, לפי תקן DIN ללא עומס	– עם מושב מונמך ^{OE} – עם מושב נמוך ^{OE}
1,950 מ"מ, ללא רוכב, לפי תקן DIN ללא עומס	קשת רגליים פנימית של הרוכב, מעקב לעקב
1,870 מ"מ, ללא רוכב, לפי תקן DIN ללא עומס	– עם מושב נמוך ^{OE}
1,830 מ"מ, ללא רוכב, לפי תקן DIN ללא עומס	– עם מושב מונמך ^{OE} – עם מושב נמוך ^{OE}

משקלים

משקל	244 ק"ג, משקל ללא עומס לפי תקן DIN, מוכן לרכיבה, 90% ממשקל הדלק, ללא תוספות אופציונליות
משקל מרבי מותר	455 ק"ג
עומס מרבי	211 ק"ג
נתוני רכיבה	
מהירות מרבית	197 קמ"ש

שירות

- 276BMW Motorrad שירות
- 276 BMW Motorrad של היסטוריית השירות
- 277 תחזוקה עבודת
- 279 תוכנית טיפולים
- 280 אישור ביצוע עבודת תחזוקה
- 294 אישור שירות

שירות BMW Motorrad

לחברת BMW Motorrad יש בישראל רשת מרכזי שירות מורשים לאופנועי BMW, מטעם חברת דלק מוטורס המוכנים לסייע לך ולטפל באופנוע שלך. למרכזי השירות המורשים של BMW הידע הטכני הדרוש לבצע את כל עבודות התחזוקה והתיקון בצורה נכונה ואמינה על האופנוע שלך.

באפשרותך לאתר את מרכז השירות המורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW הקרוב אליך באתר:

bmw-motorrad.com

אזהרה

עבודת תחזוקה ותיקון שלא בהתאם לנוהל הנכון
 סכנת תאונה בגלל נזק תוצאתי •
 BMW Motorrad ממליצה לבצע עבודה מסוג זה במוסך מורשה משרד התחבורה;

מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW. ▶

כדי לשמור על ה-BMW שלך במצב אופטימלי תמיד, חברת BMW ממליצה לבצע את עבודות התחזוקה במועדים המפורטים לאופנוע שלך. בצע את כל עבודות התחזוקה והתיקון המופיעות בפרק "שירות" שבספר רוכב זה. הצגת אישורים לביצוע עבודות התחזוקה התקופתיות חיונית לצורך הגשת בקשה לביצוע תיקונים במסגרת "מחווה של רצון טוב" לאחר תום האחריות.

שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW יכול לספק לך מידע על השירותים של BMW ועל העבודות המתבצעות בכל שירות.

היסטוריית השירות של BMW Motorrad

תיעוד

עבודת תחזוקה המתבצעת מתועדת ומשמשת ראייה לביצועה. התיעוד מתבצע בחוברת השירות והוא מהווה ראייה לביצוע הטיפול השוטף.

אם התיעוד מתבצע בחוברת השירות האלקטרונית של האופנוע, נתוני השירות נשמרים במערכות ה-IT המרכזיות של BMW AG שבמינכן.

אם האופנוע נמכר, גם הבעלים החדשים של האופנוע יכול

לראות את הנתונים השמורים בחוברת השירות האלקטרונית. מרכז שירות מורשה של BMW Motorrad או מרכז שירות מומחה יכולים גם להציג נתונים השמורים בחוברת השירות האלקטרונית.

מראש כאשר מועד השירות מתקרב על בסיס הערכים שתוכנתו.

לקבלת מידע נוסף על השירות, היכנס לאתר:

bmw-motorrad.com/service

עבודות התחזוקה הדרושות לביצוע באופנוע שלך מפורטות בתוכנית הטיפולים שלהלן:

בדיקת הרצה של BMW

חובה לבצע בדיקת הרצה של BMW בין 500 ק"מ ו-1,200 ק"מ.

שירות BMW

שירות BMW מתבצע אחת לשנה. עבודות השירות משתנות ותלויות בגיל האופנוע ובמרחק שהוא עבר. מרכז שירות מורשה מטעם דלק מוטורס לאופנועי BMW יאשר את עבודות השירות שבוצעו ויציין מהו התאריך של השירות הבא.

ייתכן שאופנועים העוברים מרחק גדול יצטרכו לבצע את השירות לפני המועד המפורט. במקרה זה המרחק המרבי יופיע באישור השירות. אם מונה המרחק מגיע לקריאה זו לפני שהגיע המועד לטיפול הבא, יש להקדים את הטיפול.

מחון השירות שבצג מזכיר לך כחודש מראש או כ-1,000 ק"מ

התנגדות

בעל האופנוע יכול להתנגד לביצוע התיעוד במרכז שירות מורשה של BMW Motorrad או במרכז שירות מומחה בחוברת השירות האלקטרונית ולאחסון נתונים באופנוע ולהעברת הנתונים ליצרן האופנוע במהלך תקופת הבעלות על האופנוע. במקרה זה, לא יבוצע תיעוד בחוברת השירות האלקטרונית של האופנוע.

עבודת תחזוקה

בדיקה לפני מסירה של BMW

שירות מורשה לאופנועי BMW, מורשה מטעם דלק מוטורס, מבצע בדיקה לפני מסירת האופנוע לידיך.

24 חודשים	12 חודשים	מ"ק 100,000	מ"ק 90,000	מ"ק 80,000	מ"ק 70,000	מ"ק 60,000	מ"ק 50,000	מ"ק 40,000	מ"ק 30,000	מ"ק 20,000	מ"ק 10,000	מ"ק 1,200-500	
												X	①
	X												②
	X ^ז	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		③
		X		X		X		X		X			④
		X		X		X		X		X			⑤
		X		X		X		X		X			⑥
	X ^ב	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		⑦
			X			X			X				⑧
X ^א	X ^א												⑨

תוכנית טיפולים

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | בדיקת הרצה של BMW | |
| 2 | היקף השירות הסטנדרטי של BMW | |
| 3 | החלפת שמן מנוע, עם מסנן | |
| 4 | בדיקת מרווח שסתומים | |
| 5 | החלפת כל המצתים | |
| 6 | החלפת קרב מסנן אוויר | |
| 7 | בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר | |
| 8 | החלפת שמן במזלג הטלסקופי | |
| 9 | החלפת נוזל בלמים בכל המערכת | |
| א | אחת לשנה או כל 10,000 ק"מ (המוקדם מביניהם) | |
| ב | אם האופנוע פועל בשטח, אחת לשנה או כל 10,000 ק"מ (המוקדם מביניהם) | |
| ג | בפעם הראשונה לאחר שנה אחת, לאחר מכן בכל שנתיים | |

אישור ביצוע עבודת תחזוקה

שירות BMW רגיל

עבודות התיקון שבשירות BMW רגיל מפורטות להלן. היקף עבודות התחזוקה שיבוצעו בפועל באופנוע שלך עשוי להשתנות.

- ביצוע נסיעת מבחן עם מערכת האבחון של BMW Motorrad
- בדיקת מפלס נוזל הקירור
- בדיקה/כוונון של חופש המצמד
- בדיקת שחיקת הרפידות והצלחות של הבלם הקדמי
- בדיקת שחיקת הרפידות וצלחת הבלם האחורי
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים, בלמים קדמיים ואחוריים
- בדיקה חזותית של צינורות הבלמים והמחברים
- בדיקת מתיחות החישוקים, כונון אם יש צורך בכך
- בדוק את לחצי הניפוח בצמיגים ואת חריצי סולייית הצמיג
- בדיקה ושימון הינע השרשרת
- בדיקה שהרגלית הצדדית נעה בחופשיות
- בדוק את תנועתה החופשית של הרגלית המרכזית
- בדיקת מסב ראש הכידון
- בדוק את האורות ואת מערכת האיתות
- בדיקת פעולה, ביטול התנעת המנוע
- בצע בדיקה סופית ובדוק את יכולת הנסיעה
- קבע את המועד ואת המרחק שנותר לשירות בעזרת מערכת האבחון של BMW Motorrad
- בדיקת מצב טעינת המצבר
- אשר את השירות של BMW במסמכי האופנוע

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקה לפני מסירה של

BMW

בוצעה

ב: _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא	כן
----	----

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

הערות

.....

.....

.....

.....

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא

כן

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

כן לא

- החלפת שמן מנוע, עם מסנן
 בדיקת מרווח שסתומים
 החלפת כל המצתים
 החלפת קרב מסנן אוויר
 בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)
 החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי
 החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

עבודה שבוצעה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

לא

כן

שירות BMW

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא	כן
----	----

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

הערות

.....

.....

.....

.....

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא

כן

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא	כן
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא

כן

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא	כן
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

עבודה שבוצעה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

לא

כן

שירות BMW

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

עבודה שבוצעה

שירות BMW

לא	כן
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

עבודה שבוצעה

בדיקת הרצה של

BMW

בוצעה

לא

כן

שירות BMW

החלפת שמן מנוע, עם מסנן

בדיקת מרווח שסתומים

החלפת כל המצתים

החלפת קרב מסנן אוויר

בדיקה או החלפה של קרב מסנן אוויר (לתחזוקה)

החלפת שמן במזלג הטלסקופי הקדמי

החלפת נוזל בלמים בכל המערכת

הערות

.....

.....

.....

.....

.....

ב: _____

בק"מ _____

השירות הבא

לכל המאוחר

ב: _____

או המוקדם מביניהם

בק"מ _____

חותמת, חתימה

א

אביזרים

הוראות כלליות, 242

אופנוע

אחסנה, 256

השבה לפעולה, 257

חניה, 182

טיפול, 253

ניקוי, 253

קשירה, 186

אור חניה, 100

אורות

אורות דרך ("גבוהים"),

הפעלה, 99

אורות חניה, 99

אורות חניה, הפעלה, 100

אורות מעבר ("נמוכים"), 99

בקרה, 25

הפעלת פנסים נוספים, 100

מאפיין השהיית נוחות של

הפנס הראשי, 99

מהבהב פנס ראשי,

הפעלה, 99

פנסי תאורת יום

אוטומטיים, 102

פנסי תאורת יום ידניים, 101

אזהרות

אזהרת טמפרטורה חיצונית,

70, 41

טמפרטורת מנוע, 74, 43

יחידת בקרת מנוע, 75

לא בוצע לימוד לתיבת

הילוכים, 84

מכל דלק רזרבי, 84, 52

מערכות אלקטרוניות במנוע,

75, 44

מערכת אזעקה מקורית,

73, 45

מערכת לבקרת לחץ ניפוח

בצמיגים, 77, 46

מצב תצוגה, 60, 35

מתח מערכת, 72, 71, 42

נורית אזהרת פליטת מזהמים,

74, 43

תקלת נורה, 72, 44

ABS, 80, 49

ASC, 82, 50

DTC, 83, 50

EWS, 41

My Vehicle

(האופנוע שלי), 147

אזהרות, סקירה, 63, 36

אזהרת קו אדום

נורית אזהרה, 28

אזעקה

הפעלה, 158

אישור ביצוע עבודת

תחזוקה, 280

ארגז אחורי

הפעלה, 245

ב

- בדיקה לפני התחלת הרכיבה, 174
- בלמים
- בדיקת פעולה, 208
- הוראות בטיחות, 180
- כוונון ידית הבלם, 164
- נתונים טכניים, 268
- ABS Pro בהתאם למצב הרכיבה, 181
- ABS Pro בפירוט, 192
- בקרת אחיזה
- ASC, 192, 194
- DTC, 194
- בקרת בדיקה
- תיבת דו-שיח, 60
- קריאה, 60
- ברגים ואומים, 262

ג

- גלגלים
- בדיקת החישוקים, 215
- בדיקת החישורים, 216
- הסרת הגלגל האחורי, 223
- הסרת הגלגל הקדמי, 217
- התקנת הגלגל האחורי, 224
- התקנת הגלגל הקדמי, 219
- נתונים טכניים, 269
- שינוי מידות, 216

ד

- דלק
- מכל דלק רזרבי, 52
- נתונים טכניים, 264
- סוג דלק, 182
- תדלוק עם Keyless Ride, 185, 184
- תדלוק, 183

ה

- הגדרות ברירת המחדל, 160
- הוראות בטיחות
- בלמים, 180
- לרכיבה, 170
- הילוך
- המלצה להעלאת הילוכים, 142, 54
- הינע גלגל אחורי
- נתונים טכניים, 267
- העומס המוקדם על הקפיץ
- התקן כונון, 23
- כוונון, 166
- הצהרת הסרת חבות ביחס לספר
- רוכב זה, 10
- הרצה, 177
- התנעה, 173
- בקרה, 27
- התנעה בעזרת כבלים, 231

ז

זמן רכיבה
איפוס, 105

ח

חיזוק ברגים, 262
חיישן תנועה
נטרול, 157
חניה, 182

ט

טבלת איתור תקלות, 260
טיפוח
כרום, 255
הגנה על הצבע, 256
טלפון
הפעלה, 152
טמפרטורת סביבה
אזהרת טמפרטורה חיצונית,
70, 41
קריאה, 70, 41

י

ידיות כידון מחוממות
בקרה, 27
הפעלה, 128

ל

לוח מחוונים
חיישן אור, 28
חיישן עוצמת תאורת
הסביבה, 29
כוונון היחידות, 109
כוונון עוצמת התאורה, 108
סקירה, 29, 28
לוחית דגם
מיקום על האופנוע, 23

מ

מאפיין השהיית נוחות של הפנס
הראשי, 99
מגן רוח
כוונון, 163

מד מהירות מנוע, 28, 29

מד מהירות מנוע, 141

מד מהירות, 28, 29

מד מרחק מצטבר ומד מרחק
מתאפס

איפוס מד המרחק

המתאפס, 104

בקרה, 28

מד מרחק מתאפס

איפוס, 104

מדיה

הפעלה, 152

מהבהבי חירום ("משולש")

בקרה, 25

הפעלה, 102

מועדי טיפולים, 277

מושב

הסרה, 130

התקנה, 130

נעילה, 21

- מערכת בקרת שיוט
 הפעלה, 125
 מערכת חשמל
 נתונים טכניים, 271
 מערכת לבקרת לחץ ניפוח
 בצמיגים
 אזהרות, 46, 77
 פרטים הנדסיים, 198
 מערכת לבקרת לחץ ניפוח
 בצמיגים RDC
 קריאה, 45, 76
 מערכת ניווט
 הפעלה, 150
 מערכת עזר להחלפת הילוכים
 לא בוצע לימוד לתיבת
 הילוכים, 84
 פרטים הנדסיים, 200
 רכיבה, 177
 מפתחות, 89, 91
 מצב הפעולה
 שנה, 139
- טווח, 142
 מנוע
 התנעה, 173
 נורית אזהרת פליטת מזהמים,
 43, 74
 נורית חיווי ליחידת בקרת
 מנוע, 75
 נורית חיווי מערכות
 אלקטרוניות במנוע, 44, 75
 נתונים טכניים, 265
 מנעול כידון
 נעילה, 89
 מסגרת
 נתונים טכניים, 267
 מספר שלדה מלא (VIN)
 מיקום על האופנוע, 23
 מעמד לגלגל קדמי
 התקנה, 205
 מערכת אזעקה מקורית, 155
 אזהרה, 45, 73
 נורית חיווי, 29
- מזוודות
 הפעלה, 243
 מחבר אבחון
 אבטחה, 237
 מיקום על האופנוע, 24
 שחרור, 237
 מחוון שירות, 52, 85
 מחווני איתות
 בקרה, 25
 הפעלה, 103
 מחשב נסיעה (דרך)
 בצג ה-TFT, 110
 בצג הרב-תפקודי, 104
 מטען
 הוראות העמסת מטען, 170
 מידות
 נתונים טכניים, 273
 מידע על מגבלת מהירות
 הפעלה או כיבוי, 141
 מכל דלק רזרבי
 אזהרה, 52, 84

- מצב רכיבה, 119
 הגדרת מצב הרכיבה
 PRO, 122
 כוונון מצב רכיבה PRO עם
 קישוריות, 124
 מצב שטח
 כוונון, 119
 פרטים הנדסיים, 196
 מצבר
 הוראות תחזוקה, 232
 הסרה, 234
 התקנה, 234
 טעינת המצבר כאשר הוא
 מחובר, 233
 טעינת מצבר מנותק, 234
 נורית חיווי מתח אופנוע,
 42, 71, 72
 נתונים טכניים, 272
 מצמד
 בדיקת חופש, 212
 בדיקת פעולה, 212
- כוונון חופש, 213
 כוונון ידית המצמד, 163
 נתונים טכניים, 266
 מצתים
 נתונים טכניים, 272
 מראות
 כוונון, 162
 משבת מנוע (אימובילייזר)
 אזהרה, 41
 מפתח חירום, 93
 מפתח רזרבי, 90
 משקלים
 טבלת עומסים מותרים, 24
 נתונים טכניים, 274
 מתג הדממה בחירום (מתג כיבוי)
 בקרה, 27
 הפעלה, 95
 מתג הצתה
 הפעלה, 89
 סגירה, 90
- מתג רב-תפקודי
 סקירה כללית, צד ימין, 27
 סקירה כללית, צד שמאל, 25
 מתח מערכת
 אזהרה, 42, 71, 72
 מתלה מונמך
 הגבלות, 170
 מתלים
 נתונים טכניים, 267
- נ**
 נוזל בלמים
 בדיקת מפלס נוזל, אחורי, 211
 בדיקת מפלס נוזל, קדמי, 210
 מכל, אחורי, 23
 מכל, קדמי, 23
 נוזל קירור
 בדיקת מפלס, 213
 מחוון מפלס, 23
 מילוי, 214

סקירה כללית

- לוח מחוונים, 28, 29
- מחוני איתות ואזהרה, 32, 56
- מתג רב-תפקודי שמאלי, 25
- מתג רב-תפקודי, צד ימין, 27
- מתחת למושב, 24
- צג TFT, 57, 59
- צג רב-תפקודי, 34
- צד האופנוע, 21
- צד ימני של האופנוע, 23
- My Vehicle
- (האופנוע שלי), 147
- 105, SETUP

ע

ערך

- קריאה, 60
- ערכים ממוצעים
- איפוס, 105
- ערכת כלים
- מיקום על האופנוע, 24

- מסגרת, 267
- מערכת חשמל, 271
- מצבר, 272
- מצמד, 266
- מצתים, 272
- משקלים, 274
- נתוני רכיבה, 274
- פנסים, 272
- שלדה ומתלה, 267
- שמן מנוע, 264
- תיבת הילוכים, 266
- תקנים, 9
- נתיכים

- מיקום על האופנוע, 24
- החלפה, 235

O

- ספר רוכב
- אחסון, 131
- מיקום על האופנוע, 24

- נורית חיווי לטמפרטורה גבוהה, 74, 43
- נוריות אזהרה, 29
- סקירה, 32, 56
- נוריות חיווי, 29
- סקירה, 32, 56
- נורית אזהרת פליטת מזהמים, 74, 43
- נטרול
- חיישן תנועה, 157
- פעולת האזעקה, 159
- נתוני רכיבה
- נתונים טכניים, 274
- נתונים טכניים
- בלמים, 268
- גלגלים וצמיגים, 269
- דלק, 264
- הוראות כלליות, 9
- הינע גלגל אחורי, 267
- מידות, 273
- מנוע, 265

פ

- פנלי חיפוי
- הסרת מכסה המכל, 230
- התקנת מכסה המכל, 230
- פנס ראשי
- אלומת הפנס הראשי, 162
- כוונן אלומת הפנס הראשי, 163
- נהיגה בצד ימין או שמאל, 162
- פנסי תאורת יום
- פנסי תאורת יום אוטומטיים, 102
- פנסי תאורת יום ידניים, 101
- פעולת האזעקה
- נטרול, 159

צ

- צג TFT, 29
- בקרה, 25
- הפעלה, 138, 139, 140
- סקירה, 57, 59

בחר תצוגה, 135

צג רב-תפקודי, 28

בחר תצוגה, 104

הפעלה, 104

יציאה מ-SETUP, 106

כוונן הצג, 108

סקירה, 34

SETUP, 105

צופר, 25

ציוד, 9

צימוד, 144

צמיגים

בדיקת לחץ הניפוח, 215

בדיקת עומק חריצי סוליה,

216, 215

המלצה, 216

הרצה, 177

לחצים, 271

מהירות מרבית, 171

נתונים טכניים, 269

ק

קיצורים וסמלים, 8

ר

רגלית הילוכים

כוונן, 165

רכיבה בשטח, 178

רכיבה ללא מפתח

אזהרה, 42, 70, 71

מכסה מילוי דלק, שחרור

נעילה, 184, 185

משבת מנוע אלקטרוני

(אימוביליזר) EWS, 93

נעל את הכידון, 91

סגירת מתג ההצתה, 92

סוללת מפתח השלט ריקה או

המפתח אבד, 93

פתיחת מתג ההצתה, 92

רפידות בלמים

בדיקה מאחור, 209

בדיקה מלפנים, 209

ת

תאורה

- אזהרת נורה פגומה, 44, 72
 החלפת הפנס הראשי
 הנוסף, 230
 החלפת נורת LED באורות
 הצד, 227
 החלפת נורת LED לאורות
 מעבר ("נמוכים") ולאורות דרך
 ("גבוהים"), 227
 החלפת נורת בלם ונורה
 אחורית מסוג LED, 227
 החלפת נורת לוחית
 הרישוי, 229
 מחווני איתות, 227
 נתונים טכניים, 272
 תאריך
 כוונן, 107
 תדלוק, 183
 ברכיבה ללא מפתח,
 184, 185

שלט רחוק

- החלפת סוללה, 94
 שמן מנוע
 בדיקת מפלס, 206
 מדיד שמן, 21
 מילוי, 208
 נתונים טכניים, 264
 פתח מילוי, 21
 שעון
 בקרה, 28
 כוונן, 105, 107, 143
 שקע חשמלי
 הערות לגבי השימוש, 242
 מיקום על האופנוע, 21
 שרשרת
 בדיקת שחיקה, 239
 בדיקת שקיעה, 238
 גירוז, 238
 כוונן שקיעה, 238

הרצה, 177

רשימת נושאים לבדיקה, 172

ש

שורת מצב, מידע לרוכב

כוונן, 140

שיחת חירום

אוטומטית במקרה של נפילה

קלה, 97

אוטומטית במקרה של נפילה

קשה, 99

הפעלה, 96

ידי, 96

מידע, 14

קריאה, 53

שפה, 96

שיכור

התקן כוונן, 21

שירות, 276

היסטוריית שירות, 276

P

Pure Ride
סקירה, 57

S

SETUP
איפוס, 110
בחירה, 105
יציאה, 106

בקרה, 25

הפעלה, 113

פרטים הנדסיים, 194

קריאה, 50, 82

B

Bluetooth, 144

צימוד, 144

D

D-ESA

בקרה, 25

הפעלה, 116

DTC

אבחון עצמי, 176

הפעלה, 114

הפעלה, 115

נורית חייווי ואזהרה, 50, 83

סגירה, 114

פרטים הנדסיים, 194

סוג דלק, 182

תחזוקה

הוראות כלליות, 204

תוכנית טיפולים, 279

תיבת הילוכים

נתונים טכניים, 266

תפריט

בחירה, 138

תקע קידוד

התקנה, 121

מיקום על האופנוע, 24

A

ABS

אבחון עצמי, 175

בקרה, 25

הפעלה, 111

מחווני מצב, 49, 80

פרטים הנדסיים, 190

ASC

אבחון עצמי, 175



אין להפיץ פרסום זה במלואו או
בחלקו בכל אמצעי שהוא ללא
קבלת אישור בכתב מחברת
BMW.

מדריך לרוכב מקורי, הודפס
בישראל.

הפרטים המתוארים, האיורים,
האביזרים המותקנים או
המפרטים שבספר רוכב זה
עשויים להיות שונים ממפרט
האופנוע בפועל. לא יתקבלו כל
תביעות על בסיס הבדלים אלו.
המידות, המשקלים, נתוני
תצרוכת הדלק ונתוני הביצועים
עומדים בדרישות הסבולות
הנהוגות.
החברה שומרת לעצמה את
הזכות לבצע שינויים בעיצוב,
בציוד ובאביזרים.
ט"ח.

Bayerische Motoren 2018 ©
Werke Aktiengesellschaft
80788 Munich, Germany

נתונים חשובים לתדלוק:

דלק	
סוג דלק מומלץ	בנזין נטול עופרת איכותי (תכולת אתנול מרבית 15% , E15) 95 ROZ/RON  90 AKI 
כמות דלק שימושית	כ-23 ל"
מכל דלק רזרבי	כ-3.5 ל"
לחצי ניפוח בצמיגים	
לחץ ניפוח בצמיג הקדמי	PSI 31.9 (2.2 באר), רוכב אחד, צמיג קר PSI 36.2 (2.5 באר), שני רוכבים ו/או מטען, כאשר הצמיג קר
לחץ ניפוח בצמיג האחורי	PSI 36.2 (2.5 באר), רוכב אחד, צמיג קר PSI 42 (2.9 באר), שני רוכבים ו/או מטען, כאשר הצמיג קר

תוכל למצוא מידע נוסף על כל הנושאים הקשורים לאופנוע שלך
בכתובת: bmw-motorrad.com

חברת BMW ממליצה על
ADVANTEC
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

04.2018, מהדורה שנייה, 00
03.19/01/123H